

RADIOCORRIERE

ANNO XLII - N. 27

4 - 10 LUGLIO 1965 L. 70

In questo numero:

**Mare
contro
mare**



**Dalla
Svizzera
saluti
a casa**



**America
in
vacanza**



BRIGITTE BARDOT IN DUE SPETTACOLI ALLA RADIO E ALLA TELEVISIONE

Da dieci anni e più, ogni suo gesto, ogni viaggio, ogni dichiarazione « fa notizia ». Con poche altre, è la « diva » per antonomasia, l'attrice il cui solo nome, reclamizzato in un cartellone, basta a riempire le sale cinematografiche. Eppure, Brigitte Bardot è qualche cosa di più di un « mito in celluloide »: ed alla sua attività sul « set » alterna apparizioni in vari spettacoli, specialmente alla televisione. In queste occasioni, è assai meno « diva » e più se stessa. Avrà modo di rendersene conto anche il pubblico italiano, perché questa settimana Brigitte Bardot presenterà una trasmissione radiofonica e parteciperà ad uno « show » della nostra TV (Roma's Press Photo)

dal 4 al 10 luglio

4 - Domenica - S. Ulderico vescovo

Altri santi: Lauriano vescovo, Innocenzo martire.

Il sole a Milano sorge alle 4,40 e tramonta alle 20,15; a Roma sorge alle 4,39 e tramonta alle 19,49; a Palermo sorge alle 4,49 e tramonta alle 19,34.

Pensiero del giorno. E' più facile a dieci anni nascondere la loro dottrina, che a un ignorante la sua ignoranza.

5 - Lunedì - S. Filomena vergine

Altri santi: Zoe martire, Antonio Maria Zaccaria confessore.

Il sole a Milano sorge alle 4,40 e tramonta alle 20,15; a Roma sorge alle 4,39 e tramonta alle 19,49; a Palermo sorge alle 4,49 e tramonta alle 19,34.

Pensiero del giorno. Tutti legono, ma pochi sono coloro che sanno leggere.

6 - Martedì - S. Isala

Altri santi: Romolo vescovo, Domenica vergine.

Il sole a Milano sorge alle 4,41 e tramonta alle 20,14; a Roma sorge alle 4,40 e tramonta alle 19,49; a Palermo sorge alle 4,50 e tramonta alle 19,34.

Pensiero del giorno. Pesa ciascuna delle tue parole con la bilancia dell'oratio; ma non procedere alla stessa maniera con ogni parola del tuo prossimo.

7 - Mercoledì - S. Claudio martire

Altri santi: Cirillo vescovo e confessore, Pellegrino martire.

Il sole a Milano sorge alle 4,41 e tramonta alle 20,14; a Roma sorge alle 4,41 e tramonta alle 19,48; a Palermo sorge alle 4,50 e tramonta alle 19,33.

Pensiero del giorno. Guai a chi non ha mai torto; non avrà mai ragione.

8 - Giovedì - S. Elisabetta vedova

Altri santi: Priscilla e Aquila sposi, Adriano III e Eugenio III papi.

Il sole a Milano sorge alle 4,42 e tramonta alle 20,14; a Roma sorge alle 4,42 e tramonta alle 19,48; a Palermo sorge alle 4,50 e tramonta alle 19,33.

Pensiero del giorno. Chi non è stato messo alla prova dalla buona e dalla cattiva sorte, muore come un soldato che non ha mai veduto il nemico.

9 - Venerdì - S. Veronica Giuliani vergine

Altri santi: Brizio vescovo, Anatolia e Audace martiri.

Il sole a Milano sorge alle 4,43 e tramonta alle 20,13; a Roma sorge alle 4,42 e tramonta alle 19,48; a Palermo sorge alle 4,51 e tramonta alle 19,33.

Pensiero del giorno. Credo che negli umani dissidi la ragione non penda mai tutta da un lato, né il torto tutto dall'altro.

10 - Sabato - S. Felicità martire

Altri santi: Rufina vergine, Daniele e Silvano martiri.

Il sole a Milano sorge alle 4,44 e tramonta alle 20,13; a Roma sorge alle 4,43 e tramonta alle 19,47; a Palermo sorge alle 4,52 e tramonta alle 19,33.

Pensiero del giorno. Il parlar semplice è preferibile al parlare spiritoso.

Purosangue



« Nelle telecronache sportive delle corse ippiche ho sentito varie volte Alberto Giubilo sottolineare la qualità di purasangue di qualche cavallo e porre distinzioni tra il trotto e il galoppo. Vorrei che mi chiariste che cosa si intende per «purosangue» e quali caratteristiche rendono adatti a particolari corse questi cavalli » (Giorgio D. - Roma).

Con purasangue si indica una razza particolare di cavalli da corsa, che sono distinti da una nobile genealogia: un purasangue infatti deve discendere, in linea diretta maschile, da uno dei tre stallioni: Matchem del 1748, Herod del 1753, Eclipse del 1764, che, nati in Inghilterra, erano frutto di sapienti incroci tra cavalli arabi, turchi e berberi. Queste genealogie vennero definite nel 1793 da un allevatore inglese, Weatherly, che intraprese un accurato lavoro di ricerca per individuare gli antenati dei vincitori delle maggiori gare, che gestimoniaivano del successo delle varie razze: questi «alberi genealogici» vennero pubblicati col titolo di Stud-book o Libro dell'allevamento. Il volume fu immediatamente riconosciuto in tutte le nazioni d'Europa in cui si praticavano le corse ippiche e valse come guida per identificare le qualità genetiche dei puledri. Tutti i discendenti dei cavalli registrati nello Stud-book sono considerati dei purasangue. In Italia lo Stud-book fu istituito nel 1875 da Vittorio Emanuele II; in esso vengono iscritti i puledri nati dal Jockey Club. I purasangue sono generalmente dei galoppatori; essi richiedono grandi cure, tuttavia la loro vita sportiva è assai breve a causa del rapido logoramento fisico: i purasangue, infatti, sono impegnati nei Criteria sin dai due anni e già a tre anni affrontano i massimi cimenti del Derby romano delle appannate e del Gran Premio Milano. I trotatori, invece, sono, salvo eccezioni, di mezzo-sangue, cavalli più solidi che vengono sottoposti ad un addestramento complesso e che prolungano l'attività agonistica sino ai nove, dieci anni.

Orticoltura colorata

« Vi prego di pubblicare la conversazione trasmessa la scorsa settimana nella trasmissione, relativa L'hobby del giorno, mettuta all'orticoltura delle erbe e dei verdure non comuni, e firmata da Angiolo Del Lungo » (Pier Felice Franchetta).

Nella scelta degli ortaggi da seminare per le colture di famiglia sono interessanti quelle varietà che si differenziano dai tipi consueti per il colore. La Cicoria di Treviso, assai pregiata, ha avuto meritata fortuna sul mercato anche per la colorazione rossa che assumono le sue foglie con la forzatura invernale. Lo stesso colore rosso insolito — gli ortaggi infatti si chiamano verdure perché sono verdi — lo troviamo nel Cavolo cappuccio rosso, che è addirittura paonazzo, nella Lattuga cappuccio delle 4 stagioni e in quel surrogato estivo degli spinaci che è l'Atreplice rosso. Degni di menzione sono anche il Basilico violetto, il Cavolo-rapa, pure violetto, nonché il Cavolo riccio con le foglie variegata, che può insaporire zuppe e minestre dopo essere stato motivo di ornamento nell'orto invernale. Si può aggiungere l'Aglio rosa, adatto soprattutto per il consumo allo stato fresco. Ricordiamo ancora la varietà bianca di Melanzana, che ha perduto il classico colore violetto. Meno noti sono i Cetrioli bianchi e le Zucchette bianche. Vi è anche un Pomodoro dal nome inglese White Beauty, cioè Bellezza bianca, che col suo colore candido può creare contrasti di effetto nelle insalate.

Un Peperone completamente bianco avviato al momento del raccolto è stato ottenuto da alcuni orticoltori alla periferia di Roma. E, mentre di antica data è il Pomodoro Cuore di bue — così detto per la sua forma — di colore violaceo, recentemente un orticoltore marchigiano ha ottenuto un Pomodoro di forma allungata, del tipo San Marzano, dal tutto giallo a maturità, che è

stato battezzato col lusinghiero nome di Lingotto d'oro. Qualche metro quadrato dell'orto potrà dunque ospitare utilmente anche questi campioni dal colore insolito, che uniscono doti di qualità e di aspetto.

Sogno di Pasternak



« Vorrei che nella rubrica Ci scrivono venisse pubblicata la poesia Sogno di Pasternak, che è stata letta nel programma radiofonico Casalinga '65. Vorrei inoltre che pubblicaste qualche notizia riguardante l'autore, che ho sentito spesso nominare, ma di cui non so nulla di preciso » (Bianca Rocchi - Velletri).

Boris Pasternak, ben noto anche in Italia dove comparve nel 1957 la prima edizione del suo capolavoro, il romanzo Doktor Zivago, proibito in Russia per ragioni ideologiche, è nato a Mosca nel 1890 ed ha partecipato alle esperienze poetiche del cubo-futurismo negli anni precedenti la rivoluzione. Ma già con le prime raccolte di liriche, soprattutto la splendida Mia sorella la vita, composta nel 1917, rivelò una vocazione più interiore, che si affidava alla memoria e ad un sentimento vergine ed estatico della natura. Figlio del noto pittore Leonid Ostipovic e di una eccellente pianista, Pasternak studiò filologia e composizione nel 1917, rivelò una vocazione più interiore, che si affidava alla memoria e ad un sentimento vergine ed estatico della natura. Figlio del noto pittore Leonid Ostipovic e di una eccellente pianista, Pasternak studiò filologia e composizione nel 1917, rivelò una vocazione più interiore, che si affidava alla memoria e ad un sentimento vergine ed estatico della natura. Figlio del noto pittore Leonid Ostipovic e di una eccellente pianista, Pasternak studiò filologia e composizione nel 1917, rivelò una vocazione più interiore, che si affidava alla memoria e ad un sentimento vergine ed estatico della natura.

casa ed aggressiva di Majakovskij, Pasternak restò in disparte; tuttavia l'epoca rivoluzionaria è viva nelle sue poesie, soprattutto nei due studi poetici L'anno 1905 e Il luogotenente Schmidt. Durante l'ultima guerra pubblicò Sui treni mattinali e La vastità terrestre. Nel 1953 gli fu assegnato il Premio Nobel, che però fu costretto a rifiutare. Sogno è una lirica giovanile, del 1913, ed è stata tradotta da Angelo Maria Ripellino; Sognavo l'autunno nella penombra dei vetri, gli amici e te nella loro burlesca brigata, e come dai cieli un falso sazio di sangue - scendeva il mio cuore sulla tua mano. Ma il tempo scorreva e invecchiava, già sordo, e inargentando di broccato le cornici, - l'aurora del giardino spruzzava sui vetri - le lacrime sanguigne del settembre. E il tempo scorreva e invecchiava. Friabile come il ghiaccio, - scricchiava e si scioglieva la seta dei divani. - A un tratto tu, che eri chiassosa, esitando tacesti - e il sogno si spense come un'eco di campane. - Io mi svegliai. Era come l'autunno buio e invernale, e veniva sfilando una lunga e lenta marcia. Scoperta utile. Giorni favorevoli: 7 e 10.

Famigliare o familiare?

« Aprendo il Radiocorriere-TV per leggere i programmi della settimana e gli interessanti articoli, ho constatato, con sorpresa che a pagina 21 l'articolo portava il titolo Il bilancio familiare, in cui l'aggettivo familiare era scritto con un grosso errore di ortografia, cioè con la consonante g. Per sicurezza ho consultato il vocabolario Parizzi, il quale, a pagina 446, riporta il vocabolo familiare senza la g, ed aggiunge: è errore scrivere, come molti fanno, familiare, famigliarità, famigliarmente, ecc. Vi prego quindi di chiarirmi le ragioni di quella grafia » (Aurelio Lavarino - Mondovì; Giuseppina Rossi - Pavia).

Famigliare non è affatto un errore, anche se il dizionario Palazzi, unico a quelli che abbiamo consultato, afferma decisamente il contrario: ma il Palazzi si ispira spesso a criteri di un rigido accademismo rifiutando gli atteggiamenti nuovi della lingua ed anche i toni popolari del lessico italiano. Famigliare è appunto una forma di origine popolare, analoga alle numerose altre in cui l'originale l del latino si è naturalmente svolta nel nesso consonantico gl, di contro alla grafia familiare, che, come nota il Gabrielli, è di formazione dotta e d'uso prevalentemente letterario ed ha conservato così la maggiore fedeltà la struttura latina. Ambedue le forme sono quindi corrette, e si alternano tanto nell'uso odierno quanto nella storia linguistica e letteraria. Franco Fochi, anzi, osservando che il Manzoni usa di preferenza la forma col gl, raccomanda come più naturale e viva: famiglia infatti, con le espressioni che ad essa si accompagnano, è parola comune, quotidiana, che stonebbe nella forma latineggiante e antica con la l. Comunque, forma che preferisco con l'unica discrezione del gusto individuale.

ARIETE - Notevoli progressi spirituali sotto la pressione siderale di Nettuno e Mercurio. Lavoro e interessi andranno avanti. Convenga a questo evitando sforzi e precipitazioni. Per una collaborazione si stringerà una valida amicizia. Discussioni investite. Amici falsi vi diroteranno altro. Siate fermi. Giorni utili: 5, 7.

TORO - Se agirete di spontanea iniziativa, senza dare ascolto agli amici, concluderete presto bene. Convenga a questo evitando sforzi e precipitazioni. Per una collaborazione si stringerà una valida amicizia. Discussioni investite. Amici falsi vi diroteranno altro. Siate fermi. Giorni utili: 5, 7.

GEMELLI - Siate riservati circa i vostri sentimenti. Nascondete i vostri sentimenti alla gente. Le influenze astrali risultano ambigue, restate nell'aspettativa. Convenga a questo evolveranno a vostro favore. Accettate un invito di amici, perché potrete dimenticare un cruccio. Cautela il 9.

CANCRO - Buoni aspetti astrologici asseconderanno le iniziative affettive. Fate quanto vi aggrada senza temere niente. Scrivete e deliberate quanto prima alcune cose in sospeso. Prendete un po' di riposo. Una lunga e lenta marcia. Scoperta utile. Giorni favorevoli: 7 e 10.

LEONE - Mercurio facilita gli scambi culturali e le idee ardite. Siate prudenti e non porre la firma sugli scritti impegnativi. Fate un giro di parole, ma non impegnatevi troppo. Le finanze personali sono in buona salute e sensibilità pronte ad esplodere. Camminate cauti il 4 ed il 5.

VERGINE - La lotta sarà portata avanti con onore, ma poi bruscamente vi arresterete. Datti un po' di lavoro con i tuoi. Siate più fermi e logici. Se abbandonate la lotta, sarà duro riprenderla. Non lasciate i sentimenti personali in balia degli altri. Azione il 6 e il 7.

BILANCIA - Fortuna totale, ma intermittente. Allargamento della visione generale. Soluzioni adatte. Combinare dei rapporti di lavoro con i nati dei Gemelli e dell'Acquario. A metà settimana tutto andrà per il meglio. Un poco di stanchezza. Riposo il 10.

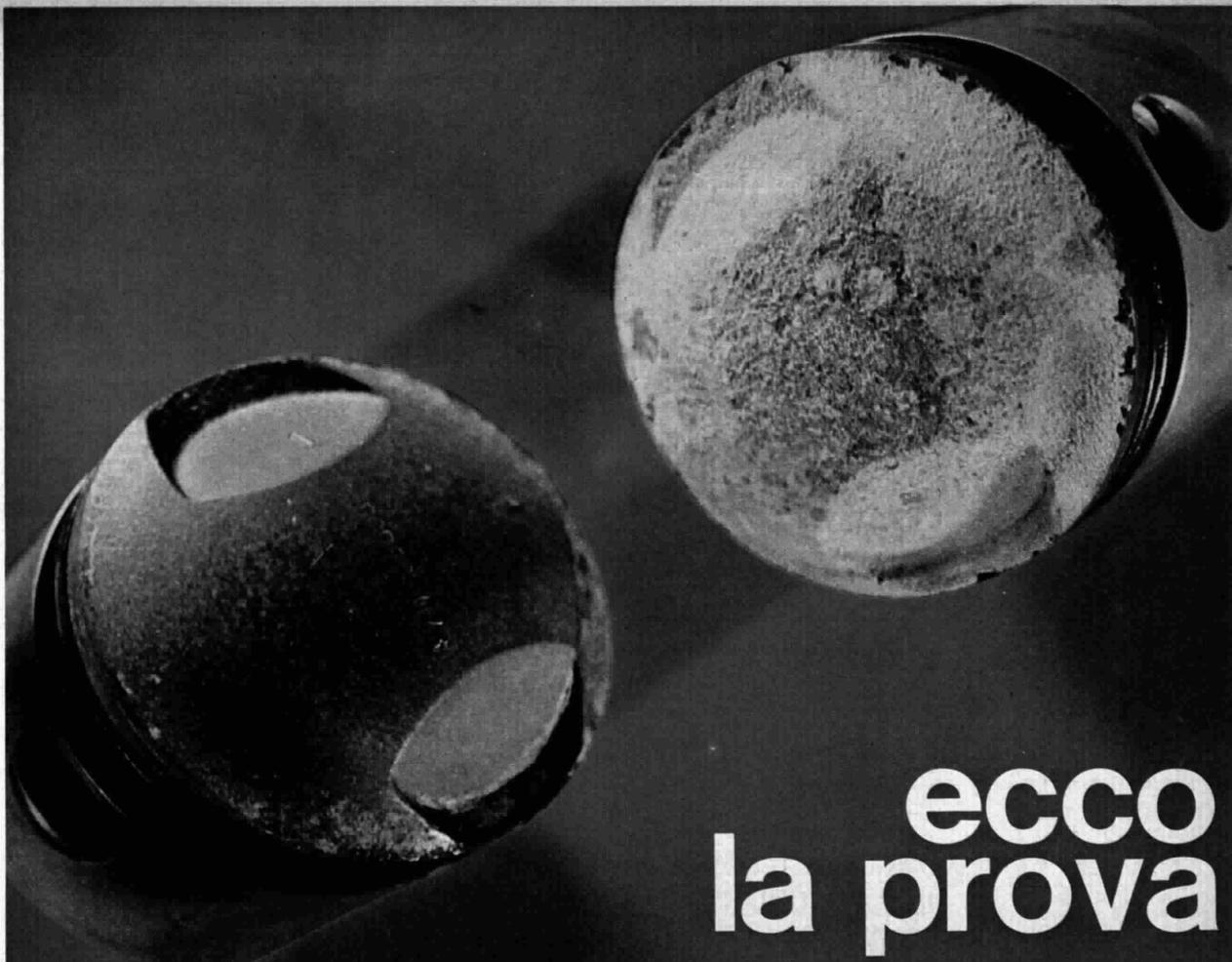
SCORPIONE - Nuovi insperati incontri. Nuovi desideri. Porteranno i frutti sperati. Favorite le riunioni familiari. Sforzatevi di capire la situazione. Andate verso chi vi aspetta. L'atteggiamento di superiorità o di freddo calcolo sono apportatori di guai. Azione utile dal 5 all'8 luglio.

SAGITTARIO - Pace e riposo. La salute andrà meglio e con questa sarà possibile consolidare la fortuna. Evitate la prodigalità. l'ostinazione e la negligenza. Camminate piano, ma con costanza sino in fondo. Sogni veraci e apportatori di benessere. Riposo il 8 e il 10.

CAPRICORNO - Una serie di irregolarità. Siate più attenti di aggressività e di riudicazione. Fate le cose con calma. Sappiate aspettare il momento adatto per operare nel giusto segno. Smarrimento di oggetti o di carte. Siate vigili. Giorni fortunati: il 4 e il 5.

ACQUARIO - Appannamento e soluzioni benefiche. Alto livello del momento di dubbio e incertezza. Passaggio da una situazione all'altra. Siate calmi perché la sorte penserà il piano senza dar sospetti ad alcuno. Affiancatevi ai nati dei Gemelli. Giorni fausti: 5 e 6.

PESCI - Vittoria e fermata per respirare a pieni polmoni. Siate più fermi nella lotta. Siate cauti di dubitare di tutto e di tutti. Nuovi insperati arrivi, ma poco conclusivi nei risultati pratici. Siate pratici. Siate nutriti. Agire il 4 e il 10.

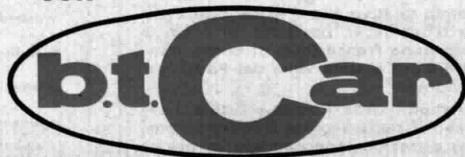


ecco
la prova

Sopra: testa di pistone, dopo 615 ore di esercizio gravoso del motore alimentato con benzina contenente additivi convenzionali. Sotto: testa di pistone dello stesso tipo, dopo eguale prova condotta su identico motore alimentato con benzina AGIP al B.T. Car (prove LRSR 889135 e 889135 bis)

LE BENZINE AGIP

con



garantiscono: candele, valvole, camere di scoppio, carburatori sempre puliti; potenza intera del motore soprattutto nelle accelerazioni; combustione totale del carburante; economia di esercizio. **B.T. CAR**, unico additivo privo di fosforo contro le accensioni mancate ed irregolari del motore, esalta le proprietà di

SUPERCORTEMAGGIORE

la potente benzina italiana



L'avvocato di tutti

Il « mantenimento » della famiglia

« Mia moglie, che già prima di sposarmi esercitava la professione di insegnante, ha continuato anche dopo il matrimonio, anche perché il mio stipendio non permettevà di tenere un ritmo di vita adeguata alla nostra posizione sociale. Quasi automaticamente si è instaurato e perdura tuttora in casa il seguente tipo di amministrazione: io verso ogni mese a mia moglie circa 2/3 del mio stipendio per vitto e piccole spese di normale amministrazione, provvedo inoltre separatamente al pagamento dell'affitto, della luce, del riscaldamento, alle grandi spese anche impreviste, al mio vestiario, ai trasporti per recarmi in ufficio, alle mie piccole necessità (giornale e sigarette) e pago anche l'alloggio per la villeggiatura estiva; mia moglie invece integra il mio stipendio le spese per il vitto, per le piccole manutenzioni ecc. e provvede alle sue necessità ed a quelle dei bambini, al di fuori di quelle sopra descritte, come per es. vestiario, scuola ecc. Ora, poiché a me spiace e che mia moglie abbia sempre tenuto segreto il suo stipendio, le eventuali variazioni, gli eventuali introiti occasionali, risparmi ecc., evitando accuratamente di informarla sia per motivi di dovere morale, di ogni movimento amministrativo che riguarda la sua situazione personale. Oggi purtroppo si è verificato un fatto nuovo: a seguito della situazione congiunturale, io ho perduto l'impiego e non mi riesce facile trovarne un altro. Ciò nonostante, attingendo alla riserva accumulata per i giorni neri, provvedo egualmente a contribuire nella stessa misura di prima, almeno sino a quando mi sarà possibile. Tuttavia ho l'impressione che, il giorno in cui non avrò più questa possibilità, il mio piatto verrà tolto dalla tavola, come si fa in albergo per i clienti che non pagano il conto. Vorrei quindi sapere se mia moglie abbia il diritto di agire così e quali siano le facoltà, i doveri ed i limiti che la legge mi concede quale marito e capo della famiglia » (V.M.).

Caro amico, Lei mi chiede di scrivere un trattato di diritto matrimoniale, relativo ai diritti e doveri dei coniugi, cosa che lo spazio non mi consente. In breve, le cose stanno così. La moglie ha diritto ad esercitare una sua professione, se ciò non le impedisce di adempiere ai suoi doveri di donna della casa. La professione di insegnante è tradizionalmente ritenuta perfettamente compatibile con i doveri di sposa e di madre. Quanto allo stipendio, e più in generale al patrimonio ed ai redditi, la moglie non deve nascondere nulla al marito, così come del resto il marito nulla deve nascondere alla moglie. Veniamo ora alle spese per il « mantenimento ». Marito e moglie devono concordare, nella misura delle rispettive possibilità economiche, al mantenimento dei figli. Il mantenimento della moglie, anche se questa ha del suo, spetta invece interamente al marito. Ma, se il marito (eccoci al caso Sica) non ha i mezzi sufficienti, o addirittura manca di mezzi economici, allora la moglie non solo deve badare a mantenere se stessa, ma deve provvedere, potendo, al mantenimento del marito.

XII FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM PUBBLICITARIO CANNES 1965

Nella serata di sabato 19 giugno ha avuto luogo la proclamazione dei vincitori e la consegna dei premi ai film premiati, a conclusione del XII Festival Internazionale del Film Pubblicitario.

Per il settore « cinema » il Grand Prix è stato assegnato alla DOMO-FILM GMBH (Germania Occidentale) per il film **Plexiglas** di 73 metri realizzato per Rohm & Haas Chemische Fabrik, mentre la Palme D'Or messa a disposizione dalla Municipalità di Cannes è andata alla Casa di Produzione **Movierecord - Moro** (Spagna) che ha ottenuto la più alta media di punti tra i film del gruppo « cinema ».

L'Italia ha avuto assegnati due primi premi di categoria — alla Gamma Film per il film **Pura Lana Vergine** e alla Recta Film per **Birra** — un secondo premio alla Film Iris per **Aspro - Ballerina** e due diplomi — alla Fotogramma per **Rodeo Simca**, e alla Gamma Film per **Divina Commedia**.

Per il settore « televisione » il Grand Prix è stato assegnato alla N. Lee Lacy - Associates Ltd. (Stati Uniti) per il film **Supermarket** di 60 secondi realizzato per Laura Scudder's Potato Chips, mentre la Palme D'Or è andata alla Gamma Film S.A.S. di Roberto Gavioli che ha ottenuto la più alta media di punti tra i film del gruppo « televisione ».

L'Italia ha avuto, oltre alla Palme D'Or, un primo e un secondo premio di categoria entrambi alla Gamma Film per i « caroselli » **Madrid** (Comitato Cotone) e **La Storia d'Italia** (Fratelli Fabbri Editori), oltre a tre diplomi: alla Gamma Film per **Storia della Musica** (Fratelli Fabbri Editori), alla Film Iris per la serie **Fattoria e Bagno** (Plasmon) e Studio Sigla per **Inseguimento in città e Pomeriggio Romantico** (Baci Perugini).

Inoltre sono da segnalare nel gruppo « cinema » il 1° premio di categoria assegnato alla Cineastes Associes per la serie **Esso Tigre - Italia** e il diploma dato a Mario Alessio per il film **Vespa Sprint** realizzato da Cinéma et Publicité.

Dopo la premiazione di oltre 1600 delegati hanno preso parte al « Grand Gala » di chiusura offerto nei saloni del Casinò Municipal, dalla Sawa, di cui sono membri per l'Italia la Sipra di Torino e l'Opus-Proclama di Milano.

CONCLUSA LA 14ª EDIZIONE DELLA INCHIESTA MOTTA SUGLI ALIMENTI DOLCI

In questi giorni ha avuto luogo la seconda estrazione relativa alla 14ª edizione della Inchiesta Motta sugli alimenti dolci.

I 3837 premi — per un valore complessivo di 100 milioni — sono andati ai più fortunati fra i consumatori che rispettivamente entro il 15 gennaio ed il 15 maggio scorsi, avevano inviato alla nota industria milanese le carte d'identità del Panettone e della Colomba Motta, regolarmente compilate.

Il primo premio relativo alla 1ª estrazione, ossia un Panettone d'oro 18 kr. del peso di 5 kg., è andato alla signorina Franca Dolci di Roma, mentre la Colomba d'oro è stata vinta dai Padri Passionisti di Mondovì.

Le due automobili Alfa Romeo « Giulia T.I. », che costituivano rispettivamente il secondo premio delle due estrazioni, sono andate invece ai signori Giuseppe Guareschi di Fontanelle di Roccabruna e Paola Natalini di Roma.

Vincitrice del premio speciale, la villetta prefabbricata, è stata la signora Dea Di Jorio di Isernia.

Elettrodomestici, corredi per sposa, mobili, macchine per scrivere e per cucire, orologi, giocattoli, dolci: una vera e propria pioggia di regali che due volte all'anno si ripete per il sempre più vasto pubblico consumatore di due apprezzate specialità della grande industria dolciaria milanese.

il tecnico

Aloni e vibrazioni

« Il monoscopio del secondo canale UHF del mio televisore presenta ai margini dei due cerchi neri dei leggeri aloni luminosi i quali si producono poi sui contorni a destra delle immagini, queste ultime discretamente nitide. Sul video, ogni qualvolta vengono trasmessi spettacoli con toni alti (orchestre o canti) si notano sul fondo, specie se è scuro, delle vibrazioni come un ondeggiamento di ombre orizzontali che si susseguono dal basso in alto a seconda che il suono o il canto è più o meno intenso » (Sig. Aldo Amato - Palermo).

L'alone luminoso sul lato destro dell'immagine può essere dovuto ad un segnale riflesso da un ostacolo interposto fra il trasmettitore ed il ricevitore, segnale che giunge all'antenna ricevente ritardato rispetto a quello principale. Il segnale ritardato dà luogo ad un'immagine distorta e spostata rispetto a quella fondamentale.

L'alone luminoso può essere anche prodotto da un imperfetto allineamento dei circuiti del televisore. In questo caso le anomalie sono sempre vicine all'immagine principale, mentre nel caso precedente si può avere la comparsa di una immagine secondaria, ben netta e separata dalla principale, quando il ritardo fra le due onde è superiore a circa un microsecondo.

Se l'onda riflessa è ritardata di un tempo minore, è difficile distinguere la distorsione provocata da questa onda da quella provocata da difetti di allineamento del televisore stesso.

Le rigature orizzontali sullo schermo, che seguono l'intensità dei suoni, sono dovute a due cause possibili: una causa è la microfonicità di una valvola o di un componente del circuito, che provocano disturbi elettrici quando sono colpiti dalle onde sonore emesse dall'altoparlante; un'altra causa è un imperfetto allinea-

mento del circuito che sopprime i segnali della componente audio dal segnale video (trappola del suono).

Se l'inconveniente è dovuto alla prima causa, abbassando il volume sonoro il disturbo dovrebbe scomparire.

Le considerazioni di cui sopra presuppungono che il ricevitore sia in perfetta sintonia; poiché una inesatta sintonia provoca dei disturbi dell'audio sul video che sono simili a quelli descritti.

In conclusione. Le consigliamo di far sottoporre ad un esame di laboratorio il ricevitore per controllarne l'efficienza e per un eventuale riallineamento.

Televisore inutilizzato

Dovendo assentarmi per tre mesi dalla mia sede, il mio televisore rimarrà inutilizzato. Vorrei conoscere quali conseguenze ciò può apportare e cioè se si possono verificare delle avarie nel ricevitore » (Sig. Giuseppe Dastoli - Via Amalfi, 11 - Cetraro Marina (CS)).

Nel caso in cui il televisore rimanga inutilizzato per lungo tempo, consigliamo di sconnettere dalla presa di energia e dalla discesa di antenna e di conservarlo in luogo asciutto ed in un sacco di plastica.

Il prolungato riposo del televisore produce un'alterazione del dielettrico depositato chimicamente sulle armature dei condensatori elettrolitici. Può accadere che, quando si rimette in funzione il ricevitore, tali condensatori vadano in avaria per perforazione del dielettrico. Per evitare il verificarsi di questi casi, si può sottoalimentare il ricevitore per alcune ore, onde facilitare il riformarsi dello stato di dielettrico sudscritto. La sottoalimentazione può essere ottenuta predisponendo il cambiastensioni dell'apparecchio a 220 V e connettendolo alla tensione di rete di 125 V.

e. c.

QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO TV

PERIODO		NUOVO		RINNOVO
per chi non ha pagato l'abb. radio	per chi ha già pagato l'abb. radio			
da gennaio	a dicembre	12.000	9.550	12.000
	a giugno	6.125	4.875	6.125
	a marzo			3.190
da febbraio	a dicembre	11.230	8.930	
	a giugno	5.105	4.055	
da marzo	a dicembre	10.210	8.120	
	a giugno	4.085	3.245	
da aprile	a dicembre	9.190	7.310	8.315
	a giugno	3.065	2.435	3.190
da maggio	a dicembre	8.170	6.500	
	a giugno	2.045	1.625	
da giugno	a dicembre	7.150	5.690	
giugno		1.025	815	
da luglio	a dicembre	6.125	4.875	6.125
	a settembre			3.190
da agosto	a dicembre	5.105	4.055	
da settembre	a dicembre	4.085	3.245	
da ottobre	a dicembre	3.065	2.435	3.190
da novembre	a dicembre	2.045	1.625	
dicembre		1.025	815	

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento radio vedere il « Radiocorriere » della settimana scorsa o di quella prossima.

da KRAFT



**NUOVE IDEE
PER LA CUCINA**

**carrello davanti
al video:**

una cena in tutta fretta perché è tardi e vostro marito non vuol perdere il film alla TV? Mettetele in poltrona e fate all'americana: pranzo suntuoso, appetitoso, tutto in un panino così: una fetta di pane a cassetta - una fetta di Sottilette - una foglia di lattuga - Mayonnaise Kraft (quella già pronta!) e sottacetli a piacere - un'altra fetta di Sottilette e chiudere con il pane (se volete potete fare un altro strato). Le Sottilette sono le famose fette di formaggio senza crosta, già pronte. Così pratiche, quadrate - la forma ideale per i sandwiches - giuste di spessore. Sottilette Kraft... che gusto extra!



5 minuti decisivi:

il risotto è pronto, appena appena al dente... non portatelo ancora in tavola! spegnete il fuoco e aggiungetevi uno spicchio di formaggio Paradiso; mescolate delicatamente e lasciatelo "riposare" coperto per 5 minuti. È gustosissimo il formaggio Paradiso è particolarmente delicato e saporito. Burroso, leggero da digerire.

l'ospite arriva improvviso:

le 20 negozi sono già chiusi, in casa c'è solo dell'arrosto freddo e l'ospite è in salotto che aspetta. Niente paura, se siete una donna previdente avete in casa un vasetto di Mayonnaise Kraft; non occorre niente altro. Tagliate a fette sottili il vostro arrosto, stendete su ciascuna fetta uno strato sottile di Mayonnaise e decorate il piatto con qualche foglia di insalata (e sottacetli se ne avete).



**la MAYONNAISE KRAFT
è leggerissima:
ha il limone in più!**

La Signora si fida di

KRAFT



**c'è una tazza di latte e panna
in ogni spicchio di RAMEK
(...latte e panna di Baviera!)**

...è saporito, è il formaggio di latte e panna: Ramek!
Prodotto a Lindenberg di Baviera - dove il buon formaggio è tradizione - Ramek è un formaggio Kraft!...
E la Signora si fida di Kraft!

**PUNTI STAR IN TUTTI I PRODOTTI KRAFT:
LA RACCOLTA È PIÙ VELOCE!**

Doppio Brodo Star 2 punti - Foglia d'Oro 1-2 punti - Succhi G6 1-2-3-6 punti - Macedonia G6 2-4 punti - Gran Ragù Star 2-4 punti - Gran Sugo Star 2-4 punti - Ollata 6 punti - Sogni d'Oro 4 punti - Minestre Star 3 punti - Te Star 2-3-4 punti - Frizzina 3 punti - Budino Star 3 punti - Pomodoro Star 2 punti - Piselli Star 3 punti - Petali Star 3 punti - Ravioli Star 3 punti - Sottilette Kraft 2-5 punti - Mayonnaise Kraft 2-3-6 punti - Ramek 8 punti - Panetto Ramek 6 punti - Paradiso 6 punti.



spottello

«Credo di essere uno dei primi abbonati alla televisione ed ho sempre corrisposto il canone in forma trimestrale. In tal modo ogni mese ricevevo i dischi e i moduli per i versamenti contenuti nel libretto. Di solito ho sempre ricevuto il duplicato del libretto prima ancora di fare l'ultimo versamento. Quest'anno, invece, ho utilizzato ad aprile il vecchio libretto ed a metà giugno non ho ancora ricevuto il nuovo libretto. E' forse cambiato il sistema di invio? Debbo richiedere il libretto direttamente?» (L. F. - Cormanò Milanese).

Il sistema di invio, da parte dell'U.R.A.R. di Torino, di un nuovo libretto di abbonamento alla televisione per gli abbonati che lo hanno esaurito, avviene sempre in forma automatica, quando giunge all'ufficio suddetto il penultimo bollettino di versamento sul quale è riportata quella particolare perforazione che segnala — come abbiamo già illustrato su queste colonne — che il libretto si sta esaurendo.

Le diciamo di più. Nella qualità di abbonato sul quale si utilizza il penultimo bollettino elettronico prendono in esame anche l'ultimo bollettino (che ha anch'esso un particolare segno distintivo), in modo di garantire nella maniera più esatta che gli abbonati non rimangano sprovvisti del libretto.

Potrebbe darsi quindi, che Ella non abbia utilizzato il penultimo bollettino e questo spiegherebbe il mancato ricevimento del nuovo libretto prima ancora dell'uso dell'ultimo bollettino.

Con l'ultimo versamento — di cui ci fa particolare cenno — dovrebbe invece essersi mosso il ciclo regolare della lavorazione per la preparazione, la confezione e la spedizione del nuovo libretto.

Come si può facilmente comprendere, dato l'elevato numero di abbonati, tale ciclo di lavorazione richiede un certo lasso di tempo. L'U.R.A.R. ci assicura però che il documento viene inoltrato agli abbonati sempre in tempo utile perché il versamento del canone possa essere fatto nei termini fissati per legge.

Si deve però tenere presente che talvolta possono anche accadere disguidi postali. Perciò, trascorso il 15-20° giorno del mese in cui deve essere rinnovato l'abbonamento, l'abbonato provveda a richiedere un nuovo libretto direttamente all'U.R.A.R. di Torino utilizzando la cartolina contenuta nel libretto di abbonamento o, in mancanza, una cartolina postale, con l'indicazione esatta del numero di ruolo dell'abbonamento e di tutte le generalità del titolare.

«Mi è pervenuto in questi giorni il libretto di abbonamento per la televisione che ho da poco acquistata. Mi sono accorto però che, per un errore di chi ha effettuato il primo versamento, sono indicate le generalità di mio padre, che abita con l'indirizzo che le mie. Come posso far effettuare la rettifica? Preciso che non si tratta di successivo passaggio di proprietà» (P. R. - Montalcone).

Scriva pure direttamente all'U.R.A.R. di Torino esponendo il caso. Da parte nostra riteniamo, secondo quanto scritto, che nulla osti alla rettifica. In tal caso l'U.R.A.R. La autorizzerà ad apportare la variazione di intestazione del libretto; in caso contrario La informerà sul da farsi.

S. G. A.

dischi nuovi

Musica leggera



Cori e coretti sono una specialità americana. Nel genere, sono imbattibili. E, per questo motivo, è assai difficile che nuovi complessi si facciano rapidamente strada. Tuttavia, in questo campo, Pete King s'è ormai fatto un nome rivaleggiando direttamente con l'altro «mago» delle voci, Ray Conniff. Pete King ha però rovesciato la formula di Conniff: anziché usare come strumenti le voci fuse con l'orchestra, ha usato voci per il canto e voci al posto di strumenti. Spiegare a parole che cosa accade è alquanto difficile: più facile certamente ascoltare la prima incisione di Pete King apparsa in Italia, un 45 giri della «Kapp», che reca due famose canzoni arrangiate in modo originalissimo: «Your cheatin' heart» e «There'll be no teardrops tonight».

Molti telespettatori si saranno certo stupiti nel riascoltare la vecchia e famosa *Symphonic cantata* a «Studio Uno» da Celentano con voce roca. In realtà c'è poco da stupire: Celentano ha rifatto il verso, se così si può dire, ad Armstrong, riuscendo a ottenere certi effetti che non sono disprezzabili. La nuova versione di *Symphonic*, ribattezzata *Non mi dir*, è incisa in 45 giri su un disco «Clan» che contiene un secondo pezzo urlato: *Non piangerò*.



In conseguenza dell'arrivo in Italia dei Beatles che hanno mobilitato i giovani «fans», sono apparsi numerosi dischi dedicati a gruppi che deturpano il «beat» in modo diverso. Tra questi si affacciano al loro genere per il tipo di «sound». Si tratta dei «Rokes» («A.R.C.», a 33 e 45 giri), quattro zazzetti inglesi, scoperti in Italia da Teddy Reno, che cantano indifferentemente pezzi inglesi tradotti in italiano («domani») e pezzi nostrani. Ci sono poi «The Kinks», «The Rockin' Berries», «The Honeycombs» e «The Searchers» («P.Y.E.», 33 e 45 giri) quartetti e quintetti vocal-instrumentali che presentano una valanga di ritmatissimi motivi. Piaceranno davvero ai giovani? Ecco un'incognita che attende ancora d'essere risolta.

Folklore

Tre 33 giri da 17 centimetri editi da «I dischi del sole» a cura di Roberto Leydi, contengono canzoni popolari abruzzesi, canti religiosi abruzzesi e canti religiosi lombardi. I nomi degli esecutori sono poco conosciuti; tuttavia la bravura degli interpreti ben poco aggiunge all'interesse preciso dei documenti che vengono consegnati per la prima volta ad una registrazione discografica, con una cura ed una competenza degne di nota.

Jazz



Louis Armstrong vede, di tanto in tanto, riapparire le sue vecchie incisioni in cornici sempre più accurate. Questa è la volta di un microscopico edito dalla «RCA-Victor» che contiene dodici pezzi da lui interpretati, con varie formazioni, negli anni trenta e negli anni quaranta. Fra questi vanno menzionati un notevole *Saint Louis blues*, di cui però non viene descritta la formazione, una buona versione di *Sweet Sue*, *Just you* che Satchmo canta in duetto con Budd Johnson. I pezzi degli anni trenta sono stati «riversati» dalle matrici originali con molta cura e perizia. Interessanti anche i pezzi degli anni quaranta, dove ai «vocals» di Armstrong si uniscono quelli del grande Jack Teagarden.

Gioielli classici

Altra sinfonia rara, sebbene «matura», è la seconda di Schumann, la più trascurata anche nei concerti. La «Decca» («Ace of Clubs») ne offre una appassionata interpretazione a cura della Paris Conservatoire Orchestra diretta da Carl Schuricht. All'inizio di quest'opera, affermativa e solenne, compare un tema che affiorerà pure nello scherzo e nel finale: un'immagine cupa suscitata dai corni, simile al motivo del «pavone» della «quarta» di Bruckner («Romantica»). Altro elemento significativo è la stretta parentela del tema del finale con quello d'apertura della «Italiana» di Mendelssohn. Sono probabilmente accostamenti casuali, che tuttavia mettono in rilievo le sottili affinità tra i compositori del romanticismo, di cui Schumann è sotto certi aspetti il più caratteristico.

Esponente della prima «scuola di Borgogna», Guillaume Dufay si può forse considerare il primo compositore che acquistò in vita fama universale. Oggi il suo nome è ricordato nei testi, ma non nei concerti. Un prezioso contributo alla rivalutazione dell'opera di Dufay, che lasciò oltre duecento fra motetti, messe, brani strumentali, è offerto dal disco «Vox» inciso dal «Petit Ensemble Vocal de Montreal» sotto la guida di Otto Joachim. Vi troviamo il *Kyrie* universale. Oggi si fa a fare «che vale» che il nome ad una canzone, il cui tema compare in ogni sezione dell'opera nella parte di tenore. Altro elemento unitario è il «motivo di testa», affidato alla voce superiore e ricorrente all'inizio dei brani e nei punti più importanti della celebrazione liturgica. Ma, al di fuori di ogni interesse tecnico, la musica di Dufay attira per il calore umano, la dolcezza melanconica e la serenità che spirano dai suoi canti religiosi e profani.

HI. FI.

mondomotori

Le nonnine rompiscoll

Il 4 luglio alle dieci precisely, gentildonne e gentiluomini della «manovella», appartenenti cioè al Veteran Car Club di Torino, prendono il via per la terza edizione della gara in salita Avigliana-Colle Braida. Una cinquantina di vetture sulla linea di partenza; tutte efficienti, tutte costruite fra il 1920 e il 1935. Una gara per superspecializzati che fa morire d'invidia anche i possessori degli ultimi tipi di Ferrari e Maserati. Il Veteran Car Club di Torino (oggi forte di 200 vetture d'epoca) è sorto nel 1960 ed ha già al suo attivo un'incredibile serie di rallies, raduni e manifestazioni molto apprezzati anche all'estero. Chi sono gli iscritti al Veteran Car Club di Torino, o meglio ancora, al Veteran Club del mondo? Migliaia di persone mosse tutte da un irresistibile impulso. Sono almeno trent'anni che i collezionisti d'auto operano con metodo «scientifico» nella ricerca di pezzi rari e francamente viene da chiedersi dove possano ancora trovare tanti cimeli. Un noto collezionista ci ha detto: «Una

volta la caccia al pezzo era abbastanza semplice, l'insieme con i venditori abbastanza facile. Oggi i possessori di antiche carcasce sanno sfruttare la situazione, sanno (soprattutto) come si gioca al rialzo. E poi pensi ai musei, agli enti, alle associazioni sparse dappertutto che fanno zazzera spietata delle vecchie auto e sono pronte a pagarle a qualsiasi prezzo. Il famoso Museo della Mercedes di Stoccarda «cattura» senza bada re a spese tutti i tipi rari della Casa. Se lei ha un modello «Mannheim 370 S» o un modello «Stuttgart» del 1928, creda, può realizzare un'autentica fortuna».

Quello per le vecchie auto è un culto, una malattia da cui è impossibile guarire e che unisce in un'autentica società democratica collezionisti grandi e piccoli, ricchi e poveri: da Lord Edward Montagu di Beaulieu (il giovane pari d'Inghilterra che ha raccolto oltre 200 cimeli per un valore di miliardi) all'oscuro meccanico di Biandrate che è riuscito a comprare e restaurare (con enormi sacrifici) un'arzilla «Balilla» tre marce.



Torino: il 4 luglio, organizzata dal Veteran Car Club, si svolge la terza edizione della gara in salita Avigliana-Colle Braida. Nella foto: una fase della gara svoltasi l'anno scorso

La capitale del silenzio

Quando Octave Mirabeau nel suo *Giardino dei Supplizi* descriveva la terribile tortura di un uomo legato sotto una campana non poteva prevedere che un martirio pressoché analogo (anche se ora si tratta di motorette, scappamenti, transistor, giradischi, clacson) sarebbe toccato, un secolo e mezzo più tardi, ai suoi posteri. Ha ragione Indro Montanelli quando parla di «voluttà del rumore» e Riccardo Bacchelli quando sempre a proposito del chiasso delle nostre città (Siena compresa) parla di «indecenza nazionale». In realtà siamo tutti intossicati: intossicati dai rumori. Il rumore è quasi diventato un elemento di «prestigio sociale»: un po' come la faccenda che è più importante colui che parla più forte. Ma è poi davvero inevitabile tanto rumore? I tecnici, coloro che hanno la respon-

sabilità della vita delle nostre città dicono di no. Molto spesso — affermano — è solo questione di educazione. Nascono così le «campagne del silenzio». A Torino, per esempio, proprio in questi giorni si sta svolgendo (con successo) un'energica campagna contro il chiasso inutile. Promotori dell'iniziativa il Comune di Torino (in particolare, l'assessore alla viabilità Altamura) e l'Ente Provinciale del Turismo.

«Difendersi dai rumori — ha detto l'assessore — non è solo un dovere, ma è anche necessario proprio per gli effetti nocivi che provoca l'eccessiva rumorosità delle nostre strade, delle nostre fabbriche, delle nostre stesse case».

Una «lezione» che Torino fa bene ad impartire e che speriamo venga ascoltata. In silenzio, naturalmente.

Gino Baglio

Estate e automobile

La vettura Fiat, di qualsiasi modello, dà sicurezza. Le versioni sportive soddisfano il turismo veloce. Sempre e dovunque Servizio e Ricambio Fiat.

Sicurezza. Dipende dalla qualità della macchina, materiali e costruzione. Collaudi in laboratorio. Prove su strada dei prototipi, per migliaia e migliaia di chilometri ad ogni latitudine e in qualsiasi condizione stradale. Le soluzioni meccaniche Fiat sono fatte per le migliori e più sicure prestazioni. Le 4 ruote mordono l'asfalto anche nelle curve più ardite, tenuta di strada anche senza

asfalto, sicura frenata anche a velocità elevata.

Sportivi. Per più cilindrate c'è un modello da turismo veloce: 850 coupé e spider, 1500 cabriolet, 1600 S cabriolet, 2300 S coupé. Vetture dal temperamento sportivo, con particolari meccanici e stilistici e d'impostazione generale che nascono da criteri di una progettazione specialistica: quella sportiva.

Assistenza. Il Servizio Fiat è sempre il più vicino. Oltre 3000 Centri di assistenza in Italia. Più di 15.000 uomini garantiscono questa rete. Altri 4000 Centri all'estero. Un servizio moderno e spe-

cializzato che si estende pure sulle autostrade. È un servizio che rinnova la fiducia dell'automobilista di stazione in stazione. È il servizio rapido, economico, che assicura interventi, controlli, riparazioni. Linfa dell'assistenza Fiat è il servizio Ricambi: con una Fiat si viaggia tranquilli; dove c'è Fiat, c'è ricambio.

Una vettura Fiat porta con sé più vacanza, più estate. Piccola o grande, sportiva o familiare, per due, per quattro o per sei, ciascuna dà tutto di sé per la vostra estate.

Un'estate così: sicura, assistita, sportiva.



FIAT



risponde Lelio Luttazzi

Lelio Luttazzi in questo appuntamento mensile con i lettori del « Radiocorriere-TV » risponde alle lettere che gli sono giunte quale presentatore di « Studio Uno », ed a quelle che gli perverranno direttamente, d'ora in poi, presso la Casella postale 400, Torino.

« ...Vedendola a Studio Uno, ho trovato un'estrema somiglianza tra Lei e una mia ex compagna di scuola del Liceo Femminile a Trieste. Si chiamava Sedmak ed era una mia carissima amica. Vuol essere tanto gentile, con suo comodo, di farmi sapere se Lei è un suo parente? » *« Sento »* che dovrebbe essere suo figlio) (Maria Peresson de Steinkühe - Sagrado - Gorizia).

Sì, signora: ha indovinato. La Sua condiscipola Sidonia Sedmak che, irredentista fino al midollo, si affrettò, subito dopo la liberazione, a trasformare il suo cognome in Semani e, terminato il vostro « Liceo Femminile » (le attuali Magistrali) iniziò la carriera di insegnante elementare, era proprio mia mamma. Povera mamma! Pensi, signora Peresson, che sposatasi contro il volere dei suoi, con un sottufficiale italiano proveniente da Palombara Sabina, di nome Mario Luttazzi (di quattro anni più giovane di lei) e avuto un figlio (me) nel 1923, si vide morire il marito di nefrite nel '27, neanche trentenne. Io ho di mio padre un paio di foto e un ricordo nebuloso, quasi nullo (avevo meno di quattro anni, quando morì). Rimasta vedova, mi fece studiare fino alla Maturità classica (oltre al pianoforte, che preferivo suonare a orecchio) e dovette rinunciare a vedermi

laureato. Mi ripeteva sempre, fin da bambino, che per essere tranquilli bisogna scegliere una professione statale, mal retribuita ma sicura. Oggi, quarantenne, le do ragione. Eccome! Ma evidentemente il mio destino era stato scritto prima dei suoi purtroppo sterili consigli. Trascorse i suoi ultimi anni lontano da me, a Trieste (non si sentì mai la forza di raggiungermi a Milano o a Roma) nella continua, spasmodica attesa di mie notizie, che attingeva più dalla radio o dalla televisione che non da una mia regolare corrispondenza. Quante occasioni di farla felice ho sprecato, per la mia pigrizia! Quante lettere di più si vorrebbe aver fatto, quando è troppo tardi per rimediare! Fortunatamente, sapevo che il mio sia pure incostante successo la riempiva di orgoglio, e, forse, soltanto in questo modo, l'ho ripagata in parte delle molte pene. E forse, pochi anni fa, se ne andò convinta che quel « successo » mi assicurasse la felicità da lei tanto auspicata. Ed io, fino alla mia morte, pregherò sempre che gli Angeli dell'Eternità la circondino amorevolmente e la conducano in fretta verso la Luce, senza lasciarla voltare indietro, senza lasciarla guardare nel cuore di questo suo figlio di quarantadue anni, spaurito come un bambino abbandonato in mezzo alla folla.

Ciò nonostante (a parte il fatto che forse non tutti gli « interessati » hanno letto quella mia prima rubrica) continuano a pervenirmi a decine richieste in questo senso. Come scrissi rispondendo a un lettore in una puntata precedente sul *Radiocorriere-TV*, non è questa, a mio avviso, la giusta via da seguire per raggiungere dei risultati professionali nel campo della musica leggera. A questo aggiungo che, delle centinaia di testi letti da me, benché riluttante, per puro dovere morale (in quanto facenti parte delle lettere che mi sono sentite in « dovere morale » di leggere), non uno mi è sembrato degno di stuzzicare la curiosità professionale di un editore. Ma io non faccio testo. Non ho le idee chiare. Non sono un critico, e brancolo anch'io nel buio, in merito a ciò che va bene e a ciò che non va bene. Io desidero essere lasciato solo a risolvere i miei problemi di compositore-autore, un compositore che non può vantare successi autentici dopo la *Zebra a pois*. Perdonatemi tutti, e mi perdonino i miei gentili insegnanti sopracitati. Cercate di capirmi, e non mandatemi più testi da musicare. Grazie.

Dove nasce «Johnny 7»

« ...Vorrei sapere dove fanno la trasmissione Johnny 7: a Milano, a Roma o a Torino?... » (Maria Bonaria T. [16 anni] - Prov. di Cagliari).

A Roma, e precisamente nello Studio 1. Noi invece facevamo *Studio Uno* al Teatro Delle Vittorie (da anni in dotazione alla RAI). La vita è irta di controsensi, cara Maria Bonaria!

Il momento più atteso

« Sono un'appassionata della TV, della Fiera dei sogni e di Studio Uno. In questa trasmissione eravate tutti bravi, ma per me il momento più atteso era quello di Milly, che cantava sempre le canzoni belle, le vere canzoni, non quelle di questi moderni urlatori, tutte sforzate e senza senso » (Tris Abela - Malta).



Cara signora, eccoLe la foto di Milly, alla quale ho trasmesso la Sua lettera. Beata Lei, signora, che « sa » con tanta certezza quali sono le belle canzoni! E beati tutti i Suoi giovani oppositori, che « sanno » essere vero il contrario. Beati tutti coloro che, scrivendo a me o alla RAI, « sanno », pur avanzando opinioni le più contrastanti e le più eterogenee, ciò che è bello e ciò che è brutto! In me, poveretto, l'aumen-

tare dell'esperienza, con l'età, è direttamente proporzionale all'incertezza, al dubbio, al « caos » mentale.

Io o Kramer?

« Sono una madre di famiglia della Sua generazione. Non conosco la musica, ma istintivamente considero più bravo Lei di Kramer. Sbagliato?... » (Adele Veditti - Brescia).

Sì.



I quiz di «Studio Uno»

« Gent.mo M° Luttazzi, desidero da lei opportuni chiarimenti circa i « quiz » di Studio Uno perché più volte mi è rimasto il dubbio che lei barasse per far vincere qualcuno di sua conoscenza... » (Lina P. - Messina).

Signora (o signorina) Lina, le do la mia parola d'onore che io non soltanto non c'entravo affatto con la invenzione del quiz e con la scelta delle canzoni che lo componevano, ma addirittura ogni sabato, prima di annunciare quello nuovo, dovevo chiedere al suggeritore com'era quello vecchio per poterlo dire, perché del quiz stesso, come di tutti i giochi di « memoria », essendo un amnesico, non me ne importa rien-

te. Secondo me, il quiz (che non era certo facile da comporre) aveva un solo difetto, quello di contenere canzoni cantate in inglese, difetto che danneggiava lo stesso spettacolo, che già ne annoverava troppe. Ma che fosse un bluff, questo lo escludo assolutamente. Come vuole che la TV si esponga a un simile rischio, addirittura a uno scandalo? Piuttosto a molti sfuggiva il lungo discorso che l'annunciatore faceva in coda alla trasmissione, nel quale tra l'altro leggeva il nome del vincitore, perché di solito alla fine dello spettacolo, si chiacchiera, ci si distrae.

Ancora testi da musicare

« Potrebbe musicare i testi delle canzoni qui unite? » (Prof. Alberto Fedi - Sant'Anastasia, Napoli e Attilio Placania, insegnante - Taurianova).

Signori, le Loro lettere sono molto belle, ed io ringrazio Loro delle belle, giuste, equilibrate affermazioni in esse contenute. Mi scusino se debbo congregarle in una sola risposta, lo spazio a mia disposizione mi obbliga a farlo. Non solo, ma ho scelto, mi credano, tra una sessantina di altre, riguardanti lo stesso argomento, le Loro due, perché considero Loro, uomini di cultura, i più giusti e comprensivi interlocutori di questo inesaurevole dialogo che vorrei, una volta per sempre, concludere. Già dalla prima puntata delle mie risposte su questo settimanale, io avevo pregato i lettori e i telespettatori di non inviarmi testi di canzoni da musicare.

Un autodidatta

« Qual è il suo preferito, fra i pianisti di jazz e perché? » (Goga Fornasaris - Rivarolo).



Errol Garner, perché è un autodidatta, non conosce la musica scritta, ma è capace di darmi esattamente quel tipo di emozione che prediligo.

L'aspirante cantante

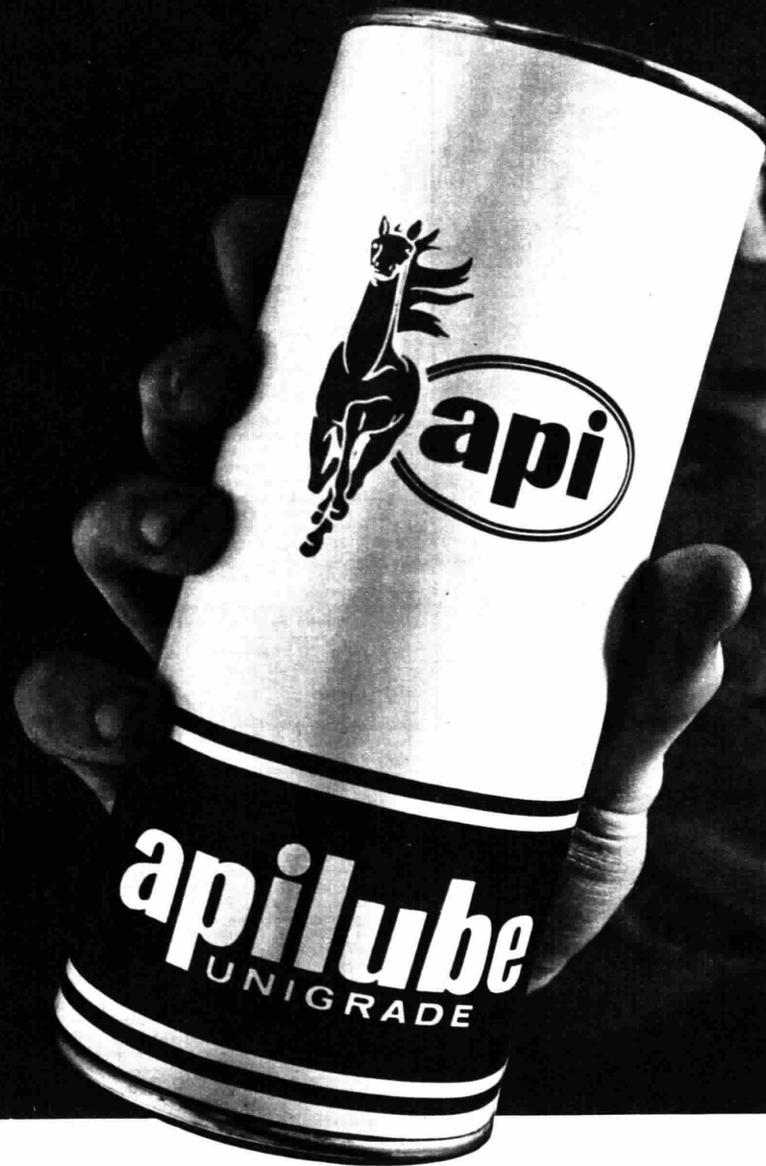
« Sono un'aspirante cantante di musica leggera e gradirei un Suo giudizio. Non è preventivato, nel prossimo futuro, un Suo viaggio a Firenze?... » (Paola R. - Firenze).

No, signorina, non lo è. Ma Le consiglio di chiedere un'audizione presso la RAI della Sua città. Auguri.

la settimana prossima

risponde Padre Mariano

E' NUOVO !



PUBLIPI-SIA



apilube

L'OLIO ATTIVO

PROTEGGE PULISCE POTENZIA IL VOSTRO MOTORE

L'American Petroleum Institute qualifica MS (Motor Severe) solo gli olii in grado di sopportare le più gravose condizioni di esercizio: apilube supera le MS I

nelle migliori edicole e librerie

L'APPRODO MUSICALE

n. 19-20

lire 1.500

IL GRUPPO DEI SEI

Alberto Mantelli
Paul Collaer
Paul Collaer
Armand Lunel
Romano Sisti
Luigi Rognoni

Introduzione
I « Sei »: studio dell'evoluzione della musica francese dal 1917 al 1924
« Le Coq et l'Arlequin » di Jean Cocteau
L'adolescenza creatrice di Darius Milhaud
Ricordi del tempo dei « Sei »
Due colloqui con Arthur Honegger

Documenti

Numerose
illustrazioni
in nero e a colori
Riproduzione
in fac-simile
dei quattro numeri
dei periodici
« Le Coq » (1920)

Guillaume Apollinaire: « Parade » et l'Esprit Nouveau • Jean Cocteau: « Les Mariés de la Tour Eiffel » • Raymond Radiguet: « Les Mariés de la Tour Eiffel » • Erik Satie: Chroniques musicales • Mémoires d'un amnésique • P. C.: Elenco delle opere di Jean Cocteau, Erik Satie e dei « Sei » scritte dal 1917 al 1924 • Discografia

Autografo
di una composizione
inedita
per orchestra (1924)
di A. Honegger

L. Pin: Il « Premio Italia 1964 » e le opere musicali • Leonardo Pinzauti: La « prima » in Italia della Decima Sinfonia di Mahler ricostruita da Deryck Cooke • Mario Labroca: Perché Toscanini? • Vittorio Gui: A proposito della mia revisione della « Beatrice di Tenda » di Bellini • Luciano Alberti: Il « Bolscioi » alla Scala • Sergio Martinotti: A proposito di un recente libro su Ferruccio Busoni • René Leibowitz: Il silenzio di Eduard Steuermann • Recenti pubblicazioni di interesse musicale stampate in Italia

TERZO PROGRAMMA

1-1965

lire 750

GALILEO GALILEI

nel quarto centenario della nascita

Giorgio De Santillana
Augusto Guzzo

Venticinque secoli di scienza attorno a Galileo
Galileo nel pensiero filosofico

Lecture galileiane

Leonida Rosino: Le scoperte astronomiche • Alberto Pasquinelli: Il principio di autorità: La possibilità soggettiva della scienza; La possibilità oggettiva della scienza • Antonio Pignedoli: Dal pendolo al principio di relatività; La caduta dei gravi • Mario Viganò: Scienza e fede

Luigi Bulferetti

Gli studi galileiani, oggi

STUDI CRITICI

Agostino Lombardo
Luigi Magnani

La fortuna di Shakespeare in Italia
Michelangelo poeta

DIBATTITI E TESTIMONIANZE

FIGURE DEL MOVIMENTO SOCIALISTA ITALIANO

Pier Carlo Masini: Leonida Bissolati • Leo Valiani: Filippo Turati • Salvatore Francesco Romano: Claudio Treves • Gaetano Arfé: Giuseppe Emanuele Modigliani; Giacomo Matteotti • Gianfranco Torcellan: Bruno Buozzi

MUSICA

Alberto Basso

Il ritorno all'antico

TESTI SCRITTI, TRADOTTI O ADATTATI PER LA RADIO

Mario Bonfantini

La tentazione (racconto)

CRONACHE

C. E. Gadda
Giancarlo Vigorelli

Giuseppe Berto: Il male oscuro
Saba: le Prose



edizioni rai
radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino (c.c.p. n. 2/377800)

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 42 - N. 27 - DAL 4 AL 10 LUGLIO 1965

Spedizione in abbonamento postale - Il Gruppo
Direttore responsabile: GIGI CANE

sommario

Benvenuti a bordo della Raffaello di Italo Orto	11
In edizione speciale lo spettacolo per i lavoratori italiani in Svizzera di Arturo Chiodi	12-13
Difendiamo l'estate di Giancarlo Santalmassi	14-15
Da Venezia a San Marino di s. g. b.	16
Ricordo di Pier Giorgio Frassati di Beppe Del Colle	17
Il gran pavese d'oro di « Mare contro mare » di Giuseppe Lugato	18-19
L'America in vacanza di Bruno Barbicini	20-21
Il microfestival B.B. & C. di Renzo Nissim	22

PROGRAMMI GIORNALIERI

TELEVISIONE

Domenica: « Mare contro mare » - Gli italiani in Svizzera: uno su dieci - Milva Club	36-37
Lunedì: Musica leggera da Venezia - Canti popolari eseguiti dal Coro I.N.C.A.S. - Delitto senza peccato	40-41
Martedì: La quarta puntata di « Ottocento » - La corsa di acciaio - Difendiamo l'estate	44-45
Merccoledì: Lo spettacolo musicale « Microfestival » - Almanacco - « Atto unico » di Italo Svevo	48-49
Giovedì: Il fuggiasco - Cordialmente - Anteprima	52-53
Venerdì: Il vero Giacobbe - L'Europa verso l'unità politica - Dieci cantanti per dieci canzoni	56-57
Sabato: Il « Cantagiro » - Linea diretta - Campionati di scherma	60-61

RADIO

Musica-lexicon - L'« Incompiuta » di Bruckner	24
L'orecchio di Dionisio - Una « prima » a teatro semivuoto	25
Discoteche private - Canzoni e jazz con Mozart	26
Dramma d'amore con finale a sorpresa	27

RUBRICHE

Ci scrivono	2
L'avvocato di tutti e il tecnico	4
Sportello, Dischi nuovi e Mondomotori	5
Risponde Lello Luffazzi	8
Leggiamo insieme	28-29
La posta di Telescuola	29
La donna e la casa	30-31-32-33-34-35
Personalità e scrittura	35
Lingue estere alla radio: corso di francese	60
Qui i ragazzi	66-67

Editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 -
Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 - Telefono 49 75 61
Redazione romana: Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

ESTERO: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2;
Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90;
Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali
(26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850

ESTERO: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente
postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

Publicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni
Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 -
Uffici di Milano, piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2
Telefono 54 04 43

Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA

Questo periodico è
controllato dalle



Istituto
Accertamento
Diffusione

Un documentario TV sul transatlantico alla vigilia del suo primo viaggio

BENVENUTI A BORDO DELLA «RAFFAELLO»

Duemilaottococinquanta lamiere costituiscono lo scafo della turbonave «Raffaello». Racchiudono un volume pari a quello di 440 appartamenti di tre stanze e servizi, messi uno accanto all'altro. Un gigante lungo 275 metri e 80, che al momento del varo pesava 18 mila tonnellate ed oggi, alla vigilia del viaggio inaugurale, ne pesa più del doppio. Con le sue 46 mila tonnellate di stazza lorda e di poco inferiore al «Conte di Savoia», il colosso dell'anteguerra nato sullo stesso scalo del Cantiere San Marco di Trieste. Per costruire il «Conte di Savoia» vennero impiegati quattro milioni di chiodi; per la «Raffaello» ne sono bastati centomila, con in più, però, 250 chilometri di saldatura: qualcosa come la distanza tra Milano e Venezia. La tecnica si evolve.

Un albero alto 60 metri

Con la costruzione della «Raffaello» e della gemella «Michelangelo», l'industria cantieristica nazionale ha creato due unità che possono essere paragonate al «Rex» e al «Conte di Savoia». Sono destinate allo stesso settore marittimo e con lo stesso ruolo delle due famose navi pre-belliche, ma con funzioni notevolmente più vaste e impegnative in rapporto al continuo evolversi delle esigenze delle correnti di traffico.

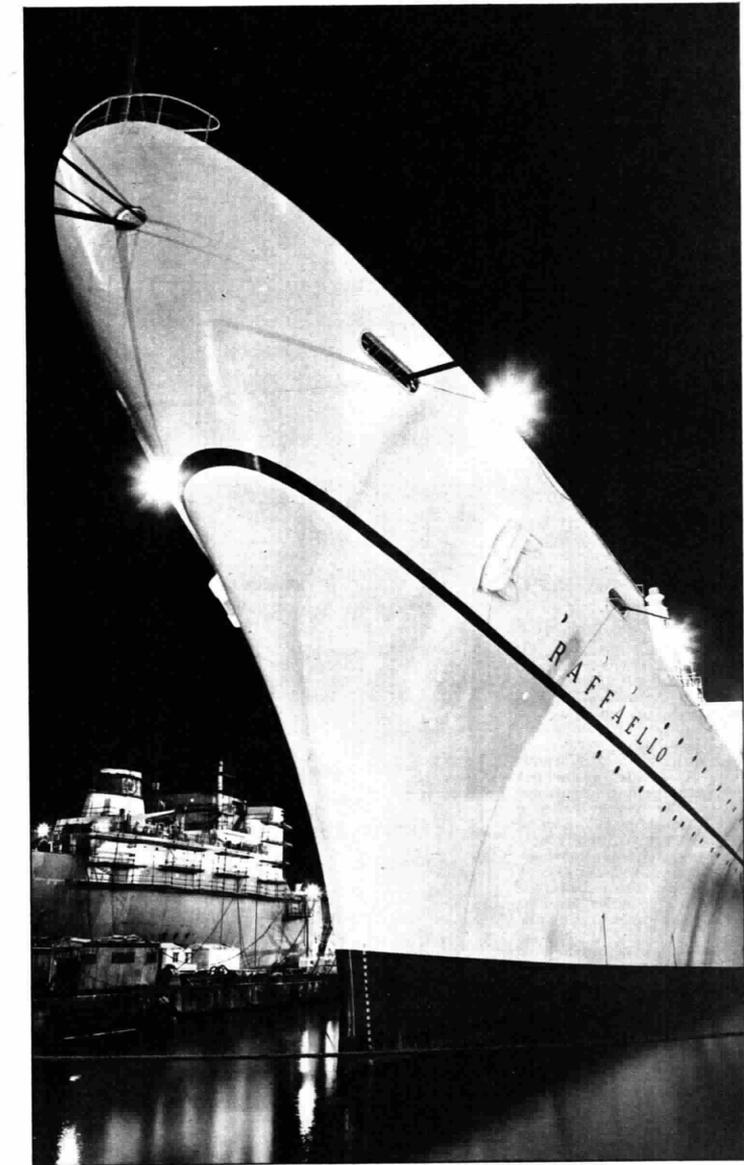
Che cosa offrirà la «Raffaello» ai passeggeri? A parte le eccezionali sistemazioni alloggiative per 2500 persone, compresi i membri dell'equipaggio, vi sono trenta saloni e passeggiate coperte, un impianto di distillazione dell'acqua marina per un milione di litri al giorno, energia elettrica sufficiente ad illuminare una città di duecentomila abitanti, come Padova o Verona, impianti per trasmissioni musicali a tre canali e un impianto televisivo indi-

pendente con due canali, che serve i locali sociali e molte cabine di prima classe, 750 apparecchi telefonici, 18 ascensori e un'autorimessa con accesso direttamente dalla banchina. Per la navigazione: due radar per l'immediata determinazione del punto nave, oltre alle più perfezionate apparecchiature nautiche ed impianti di telecrivente.

Il super-transatlantico è alto come una casa di undici piani, mentre il suo albero principale raggiunge quasi i 60 metri di altezza sul livello dell'acqua. È stato costruito con i più moderni sistemi di prefabbricazione e con largo impiego di leghe leggere. Il suo apparato propulsore può sviluppare una potenza di centomila cavalli asse, tale da imprimere alla nave una velocità di crociera di 26 nodi e mezzo. New York potrà essere raggiunta dall'Italia con un giorno in meno di navigazione. Sette ore l'aereo, sette giorni la nave.

I dirigenti della Società «Italia» non si preoccupano eccessivamente della concorrenza del mezzo aereo. Si tratta di traffici, quelli marittimi ed aerei, che possono al massimo considerarsi complementari. Chi ha fretta non prenderà mai una nave, ma chi dispone di un po' di tempo e desidera rilassarsi, preferirà sempre un viaggio sereno e distensivo ad uno fatto all'insegna della velocità e con uno sbalzo di sei fusi orari. Nel trasporto delle merci il costo nave è ridotto a circa un ventesimo rispetto a quello aereo. È molto competitivo anche rispetto a quello terrestre. Basti pensare, ad esempio, che il costo di una tonnellata da Genova a New York via mare è pari circa a quello stradale fra Genova e Napoli.

La «Raffaello» non è più il cassone di ferro che 26 mesi addietro è scivolato in mare alla presenza del Capo dello Stato, madrina la consorte del Presidente del Senato. È diventata un'autentica città galleggiante, ricca



Uno scorcio dello scafo, dalla linea ardata e modernissima, della «Raffaello». La turbonave, gemella della «Michelangelo», è stata costruita nel cantiere S. Marco di Trieste

di opere d'arte e di tecnica: uno strumento competitivo nella marineria internazionale.

Coscienza marinara

Alla vigilia del primo viaggio abbiamo voluto riassumere in un documentario televisivo la storia dell'unità: le varie fasi costruttive e di allestimento, le prove, i collaudi severi, le ansie e le gioie degli artefici, per arrivare alle finiture che precedono il primo «benvenuti

a bordo» che sarà rivolto la mattina del 10 luglio ai primi passeggeri.

Trenta minuti di trasmissione che forse non saranno inutili. Qualcuno potrà affermare che troppo tempo viene dedicato dalla televisione e dalla radio ai problemi marinari. In realtà, in un Paese per tre quarti lambito dal mare, non è mai troppo cercare di infondere una coscienza marinara, fornendo qualche dato, qualche elemento di meditazione. Confidiamo che anche questo servizio possa servire ad accen-

dere un po' di interesse per il mare, per gli uomini che su di esso vivono e che per esso lavorano. Sono persone degne della massima considerazione, perché il loro lavoro contribuisce non poco al benessere comune e al prestigio del Paese.

Italo Orto

Il documentario sulla «Raffaello» va in onda venerdì 9 luglio alle ore 22,35 sul Programma Nazionale televisivo.

Si conclude il 10 luglio la seconda serie di trasmissioni «Un'ora per voi» allestite dalla

In edizione speciale lo spettacolo

Ventimila lettere nel giro di un anno sono giunte negli uffici della Televisione svizzera di Lugano, e da qui smistate alla RAI di Roma: tutte indirizzate a *Un'ora per voi*, chiedono consigli, chiarimenti, pareri legislativi e sindacali, interventi presso le autorità, aiuti, e soprattutto «saluti da casa». Le hanno scritte i nostri connazionali emigrati in Svizzera, e sono state tutte lette, protocollate, divise per generi ed argomenti, distribuite agli uffici interessati.

Tutto è cominciato il 23 maggio dell'anno scorso, dopo la trasmissione del primo numero del programma televisivo settimanale dedicato agli italiani che lavorano in Svizzera, redatto dalla RAI con la collaborazione della Televisione della Svizzera Italiana, e diffuso da Lugano su tutta la rete della Confederazione elvetica. In quella prima puntata di *Un'ora per voi* (e il titolo voleva indicare già una sorta di rapporto diretto, di «servizio», di colloquio affettuoso con gli italiani in Svizzera) il presentatore Corrado invitava gli amici emigrati a scrivere, a chiedere, ad esprimere i loro desideri: «Vi accontenteremo tutti». Accontentare del tutto coloro che hanno scritto e che hanno chiesto qualcosa, nel giro di un anno, non è stato invece materialmente possibile. Il fatto è che all'inizio non ci si aspettava che la trasmissione suscitasse tanta risonanza immediata, ed avesse un seguito così largo, un'efficacia così profondamente umana.

Problemi umani

Gli italiani in Svizzera — tra gli emigrati stagionali, quelli con contratto annuale, i domiciliati e le famiglie — sono circa 650 mila, con una percentuale unica nel mondo. Gli italiani sono dappertutto: non c'è città o villaggio svizzero che non ospiti, in numero più o meno rilevante, i nostri connazionali. E non c'è settore dell'economia, dell'industria, dell'attività produttiva elvetica che non abbia bisogno di mano d'opera italiana. In un Paese così piccolo, tanto geograficamente vicino a noi quanto da noi diverso per abitudini, tradizioni, caratteristiche etniche sociali e politiche, origini storiche e culturali, complessità linguistiche scabrose per gli stessi indigeni, in un Paese siffatto la presenza di una «popolazione italiana» così vasta, crea problemi non sempre facilmente risolvibili, di natura soprattutto



Mascia Cantoni, la presentatrice della televisione svizzera di Lugano che collabora a «Un'ora per voi». L'idea di una trasmissione dedicata ai lavoratori italiani in Svizzera nacque nella primavera dell'anno scorso, e fin dall'inizio incontrò il più vivo successo fra i nostri emigrati. In Svizzera lavorano attualmente seicentocinquantamila italiani

umana, oltre che legale, sindacale e sociale. Gli italiani si sentono spesso isolati e sperduti, faticano a «capire la Svizzera» e a conoscere anche sul piano pratico tutto ciò che gli potrebbe essere utile per la convivenza ed il lavoro. Gli svizzeri, d'altra parte, non conoscono abbastanza gli italiani e talvolta non valutano nella giusta misura l'apporto della loro fatica alla conservazione del benessere elvetico,

e l'ampiezza di tanti disagi familiari e personali. Certa opinione pubblica, soprattutto nelle zone di lingua tedesca, è spinta a giudicare come difetti quelle che sono soltanto espressioni di esuberanza, di temperamento, di diverso calore umano, o spesso conseguenze di vicende difficili e penose.

Da queste considerazioni, condivise dai dirigenti della RAI e dai responsabili della Televisione svizzera, è nata,

all'inizio del 1964, l'idea di *Un'ora per voi*: di una trasmissione settimanale, cioè, che accanto allo «spettacolo» destinato a costituire il momento di evasione e di divertimento, riunisse rubriche informative e servizi intesi a far conoscere la Svizzera agli italiani, e gli italiani agli svizzeri, aiutando così, direttamente ed indirettamente, i nostri emigrati a superare i non pochi disagi della permanenza al-

l'estero. Son bastate pochissime puntate perché il programma acquistasse una sua fisionomia ben precisa: innanzitutto le «notizie» (una breve sintesi degli avvenimenti più importanti in Italia e in Svizzera, con particolare attenzione per le iniziative delle varie comunità italiane), poi lo sport, la lezione di francese, una buona mezz'ora di spettacolo (più di cento cantanti e decine di attori si sono alternati negli studi di Via Teulada), e infine la «posta» (ossia una rubrica di consulenza basata sui quesiti inoltrati dai nostri lavoratori), il «servizio speciale» dedicato ai problemi più urgenti dell'emigrazione in Svizzera, e i «saluti da casa», cioè una serie di brevi riprese filmate dei familiari di quei nostri connazionali che desiderano rivedere il volto e risentire la voce dei loro cari.

Ricordo commovente

Dal 23 maggio del '64 al 3 luglio di quest'anno — con una breve interruzione estiva — le trasmissioni sono state 49: l'appuntamento è il sabato, dalle 14 alle 15 e — in «visione bis» — dalle 18 alle 19. Corrado, presentatore assieme con Annamaria Gambineri e Mascia Cantoni, di tutta la trasmissione registrata negli studi del centro di produzione di Roma, e protagonista di innumerevoli scenette ispirate, in tono serenamente scherzoso, dalle vicende, dall'esperienza e dai piccoli guai della vita in un Paese straniero, è forse il personaggio del mondo televisivo italiano oggi più popolare nella Confederazione. Perché questo è il fatto nuovo: che la trasmissione non è seguita soltanto da un pubblico di lavoratori italiani calcolato adesso in oltre duecentomila persone, ma anche da un largo pubblico svizzero attratto dapprima dalla curiosità e dall'interesse delle parti spettacolari, e poi via via più intimamente colpito dalla carica di umanità evidente in ogni fatto, in ogni piccolo e grosso problema dell'emigrante italiano, del lavoratore inserito di colpo in una società così diversa dalla sua, in un mondo per tanti aspetti nuovo, in un ambiente spesso difficile, dove anche la costituzionale riservatezza dei rapporti reciproci può essere facilmente scambiata per ostilità.

L'impegno tecnico e redazionale della trasmissione è gravoso, sia da parte italiana che da parte svizzera, ma i risultati dimostrano che ne è valsa la pena. Non c'è telespettatore svizzero che non ricordi, ad esempio, con profonda commozione, l'edizione

RAI in collaborazione con la Televisione svizzera di Lugano: la ripresa a settembre

per i lavoratori italiani in Svizzera

ne speciale di *Un'ora per voi* del Natale scorso. Si era « in diretta »: nello studio di Zurigo una trentina di lavoratori italiani erano stati collegati con lo studio di Roma dove erano riuniti i loro familiari. Ne è nato un colloquio a distanza di tale sorprendente immediatezza e passione umana che nessuno, dai tecnici ai cantanti, dai registi ai presentatori, dal personale di studio agli assistenti, aveva potuto trattenere le lacrime. Quella trasmissione — ci assicurano i colleghi e gli amici svizzeri — è valsa, più di qualsiasi discorso od articolo di giornale, ad avvicinare in misura non transitoria l'immagine dei lavoratori italiani al cuore degli svizzeri.

Il 10 luglio terminerà la seconda serie di *Un'ora per voi*, che verrà ripresa nel settembre prossimo. E terminerà con un'altra edizione speciale: un intero spettacolo, cioè, presentato da Corrado e da Mascia Cantoni, con cantanti ed orchestra della RAI, trasmesso « in diretta » dalle ore 21 alle 22, dalla grande sala della Kongresshaus di Zurigo. Saranno presenti mille e quattrocento emigrati italiani: per tutti gli altri, per le centinaia di migliaia di lavoratori sparsi nella Confederazione, lo spettacolo verrà anche trasmesso, in registrazione, domenica 11 luglio nelle prime ore del pomeriggio.

Alcune innovazioni

Si comincia, intanto, a organizzare la ripresa di settembre. La struttura del programma rimarrà fondamentalmente inalterata, con alcune innovazioni suggerite dagli stessi telespettatori: la lezione di francese sarà sostituita da quella di tedesco, si introdurrà un « quiz » a premi, e si farà posto, ogni puntata, ad un « ospite d'onore ». Intatte rimarranno le rubriche del « servizio speciale », della « posta » e dei « saluti da casa ». Intatti, soprattutto, lo spirito e le intenzioni della trasmissione, che è diventata ormai l'appuntamento fisso, il motivo di incontro degli italiani in Svizzera. Uno strumento, cioè, non solo di divertimento, di conforto e di aiuto, ma anche — al di là dei cordialissimi rapporti tecnici e professionali tra i due Enti televisivi — di collaborazione e di solidarietà tra due popoli, tra due comunità sociali in cui la coincidenza di taluni interessi materiali diverrebbe troppo arida, se non fosse accompagnata da una più intima, solida ed affettuosa comprensione.

Arturo Chiodi



Annamaria Gambineri e Corrado in costume spagnolo per uno sketch di « Un'ora per voi ». La trasmissione conclusiva, prima della pausa d'estate, avrà luogo dalla Kongresshaus di Zurigo. A settembre, la rubrica ritornerà sui teleschermi elvetici, con alcune novità, in parte suggerite dagli stessi telespettatori, che hanno scritto migliaia di lettere

Per sei settimane alla TV una serie di servizi ci daranno

DIFENDIAMO L'ESTATE



Uno dei manifesti propagandistici della campagna per la lotta contro i rumori, indetta a Torino e provincia

Tempo di vacanze: per più di undici milioni di italiani significa tempo di tempo di riposo. Ogni anno, risolto il problema del quando, dove e come trascorrere le ferie, con l'arrivo del mese di luglio tutti, o quasi, hanno già fatto la loro scelta e i loro progetti. Strade e autostrade, ferrovie e linee di navigazione sono pronte a sostenere l'urto, l'assalto dei cittadini che vanno in ferie.

Il segreto delle vacanze

Insofferenti come si è del prossimo, l'avvio dell'operazione vacanze diventa sempre più tumultuoso, invadente e ingombrante. Nelle località di villeggiatura di mare o di montagna, gli albergatori si sono preparati ad offrire una confortevole accoglienza mobilitando un'organizzazione curata per molti mesi, e che nel giro di poche settimane dovrà sancire il successo o l'insuccesso di un'intera stagione. Probabilmente quest'anno andrà meglio degli anni scorsi: infatti, i provvedimenti presi per proteggere e incoraggiare il turismo straniero, come i prezzi « tutto compreso », la scomparsa dai menu dei ri-

storanti, delle misteriose sigle « s. q. » (secondo quantità) o « s. g. » (secondo grandezza) e il più rigido controllo esercitato sui conti salati, torneranno graditi anche agli italiani.

Ancora una volta, tuttavia, il segreto per trascorrere delle buone vacanze non sta soltanto nella perfetta organizzazione o nella confortevole ricettività delle attrezzature alberghiere, ma anche — se non soprattutto — nel villeggiante stesso, capace con la sua rumorosità e il suo scarso rispetto delle esigenze altrui, di mandare all'aria ogni progetto di riposo e di distensione. Alla vigilia di andare in ferie, insomma, tutti sono pronti a scatenarsi per appagare le aspirazioni tenute sopite per undici mesi dal lavoro e dal dovere. Ma nessuno dovrebbe dimenticare che per quanto amena o isolata possa essere la località prescelta, egli si troverà a contatto con altre persone tutte ugualmente desiderose e bisognose di riposo. E' un fatto, insomma, che nessuno può contestare che esiste — e non soltanto in Italia — la necessità di una vera e propria educazione alla villeggiatura estiva, la cui tranquillità è la migliore pre-

messa per un ritemperamento del fisico e dello spirito e per un più alto rendimento alla ripresa del lavoro.

Un ciclo di sei puntate

Difendiamo l'estate, è un breve ciclo di trasmissioni, sei puntate, che la televisione presenta al pubblico con il fine di dare alcuni suggerimenti e consigli su come difendere e sfruttare meglio il patrimonio di svago e distensione costituito dalle vacanze estive. L'argomento non mancherà di interessare tutti: la trasmissione, infatti, oltre all'attualità, avrà il merito di affrontare una serie di importanti problemi. Due puntate saranno dedicate alla circolazione stradale: tema questo quanto mai obbligato perché, dicono le statistiche, i mesi più pericolosi, specie per quanto riguarda le conseguenze mortali degli incidenti, sono quelli estivi, e primo assoluto tra questi il mese di agosto. Secondo i primi consuntivi e raffronti, già nel 1964 si è avuta una diminuzione degli incidenti stradali proprio nel trimestre giugno-agosto, che rispetto allo stesso periodo del '63 ha registrato 250 morti e 6000 feriti di meno. E' evidente

La visita del ministro tedesco Stücklen al Laboratorio ricerche della RAI

A Torino, il ministro tedesco delle Poste e Telecomunicazioni Stücklen, accompagnato dal collega italiano, on. Russo, ha visitato lunedì 21 giugno il Laboratorio di ricerche e il Centro elettronico della RAI. Nella foto, da sinistra, in primo piano: l'on. Russo, il ministro Stücklen, l'interprete e, in piedi, l'ing. Vaudetti, direttore del Laboratorio ricerche; in seconda fila, il dott. Pongiglione, direttore generale del Ministero delle Poste e Telecomunicazioni, e l'ing. Lensi, ispettore generale superiore delle Telecomunicazioni; l'ing. Castelnovo e il dottor Vasari, rispettivamente direttore centrale tecnico e direttore centrale amministrativo della RAI, durante la visita al Laboratorio ricerche



consigli su come trascorrere buone e tranquille vacanze



La riuscita delle nostre vacanze, la possibilità di tornare in città ritemprati per gli undici mesi che ci separeranno dalla prossima estate, è affidata al nostro discernimento. D'accordo, conta la scelta della località (quest'angolo di mare, nel Golfo dei poeti, è prediletto da Mario Soldati, a destra nella foto), il clima, il « comfort »: ma conta soprattutto il rispetto per la quiete altrui. C'è modo e modo di divertirsi, e lo si può fare senza per questo disturbare gli altri

che non si deve lasciare nulla di intentato, per cercare di accentuare ancora questa tendenza alla diminuzione, e le due puntate di *Difendiamo l'estate* su questo argomento torneranno quanto mai utili alle migliaia di italiani che si accingono ad abbandonare la città in automobile.

Anche il tema della tranquillità delle vacanze in rapporto al comportamento dei singoli villeggianti sarà affrontato in due puntate dedicate al silenzio e all'edu-

cazione turistica. Quello degli scappamenti aperti, dei televisori accesi a volume troppo alto, delle radioline sulle spiagge e dei juke-box è un lato negativo della nostra civiltà che ha spesso deluso gli stranieri venuti nel nostro Paese con l'intenzione, purtroppo errata, di soggiornare in un'oasi del silenzio. In ogni caso, poi, al di là del fattore educazione, va considerato il fatto che il rumore è nocivo e pericoloso. I medici sono ormai

concordi nel dichiarare che l'irritabilità e l'insonnia causate dal rumore sottopongono i nervi ad un logorio capace di trasformare le ferie in un « veleno » dannoso come il fumo e l'alcool.

Una guida ideale

Altri argomenti affrontati saranno quelli delle limitazioni che le spiagge subiscono da parte delle proprietà private e dall'installazione di

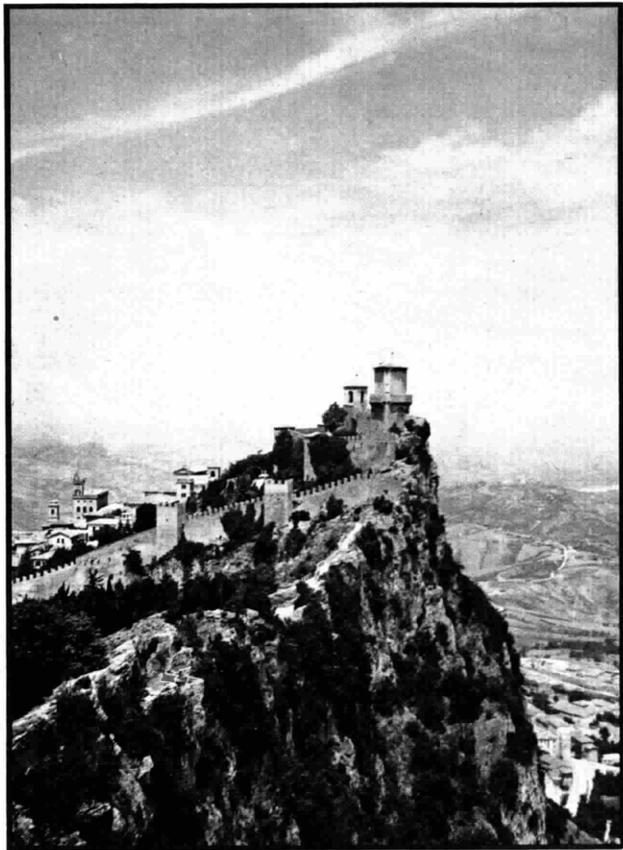
grandi stabilimenti balneari che minacciano di smentire il più antico degli slogan, « il mare è di tutti ». Inoltre, sarà proposta una nuova soluzione per le vacanze tranquille, in Italia, piuttosto trascurata nonostante la bellezza della natura e del paesaggio: cioè il soggiorno nei grandi parchi nazionali. Per sei settimane, insomma, *Difendiamo l'estate* vuole essere la guida ideale per una vacanza ordinata in base al criterio della maggiore tranquillità

possibile e del maggior rendimento in vista della maggiore « carica » psichica e fisica che tutti debbono conseguire alla vigilia del ritorno alle abituali occupazioni.

Giancarlo Santalmassi

La prima trasmissione di *Difendiamo l'estate* va in onda martedì 6 luglio alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.

«Vedettes» internazionali della canzone in due spettacoli TV



DA VENEZIA A SAN MARINO

A parte i festival, in estate, il cinema e il teatro smobilitano. Per le canzoni comincia invece quella che, adottando il gergo degli albergatori, potremmo chiamare «stagione alta». E' dimostrato, infatti, che l'industria della musica leggera coglie i suoi successi più vistosi proprio in estate. I juke-box al mare e in montagna non hanno un momento di riposo. Le vendite dei dischi aumentano man mano che gli italiani in vacanza arricchiscono la piccola discoteca che s'erano portati da casa con la fonovaligia.

Tre serate al Lido

Si moltiplicano così le iniziative spettacolari dedicate alla canzone. A Saint Vincent si sono svolte due settimane fa le finali di *Un disco per l'estate*. Da Bari è partita la carovana del Cantagiro che il 10 luglio arriverà a Fiuggi. Intanto, si svolgono altre importanti manifestazioni (alcune delle quali vengono

seguite, in tutto o in parte, anche dalla radio e dalla televisione). Per esempio, Venezia ospita le tre serate di una «Mostra internazionale della musica leggera» organizzata da Gianni Ravera. Non è un festival, perché non c'è graduatoria, ma ogni cantante che vi partecipa è tenuto a presentare, nel corso delle prime due serate (in programma al Palazzo del Cinema di Venezia Lido), due pezzi del suo vecchio repertorio e due di recente incisione discografica. Una giuria sceglie per ogni cantante una canzone nuova e una vecchia: ed ecco pronto il programma della terza serata (quella che vedrete in televisione). Sarà uno spettacolo molto suggestivo, perché, mentre il pubblico prenderà posto nelle tribune di Piazza San Marco, cantanti e orchestra si esibiranno su un palcoscenico galleggiante.

La manifestazione verrà presentata da Catherine Boyle, la popolare annunciatrice della BBC di Londra. Catherine, per chi non lo sa-

pesse, è italiana di nascita: appartiene alla famiglia dei marchesi Imperiali di Napoli, e s'è trasferita in Inghilterra dopo il matrimonio con un cittadino britannico. I cantanti di questa «Mostra internazionale» sono tra i migliori del momento: dagli Stati Uniti, per esempio, verranno Bobby Vinton (che vanta il maggior numero di clubs di ammiratori sotto i vent'anni), Gene Pitney, Teddy Randazzo (un oriundo: è figlio di un siciliano e di una piacentina), Timi Yuro (oriunda anche lei: si chiama Rosa Timotea Juro) e i Minstrels; dalla Francia, Alain Barriere (il giovane cantautore di *E più ti amo*), Audrey (altra oriunda: il suo vero nome è Adrienne Medini) e Guy Mardel (già ascoltato all'Eurocanzone); dall'Inghilterra, la prestigiosa Petula Clark, Julie Rogers (già vista alla *Fiera dei sogni*) e Samantha Jones (un'ex indosattrice che fa parte del «clan» dei Beatles a Liverpool); dalla Spagna verrà la giovane Marisol (18 anni, ma-

drilena, attrice cinematografica); dal Giappone, Yukari Ito (già vista a Sanremo); per l'Austria, la Germania e l'Unione Sovietica, ci saranno delle vecchie conoscenze dei nostri telespettatori: rispettivamente, Udo Jurgens, le gemelle Kessler e Anatoli Solovianenko (quello di *Napoli contro tutti*).

Voci nuove

Molto nutrita è poi la rappresentanza italiana, nella quale figura anche Mina che, nonostante le sue recenti dolorosissime vicissitudini, manterrà gli impegni assunti. Gli altri cantanti saranno Claudio Villa, Adriano Celentano, Betty Curtis, Bobby Solo, Don Backy, John Foster e Gigliola Cinquetti. Un'altra manifestazione di musica leggera ripresa dalla TV è *Dieci cantanti per dieci canzoni*. La formula di questo spettacolo, che si svolge ogni anno nella Repubblica di San Marino, è la seguente: alcune «voci nuo-

ve», selezionate tra i migliori elementi della scuola di canto della stessa San Marino, vengono «lanciate» da un gruppo di cantanti di fama, ciascuno dei quali fa da padrino (o da madrina) a un debuttante. Alla manifestazione di quest'anno, che è stata presentata da Grazia Maria Spina e Daniele Piombi, hanno preso parte, per la verità, più di dieci cantanti noti e più di dieci «voci nuove». Ma è stato mantenuto il titolo di *Dieci cantanti per dieci canzoni*.

Alla trasmissione che potrete seguire in TV, prendono parte, fra gli altri, Pino Donaggio, i Marcellos Ferial, Petula Clark, Audrey, Little Tony, Bruno Lauzi, John Foster, Wilma Goich.

s. g. b.

La manifestazione musicale di Venezia andrà in onda lunedì 5 luglio alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo; Dieci cantanti per dieci canzoni, venerdì 9 luglio alle ore 22 sul Secondo Programma televisivo.

Alla radio, nel 40° anniversario della morte del giovane apostolo di carità

Ricordo di Pier Giorgio Frassati

«Il giorno della morte sarà il più bello della mia vita», aveva detto una volta Pier Giorgio Frassati a un amico. Non sapeva, naturalmente, che quel giorno non era molto lontano. Ma sapeva che sarebbe stato «bello». Ed è strano, pieno di consolante mistero, scoprire che tutti quelli che parlano di lui per averlo conosciuto, tutti i suoi biografi, tutti quelli che ne hanno sentito parlare ed entrano nella storia della sua vita con meraviglia, per prima cosa pensano all'atto della sua morte, breve, intenso, pieno di dramma, recitato dal suo spirito con assoluta coscienza di quello che stava per compiersi. Quella fine colpisce.

Una vita intensa

Era giovane, aveva ventiquattro anni appena compiuti; stava per laurearsi in ingegneria; era nato e cresciuto in una famiglia ricca, con un padre famoso e importante; aveva avuto molto e aveva dato ancora di più; benché i suoi anni fossero pochi, li aveva vissuti con un'intensità tale da renderlo saggio e umano come uno che avesse conosciuto tutti i dolori e le tempeste della vita. Dunque era preparato a un avvenire pieno di promesse; e sapeva che ormai la sua strada era tracciata, la sua «carriera» era aperta. Aveva confidato a un amico: «Farò l'ingegnere minerario, lavorerò accanto agli operai più esposti al rischio, che hanno più bisogno di essere aiutati». E ancora: «Non lascerò nulla ai miei figli, dopo aver dato loro i mezzi per farsi avanti nella vita». Dava al denaro il giusto valore: un mezzo per rendere meno triste l'esistenza degli uomini. E ne aveva molto, ma aveva imparato in famiglia (una solida, parsimoniosa famiglia biellese raccolta intorno a una grossa impresa editoriale come il giornale *La Stampa*) a risparmiarlo.

Da bambino riceveva dalla nonna i soldi per il tram: ma faceva la strada a piedi, per dare quei soldini ai poveri; una volta la mamma gli comprò la stoffa per un abito, e lui: «E' troppo bella, prendine un'altra meno costosa, quello che risparmiamo lo daremo a chi non ha nulla». Ma non era soltanto l'educazione familiare che lo aveva fatto così. Da bambino, una notte si era svegliato di soprassalto ed era corso dalla mamma: «Mamma, Gesù è orfano?», e la madre aveva dovuto rispondere per calmarlo: «Ma no, ha addirittura due papà, uno in cielo e uno in terra...».

Quella morte diagnosticata bella venne a coglierlo il 4 luglio 1925. Scrisse Guido Piovene: «Quello che si seppe più tardi rende legittimo un pensiero. L'offrire la sua vita in riscatto delle colpe altrui, se Dio l'accettava, gli parve la forma più fruttuosa di apostolato; quell'offerta era forse abituale in lui nelle preghiere. Durante il primo conflitto mondiale, poco più che bambino, si era già dichiarato pronto a offrire la sua vita per far cessare lo spargimento di sangue. La malattia inattesa, le straordinarie circostanze che accacciarono tutti, gli parvero la prova che Dio accettava il patto. La sua docilità fu dunque l'obbedienza del martire».

Questa interpretazione della morte di Pier Giorgio Frassati non ci è parsa arbitraria; il giovane era naturalmente preparato alla fine secondo i dettami della sua fede religiosa; in più, egli riversò nell'ultimo atto della sua vita la stessa gioiosa accettazione con cui si era sobbarcato umiliazioni, pesi, rinunce per amore dei poveri e per fedeltà ai suoi principi morali, sociali e politici. Mentre stava per entrare nell'agonia, ed era ancora perfettamente cosciente, un sacerdote gli si accostò e, per prepararlo, gli domandò: «E se la nonna ti chiamasse in paradiso con lei?». «Abbozzò un sorriso — racconta il sacerdote —; il suo volto pareva illuminato, e disse: "Oh, come sarei contento!"».

Dalla parte dei poveri

Forse la chiave per capire la sua vita è un simbolo cristiano: egli fu un segno di contraddizione vivente. Era ricco e amava i poveri; sua madre e sua madre non erano spiriti religiosi, almeno fino a prima della sua morte; il padre, anzi, era un laico fervente e dalle colonne del suo giornale non aveva tenerezze clericali; e lui, Pier Giorgio, visse l'intera giovinezza nelle associazioni cattoliche, faceva la comunione tutte le mattine, era iscritto alla Fuci e al partito popolare, finiva i suoi discorsi al grido di «Viva Gesù e viva il Papa». Aveva scelto la parte dei miti, dei poveri, dei mansueti, e le cronache si occuparono di lui una volta quando respinse da casa sua un'irruzione di fascisti, meritandosi una citazione del *Times* per il gesto di virile coraggio con cui aveva affrontato i prepotenti per difendersi; e un'altra volta finì in carcere, a Roma, per essersi opposto alle «guardie regie» che volevano interrompere una manifestazione di giova-

ni cattolici; quella volta, anzi, si gloriò della prigione e volle portare in trionfo i resti della bandiera del circolo universitario «Cesare Balbo» che era riuscito a tenere stretti nelle mani.

Un segno di contraddizione fu anche l'atmosfera che circondò la casa, la sua agonia. Proprio nei primi giorni in cui si sentì male (aveva contratto il virus della polio durante una visita a una famiglia povera) la nonna stava morendo. Sembrò strano che proprio lui, così giovane, forte, sportivo, si lamentasse in quei giorni. Stava male, avvertiva forti dolori alla schiena, la testa gli scoppiava; ma, pur sapendo quanto fosse sincero, forse per la prima volta in famiglia non gli credettero; gli chiesero di alzarsi da letto per salutare l'ultima volta la nonna morente. Fece quanto gli chiedevano con estremo sacrificio, al punto che un servitore lo raccolse a terra, non aveva avuto la forza di ritornare da solo in camera sua. Quando si accorsero che stava veramente male era tardi.

Un altro segno di contraddizione

nella sua vita fu l'apparente contrasto fra la giovanile, esuberante allegria e la consapevolezza dolorosa del molto male con cui doveva combattere nel mondo. Non si poteva capire come potesse avere sempre il sorriso sulle labbra anche quando visitava, con i compagni della Conferenza di San Vincenzo, le case dei poveri dove trovava sofferenza e dolore; o quando per la strada, nei quartieri proletari della sua città, Torino, lui e i suoi amici venivano aggrediti a male parole perché giuravano con i distintivi delle associazioni cattoliche o del partito popolare. Si credeva che, siccome era ricco, gli riuscisse facile, e quasi piacevole, quel sacrificarsi per gli altri che non avevano nulla. Ma una volta egli si confessò: «Io sono come gli antichi buffoni di corte, i quali di fuori erano allegri, ma nel loro cuore portavano chiusi indicibili tormenti». La sua era, insomma, la «perfetta letizia» francescana.

Adesso che sono passati quarant'anni dalla sua morte egli appare come un fiore eccezionale di una brutta

stagione: una stagione di odi sociali, nella quale aveva fatto irruzione una cupa dittatura cui invano anch'egli, con le sue forze, si era opposto; una stagione di miserie materiali e morali contro cui egli tentò di erigere un argine di carità e di amore. E anche se non sarà mai fatto santo — come molti in questi quarant'anni hanno desiderato — il ricordo di lui resterà proprio come quello di un santo. E nessuno si stupirà più di nulla, a suo riguardo: nessuno resterà più sorpreso come i suoi amici e i suoi parenti che, al funerale, videro, sbalorditi, accorrere centinaia e migliaia di poveri sconosciuti, quelli che egli aveva beneficiato in silenzio: come l'uomo cui aveva regalato il patto un giorno rigido d'inverno, togliendosi di dosso.

Beppe Del Colle

Ricordo di Pier Giorgio Frassati, a cura di Padre Mariano, va in onda domenica 4 luglio alle ore 17,10 sul Programma Nazionale radiofonico.



Pier Giorgio Frassati durante un'escursione sui monti del suo Piemonte, che tanto amava: «Montagne montagne, io vi amo», dice la frase che lui stesso scrisse sulla foto. Morì giovanissimo, ventiquattrenne, d'un improvviso attacco di poliomielite

Sedici città costiere del Tirreno e dell'Adriatico saranno in gara in un

IL GRAN PAVESE D'ORO DI

La « Michelangelo », regina della flotta italiana, trasformata in un immenso, suggestivo teatro galleggiante. E così, la motonave « Africa »; gli incrociatori lanciamissili, « Andrea Doria » e « Garibaldi ». Ospiteranno, in due occasioni diverse, « truppe » e pubblico del superspettacolo televisivo dell'estate, che va in onda a partire da questa settimana, fino al 29 agosto. Si chiama *Mare contro mare*. E si capisce subito che si tratta d'una gara, o d'un complesso di

gare, quiz e via di seguito, fra varie località.

La formula, è chiaro, ha qualcosa in comune con *Campanile sera*, ma anche con *Napoli contro tutti* e, prima ancora, con *Telematch* e con la famosa trasmissione della radio, *Campanile d'oro*. Tutti programmi fortunati, per la partecipazione diretta, attiva del pubblico, chiamato a difendere i colori delle proprie città. Ma anche, a parte questa caratteristica in comune, tutte assai diverse l'una dall'altra.

In *Mare contro mare*, per esempio, non ci sono città del nord che gareggiano contro città del sud, o regioni contro regioni. Ma, come il titolo suggerisce, la « lotta » si svolge fra due mari, il Tirreno e l'Adriatico (in quest'ultimo compreso lo Jonio) che bagnano l'Italia in tutta la sua lunghezza. Ovviamente, nel caso specifico, mare è sinonimo di costa, anzi di città costiera: quali rappresentanti del Tirreno e dell'Adriatico, si son scelte infatti sedici località tipiche:

città importanti, come Trieste, Napoli, Genova; oppure centri di villeggiatura famosi, come Rimini, San Remo, Taormina, Viareggio.

La grande battaglia

Ma entriamo nel vivo della trasmissione, vediamo cioè come è strutturata, come si svolgerà la « grande battaglia ». Ci sono uno studio centrale, ideale stanza dei bottoni, e due studi mobili. Il primo si trova a Ro-

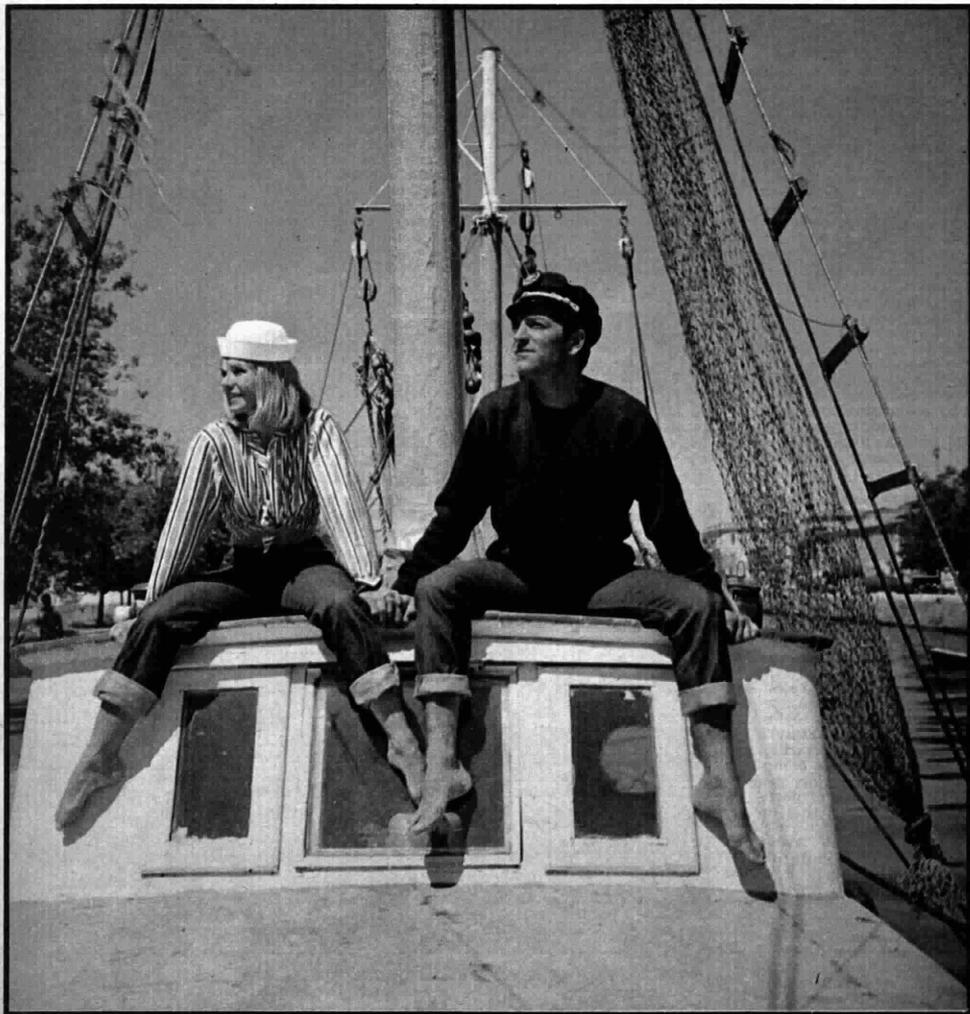
ma, a via Teulada; gli altri, nelle due città in gara. Come a *Campanile sera*, per intenderci. La differenza è che in questo caso lo studio centrale svolge un ruolo meno impegnativo, di puro e semplice coordinamento; i due teatri del gioco, la città dell'Adriatico e quella del Tirreno che si contendono la vittoria del « match » assumono un'importanza preminente.

E ci sono naturalmente tre presentatori. Quello dello studio centrale ha più voce che volto. Per questo è stato scelto Renato Turi, un attore assai noto per la sua attività radiofonica e di doppiatore. Sui « campi di battaglia » invece, Aroldo Tieri e Silvana Pampanini, rispettivamente sul Tirreno e sull'Adriatico. Una scelta affatto casuale. Occorrevano per questo ruolo due personaggi che di per sé facessero spettacolo, che non si limitassero, cioè, al solito fervore introduttivo, a presentare questo o quel concorrente o « ospite d'onore ». Ecco il motivo per cui s'è pensato subito a due attori.

Una coppia simpatica

E Tieri e la Pampanini rispondono a questo requisito. Il primo è stato l'animatore di parecchie trasmissioni televisive, fra cui un'edizione di *Canzonissima* che ebbe un notevole successo, quella con la Masiero e Alberto Lionello; la Pampanini, invece, è pressoché al suo debutto televisivo se si esclude la sua partecipazione a una puntata di *Napoli contro tutti*, in cui svolse il ruolo di « madrina » della città di Milano. In quell'occasione molti rimasero colpiti dalla sua bravura, dalla simpatia che suscitò nel pubblico. Una coppia insomma che potrebbe davvero funzionare, cui comunque non dovrebbe mancare un certo affiatamento: Silvana e Aroldo han lavorato assieme in decine di film e questo rappresenta una buona garanzia.

E veniamo alle gare. Ogni città, allinea, innanzitutto, una squadra di concorrenti composta di cinque giovani. Dovranno sostenere altrettante prove nel campo dello sport, della cultura, della poesia, della danza e dell'arte. C'è poi tutta una serie di gare alle quali parteciperà il pubblico delle due opposte città. E queste potranno essere del genere più diverso (per esempio, a Venezia, verranno riproposti alcuni quadri del Carnevale veneziano del '700). E ci sarà sempre una singolare caccia al tesoro, il quale non è altro che l'ospite d'onore di ciascuna trasmissione.



Elena Sedlak e Paolo Gozolino saranno i ballerini-coreografi di « Mare contro mare ». Qui sono insieme, a bordo d'un peschereccio, e in tenuta marinara, in accordo con il loro nuovo impegno televisivo: ma in trasmissione saranno divisi dalla Penisola. Ciascuno, infatti, « lavorerà » in una delle città antagoniste: Elena sull'Adriatico, Paolo sul Tirreno

superspettacolo televisivo presentato da Silvana Pampanini e Aroldo Tieri

«MARE CONTRO MARE»



Silvana Pampanini (il pupazzo che tiene in mano si chiama Gelsomino: lo vedremo in «Mare contro mare») scende da un elicottero sul ponte dell'incrociatore «Andrea Doria», che sarà trasformato in teatro galleggiante. La Pampanini, già notissima attrice cinematografica, è alla sua seconda apparizione televisiva: la ricorderete in «Napoli contro tutti». Sarà la «madrina» delle cittadine adriatiche, mentre Aroldo Tieri presenterà le tirreniche

Infatti, in ogni puntata di *Mare contro mare* interverranno due grossi nomi dello spettacolo dislocati nell'una e nell'altra città. Fino a questo momento è data per certa la partecipazione di Françoise Hardy, Kiki Dee, le gemelle Kessler, Renato Rascel, Carlo Dapporto, Timi Yuro, Domenico Modugno, Gale Garnett. Ma dovranno esser scoperti dal pubblico e condotti sul palcoscenico: attraverso la soluzione di

quiz e rebus il pubblico dovrà scoprire il loro nascondiglio.

I voti come a scuola

Alla fine di ogni gara verrà assegnato un punteggio, da uno a dieci come a scuola. Ogni voto verrà segnato in un'apposita pagella: quella delle due città che avrà ottenuto i voti migliori, sarà la vincitrice del «match»

e conquisterà il «gran pavese d'oro». Personaggi fissi della trasmissione, oltre ai presentatori-attori, Elena Sedlak e Paolo Gozzino in qualità di coreografi-ballerini, ovviamente sui due opposti mari: la prima sull'Adriatico; il secondo sul Tirreno. E due cantanti giovanissime, selezionate per l'occasione dalla RAI. Si chiamano Ambra Borelli e Paola Neri; sono ambedue modenese e frequentano

l'una il Conservatorio, l'altra una scuola di recitazione. Paola dal Tirreno e Ambra dall'Adriatico interpreteranno delle canzoni inedite, ispirate alle varie città: le aziende di soggiorno le hanno commissionate a compositori locali o a villeggianti affezionati, noti però su scala nazionale.

L'ultima trasmissione, che andrà in onda il 29 agosto da Ischia, non ha nulla a che vedere con le precedenti. E'

stata intitolata *Festival del Mare*: alcuni fra i nostri più noti cantanti ripresenteranno al pubblico le sedici canzoni che son state sigla musicale e motivo conduttore delle varie trasmissioni precedenti.

Giuseppe Lugato

La prima trasmissione di Mare contro mare va in onda domenica 4 luglio alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.

Prossimamente sul video un documentario di Antonio

L'AMERICA IN VACANZA

I robusti e rumorosi « cocktail parties » del sabato sera aiutano milioni e milioni di americani a « scariarsi » dalle fatiche dei cinque giorni di lavoro settimanale. Una bevuta abbondante in compagnia con gli amici scaccia i pensieri e prepara lo spirito alla domenica che altrettanti americani dedicano agli hobbies preferiti: i birilli (superano gli 80 mila i campi di bowling esistenti negli Stati Uniti), la motonautica e la vela (circa trenta milioni di appassionati con quasi sei milioni di imbarcazioni), la caccia (20 milioni di licenze), la pesca (16 milioni di permessi), e altre multiformi attività sportive e di svago alle quali, nei due giorni di vacanza consentiti dalla settimana corta, nessuno è disposto a rinunciare. Neppure il Presidente: difatti ogni venerdì, alle 17 in punto, anche Lyndon Johnson « stacca ». Lascia la Casa Bianca e raggiunge il suo ranch nel Texas. Per interrompere il suo « week-end » è necessario che accada qualcosa di molto, molto grave: qualcosa che non si possa rinviare al lunedì mattina.

Dal lunedì al venerdì

Il lavoratore americano presta la sua opera dalle 9 del mattino alle 5 del pomeriggio: gli sono concessi dieci minuti verso le undici per una tazza di caffè e mezz'ora dalle 12 alle 13 per una frugale colazione. E' quella l'ora dell'assalto ai numerosissimi ristoranti « self service »: uomini e donne si affollano, in fila, davanti ai lucidi banconi. Si muniscono di vassoi con relative stoviglie e quindi scelgono le pietanze: quasi sempre un gigantesco sandwich, un bicchierone di acqua gelata e una tazza di caffè, leggero, ma abbondante. Spesso anche un gelato. Gli americani lo considerano un ottimo digestivo. Alle 17, quando finisce il lavoro, nuova ressa per raggiungere i grandi parcheggi automobilistici e di lì, a casa: un percorso complessivo che spesso richiede oltre due ore. Così, giorno dopo giorno, dal lunedì al venerdì sera.

Poi la vacanza: due sole giornate, ma assolutamente rilassanti, come sostengono gli esperti — sociologi e psicologi — statunitensi. Tanto rilassanti, ribadiscono, da far ritenere sufficienti le due settimane di ferie concesse ogni anno ai lavoratori.

I parchi nazionali o statali, dove d'estate sorgono mi-

gliaia di campeggi, le foreste di sequoie giganti della California, le località di interesse storico, la città di New York e le altre grandi metro-

poli e, soprattutto, la Florida, sono le mete preferite per trascorrervi i quindici giorni di ferie. La Florida vanta la maggiore affluenza di turisti

americani: quattordici milioni di persone, quasi tutte nei mesi di luglio e di agosto. La sola New York accoglie un eguale numero di visita-

tori, in tutto l'anno, ma non soltanto turisti: la massima parte infatti sono uomini, o anche donne, d'affari.

La Florida, la favolosa penisola che dà sull'Atlantico e sul golfo del Messico, offre soggiorni per tutti: ci sono centinaia di alberghi per miliardari dove, come all'Eden Rock di Miami ad esempio, si pagano 120 mila lire al giorno per la sola stanza e i pasti costano da 5 a 15 mila a piatto o, meglio, a pietanza. Ma non mancano altre sistemazioni che si possono definire di lusso in alberghi modernissimi, dotate di ogni comfort: due persone, tutto compreso (anche le barche a noleggio e lo sci d'acqua) spendono non più di 35 dollari al giorno, 22 mila lire circa.

Florida per tutti

E ancora: è possibile affittare per un mese un'elegante villa sul mare (due stanze da letto, due bagni, soggiorno, cucina, giardino), ad una media di 200 dollari al mese, pari a 124 mila lire. Ciò rappresenta una dignitosa sistemazione per due famiglie di quattro-cinque persone ciascuna che potranno dividere la spesa, per due turni di quindici giorni.

La Florida, anche se il cinema qualche volta l'ha mostrata come un luogo di frenetici divertimenti (fantasmagorici night-club, hotel da « mille e una notte », splendide ragazze che ballano a decine dentro e fuori dall'acqua), consente invece un autentico e sereno riposo per chi ama il mare e desidera restare estraneo ad ogni fenomeno « di vita », più o meno fragoroso. Anche qui, come lungo le spiagge dell'Adriatico e del Tirreno, ci sono i juke-box che diffondono ad alto volume le voci dei più celebri cantanti. Ma tutto è predisposto con discernimento, affinché rappresenti un divertimento soltanto per gli appassionati: cioè i locali con le macchine sonore sono sistemati in una particolare zona della città, lontano dai quartieri residenziali e da quelli dove si trovano gli alberghi, di ogni categoria. C'è anche da aggiungere che gli immensi litorali della Florida non danno mai la sensazione dell'affollamento anche quando la intera organizzazione turistica dello Stato è costretta ad esporre il cartello del « tutto esaurito ».

Così gli americani, anche i più modesti operai, si godono le vacanze nelle più



Antonio Cifariello, autore del documentario televisivo « L'America in vacanza », fotografato nel grandioso « luna-park » di Coney Island, la popolare spiaggia di New York

Cifariello: come ci si diverte e si riposa negli Stati Uniti



Una veduta panoramica di Miami Beach, in Florida. Oltre ai lussuosi hotel che si vedono in questa fotografia, la Florida offre vacanze accessibili a tutti

attraenti località del Paese. Quasi tutti raggiungono il posto prescelto in macchina (l'84 per cento) percorrendo le grandi autostrade, con pazienza, rispettando i limiti di velocità con lo spirito di chi si vuole divertire senza correre inutili rischi. Questo non significa che sulle strade degli Stati Uniti tutto vada liscio. Purtroppo non mancano le conseguenze di una circolazione automobilistica che si fa sempre più pesante, ma, in ogni modo, la percentuale degli incidenti è molto più bassa della nostra.

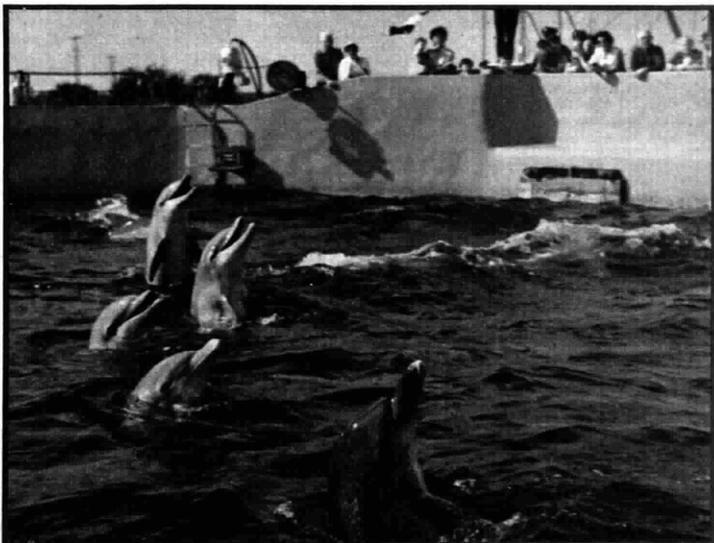
Sognano l'Europa

Ma, a parte questo inquietante argomento che non è del tema che si tratta, è opportuno osservare ancora un altro aspetto delle vacanze che si concedono i lavoratori americani: quelle programmate con anni di anticipo per più ambiziosi viaggi. Per raggiungere questi obiettivi (quasi sempre l'Europa, le Hawaii o le Ber-

mude) quindici giorni sono insufficienti e, inoltre, è necessario disporre di un più cospicuo mazzetto di dollari. Così operai e impiegati americani si limitano a godersi la sola settimana corta. Rinunciano per due o tre anni alle ferie, accumulando quattro o sei settimane e il denaro che non hanno speso e che hanno messo in banca sognando Roma o Parigi, Honolulu o il Mar delle Antille: è questo un progetto che ogni anno oltre un milione di americani riescono a realizzare. E quando tornano a casa appendono i souvenirs accanto ai ritratti di famiglia e hanno tanti e tanti argomenti su cui parlare, in allegria, con un bicchiere di bourbon, con molto ghiaccio, in mano, il sabato sera: per centinaia di « cocktail parties ».

Bruno Barbicini

Il documentario di Cifariello sarà trasmesso prossimamente, per la serie televisiva Cronache del XX secolo.



Gli ormai famosi delfini ammaestrati di Marine Studios, in Florida: si dice che siano persino capaci di parlare. Qui li vediamo impegnati in una partita di pallacanestro

Un condensato di spettacoli televisivi europei di varietà



Due fra le « vedette » europee che parteciperanno alla serie di spettacoli: la francese Françoise Hardy e l'inglese Petula Clark. La Clark, divenuta popolare interpretando « Charlot », ottenne l'anno scorso un clamoroso successo discografico con « Tutti quelli che hanno un cuore »; quest'anno, la sua esecuzione più venduta è « Ciao ciao », ben piazzata fra i « best seller ». « Microfestival » presenta anche altri noti cantanti: come Yves Montand e la Greco

IL MICROFESTIVAL B. B. & C.

All'inizio s'era pensato di chiamarlo *B.B. & C.*: un titolo piuttosto sibillino, quasi il nome di una nuova marca di vitamine; ma che in realtà poneva l'accento sulla partecipazione continua, in tutte le sei puntate di questa nuova serie televisiva, di Brigitte Bardot. Ora si chiama invece *Microfestival*, insomma una spremuta di spettacoli televisivi di varietà, una rassegna internazionale di personaggi di successo. Come s'è detto, Brigitte Bardot regna per così dire sovrana per tutta la durata della serie; ma il punto più importante è che sarà una *B.B.* del tutto nuova, sorprendente ed inaspettata come, almeno qui in Italia, non abbiamo mai visto prima. Noi siamo, infatti, condizionati ad una Brigitte Bardot rachiusa e regolata dai canoni del grande schermo; adesso la vedremo da un angolo inconsuetto, cioè dalla poltrona del nostro soggiorno, molto più piccola, ma anche più vera e, soprattutto, assai più eclettica: suonerà la chitarra, canterà, ballerà, ci parlerà non come un personaggio cinematografico, ma come farebbe lei stessa: insomma una *B.B.* televisiva che in

Francia è stata accolta entusiasticamente e che noi ancora ignoriamo.

Della seconda grossa carta dello show, le Kessler, ci sembra quasi inutile parlare: le conosciamo anche troppo bene; ma sarà interessante vederle ora guidate da un regista del loro Paese, dato che i loro interventi sono stati tratti da produzioni della Tv della Germania Occidentale: forse vi scopriremo qualcosa di nuovo.

Spettacolo di spettacoli

« Una spremuta, un concentrato di spettacoli di varietà », abbiamo detto in principio; ed infatti, come ci spiega Gianni Proia, che ha curato la realizzazione e il montaggio di questa serie, si tratta di uno « spettacolo di spettacoli » o, se si vuole, di un mosaico di numeri presi dagli show più diversi. E il regista ci racconta come gli è venuta una simile idea. Si trovava a Parigi nel famoso locale « Lido » per girare alcune scene de *Il mondo di notte* (ne ha realizzati tre). Si domandava come fosse possibile che uno spettacolo fatto solo di numeri di varie-

tà più o meno noti e che non avevano alcun legame tra loro potesse entusiasmare tanto il pubblico. La ragione del successo stava, secondo lui, nel ritmo incalzante della presentazione: un numero era appena finito che ne cominciava un altro. Niente presentatori, maschi o femmine, niente discorsi, niente barzellette e, soprattutto, niente intervalli; uno spettacolo martellante, continuo, quasi diremmo senza respiro. Da questo gli venne l'idea della « spremuta » con i migliori numeri presi qua e là, senza preoccuparsi di un nesso artificioso e, secondo lui, forzato ed inutile. Per dir meglio, il nesso c'è, ma è un po' come il trucco degli illusionisti: c'è, ma non si vede. E' creato, a quanto sembra, dallo stesso ritmo dello spettacolo.

Abbiamo citato i due grossi calibri della serie, la Bardot e le Kessler. Sia *B.B.* che le gemelle sono gli elementi fissi, in quanto appariranno ripetutamente in ogni trasmissione, almeno due volte per ogni puntata. Ma scorrendo il « cast », se così si può chiamare, di questa originale serie, vediamo tutti nomi di primissimo piano: Juliette Greco, Yves Montand, Nadia Gray, Sacha Di-

stel, Françoise Hardy, Petula Clark, Isabelle Aubray, Dany Saval, ecc. Per quanto riguarda i numeri strumentali (e ce ne sono in ogni puntata) scorgiamo un complesso di grande interesse, quello di Frank Pourcel, direttore di una grossa orchestra che eseguirà pezzi noti in arrangiamenti tipici e d'effetto. Un altro complesso, molto apprezzato in Inghilterra, sarà quello di Acker Bilk: questo servirà splendidamente ad appagare i gusti dei patiti del jazz tradizionale.

Le sei puntate in programma

Per le sei puntate, della durata di mezz'ora ciascuna, Gianni Proia si è servito di brani scelti di cinque diversi programmi della televisione francese (intitolati rispettivamente *Bonne Année Brigitte*, *A Vos Souhais, Do-Re-Mi, Festival Frank Pourcel e Variétés*), di un noto programma della Germania occidentale (*Lieben Sie Show*, quello in cui appaiono le gemelle Kessler), di due trasmissioni di varietà inglesi (*Take Six e Four Hits and a Mister*) ed infine della serie americana *Jamin' in the Blues*, che,

come denuncia chiaramente il titolo, consiste in « jam sessions » eseguite da grossi nomi del mondo jazzistico.

Il realizzatore della serie tiene ancora a sottolineare l'assoluta assenza di presentatori. Gli abbiamo allora domandato come i vari numeri si susseguano, cioè siano legati l'uno all'altro. « In maniera semplicissima » ci ha risposto; « tagliando la pellicola alla fine del numero e attaccandoci quella col numero successivo, senza neppure un secondo di pausa. Con questo sistema facilissimo si possono ottenere risultati sorprendenti. Il problema sta nello scegliere numeri di alto livello e che stiano bene insieme. E forse, tutto sommato, questo è il più difficile che la scelta del presentatore ».

Un tentativo nuovo, dunque, ed una formula diversa, che il pubblico avrà adesso modo di giudicare.

Renzo Nissim

La prima trasmissione di *Microfestival* va in onda mercoledì 7 luglio alle ore 22 sul Programma Nazionale televisivo.



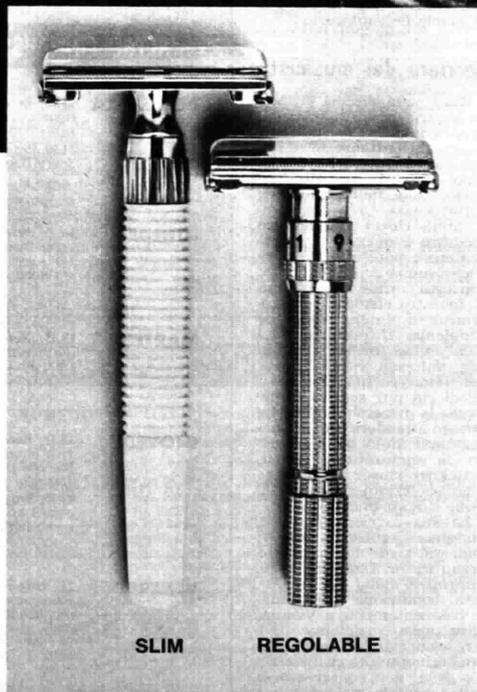
**era
il meglio
ma...**

**...è superata
proprio come il vostro
vecchio rasoio. E' ora
di radersi con
I NUOVI MODELLI
DI PRECISIONE GILLETTE**

Anche i migliori rasoi invecchiano! Il vostro rasoio non risponde più ai requisiti di una rasatura di precisione. Confrontatelo con i due ultimi modelli di rasoi Gillette. A voi la scelta!

Gillette®

solo Gillette ha la formula
della rasatura perfetta!



SLIM

REGOLABLE

SLIM

il rasoio "nuovo stile". Elegante, moderno, perfettamente bilanciato e dotato di un angolo di rasatura della massima efficienza. SLIM rende più precisa e confortevole la rasatura Gillette.

SLIM Gillette, in un elegante astuccio, con lame Silver, L. 600.

REGOLABLE

il rasoio "su misura". Il suo meccanismo di regolazione permette di scegliere tra nove "toni di rasatura" quello più adatto per ogni tipo di barba, anche la più difficile.

REGOLABLE Gillette, in un elegante astuccio, con lame Silver, L. 1.200.

Musica - lexicon

MOZART
SINFONIA
IN RE MAGGIORE K. 297

La Sinfonia in re maggiore K. 297 fu composta da Mozart durante il suo viaggio a Parigi nel 1778, quando aveva ventidue anni; e fra le composizioni del periodo parigino questa, che fu subito bene accolta dal pubblico, prese l'appellativo di «Parigina», quasi a ricordare — insieme al luogo della sua prima esecuzione — l'unico vero successo che Mozart ebbe nella capitale francese. Gli era stata commissionata, come altre composizioni, da Jean Le Gros, direttore dei «Concerts spirituels».

E' Mozart stesso, in una sua lettera al padre Leopoldo del 3 luglio 1778, che ci ha descritto le reazioni del pubblico a quella «prima», lasciandoci fra l'altro un documento interessantissimo del costume musicale dell'epoca, perché ci fa capire che normalmente, durante l'esecuzione di un brano musicale, la gente continuava a parlare: tanto che, come Mozart racconta, all'inizio dell'Allegro finale, enunciato dai violini primi e secondi su un piano, gli ascoltatori più attenti dovettero invitare gli altri al silenzio per intendere le note.

La Sinfonia «Parigina» è di soli tre tempi, mancando del tradizionale Minuetto: Allegro assai. Andante. Allegro. Nel suo stile vi si notano influenze della scuola di Mannheim, tendente ad espressioni contrastate e «rumorose», come le chiama scherzosamente il padre di Mozart, prendendo in giro i parigini. E' difatti caratteristico l'inizio della Sinfonia, con un tutti sul forte e l'improvviso e delicato piano dei soli violini. L'Andante è una delle tante bellissime pagine mozartiane; ma soprattutto l'Allegro finale rivela la grandezza unica del genio di Salisburgo, per la ricchezza delle idee e la chiarezza dello stile imitativo.

Nella lettera già citata al padre, Mozart racconta del successo della Sinfonia: «per la contentezza — scrive — firtita la sinfonia mi presi un buon gelato, dissi il rosario che avevo promesso e rientrai in casa».

Esistono di quest'opera edizioni discografiche, fra le quali da segnalare quelle di Krips, Leitner e Paumgartner.

I. ptn.

La sinfonia di Mozart viene trasmessa martedì alle ore 17,25 sul Nazionale.

La Nona Sinfonia del compositore austriaco, diretta da Arthur Grüber

L'«INCOMPIUTA» DI BRUCKNER

Due sole composizioni sono sufficienti ad esaurire largamente la durata d'un concerto sinfonico, quando l'una delle due sia delle dimensioni gigantesche, inquietanti, della Nona Sinfonia di Anton Bruckner. L'altra è il Concerto in do maggiore per violoncello e orchestra di Haydn; e qui l'interesse sarà quello di un «incontro» che avrà del nuovo e del risaputo ad un tempo; perché la personalità del «padre della sinfonia», anche nel settore del «concerto», è una cara conoscenza per tutti gli ascoltatori (chi non ricorda l'accento intimo, affettuoso, del Concerto in re anch'esso per violoncello, di Haydn?), e perché, d'altronde, questo Concerto in do è di recente tornato alla luce e si presenta dunque, curiosamente, come una «novità» con circa due secoli sulle spalle.

L'apparizione della Nona bruckneriana m'induce, invece, ad esortare i radioascoltatori ad approfittare della occasione per prendere conoscenza d'un autore ancora malnoto in Italia (nonostante, in questi ultimi anni, si sia verificato fra noi un interessantissimo movimento in favore di questo maestro); per conoscerlo, anzi, in uno dei suoi lavori di più impo- nente impegno e mole, questa Nona Sinfonia, appunto, che rimase incompiuta per la morte dell'autore.

Carriera del musicista

Nato nella piccola, cittadina austriaca di Ansfelden il 4 settembre 1824, morto a Vienna l'11 ottobre 1896, Anton Bruckner era un contadino, figlio di contadini, rimasto tale, nell'animo, per tutta la vita. Orfano a dodici anni, riuscì a diventare membro d'un coro d'un monastero e poté imparare anche a suonare il pianoforte; conseguì infine il diploma di maestro elementare e cominciò a insegnare come supplente. Il problema del pane poteva considerarlo, sia pur miseramente, risolto: per risolvere quello dell'arte, di cui pur sentiva impetuosa la necessità, avrebbe dovuto attendere fino ai quarant'anni. Solo quando toccò la quarantina, infatti, Bruckner riuscì a prendere regolari lezioni di composizione e di strumentazione.

La sua carriera d'autore, dunque, si svolse tutti negli anni più tardi. Fu nominato organista a Linz nel 1856. Approfittò della sua migliorata condizione per andare frequentemente a Vienna, dove prese finalmente regolari lezioni di contrappunto; finché, nominato professore d'organo nel conservatorio della capitale poté iniziare

la carriera artistica vera e propria. E' da notare che Bruckner fu un vero grande virtuoso dell'organo: per questa abilità conseguì fama internazionale assai prima che come compositore; e taluno, anche oggi, intende l'orchestra bruckneriana come influenzata continuamente dal «timbro» organistico, il che, se viene inteso in senso positivo, come caratteristica distintiva di alto valore estetico, è certamente esatto.

Il fatto si è che per il cattolico Bruckner l'organo era «lo strumento del Signore», così come tutta l'arte musicale era il «mezzo» per elevare il cuore a Dio. Scrisse musica unicamente sospinto dall'entusiasmo e dalla fede; considerò la sua arte come un rendimento di grazie a Dio che gliel'aveva data in dono e in vocazione. «Io compongo», disse una volta, «affinché quando Dio mi chiamerà e mi domanderà: "Che ne hai fatto del talento che ti ho dato?", io possa superare la prova».

Così lo descrive un contemporaneo: «Portava sempre una giacca nera di lana ruvida; aveva la testa rasata, il naso aquilino, il collo d'avvoltoio sporgente da un ampio colletto bianco. Teneva il largo cappello di feltro in una mano e nell'altra un fazzo-

lletto azzurro per asciugarsi il sudore che gli scendeva sulla fronte o ripulirsi dal tabacco da naso i corti baffi grigi. E' da meravigliarsi che frotte di monelli gli dessero la baia?». Un uomo così candidamente ingenuo, un uomo per cui la musica era il più divino dei doni, al punto che si dice baciasse devotamente la tastiera prima di porvi le dita, fu coinvolto nella polemica fra brahmssiani e wagneriani che imperò nella Vienna dell'ultimo ventennio del secolo.

L'entusiasmo per Wagner

Bruckner aveva ascoltato il *Tannhäuser*, poi la *Tetralogia* e il *Tristano*, era entrato in corrispondenza con Wagner, s'era infiammato di ammirazione per i procedimenti armonici e strumentali che il lipsiense aveva gigantesco e impiegate nei suoi drammi maggiori. Nelle proprie sinfonie, dunque, e nelle composizioni sacre, Bruckner adottò molto del linguaggio wagneriano; tuttavia ciò che in Wagner era manifestazione di titanico orgoglio, febbre di conquista, disperato desiderio d'annichilimento, in Bruckner di-

venne voce della propria fede, aspirazione a Dio, sottomissione alla volontà suprema: tant'è vero che la musica è manifestazione di spiritualità, che condiziona i suoni anziché esserne condizionata.

La sua Nona Sinfonia Bruckner la dedicò «al caro Signore che è nei Cieli». E noi vorremmo che gli ascoltatori le si avvicinasero soprattutto come a un documento di fede, d'una fede che si esprime in suoni. Allora il linguaggio di Bruckner cesserà d'apparire wagneriano, proprio per l'accento cristiano e cattolico che ne scaturisce; allora le immense dimensioni dell'opera cesseranno d'apparire affette da prolissità (sia pure di quelle «divine» prolissità alla Schubert, il grande fanciullo del romanticismo musicale al quale Bruckner può, piuttosto, essere accostato) per rivelarsi, nella ricchezza di immagini ora conciatamente drammatiche ora colme di misteriosa serenità, interamente adeguate a tanto slancio verso il trascendente.

Teodoro Celli

Il concerto Grüber viene trasmesso sabato alle 21,30 sul Terzo Programma.

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

- DOMENICA** 13,25, Rete Tre - Hans Rosbaud in Stravinski e Mahler: due autori che figurano spesso nel repertorio del direttore austriaco (Graz, 1895) soprattutto famoso come interprete di musica contemporanea.
- 21,20, Progr. Naz. - Un concerto tutto dedicato a Bach, eseguito dal pianista Joerg Demus.
- LUNEDI'** 14,55, Rete Tre - Un concerto della pianista Licia Mancini dove figurano compositori vari, da Liszt a Chopin (Due ballate), a Mendelssohn (*Variations sérieuses*), da Busoni a Nino Rota (*Variazioni e fuga nei dodici toni sul nome B.A.C.H.*).
- MARTEDI'** 13,55, Rete Tre - L'ultimo «recital» della serie dedicata alle Sonate beethoveniane per violino e pianoforte. Questa volta il prestigioso duo Oistrakh-Oborin nella famosa Sonata A *Kreutzer* e nella Sonata op. 96, in sol maggiore.
- GIOVEDI'** 13,55, Rete Tre - Un complesso che è stato accolto anche in Italia con vivo fervore, durante una recente «tournee»: l'Orchestra e Coro Bach di Monaco di Baviera, diretti da Karl Richter. In programma, la grandiosa *Messa in si minore*, scritta dal musicista di Eisenach dal 1733 al '38.
- 22,15, Progr. Naz. - Il Trio di Trieste in una composizione brahmssiana che reca il numero d'opera 87 e risale al 1882: il *Trio in do maggiore*, uno dei meno noti di Brahms.
- VENERDI'** 21, Progr. Naz. - Un omaggio al compianto Guido Guerrini, recentemente scomparso, nel programma diretto da Pietro Argento: le *Variations sopra un'Allemanda di John Bull*. Inoltre, affidato per la parte solistica al pianista Vasso Devetzi, il *Concerto in la minore per pianoforte e orchestra* di Henry Sauguet, il discusso e brillante musicista francese che fece parte della «Ecole d'Arcueil».

«La dannazione di Faust» di Hector Berlioz, diretta da Peter Maag

UNA «PRIMA» A TEATRO SEMIVUOTO

L'orecchio di Dionisio

CONCERTO DIAMANTI

Un concerto sinfonico della Rete Tre, ci induce anzi che a un discorso sull'arte, alla riflessione su una virtù: la modestia. L'interprete dei tre pezzi in programma è un pianista italiano assai noto, sebbene le sue prestazioni in pubblico non siano molto frequenti. Ma non è delle sue qualità artistiche che vogliamo parlare: le ragionate esecuzioni sull'interpretazione di questi o quel virtuosismo, lasciano per lo più il tempo che trovano, si sostituiscono senza profitto ai primi moti incontrati, ma genuini, della folla plaudente. Un'interpretazione è grande di là da ciò ch'è traducibile in parole: le analisi sulla qualità del tocco, sul fraseggio, sullo scatto ritmico, non spiegano il sortilegio della bella esecuzione.

Di un Horowitz, di un Gieseking, di un Serkin, nessuno è riuscito a darci un soddisfacente ritratto artistico. Sicché ci limitiamo alla scarsa segnalazione del concerto in programma. Ascoltare con interesse filtrante il Totentanz di Liszt, lo splendido Concerto N. 3 di Prokofiev, e l'altro, originalissimo ed elegante, di Martinu — sono questi i tre pezzi in lista — è l'unica via per cogliere sino in fondo i valori di un'interpretazione: i suoi misteri non si raccontano.

Ma oggi, poiché la figura dell'uomo modesto che non s'ingorgolisce della sua arte, ma si sente umile di fronte all'Arte, è ormai soltanto un modello mitico, un archetipo dimenticato, meritano la più grande ammirazione coloro che, avuto in dono dalla natura un talento invidiabile, seguono tuttavia quel modello d'umiltà, come, per esempio, un Pablo Casals, un Kubelik, e pochi altri in tutto il mondo. Casals a passeggio con il suo ombrellone nero per le viuzze di un paesetto spagnolo dove si è seppellito, con i tempi che corrono, è un esempio di umanità ammirabile. Modestia e grandezza, unicità e arte vera sono termini di unione preziosissima, ma sempre più rara. Incontrarli in un nostro interprete, il pianista del concerto di mercoledì, è sorpresa riconfortante.

Pamlna

Il concerto di Gino Diamanti va in onda mercoledì alle 14,05 sulla Rete Tre.

A chi ha il gusto dell'aneddoto, converrebbe raccontare subito la storia del tedesco che, dopo una rappresentazione della *Damnation*, il 1866, se ne fuggì di teatro nascondendosi sotto il mantello della bacchetta direttoriale di Berlioz. L'episodio è spassoso, soprattutto per la reazione del musicista che insegue come un forsennato il suo ammiratore e lo blocca in mezzo alla strada, dandogli: « Signore, ridatemi la bacchetta: ve la voglio regalare, ma non farvela prendere ». Il « ladro » restituisce la refurtiva e, allora, Berlioz gliela rimette in mano: « Ora, signore, fatemi la cortesia di accettarla ».

L'entusiasmo di un tedesco

L'entusiasmo di quel tedesco dovette medicare, in effetto, uno squarcio che dall'epoca della « prima » del *Faust*, il '46, non si era più risanato. L'opera, annunciata a tutta Parigi dai tamburi di una propaganda concordata e dalle trombe di critici propizi, andò in scena a teatro semivuoto. « Era la fine di novembre — scrive Berlioz nelle sue "Memorie" — nevicava, faceva un tempo orribile. Il gran pubblico parigino, quello che va ai concerti, quello che crediamo si occupi di musica, se ne stette a casa, altrettanto pensoso della mia nuova partitura che se fossi stato il più oscuro fra gli allievi del Conservatorio; né vi fu più gente all'Opéra-Comique che se fosse stata rappresentata la più meschina fra le opere del suo repertorio... Nulla, durante la mia carriera di artista, mi ha ferito più profondamente di tale crudele indifferenza ».

Parole, coedeste, rivelatrici di pena. Né si trattò di un episodio isolato: pochi altri musicisti, come l'autore francese, furono avversati. Non mancarono, tuttavia, gli apostoli ferventi: il Legouvé, il Gautier, Jules Janin e quel critico dell'*Allgemeine Zeitung* che scrisse: « Berlioz è una sorta di lievito spirituale che mette in fermento tutti gli spiriti... Berlioz è un terremoto musicale... ». Ce ne vorrà, comunque, perché la coscienza critica internazionale registri la portata di quel « terremoto ». Un grande vulcano sta per rovesciare fuoco e lapilli: ancora un ventennio dalla « prima » del *Faust* e il *Tristano* di Wagner apporterà modificazioni imponenti alla geografia musicale dell'epoca. Intanto, il '46, Berlioz che si è rovinato anche economicamente, pur di fare rappresentare la sua opera, giura e spergura sulla grandezza di essa. Non è

l'amore paterno e non sono le ferite dell'orgoglio umiliato a farglielo credere: la figura di Faust è divenuta nel suo mondo fantastico una immagine assediante e dominatrice fino dal 1829. Berlioz, allora, contava ventisei anni. Legge Goethe, nella traduzione di Gérard de Nerval, e nascono le otto scene dal *Faust* ove sono sprazzi sublimi, come il « Balletto delle Silfidi » e la Romanza di Margherita. Di tali « scene » si gioverà per la *Damnation*, sedici anni dopo, scrivendo la sua leggenda drammatica durante un faticoso viaggio in Austria, Ungheria e Boemia. Il libretto era di sua mano.

Aveva incominciato con l'*Invocazione alla Natura* (ch'è al IV atto): con la visione di un Faust solo nella foresta, assorto nei suoi pensieri, chiuso nell'intrico di una meditazione sulla natura e sulle cose che non è felice intendimento, ma speculazione arida e alienatrice. Faust ha lasciato Margherita e si sente stanco del mondo. I versi di Goethe fanno da solco, ma Berlioz non cerca né di tradurre né d'imitare il capolavoro: mira piuttosto a « trarne ispirazione e a estrarne la sostanza musicale contenutavi ». Si prende libertà che i sacerdoti del poeta olimpico gli rimproverano come sfregi alla santità di un modello intoccabile.

Lo scandalo « ungherese »

Ma anche Berlioz, come Goethe, ha il suo sacco di Valpurga: vi affonda il braccio, ne tira la marcia su tema ungherese di Rakoczy e l'introduce in partitura. Il *Faust* berlioziano, con scandalo di molti, incomincia in Ungheria: l'eroe assiste colà a una « sfilata di armati ungheresi attraverso la pianu-



Peter Maag, direttore e concertatore della « Dannazione di Faust ». Alla prima rappresentazione dell'opera, nel novembre del 1846, faceva un tempo orribile e i parigini se ne stettero in casa. « Nulla nella mia carriera di artista — dirà il musicista nelle sue "Memorie" — mi ha ferito più profondamente di tale crudele indifferenza »

ra ov'egli spazia con le sue fantasticherie ». Parole ingenuo e toccanti giustificano la contaminazione: « la marcia, eseguita a Pest, ha prodotto un effetto straordinario sul pubblico ». Negli atti che seguono, la storia ricalca in gran parte il racconto goethiano. Ecco la stanza ove Faust attende ai suoi studi, ecco l'apparizione di Mefistofele che al vecchio dottore offre una nuova giovinezza. Poi, la scena dell'osteria, e quella dell'incontro con Margherita; il breve amore e la colpa della fanciulla; infine — e a questo punto Berlioz cambia strada — la terribile cavalcata all'inferno, quando Faust in preda al rimorso si vende a Mefistofele, pur di salvare Margherita. Il coro d'angeli che chiude la partitura, annuncia la redenzione di lei.

Opera certamente geniale. La *Damnation* mostra un abito di elaborazione anche for-

male, elevata sopra l'uso comune. Quell'anima « qui deborde de vie », quel cuore ossannante, maledicente, intenerito, quello spirito fantasioso ed estatico di Berlioz, spinsero il Gautier a dire che il musicista sembrava formare con Hugo e Delacroix, la « trinità dell'arte romantica »; ma lui, Berlioz, a chi gli chiedeva un'opinione sul romanticismo, disse che l'arte classica « è un'arte giovane, vigorosa, sincera, riflessiva, passionata, amante delle forme belle, perfettamente libera ». E aggiungeva: « Essendo classico, io vivo spesso con gli dei, talvolta con i briganti e con i demoni, mai con le scimmie ».

Laura Padellaro

La dannazione di Faust di Berlioz viene trasmessa domenica alle ore 21,20 sul Terzo Programma.

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

LUNEDÌ

21,15, Progr. Naz. - Nuccia Rossi, soprano, Silvana Padoan, mezzosoprano ed Enzo Consuma, tenore, sono i protagonisti di canto del concerto operistico del lunedì. Dirige il maestro Arturo Basile.

MERCOLEDÌ

20,25, Progr. Naz. - Un'opera di Renzo Rossellini, tratta da Garcia Lorca: *Il linguaggio dei fiori*. Rappresentata la prima volta il febbraio 1963 alla « Piccola Scala » di Milano e trasmessa in seguito in TV, ha ottenuto vivi consensi di pubblico e stampa. Come si ricorderà la commedia di Lorca narra la storia di Rosita, una ragazza oritana che s'innamora del cugino. Un giorno costui parte e non fa più ritorno. Rosita sfiorisce nell'attesa dell'amato, finché viene a sapere ch'egli è sposato da tempo. Ma neppure questa rivelazione riuscirà a spegnere l'amore di lei. Nell'edizione radiofonica Donna Rosita è Rosanna Carteri. Il direttore è Piero Bellugi.

VENERDÌ

13,55, Rete Tre - I « pucciniani » a convegno. L'edizione scenografica della *Turandot* reca nomi d'interpreti eccezionali: Birgit Nilsson, Renata Tebaldi, Jussi Björling e altri. Dirige l'orchestra Erich Leinsdorf.

Discoteche private

I « GRANDI » DEL COLLEZIONISTA SICILIANO

Con la trasmissione di venerdì prossimo, 9 luglio, per la prima volta il microfono di Discoteche private si trasferisce in Sicilia, e precisamente a Palermo, per presentare la collezione del signor Andrea Restivo. I dischi che entreranno a far parte del programma, sono:

— Enrico Caruso, tenore - «Palmi veder le lacrime» da «Rigoletto» di G. Verdi - Voce del Padrone DB 126

— Rosa Ponselle, soprano - «D'amor sull'all'rose» dal «Trovatore» di G. Verdi - Scala 803

— Titta Ruffo, baritono - «Credo» da «Otello» di G. Verdi - Voce del Padrone - DK 114

— Nellie Melba, soprano - «Je veux vivre dans ce rêve» da «Giulietta e Romeo» di C. Gounod - Voce del Padrone COLH 125

— Fjodor Chaliapine, basso - «Il profeta», melodia (op. 49) di N. Rimski-Korsakov - Voce del Padrone, DB 1103

— Amelita Galli-Curci, soprano - «Caro nome» da «Rigoletto» di G. Verdi - Voce del Padrone DB 5384

— Mattia Battistini, baritono - «Se dell'imen» da «Eugenio Onieghin» di P. Ciaikovski - Voce del Padrone COLH 116

A trenta anni di età, e dopo dodici anni di collezionismo attivo, non può dirsi che la collezione del signor Andrea Restivo sia eccezionale, come numero di esemplari, ma è tuttavia notevole quanto a qualità e valore dei dischi in essa rappresentati. Dei seicento dischi di cui è composta, la maggioranza sono dedicati a Enrico Caruso, la vera «passione» del signor Restivo, che di questo cantante possiede quasi l'intera serie; ciò non gli impedisce tuttavia di rivolgere la sua attenzione anche verso altri artisti — e tutti di vaglia — che concorrono a fare della sua raccolta un insieme notevole, per valore ed interesse sia delle voci che dei brani. Tra quelli scelti a far parte del programma in onda venerdì prossimo, spiccano la Melba, Battistini, la Galli-Curci, e soprattutto il basso Chaliapine impegnato in una melodia popolare russa, armonizzata e trascritta da Rimski-Korsakov, e dal cantante magistralmente interpretata. Una puntata interessante, che dimostra sufficientemente la qualità della raccolta in oggetto, ed il sicuro gusto del suo possessore.

g. m.

Discoteche private va in onda ogni venerdì alle 17,25 sul Nazionale.

Le musiche preferite da Brigitte Bardot e da Vittorio Gassman

CANZONI E JAZZ CON MOZART

«La musica è alla base della mia vita. Ne ascolto tutto il giorno senza distinzione di generi, da quella classica al jazz».

Esordisce così, in un italiano abbastanza fluente, Brigitte Bardot nel presentare le sue musiche preferite in un programma radiofonico appositamente realizzato per gli ascoltatori italiani ed al quale interviene anche Vittorio Gassman. Una trasmissione singolare cui la celebre diva francese ha accettato di partecipare di buon grado e senza eccessive insistenze. «Evidentemente BB è stata presa per il suo lato debole — dice Adriano Mazzeletti che ha curato la trasmissione —: un fotografo, anche di grido, per esempio, avrebbe dovuto certamente faticare di più per ottenere con altrettanto entusiasmo e rapidità un suo sì». Il tempo, insomma, di fare come si dice, «mente locale» e BB era lì pronta con la sua brava «scaletta», cioè con un elenco, forzatamente ristretto, delle sue musiche preferite. Vi troviamo, nell'ordine: il cantante brasiliano Giorgio Ben in *Mas que nada*, un'altra sud-americana, Cara Léon, in un motivo dal titolo Na-na, Claude Nougaro in *Une petite fille*, Brassens in una delicata melodia che s'intitola *L'eau de la claire fontaine* e quindi Catherine Sauvage, il complesso «Los Incas» in un altro brano del folklore sud-americano, una *Sonata* per chitarra di Charlie Byrd, un motivo di Fats Waller, *Harlem strut*, eseguito al piano da Claude Bolling e, infine, l'*Adagio del Concerto per clarinetto* di Mozart.

Un ritratto inedito

Le scelte, come si vede a prima vista (e come potremmo meglio accertare al momento di ascoltare la trasmissione), denotano un gusto abbastanza personale, anzi quasi uno sforzo, se non una preoccupazione, di uscire dal risaputo. Della Sauvage, per esempio, la Bardot dichiara espressamente che la preferisce per il suo costante «rifiuto della canzone facile». Ci sono poi gli amici (Bolling), lo chansonnier di alto livello (Brassens), c'è l'immacabile chitarra, suo strumento preferito (in una raffinata esecuzione di Charlie Byrd) e ci sono le sue scoperte sud americane (Ben e Léon) e c'è perfino il suo Mozart, con la postilla finale quasi patetica: «Un disco che è sempre con me...».

Ne viene fuori, insomma, un ritratto inedito della diva per quel che riguarda i suoi gusti e le sue inclinazioni musicali. Di proposito, infatti, l'attrice ha voluto evitare

d'inserire nel programma canzoni dei suoi film o da lei stessa interpretate. (A testimoniare infatti della sua attività e — perché no? — della sua, forse da molti insospettata, bravura di cantante esiste un *long-playing* che la Bardot incise nel '62 con l'orchestra dello stesso Claude Bolling, suo musicista personale e considerato uno dei migliori jazzisti francesi).

Le musiche di Gassman

Come abbiamo detto, alla trasmissione interviene anche Vittorio Gassman le cui preferenze musicali, quasi a fare da contraltare, saranno messe in contrasto con quelle dell'attrice francese. Quali sono i gusti del «Vittorio nazionale» in fatto di musica? L'attore dichiara di non aver ancora fatto, a sua volta, «mente locale»; tuttavia non ha dubbi, tanto per cominciare, su Mina, su Sergio Endrigo e su Fred Bongusto.

Giuseppe Tabasso

La trasmissione I nostri preferiti va in onda martedì 6 luglio alle ore 20,05 sul Secondo Programma.



Vittorio Gassman, le cui preferenze musicali saranno messe in contrasto con quelle dell'attrice francese. Se, in fatto di musica, l'attore dichiara di non aver ancora fatto «mente locale», per i cantanti non ha invece dubbi né su Mina, né su Sergio Endrigo e Fred Bongusto

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LEGGERA E VARIETÀ

- DOMENICA** 13.45, Sec. Progr. - *Pensione Carletto*: Primo numero di un nuovo show radiofonico con Carlo Dapporto protagonista.
16.30, Sec. Progr. - *Un po' più piano*: Sorridente e pacato invito alla calma in un mondo che va troppo in fretta.
- LUNEDÌ** 13.25, Progr. Naz. - *Nuove leve*: Oggi sono alla ribalta Italo Gilardini, Rosetta Fucci, Pino Catini, Virgilio Volpe e, infine, una curiosità: Annie Girardot in veste di cantante.
- MARTEDÌ** 9.35, Sec. Progr. - *Il girovagone*: Isa Bellini e Oreste Lionello mattatori in un nuovo varietà che prende oggi il via all'insegna del buonumore.
17.45, Sec. Progr. - *La bottega dell'antiquario*: Lia Zoppelli intrattiene gli ascoltatori sull'amore per le cose antiche, dai mobili alle automobili, dalle canzoni ai vestiti. C'è un «angolino» delle cose antiche che tornano di moda ed un altro per quelle che hanno fatto definitivamente il loro tempo. Autori Castaldo e Torti.
- MERCOLEDÌ** 20.05, Sec. Progr. - *Concerto di musica leggera*: Ai fedeli di questa rubrica viene offerto nell'odierna trasmissione un «recital» della cantante americana di colore Nancy Wilson, registrato dal vivo al celebre *Cocoanut Grove*.
- GIOVEDÌ** 16.35, Sec. Progr. - *Abbronziamoci in fretta*: Due fidanzati piuttosto stagionati, Giovanna e Martino, divagano sull'estate, sul caldo e sulla tintarella.
- VENERDÌ** 20.05, Sec. Progr. - *Boe, baite e cri-cri*: Nuovo varietà estivo con ricco repertorio musicale. Piccola guida per chi va in vacanza al mare, in montagna e in campagna (come appunto suggerisce il titolo).
22, Sec. Progr. - *L'angolo del jazz*: Ascolteremo questa sera due pianisti «revival», Don Ewell e Ralph Sutton, e quindi Earl Hines, Earl Bostic e i «New Orleans Jazz Senators».
- SABATO** 20.05, Sec. Progr. - *La farfalla con gli occhiali*: Ernesto Calindri presenta questa sera nel suo «cabaret radiofonico» brani di Salvatore di Giacomo. Ascolteremo inoltre i cantanti: Frank Sinatra, Peggy Lee, Milva, e, infine, brani di *West side story*.

In prima esecuzione la radiocommedia «Libertà provvisoria» di Edoardo Anton

DRAMMA D'AMORE CON FINALE A SORPRESA

Regista teatrale e cinematografico, sceneggiatore, autore drammatico, apprezzato giornalista, Edoardo Anton non ignora certo il sistema di comunicare con il pubblico che di volta in volta si è scelto: i suoi lavori non lasciano mai margini d'incertezza all'interpretazione, le sue intenzioni risultano sempre espresse con chiarezza ed anche quando inclina ai modi dell'allegoria Anton sa fare in modo che la corporeità teatrale non venga mai meno, che i personaggi — oltre ad avere ben definiti contorni — posseggano anche uno stato anagrafico plausibile.

L'autore radiofonico

Contrariamente a quanto si può credere, questo è il modo più difficile di creare personaggi e situazioni drammatiche, presuppone infatti una concretezza di disegno e di propositi che è possibile soltanto se si è in possesso di un più che saldo mestiere: così facendo il rapporto con il pubblico è a viso aperto, diventa quasi un atto di lealtà.

Da qualche anno a questa parte Anton si va dedicando con particolare interesse al radiodramma: le sue qualità non potevano che essere evidenziate da un «genere» che ha via via ridimensionato le sue iniziali e sopravvalutate peculiarità (la contemporaneità, i diversi piani sonori, l'astrazione pseudo poetica finivano assai spesso per risolversi in una grossa difficoltà di ascolto) e che di esse invece si serve adesso con economia saggezza, più come suggerimento che come frastornante imposizione.

E' in questa linea che va intesa l'attività di Edoardo Anton autore radiofonico, dalla *Ragazza al balcone* a *Morte di un bengalino alla Fidanzata del bersagliere* (che ha vinto qualche anno fa il Premio Italia: l'unico fino ad ora concesso ai nostri colori per il radioteatro), egli sembra tentare con successo una sorta di trasposizione di certe regole del miglior teletatro americano in termini radiofonici e italiani: una vicenda lineare come base e tutti gli eventi drammatici possibili che in essa possano aver luogo sistematicamente verificabili nelle precise dimensioni di una realtà quotidiana (con in più l'estro di alcune invenzioni, il gusto del dialogo, il taglio nervoso delle scene).

E' il caso anche del radiodramma che verrà questa settimana trasmesso, per la regia di Enrico Colosimo e per l'interpretazione degli attori della compagnia di pro-

sa di Firenze, e il cui punto di partenza potrebbe essere uno di quei fatti di cronaca di cui purtroppo leggiamo ogni giorno.

Un professore di pedagogia, al volante della sua automobile, investe di notte un camion: tanto il professore che i due camionisti vanno a finire in ospedale in una unica stanza, nella quale c'è un quarto letto vuoto. Dopo un poco anche questo letto viene occupato, si tratta di un giovane (la curiosità del professore — che è il narratore della vicenda — ha la meglio sul riserbo delle infermiere) che è stato ferito al petto e alla mano da alcuni colpi di pistola sparatigli da una sconosciuta. Il professore pensa naturalmente ad un delitto d'onore, ad una vendetta della malavita, ma in breve è costretto a ricredersi: il giovane è stato colpito per errore.

E il giorno seguente una bella ragazza si presenta al ferito dicendogli, a bassa voce, di essere proprio la sparatrice. Al giovane esterrefatto la ragazza spiega di aver voluto colpire il ricco fidanzato che voleva abbandonarla: prima di andarsì a costituire, la ragazza vorrebbe ottenere dal giovane la promessa che questi non infierirà su di lei, in modo che possa subito ottenere la libertà provvisoria. Il ferito, che è un noto chitarrista e che rischia di perdere l'uso della mano, quasi non crede alle proprie orecchie e licenzia la ragazza affermando che vorrà far valere tutti i suoi diritti in tribunale.

L'ultima visita

Ma dopo qualche giorno, saputo che la sua mano guarirà benissimo, il giovane rinuncia a costituirsi parte civile: ed ecco la ragazza andarli nuovamente a trovare in ospedale per ringraziarlo e per dirgli che il suo fidanzato, pentito, è ritornato a lei promettendole di sposarla al più presto. Tutto dunque sembra andare per il meglio quando un giorno la ragazza si ripresenta al chitarrista: ha lasciato il fidanzato, non se la sente più di vivergli vicino, un nuovo affetto sta sorgendo in lei per il giovane che ormai è convalescente. Un finale che, nell'impossibilità della verifica dei propri sentimenti in cui oggi tanti giovani si dibattono, è molto meno «a sorpresa» di quanto possa a prima vista apparire.

a. cam.

La radiocommedia di Anton *Libertà provvisoria* va in onda sabato alle ore 20,25 sul programma Nazionale.



Grazia Radicchi della Compagnia di prosa di Firenze. Nella radiocommedia «Libertà provvisoria» di Edoardo Anton la giovane attrice interpreta la parte di Anna, la fidanzata

ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA E CULTURALI

DOMENICA

15.45. Progr. Naz. - *Conosciamo i nostri musei* a cura di Antonio Bandera. Museo d'Arte Moderna di Ca' Pesaro a Venezia.

17.15. Terzo Progr. - *Agamemnone* di Vittorio Alfieri. Con Renzo Giampietro, Andrea Bosic, Marisa Belli. Regia di Renzo Giampietro. Clientela è la vera protagonista della tragedia alferiana: il granitico personaggio classico è qui modulato da angose e ripensamenti.

LUNEDI'

17.45. Sec. Progr. - *La pietra della luna* di Wilkie Collins, adattamento di Nino Lillo. Compagnia di prosa di Firenze, regia di Dante Raiteri. Un romanzo inglese dell'Ottocento considerato l'antesignano del moderno racconto poliziesco. Sesta puntata. (Giovedì, la settima puntata).

21.50. Terzo Progr. - *L'Europa fra le due guerre*. L'apogeo della sicurezza collettiva: 1924-29 di Robert Ferrer. E' il periodo della imposizione delle condizioni di Versailles. Ma il problema delle riparazioni metterà a poco a poco in crisi il governo democratico tedesco, iniziando quella lenta erosione all'interno che condiziona l'avvento del nazismo.

22.30. Progr. Naz. - *L'Approdo - Dibattito sul premio Strega*.

22.45. Terzo Progr. - *Orsa Minore* - Il sosia di Pedro Salinas. Il grande poeta e saggista spagnolo è anche un autore drammatico di forte originalità: questo atto unico è un doveroso omaggio a un dramaturgo finora non conosciuto nel nostro paese.

MARTEDI'

18.55. Terzo Progr. - *Novità libraria*: « Mussolini il rivoluzionario », di Renzo De Felice a cura di Renato Grispo. E' la più completa e recente biografia di Mussolini e abbraccia il periodo dal 1883 al 1920. Il libro è importante soprattutto per i rapporti fra il sindacalismo rivoluzionario e il Mussolini prima e durante il periodo dell'intervento nella prima guerra mondiale.

20.25. Progr. Naz. - *Faust* di Wolfgang Goethe. Traduzione italiana di Barbara Allason. Adattamento di Bonaventura Tecchi e Vito Pandolfi. Regia di Corrado Pavolini. Musiche da codici medioevali rielaborate da Valentino Bucchi. La gigantesca creazione del genio di Goethe in un adattamento radiofonico in due puntate. Prima serata.

MERCOLEDI'

22.15. Terzo Progr. - Nel quadro delle celebrazioni dantesche: *Dante e i critici stranieri* a cura di Giorgio Petrocchi. Negli ultimi trent'anni ricca è stata la saggistica sul nostro maggiore poeta non solo come quantità di pubblicazioni, ma soprattutto come approfondimento critico.

GIOVEDI'

21.50. Terzo Progr. - *Il problema della non violenza*. A conclusione del ciclo, si terrà un dibattito con la partecipazione di Aldo Capitini, Sergio Cotta, Guido Gonella, Paolo Rossi e Umberto Segre.

VENERDI'

18. Progr. Naz. - *Cinque occhi di bottega* di Nino Palumbo. Compagnia di prosa di Firenze, regia di Dante Raiteri. Il drammatico turbamento di un ragazzo il quale scopre che suo padre è costretto a rubare per vivere.

20.25. Progr. Naz. - *Enrico Fermi*. A dieci anni dalla morte, i momenti culminanti della sua attività di scienziato sono rievocati in un fonomontaggio, a cura di Guido Erberto Fiumi.

SABATO

19. Terzo Progr. - *Georges Bernanos*. Radioscena di Diego Fabbri e Claudio Novelli. La vita del grande scrittore cattolico francese vista non tanto nei suoi episodi contingenti, quanto attraverso le sue esperienze poetiche.

Moravia e «il dramma di un romanzo»

Diremo subito alcune impressioni suscitate dalla lettura del nuovo romanzo di Alberto Moravia (*L'attenzione*, ed. Bompiani). E ci limiteremo a poco più di queste impressioni, giacché il romanzo, si può essere raccontato nella sua non difficile trama, ma non in tutte le numerose complicazioni: le complicazioni di un romanziere che ragiona intorno ai motivi, agli sviluppi, alle possibili soluzioni del suo romanzo — che è il vero protagonista — e ai sensi che se ne possono trarre. Dunque, diremo anzitutto che Moravia, anche con questo romanzo, si conferma come il maggior narratore italiano, e dicendo questo vogliamo semplicemente dire che egli si rivela, più di ogni altro, come lo scrittore nato per narrare, più facilitato dalla natura a tradurre tutto — paesaggi, casi anche modestissimi della vita ordinaria, itinerari di viaggio, persino conflitti mentali e psicologici — in racconto vivo e vero. Eccellono in questa sua facoltà i suoi ormai celebri «racconti romani»; e concorre a questa ammirabile riuscita l'uso di una lingua del tutto corrente, pensata come si pensa, parlata come si parla. Ciò non significa che essa sia l'unica, o la migliore delle lingue possibili — e cioè più creative di ogni altra — ma sta a testimoniare il cammino percorso dalla lingua italiana, dalla sua intensa, involuta, pesante letterarietà alla sua moderna scioltezza, senza che per questo Moravia dimostri di essere passato, o di voler passare attraverso le insidiose facilità e novità del dialetto.

Aggettivazione scarna, tirata come un guanto perfetto, modellante; di rado un paio di aggettivi meno che consueti, particolarmente pittoreschi e inventivi che rialzano il tono eguale del fondo: «l'aria mite e ronzante dello scricco», «due unghiate profonde e violacee». Una scrittura razionante: tutto è teso a spiegare, a svolgere, a dialettizzare, iteratamente, quasi discallescamente. Descrizioni di un'esattezza così meticolosa, così puntigliosa, da parere pedantesca. (Un esempio qualsiasi, anche minimo, di questa «gratuita» preziosità, che sembra derivata da uno spietato sguardo di operatore cinematografico: «Ho visto le sue dita sganciare dalla giarrettiiera l'orlo della calza e poi abbassare la calza con leggerezza e abilità, facendo scorrere la mano intorno alla gamba e alla fine prendere il calcagno nella palma e sfilare la calza del tutto»). Ma ci sono anche i frequenti «accesi

una sigaretta», che sono rincalzi, avvii oziosi). E non lo è (pedantesca), benché si avverta il goduto piacere di un'osservazione implacabile, di una realtà spolpata all'osso.

E nulla si perde, o, per meglio dire, di rado i particolari descrittivi fanno un semplice servizio di decorazione. Il racconto è condotto, nella sua apparente sechezza e semplicità, con un gioco di «suspense», di rovesciamenti, di ambiguità da ricordare i «gialli». Questi ed altri rilievi a una lettura attenta non sfuggono, anzi si moltiplicano via via. Ma non dicono ancora nulla di questo romanzo; notano forme e strutture comuni ad altri romanzi moraviani. Che cosa ha di proprio *L'attenzione*? Questo: che, già si è accennato, ha per argomento (e non è una novità nel romanzo, come non lo è nel teatro, da *L'illusione comique* cornelliana a Pirandello)

lo) il farsi di un romanzo, cioè un romanzo nel suo formarsi, tra ripieghe, incidenti, dubbi, ricerca di coerenza, di verità, di autenticità.

Il Moravia stesso lo dice, pur lasciando imprecisa la decisione: «è la storia di un romanzo che progetta di scrivere»; egli non sa bene se «un romanzo drammatico», o «il dramma di un romanzo».

Sarei, con tutti i sensi che il lettore aggiunge, per «il dramma di un romanzo», perché in realtà è un romanzo che il narratore fatica a concepire, a svolgere, a risolvere; ma sarei anche per «il romanzo drammatico», perché è anche vero che l'argomento-filone (il disamore del personaggio che narra per la moglie Cora, strana donna che fa la sarta e nel tempo stesso un mestiere disonorante, e invece l'amore, incompiuto, per la figliastra Baba) è ciò che tiene più ovviamente desto l'inten-

resse e persino l'ansia del lettore. Con ciò sarei d'accordo con l'incertezza grammatica dell'autore.

Il personaggio che narra confessa di essere stato per anni distaccato dalla moglie e diventato «disattento»; ora decide di diventare «attento», di portar gli occhi sulla vita.

E' il «leit-motiv» del romanzo: l'attenzione portata su una realtà, o finzione, che riveli l'autentico. Ora su questo tema, attenzione-disattenzione, autentico-inautentico, si discuterà a lungo, perché l'autore lo impone in una sorta di fissazione, che se non convince d'ogni lato, però forza ad afferrare il problema, ad aiutare a risolverlo. La conclusione sembra essere questa: che l'arte non può essere che verità e autenticità (intendiamo bene: ci vorrebbero pagine per discutere queste tesi centrali del romanzo).

Ma basta questo? Nell'*Attenzione* in cui c'è, sì, l'ansia di afferrare la verità, ma in cui troppo spesso questa verità consiste in «quella cosa lì», cioè nella autenticità dei sensi (e qui, senza sentircene urtati, dobbiamo tuttavia riconoscere che di sensualità il romanzo è addirittura esuberante, e con ciò rischia di perdere il suo freddo equilibrio), si ha l'impressione di afferrare una morale secca, arida più che amara. Interessante, vivo, serio; ma un critico francese, Dominique Fernandez, ha già dato una volta di Moravia una definizione che ci torna ora alla mente: un Socrate psicologico al quale manca un suo Platone. (Una definizione che non è possibile, in due parole, spiegare senza qualche lacuna, ma che dice il limite maggiore di questo scrittore così notevole).

Franco Antonicelli

Nascita e avvento del fascismo

Sulla nascita del fascismo sono stati pubblicati in questi ultimi tempi vari studi alcuni dei quali molto pregevoli.

Bisogna tuttavia dire che per effetto di certe suggestioni — tra le quali fondamentale quella marxistica — l'interpretazione dell'origine del fascismo è stata monocorde. S'è voluto fare del fascismo null'altro che un movimento di classe, che prendeva i suoi ordini dalla borghesia: dagli agrari o dal capitale finanziario, secondo le preferenze degli uni o degli altri, giacché poi queste due forze economiche erano spesso in contrasto.

Uno studio esauriente

E' ben vero che il fascismo ebbe l'appoggio del capitalismo, e non di quello soltanto, perché non disdegnò neppure l'aiuto del denaro straniero. Ma sarebbe azzardato pretendere che esso si componesse solo di gente assoldata. Il Mussolini che ne fu capo, pur usando largamente del denaro, lo disdegnava e se ne serviva soltanto per raggiungere gli obiettivi di una sfrenata ambizione. La stragrande maggioranza della gente che fu o divenne fascista non aveva nulla a che vedere con la difesa degli interessi borghesi, era in buona fede, nel senso che identificava il fascismo col proprio ideale. Il fascismo era per gli uni l'ideale del patriottismo, per gli altri l'ideale dello Stato

amministrativo, per gli altri ancora l'ideale di un movimento che avrebbe risolto nel suo seno le antinomie della società moderna. E così di seguito, perché i volti del fascismo sono molti ed esso è stato davvero l'ultima e più autentica incarnazione del vecchio trasformismo italiano, come scrisse Angelo Tasca nel suo studio che s'intitola *Nascita e avvento del fascismo* (2 voll. pagg. 608, lire 1.800) ora ripubblicato nella Biblioteca Universale Laterza.

Di questo studio il miglior giudizio è stato dato da Renzo De Felice nella prefazione, quando dice che esso resta il più esauriente documentazione sulla nascita del fascismo che sia stata mai scritta.

Tasca, il quale esordì con Gramsci come uno dei fondatori dell'Ordine nuovo e fu quindi uno dei padri nobili del P.C.I., ebbe sempre, si può dire, un «cervello statistico», il che implica anche una disposizione dell'animo incline ad attribuire ai fatti un carattere di «religiosità» (in questo senso egli fu un uomo del suo tempo, che ebbe e coltivò la religione del positivismo).

Dati numeri e dai fatti Tasca ricavava, come da una analisi matematica, conseguenze politiche che gli apparivano irrefutabili. Perciò, dopo gli insuccessi del bolscevismo in Russia, abbandonò il P.C.I., contro il quale doveva poi condurre una lotta senza quartiere. Que-

sto libro sulle origini del fascismo reca l'impronta di tutta una cultura: la cultura introdotta in Italia dal materialismo storico, che aveva avuto la sua grande stagione nell'opera di Antonio Labriola e aveva prodotto una serie di studi intelligenti e brillanti sulla storia e della società italiana.

Definizione e differenza

Quando Tasca scrisse quest'opera, nel 1938, il fascismo era al potere e sembrava intramontabile. Su di esso, quindi, sulla sua esperienza era già lecito mettere l'occhio critico come su di un fenomeno tutt'altro che effimero come l'avevano giudicato i comunisti, alcuni dei quali avevano auspicato nel 1922 il suo trionfo perché, pensavano, avrebbe aperto la via, col suo fallimento, alla dittatura del proletariato. Tasca non nutrì siffatte illusioni perché si rese subito conto della complessità di questo movimento politico. Non accettava le definizioni semplicistiche: «Ognuna di queste definizioni — si legge nell'Epilogo del libro — contiene, più o meno, qualche elemento di verità; ma nessuna può essere accettata sic et simpliciter. E noi ci guarderemo bene dal mettere in circolazione una nuova "definizione" ... per noi definire il fascismo è anzitutto scrivere la storia. Abbiamo tentato di farlo per il fascismo italiano degli anni 1919-22.

Una teoria del fascismo non potrebbe quindi emergere che dallo studio di tutte le forme di fascismo, larvate o aperte, repressi o trionfanti; giacché vi sono più specie di fascismo, ciascuna delle quali implica tendenze molteplici e talora contraddittorie, che possono evolvere sino a mutare alcuni dei loro tratti fondamentali. Definire il fascismo significa sorprenderlo in questo divenire, cogliere la sua "differenza specifica" in un paese dato e a una data epoca. Il fascismo non è un soggetto di cui basti ricercare gli attributi, ma la risultante di tutta una situazione dalla quale non può essere disgiunto. Gli errori dei partiti operai, per esempio, fan parte della "definizione" del fascismo al medesimo titolo che l'utilizzazione sua per conto delle classi dominanti».

Tutti gli errori commessi dai partiti di sinistra, tutte le incertezze e le crisi dello schieramento liberale, tutte le astuzie di cui si servì il fascismo, usando alternativamente la minaccia e la blandizia, sono rievocati in questa Storia nella loro semplicità, senza orpelli e tirate retoriche, ma con la terribile evidenza del fatto.

Lo ha ben detto De Felice riprendendo una frase di Tasca: scrivere storia per un uomo politico, quale fu l'Autore, è compiere azione, se non per i contemporanei, per quelli che verranno.

I. d. I.

LA MUSICA E IL LIBRO

Felice Romani librettista dell'800



Felice Romani (1788-1865)

Il nome di Felice Romani, avvocato e uomo di lettere, ritorna frequentemente nelle cronache del teatro lirico italiano dell'Ottocento accanto a quello dei maggiori operisti dell'epoca che l'ebbero collaboratore come librettista. E' quasi completamente dimenticato, invece, nella storia letteraria, nonostante abbia svolto un'intensa attività di scrittore e di giornalista. Come risulta dall'affettuoso omaggio che la vedova Emilia Branca gli dedicò, alcuni anni dopo la sua morte, egli teneva a questo aspetto della sua personalità ancor più che a quello specifico di autore di libretti, e non è da escludere che anche per tale ragione fosse incline al severo giudizio e all'acre polemica. Nell'attento e documentato esame delle sue opere che Mario Rinaldi ha recentemente compiuto e pubblicato (M. R., *Felice Romani*, Edizioni De Santis, Roma - L. 4000), l'accento è posto — e non poteva essere diversamente — sui libretti d'opera che gli scrisse in numero di circa duecento (se si tien conto anche dei rifacimenti) per quasi tutti gli operisti del suo tempo, da Mayr, col quale per primo collaborò a venticinque anni, a Bellini, da Rossini a Donizetti, da Mercadante a Pacini, dal Meyerbeer del periodo italiano a Verdi. Sulla maggior parte dei suoi colleghi, il Romani emerse per la cura della forma, frutto di una cultura e di una preparazione universitaria, influenzata dai maggiori astri del classicismo (soprattutto Vincenzo Monti, particolarmente ammirato); ma tale orientamento del gusto si risolve in una minor efficienza drammatica, o più semplicemente teatrale, delle invenzioni librettistiche, fra le quali sono da ricordare, grazie alla fortuna delle partiture musicali, *Norma* e *Sonnambula* di Bellini, *Elisir d'amore* e *Anna Bolena* di Donizetti, ma specialmente il *Turco in Italia* scritto per un giova-

nissimo Rossini, i cui pregi sono stati messi in luce e apprezzati soltanto da pochi anni. La trama e i personaggi di questa leggiadriissima e spiritosa opera presentano caratteri e atteggiamenti che fanno spicco nel clima di *turqueries* convenzionale e si distaccano nettamente da quelli, per citare un esempio, dell'*Italiana in Algeri*, della quale fu dai critici contemporanei ritenuta una modesta ripetizione. Basta pensare alla figura del Poeta, che si propone di creare una vicenda artificiale prendendo lo spunto dai fatti che si svolgono attorno a lui e che gli stesso contribuisce a suscitare, per conferire al libretto un carattere di singolarità e allo stesso tempo di ambiguità che, alla ripresa dell'opera quindici anni fa a Roma, suscitò ai critici il ricordo di Pirandello.

Si parla più volte di Felice Romani nelle biografie verdiane, e non favorevolmente, a causa dei rapporti tutt'altro che cordiali che intercorsero fra il letterato genovese e il maestro bussetano. Si è spesso attribuita la colpa del dissenso, che specialmente da parte del primo doveva assumere toni di asprezza mai mitigata, all'insuccesso di *Un giorno di regno*, l'opera comica che il giovine e sconosciuto Verdi aveva scritto su libretto fornitogli dal famosissimo e autorevole Romani. L'incontro non fu felice, ma la causa è forse da ricercarsi soprattutto nella diversità dei due temperamenti (quello del letterato era piuttosto irritabile, come dimostrò anche nei rapporti con Bellini, e quello di Verdi non precisamente angelico), e delle idee del musicista che già sin d'allora aveva chiara dnanzi a sé la via da percorrere verso la realizzazione di un melodramma influenzato dalle nascenti teorie del romanticismo letterario. D'altra parte sappiamo che Verdi non riconosceva la superiorità della letteratura alorché si trattava di creare personaggi e vicende da lui fortemente sentite si da preferire sempre, almeno sino all'incontro con Boito, la collaborazione «strumentale» a quella ideologica, condizionando costantemente e decisamente l'invenzione del suo collaboratore. Sino alla morte, avvenuta a Moneglia, dove trascorrevva, in un dispettoso isolamento, gli ultimi anni della vita, il Romani non perdetta mai occasione di scagliar frecce più o meno avvelenate contro l'opera di colui che gli aveva visto nascere alla luce della ribalta ma del quale non era stato in grado di valutare la grandezza e di prevedere la gloria.

Guido M. Gatti

NON E' MAI TROPPO TARDI

risponde

Alberto Manzi



«Parlando, nelle sue lezioni, della lotta del'uomo contro la fame, lei ha accennato ad un antichissimo sciopero avvenuto in Egitto, forse il primo sciopero dell'umanità. Vuole ripetermi quel che ha detto?» (Claudio F. - Zocca, Modena).

Ecco il riassunto di ciò che mi chiede: ogni attività artigianale era ricompensata, in Egitto, con pagamenti fatti con pane e con birra. Spesso gli artigiani erano organizzati da un capo operaio che vendeva il loro lavoro e li pagava individualmente. E' stata trovata una tavoletta che contiene gli appunti di uno di questi capi. Vi sono annotate le varie cause di assenza dal lavoro degli operai e il verificarsi di uno sciopero. «Oggi gli operai si sono rifiutati di lavorare malgrado ogni minaccia e benché io sia ricorso alla forza. Mi hanno detto queste parole affinché io possa parlare al Faraone: Noi siamo stati spinti qui dalla fame e dalla sete, ma non abbiamo abiti e non abbiamo pane. Parla di noi al nostro signore, il Faraone, e chiedi che ci mandi subito pane e birra altrimenti noi non torneremo al lavoro».

«Nelle lezioni in cui ha parlato della fame dell'uomo, ha letto un brano che vorrei avere e dove ricorreva la frase "eppure lo chiamavano pane" e si parlava di un campo di con-



IL TUO DOMANI

rispondono

Francesco Deidda e Fabio Cosentini

«Frequento il primo anno dell'Istituto tecnico commerciale e vorrei entrare a far parte della Guardia di Finanza. Chiedo perciò a codesta rubrica le necessarie informazioni riguardanti il titolo di studio, i limiti di età ed i requisiti per l'ammissione» (Giovanni De Siena - Sant'Andrea, Frosinone).

Il Ministero delle Finanze bandisce annualmente un concorso per l'ammissione di allievi all'Accademia della Guardia di Finanza.

A tale concorso possono partecipare i cittadini italiani di età non inferiore a diciotto anni e non superiore ai ventitré e che siano in possesso di uno dei seguenti titoli di studio: diploma di maturità classica, diploma di maturità scientifica, diploma di abilitazione rilasciato dagli istituti tecnici commerciali, industriali, agrari, nautici e per geometri o da istituti magistrali.

Altri requisiti necessari per l'ammissione sono la idoneità fisica, il consenso, se minorenni, del genitore esercente la patria potestà o del legale rappresentante, la buona condotta civile e morale.

Le domande di ammissione devono essere indirizzate al Comando generale della Guardia di Finanza che ha sede in Roma.

Il concorso stesso prevede una prova scritta consistente nello svolgimento di un tema di cultura generale sulle materie storiche, letterarie, filosofiche, geografiche, comprese nei programmi di insegnamento degli istituti di istruzione secondaria di secondo grado.

La prova orale, alla quale si viene ammessi dopo aver conseguito l'idoneità nella prova scritta, consiste in un esame di storia, in uno di geografia ed in uno di matematica.

«Ho diciotto anni, sono in possesso della licenza di avviamento commerciale, e desidererei diventare assistente sanitaria. Vi sarei grata se vorreste indicarmi una scuola esistente nella zona ligure, e darmi altre informazioni utili al riguardo» (Chiara Valdaturo - Savona).

A Genova funziona, in via Vernazza 5, una scuola per assistenti sanitarie visitatrici della Croce Rossa Italiana, per essere ammesse alla quale è necessario essere in possesso della licenza di scuola media inferiore, o di titolo equipollente, e del diploma di infermiera professionale. Infatti la professione di assistente sanitaria può considerarsi una specializzazione della infermiera professionale. L'età dell'am-

la posta di Telescuola

centramento. Può scrivermi il brano?» (Anna M. - Macerata).

Penso che lei si riferisca al brano seguente, tratto dal libro *Seimila anni del pane* di E. Jacob, edizione Garzanti. «Nel campo di concentramento di Buchenwald non avevamo affatto un pane che fosse pane; quel che si chiamava pane era una miscela di farina di patate, di piselli, di segatura di legno. L'interno era del colore del piombo, la crosta aveva l'aspetto e il sapore del ferro. E questo pane sudava acqua come la fronte di un uomo tor-turato. Eppure lo chiamavano pane, in memoria del pane genuino che avevamo mangiato un tempo. L'amavamo e non vedevamo l'ora che ci venisse distribuito. Molti morirono senza aver più gustato pane genuino. Io vivo ancora. E mi pare ben degno di nota il fatto che mangio pane vero. Il pane è sacro. E' meraviglioso quando tutti possono averlo. Nei seimila anni in cui gli uomini e il pane sono vissuti insieme, vi sono stati spesso momenti in cui ciascuna delle creature di Dio ha avuto tutto quello di cui aveva bisogno. "Ed essi furono saziati", dice la Bibbia. Non vi sono parole più semplici per descrivere la felicità, la soddisfazione, la gratitudine».

«Per esigenze inerenti al mio lavoro mi interesserebbe conoscere la produzione di fibre tessili ricavate dal petrolio» (Giorgio Fineschi - Rovigo).

La produzione mondiale di fibre tessili di origine petrolchimica è stata nel 1963 di 1.360.000 tonnellate; la produzione USA nel 1963 è stata di 498.000 tonnellate e nel 1964 di 598.000 tonnellate; produzione USA prevista per il 1970: un milione di tonnellate; la produzione italiana di fibre tessili provenienti dal petrolio è stata nel 1963 di 73.700 tonnellate, quantitativo che nel 1964 è notevolmente aumentato.

missione alla scuola è per legge limitata dai 21 ai 38 anni, ed il corso di studi dura un anno scolastico, con inizio nel mese di ottobre.

Lei dovrebbe frequentare prima il corso per infermiera professionale (veda la risposta pubblicata a questo proposito sul n. 15 del «Radio-corriere-TV» di quest'anno), ed una volta in possesso del relativo diploma, iscriversi alla scuola per assistente sanitaria.

Le possibilità di occupazione, sia per l'assistente sanitaria che per l'infermiera professionale, sono buone: l'assistente sanitaria è richiesta negli uffici centrali e periferici del Ministero della Sanità, presso le sedi dell'O.N.M.I., negli uffici di igiene comunali, nei consorzi provinciali antitubercolari, nel servizio sanitario scolastico, nei centri di prevenzione contro le malattie sociali, nei servizi medici ospedalieri, ecc.

Per ulteriori informazioni Le consigliamo di rivolgersi all'indirizzo della scuola sopra indicata.

ALLE SOGLIE DELLA SCIENZA

risponde

Giordano Repossi



«Assistendo alle lezioni del prof. Montanelli mi è sfuggito il significato della sigla A.D.N.» (Athos Cappellaro - Mestre).

Le lettere della sigla A.D.N. sono le iniziali di Acido deossiribonucleico. Questo acido è il costituente essenziale dei cromosomi, cioè di quelle particelle che si trovano nel nucleo cellulare e che sono responsabili dell'eredità. Di recente è stato dimostrato che esiste un rapporto costante fra il numero dei cromosomi e la quantità di A.D.N. nella cellula.

«Sono uno studente liceale, vorrei che mi segnalaste qualche libro che tratti della cellula, che sia però di lettura accessibile» (Enrico Bauchiero - Forlì).

Limitandoci ai libri pubblicati in italiano consigliamo: John Tyler Bonner: *Le idee della biologia*, Milano (1964); C. P. Swanson: *La cellula*, Roma (1963); U. D'Ancona: *Elementi di biologia generale*, Padova (1954); Giuseppe Montanelli: *L'evoluzione*, Torino (1958); R. W. Chambers-A. Smith Paine: *Dalla cellula alla provetta*, Bologna (1963).

Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette
che **Lisa Biondi**

ha preparato per voi
(dal 28-6 al 3-7)

Sapori con Calvé

UOVA SODE RIPIENE CON PROSCIUTTO — Tagliate a metà, nel senso della lunghezza, alcune uova sode. Togliete i tuorli e mescolateli con qualche cucchiaino di maionese CALVÉ, cetriolini tritati e prosciutto cotto o bresaola tritati grossolanamente. Riempite i bianchi d'uovo con questo composto e decorateli con maionese e capperi. Tenete le uova un po' al fresco prima di servirle su foglie di insalata disposte sul piatto da portata.

INSALATA RAPIDA — Togliete la gelatina alla carne in scatola, tritatela grossolanamente e mescolatela con patate fredde lessate e tagliate a dadini, cipolla e prezzemolo tritati. Condite il tutto con maionese CALVÉ diluita con un po' di succo di limone o con aceto e tenete al fresco o in frigorifero prima di servire.

UOVA SODE CON RIPIENO DI TONNO — Sgusciate delle uova sode e tagliatele a metà; togliete i tuorli e amalgamateli con burro o margarina vegetale, tonno sbriciolato e capperi tritati. Riempite i mezzi bianchi d'uovo con il composto e guarniteli con maionese CALVÉ.

Buon appetito con Milkana

TRAMEZZINI DORATI — Spalmate 4 fette di pane a cassetta con formaggini MILKANA GOLD e disponete su ciascuna fetta del prosciutto cotto. Sovrapponetevi un'altra fetta di pane e premete bene perché aderisca. Fate dorare i tramezzini dalle due parti in burro o margarina vegetale imbrodati oppure, se li volete ancora più sostanziosi, passateli prima di friggerli in uovo sbattuto e in pangrattato.

TIMBALETTI DI RISO E MILKANA — Fate lessare 200 gr. di riso, scolatelo, conditelo con 4 cucchiaini di burro o di margarina vegetale sciolta, sale e pepe. Disponetelo in 4 tazzine o stampi da crème caramel unti, premendolo bene. Sul piatto di portata disponete 4 fette un po' alte di pomodoro cotte per pochi minuti in burro o margarina vegetale e su ognuna sfornate un timballetto di riso. Versateci la crema Milkana preparata con 3 formaggini MILKANA GOLD sciolti su fuoco debole con 50 gr. di burro o margarina vegetale e mezzo bicchiere di latte. Guarnite il piatto con ciuffi di prezzemolo e servite subito.

BISTECHE SVIZZERE AL MILKANA — Preparate un composto cremoso con formaggini MILKANA GOLD, cetriolini tritati e senape. Spalmate al centro di una bistecca svizzera molto sottile (carne tritata), copritelo con un'altra bistecca, premendo perché aderisca, poi passate le bistecche in farina e fatele dorare dalle due parti e cuocere in burro o margarina vegetale imbrodati.

GRATIS
altre ricette scrivendo al
«Servizio Lisa Biondi»
Milano

L.B.

Qualche anno fa, quando era ancora poco più che una bimba, Wilma Goich aveva deciso di diventare attrice. Ma durante una recita scolastica, che forse segnava il suo debutto artistico, rivelò di possedere una vocina niente male che, opportunamente educata, prometteva di dare buoni risultati. Nel giro di pochi anni quella vocina è diventata una delle più interessanti della nuova generazione canora e l'aspirante attrice si è affermata

come cantante di sicuro avvenire.

Oggi Wilma ha vent'anni, continua a sperare che il cinema si accorga di lei, e intanto non smette di raccogliere consensi nel mondo della canzone. Dopo aver partecipato al Festival di Sanremo, è stata invitata ad uno spettacolo della televisione tedesca ed ha tenuto una fortunata tournée in Francia, dove si dice che la sua interpretazione de Le coline sono in fiore abbia più successo di quella dei Minstrels. A

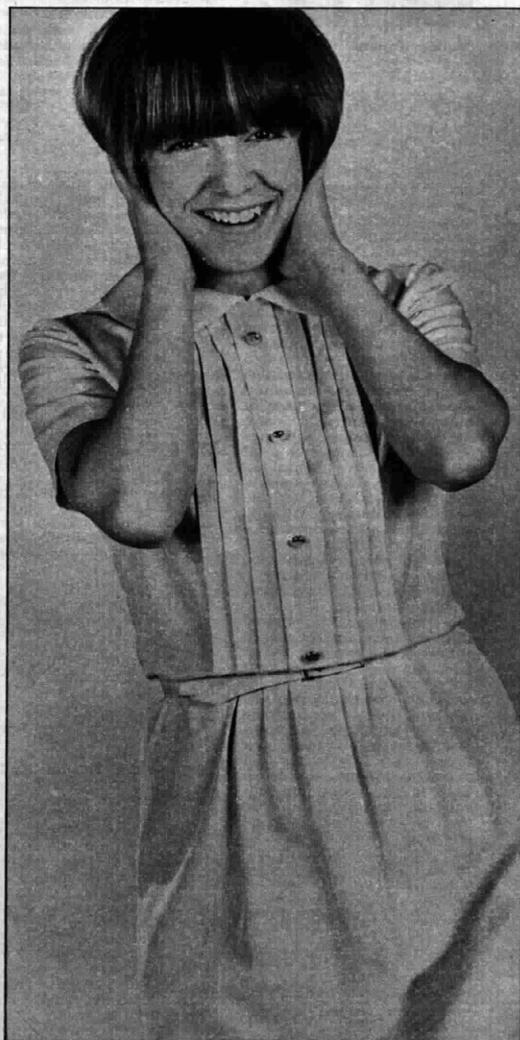
fine estate dovrebbe partire per il Giappone; poi, forse, volerà in Venezuela.

In queste pagine indossa alcuni modelli della casa Apem dedicati alle giovanissime. Si tratta di abiti pratici, sportivi e adatti a tutte le ore, nelle sfumature delle tinte pastello e nelle tinte unite più classiche.

(Le confezioni Apem si trovano in vendita in tutta Italia nei migliori negozi di abbigliamento).



Svelto, sportivo, questo due pezzi in piqué blu. Blusetta morbida, scollata a «V» con guarnizioni in tinte contrastanti applicate all'orlo e al collo

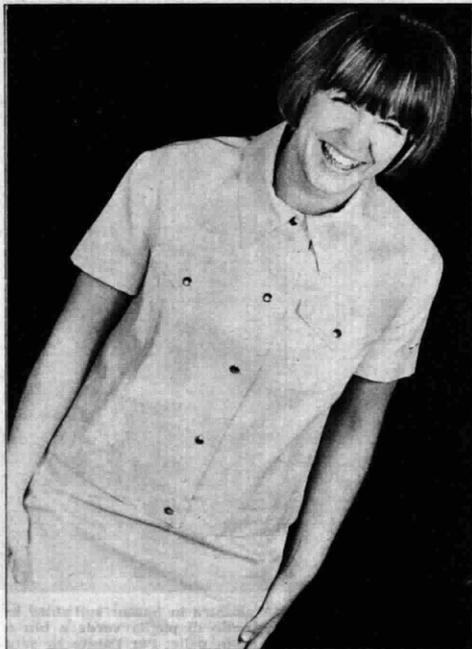


In seta gialla, questo chemisier con piccolo collo appoggato. Motivi di pieghe sul corpetto che si prolungano, sciolte, nella gonna. Allacciatura quattro bottoni

gli abiti per gli anni verdi

PER ESSERE
BELLE D'ESTATE

(ritagliate e conservate)



Tailleur di linea prettamente sportiva in canapa grezza, dalla giacca diritta, chiusa da cinque bottoni dorati. Due taschine applicate sul carré



Semplicissimo chemisier in cotone azzurro con piccolo collo a uomo. La cintura, a cordone, è trattenuta da vistosi passanti



Abito in tela blu marin sportivo. I due sfondi piega sono foderati in cotone a quadretti bianco e rosso, come la cintura



Più elegante questo vestito in chiffon a piccoli fiori sui toni del giallo. Collo tondo, gonna morbida, maniche tre quarti

1) ... Sulla spiaggia fotografano le ragazze con un bel sorriso, ma come posso fare colpo io con i miei denti giallini...

Tersilla B. (anni 25) - Rimini

Per avere denti bianchi usi la « Pasta del Capitano » (in farmacia L. 300), anche più volte al giorno. Altre donne come lei fumano, ma hanno l'accortezza di fare sciacqui con l'« Elisir del Capitano », un dentifricio liquido che rende la bocca pulita dai veleni del fumo ed il respiro fresco e gradevole.

2) ... D'estate posso usare i prodotti della linea « Cupra »?

Franca I. (anni 27) - Bari

Alla sera ed al mattino esegua un'accurata pulizia a fondo con il « Latte di Cupra » (L. 1000) e con il « Tónico di Cupra » (L. 1000), che potrà acquistare in farmacia. La « Cera di Cupra » la applichi dopo avere pulito perfettamente la pelle e presto avrà la pelle morbida e perfetta tanto da poterla sfoggiare anche « al naturale », senza bisogno di trucco pesante che in questa stagione le riesca fastidioso.

3) ... Sole e mare sono la mia passione. Ma certi segnetti attorno agli occhi saranno rughe?

Claretta C. (anni 39) - Varazze

La pelle esposta al sole ed al vento marino deve essere protetta e nutrita. La « Cera di Cupra » (L. 500 il tubo, L. 1000 il vaso, in farmacia) è una crema a base di cera vergine d'api e conserva morbida la pelle, cancella le rughe. Col sole fa assumere una calda tonalità dorata, quella preferita anche dalle donne sane del Nord.

4) ... La mia pelle già abbronzata è così sensibile al sapone che non so come fare...

Giuliana A. - Ventimiglia

Un sapone speciale è destinato alla pelle delicata della donna. Si chiama « Sapone di Cupra Perviso » e lo troverà certamente in farmacia a L. 600. Il formato è inconsueto e la composizione fidata. E' di Ciccarelli.

5) ... Lamento piedi indolenziti e mio marito ne approfitta per filarsela con allegre comitive di amici...

Susanna G. (anni 28) - Clusone

Leggeri massaggi con la crema « Balsamo Riposo » (in farmacia L. 400) le restituiranno piedi riposati e caviglie agili e snelle. Anche per lei facili e felici passeggiate!

6) ... Che cattivo odore i piedi sudati! E pare un difetto di famiglia!

Pinuccia S. - Treviso

Spruzzi sui piedi e nell'interno delle scarpe l'« Esatimodore » (con Polvere di Timo) del Dr. Ciccarelli ». La confezione normale costa L. 400, quella tripla, familiare, L. 1000, in farmacia. Il sollievo è sicuro.

Dott. NICO
chimico-farmacista

Se il callifugo Ciccarelli
usar non vuoi perdi i denari
e i calli restan tuoi

BETTY CURTIS PRESENTA

Qualche borsa pratica e spiritosa per passeggiare con disinvoltura; qualche gioiello fantasia per far risaltare l'abbronzatura estiva; qualche cappellino leggero da appoggiare con noncuranza sui capelli; tanti foulard colorati per tutte le occasioni: ecco gli accessori indispensabili per i mesi caldi. La cantante Betty Curtis, nota a tutto il pubblico per la sua eleganza oltre che per la sua bravura, presenta in queste pagine alcune creazioni caratteristiche dell'estate 1965.

(Servizio fotografico a cura dell'Ente Italiano della Moda).



Due eleganti tenute da città. A sinistra in basso: sull'abito in seta in vari toni del verde, cappello di paglia verde e blu e borsa di paglia nera con finiture in pelle. Per l'abito in seta stampata blu verde e peonia (foto sopra), accessori color paglia: giovanile cappello ad ala rovesciata e borsa rettangolare finta da un motivo di trecce. (Gli abiti sono di Florio, i cappelli di Gallia & Peter, le borse di Ebe, i gioielli di Fratti)



Contrasto delle leggerissime catene di perle trasparenti create da Coppola e Toppo con il pratico «bauletto» firmato da Roberta da Camerino. La borsa, in paglia verde e turchese intrecciata secondo un motivo geometrico, ha il manico rigido

GLI ACCESSORI DELL'ESTATE



L'insieme dei giorni più caldi è costituito dal cappello di Cerrato in grossa paglia bianca intrecciata e da una borsa di Ebe, con finiture in pelle



Due borse di Roberta da Camerino particolarmente adatte per le gite di fine settimana. La prima, in paglia verde acqua, è chiusa da tre bottoni. La seconda, in canapone blu, verde e rosso vino, ha un originale motivo di finta allacciatura. I gioielli sono di Fratti; foulard, camicetta e abito di Florio



UN NUOVO MODO DI DIVERTIRSI

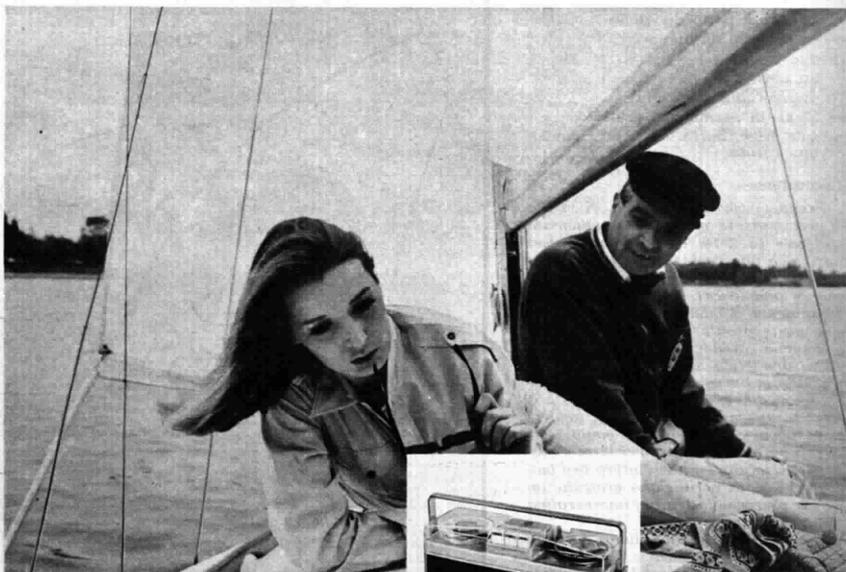
con i registratori portatili Philips: semplicità di impiego e riproduzione fedele delle vostre musiche preferite ovunque



EL 3301
portatile, a batteria - completamente transistorizzato - 1 velocità - 2 piste - speciale caricatore con 90 mt. di nastro - telecomando nel microfono - completo di astuccio con tracolla. L. 54.000



EL 3552
1 velocità - 2 piste - regolazione automatica del livello di registrazione - dimensioni ridotte - razionalità d'impiego. L. 58.000



EL 3586
portatile, a batteria - completamente transistorizzato - 1 velocità - 2 piste - potenza di uscita 500 mW - indicatore efficienza pile. L. 62.000

FIDATEVI DI PHILIPS

La tasca di vitella ripiena

La ricetta di questa settimana è presentata da Jean Valentino (a sinistra) un ragazzo di sedici anni ancora quasi sconosciuto che potrebbe però diventare uno dei protagonisti dell'estate canora 1965: proprio in questi giorni si presenta infatti al giudizio del grosso pubblico partecipando al Cantagiro con la canzone *Voi che sapete*. Jean, figlio di un tenore da tempo ritiratosi dalle scene, è nato a Zurigo ed è vissuto a lungo a Parigi, dove si è esibito per la prima volta in pubblico a soli dieci anni. In Italia ha esordito ufficialmente pochi mesi fa, e la critica ha avuto parole di consenso per la sua prima incisione, che i « patiti » della musica leggera hanno ascoltato nella rubrica radiofonica *Il disco del giorno*. Jean ha frequentato quest'anno la quinta ginnasio e, pur dichiarando che il canto è la sua più grande passione, è ben deciso a non interrompere gli studi. La sua meta ultima sarebbe anzi la laurea in medicina.

Il suo commensale è il maestro Raffaele Cirulli, autore con Valentino, per la parte musicale, di *Voi che sapete*. Cirulli, pugliese di origine, si è diplomato cinque anni fa al Conservatorio di Torino in composizione e direzione d'orchestra, ottenendo il massimo dei voti. Questa è la sua prima canzone: fino ad ora ha infatti composto solo musiche « serie », di avanguardia, e qualche fortunata sigla musicale per la radio, come quella ormai popolarissima di *Zig-Zag*.



La ricetta

Occorrente

- 600 gr. di petto di vitella
- un cervello di vitella
- due panini
- un uovo
- due cucchiaini di brandy
- 50 gr. di parmigiano grattato
- sale, pepe, burro, latte, prezzemolo, una carota.

Esecuzione

Prendete 600 gr. di petto di vitella e precisamente quella parte chiamata « tasca » (è detta così perché si può aprire da una parte, dividerla nel mezzo per riempirla come se fosse veramente una tasca). Dopo averla lavata e asciugata, salatela e tenetela così da una parte pronta per essere riempita.

Ripieno: prendete un cervello di vitella, dividetelo a pezzetti, fatelo soffriggere in burro caldo e quindi bagnatelo con due cucchiaini di brandy. Dopo aver fatto evaporare il brandy, togliete dal fuoco e unitevi due panini che avrete fatto rammollire nel latte e passati al setaccio, un uovo intero ben battuto, 50 gr. di parmigiano grattato, un po' di prezzemolo tritato, una carotina a pezzetti, sale e pepe.

Con tutti questi ingredienti formate un composto omogeneo e poi riempite la tasca di vitella. Cucitela dalla parte aperta e mettetela in una teglia con poco olio; passate al forno caldo, rivoltandola dopo circa mezz'ora.

Quando sarà cotta da tutt'e due le parti, mettetela sul piatto di portata con sopra il suo sugo di cottura.



VI PARLA UN MEDICO

Diagnosi dei tumori

Dalla trasmissione radiofonica a cura di Luigi Clouffé, in onda lunedì 28 giugno alle ore 17,35 sul Programma Nazionale.

Questa trasmissione è stata la prima d'una serie di sei conversazioni di aggiornamento sui problemi sanitari attuali e dibattiti saggi in Italia e nel mondo. La occasione è stata offerta dalle Riunioni medico-chirurgiche internazionali svoltesi a Torino dal 5 al 13 giugno, durante le quali si sono effettuati 60 congressi che hanno fornito un completo panorama dei moderni progressi della medicina, della chirurgia e di ogni specialità.

Due temi sono stati trattati inizialmente. Il professore Valdonei direttore della Clinica chirurgica dell'Università di Roma, ha parlato dei moderni mezzi di diagnosi dei tumori. Gli esami radiografici costituiscono uno dei metodi fondamentali: oltre ai tradizionali, da tempo applicati, merita una citazione particolare la mammografia, ossia l'indagine radiografica della mammella, con la quale si scoprono noduli inavvertiti, fino a quel momento inavvertiti. Un campo di grandi prospettive riguarda gli esami radiografici dei vasi linfatici (linfografia): i tumori si infiltrano seguendo appunto i condotti linfatici, cosicché le ghiandole linfatiche intercalate lungo il decorso dei condotti aumentano di volume. La linfografia mette in evidenza quanto ingrossamento, e il chirur-

go conosce così con precisione qual è il grado d'invasione delle ghiandole linfatiche circostanti il tumore, in modo da poterle asportare, condizione indispensabile per la guarigione.

Un altro metodo per conoscere la sede precisa e l'estensione d'un tumore è la scintigrafia. Si tratta cioè di iniettare un radioisotopo, o sostanza radioattiva, il quale vada a localizzarsi elettivamente nell'organo in esame, e registrare poi con speciali « contatori » le radiazioni che il radioisotopo emette. La distribuzione del radioisotopo è alterata, rispetto alla norma, dalla presenza d'un tumore: in genere si accumula proprio nel tumore.

Devono anche essere ricordati gli esami endoscopici: nell'esofago, stomaco, laringe, bronchi, utero, vescica, ecc., si introducono tubi di plastica che, con sistema d'illuminazione, permettono al medico di esplorare l'interno di questi organi.

E ancora occorre citare gli esami citologici, ossia la ricerca, col microscopio, di cellule maligne staccatesi dal tumore come le foglie da un albero (cellule « esfoliate »): esami effettuabili soprattutto sul muco raccolto dal collo uterino, dai bronchi, ovvero sul succo gastrico, sull'urina. La presenza di cellule dall'aspetto maligno spesso rappresenta il sintomo rivelatore, o contribuisce a confermare un sospetto.

Un altro tema, nuovo e interessante, è stato oggetto d'una conversazione con il professore Mazzoni, direttore dell'Istituto di anestesiologia e rianimazione dell'Università di Roma: l'ossigenoterapia iperbarica, cioè sotto pressione. L'ossigeno respirato alla pressione di 3 atmosfere (anziché di 1 atmosfera, la pressione normale dell'aria), imbeve tutto il corpo, che è come immerso, pertanto, in un « bagno d'ossigeno ». Si costruiscono a questo scopo camere a iperpessione ove possono essere accolti per qualche ora uno o più ammalati. Esistono anche camere operatorie iperbariche, nelle quali i chirurghi eseguono operazioni, per esempio sul cuore, che traggono beneficio dal fatto che il corpo del paziente sia « inzuppato » d'ossigeno.

L'avvelenamento da ossido di carbonio, cioè da gas, è una delle indicazioni tipiche della ossigenoterapia iperbarica. Altre applicazioni importanti si hanno nei gravi traumatizzati crani, nei casi di tetano, di infarto cardiaco, di embolie. A quanto sembra anche la cura dei tumori con raggi X diventerebbe più efficace sottoponendo il paziente all'ossigenazione sotto pressione. Pur essendo ancora in fase di sperimentazione e di sviluppo, è certo che l'ossigenoterapia iperbarica rappresenta un progresso sostanziale negli indirizzi curativi moderni.

Dottor Benassis

ARREDARE

Consigli ai lettori

Signor Roberto Villa - Genova

Sono d'accordo con lei: il vaso Shang potrà avere una sua logica sistemazione nella libreria moderna, in teak (come si vede nel disegno). Non mi spiego la ragione per cui questa sua idea abbia suscitato un « vespaio ».

L'inserimento di un oggetto antico di pregio, in un mobile di struttura essenziale, è più che ragionevole. La prova migliore di ciò la possiamo trovare nei più moderni musei in cui gli oggetti d'arte del passato sono valorizzati da supporti e strutture modernissime che riescono ad isolarli in una magica irrealtà, fuori di ogni tempo.

Per quanto riguarda una possibile attribuzione e un corrispondente valore non sono, purtroppo, in grado di esserle utile, in quanto la questione esce completamente dal campo delle mie competenze. Posso solo assicurare che il vaso, a mio parere, è bellissimo.

Signora A. Camarra - Trivigno (Campobasso)

Per le pareti le consiglieri una tinteggiatura lavabile: per la scelta del colore dovrebbe attenersi alla tinta del « modernfold » divisorio.

Se, per esempio il modernfold è verde, può ripetere la tinta, lievemente più chiara, sulle pareti: oppure può sce-

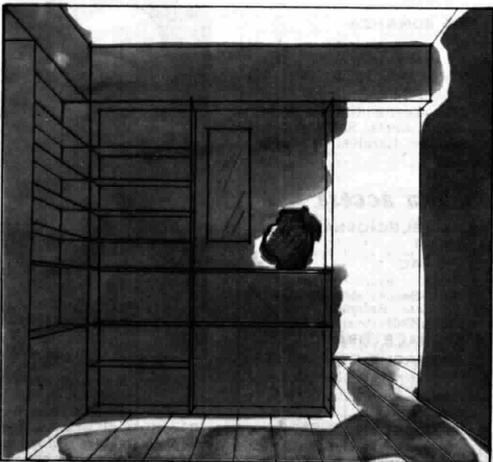
gliere un colore completamente diverso, che armonizzi, ad esempio un caffèlatte.

Non ricopra le travi del soffitto: anche se non « eleganti » come lei dice, danno all'ambiente un simpatico carattere d'intimità e di calore che difficilmente si trova nelle case nuove. Il pavimento sarà in mattonelle, del materiale da lei citato.

Non ha pensato, però, che un pavimento in legno, si accorderebbe meglio con le travi del soffitto e darebbe alla camera un tono più caldo e confortevole?

Per quanto riguarda le restanti domande non posso esserle di aiuto in quanto escono dal campo delle mie competenze.

Achille Molteni



personalità e scrittura

*Molt. ingraffiame
duraveto le felle aedra*

Ariele e Calbano — Non so quanto vi sia di allusorio nello pseudonimo che ha scelto ma qualcosa di corrispondente, senza dubbio, è rintracciabile nelle scritture in esame. Infatti, mentre lei si agita in conflitti che la sua stessa natura le crea ogni qualvolta si trova di fronte a situazioni che trascendono il potenziale di energia, e se ne sente dominato, tutto procede invece da parte della ragazza con la calma perseverante di chi si trova alla custodia di un bene da difendere contro elementi perturbatori. E' una donna che crede in ciò che spera, che sa di arrivare a buon fine coll'arte femminile della dolcezza, della bontà, della pazienza un po' sorniona del debole contro le forze combinate che potrebbero travolgerlo. Del resto per quale motivo crede lei che si sia stabilita un'attrattiva irresistibile fra loro due? Proprio per la diversità dei caratteri, per il fascino che esercita un tipo turbolento sull'altro tranquillo e sognante e viceversa. La sua intelligenza vibrante e scattante prevale su quella della signorina nella lotta conquistatrice di una posizione nel mondo: registra anche punti di superiorità intellettuale e sensoriale; più volenta fattiva. La sua amica ama, arte, la cultura ma non la fatica dello studio; si adagia volentieri nelle comodità, è una creatura amorevole, il vero tipo di moglie di tutto riposo.

lombro tutte le settimane

Rosina B. — Vi sono grafie che incutono una certa soggezione per il loro aspetto fiero, rigido, incisivo, riflesso di un personalismo critico, esigente, sostenuto da un senso radicato di superiorità. Vedere la sua scrittura è lo stesso che trovarsi di fronte ad una persona un po' altezzosa, che non intende lasciarsi influenzare, che ritiene debolezza di carattere le manifestazioni amorevoli, che ricusa qualsiasi compromesso ai suoi assolutismi, che vuole dimostrarsi forte, positiva, indipendente, sicura di sé, senza romanticismi ed illusioni. Infatti lei tiene molto al suo equilibrio e sa far valer la propria volontà, i propri diritti, sempre restando in atteggiamento attento e difensivo. Vi appartenga o no, per rango di nascita, la sua aspirazione è di vivere in un mondo socialmente superiore, improntato a distinzioni e privilegi, in cui primeggiare e dominare. Non vanno comunque trascurate le qualità che compensano decisamente i lati meno favorevoli. Ossia: la fermezza nei propositi, il senso del dovere e della giustizia, il razionismo delle idee che la portano ad agire con criterio, le resistenze fisiche e morali.

mediante un'analisi psicologica

Raffaele G. — Le condizioni esteriori di vita, il clima familiare, la cerchia sociale, il sistema educativo, la scelta degli studi hanno indubbiamente una grande importanza nella formazione dell'individuo e nel suo stato morale. Lei risente, appunto, l'influenza di tutti quei fattori che si presentano, nel suo caso, piuttosto negativi. Ma ne subirebbe meno le conseguenze se largamente predisposta alla malinconia, ai turbamenti, alle inquietudini, alla sensibilità morbosa, alla timidezza paralizzante. Più di tanti altri lei necessitava, e necessita, di sollecitudine affettuosa da parte dei maggiori, di amicizie aperte e serene, di incitamenti benefici ad agire con fiducia ed a liberarsi mentalmente dai pesanti. Se non sarà aiutato ad uscire dal « gineceo » dei suoi patemi d'animo incontrerà enormi difficoltà ad inserirsi nel mondo pratico della professione e ad acquistare quel prestigio che è in ogni uomo d'azione il segreto per affermarsi. Ha della volontà e non manca d'intelligenza; l'evoluzione culturale procede normalmente, le sue intenzioni sono buone, e c'è della serietà nei doveri che compie. Le muove invece il rastuone chiuso entro i confini ristretti del suo mondo intimo.

dalla mia scrittura, per

Adriana G. — Ecco un tipo di scrittura « riposante »; di persona equilibrata e serena, in armonia con se stessa e col suo prossimo. In tempi come questi caratterizzati dall'inquietudine fisica e dai conflitti morali si può ben dire che lei rappresenta un'eccezione. Sappia far tesoro del privilegio avuto da natura, che garanzia d'integrità e di sanità. Nessun complesso la turba; tende alla semplicità, per disposizione innata e per quietudine di spirito: nel suo essere tutto si svolge con chiarezza, senza malizie e senza complicazioni; non usa diplomazie sottintese, non tenta mai arrivare a scopi interessanti; è ancora poco preparata alle insidie, ai raggi ed alle incognite. La cultura artistica a cui si dedica trae profitto non tanto da facoltà geniali di estro e di fantasia quanto da buone doti di osservazione, ordine, metodo, diligenza nell'applicazione, da pacatezza nella ricerca dei risultati. Ha il senso della forma e dell'estetica, indugia volentieri sui dettagli, manca di prontezza nelle vedute d'insieme. Un pensiero, l'attività mentale; le governerebbe ad arricchire il complesso psichico l'esercitarsi a pensare ad agire più rapidamente e decisamente.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » - Rubrica grafologica, corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accendono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Al lettore non abbonato (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

Concorso per violoncello di fila presso l'Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— **VIOLONCELLO DI FILA**
presso l'Orchestra Sinfonica di Milano.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

- data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1929;
- cittadinanza italiana;
- diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 17 luglio 1965.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Concorso per posti presso l'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per i seguenti posti:

- **PRIMO TROMBONE CON OBBLIGO DEL SECONDO**
- **SECONDO TROMBONE CON OBBLIGO DEL PRIMO**

presso l'Orchestra Sinfonica di Roma.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

- data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1929 per i concorrenti al posto di « primo trombone con obbligo del secondo » e non anteriore al 1° gennaio 1931 per i concorrenti al posto di « secondo trombone con obbligo del primo »;
- cittadinanza italiana;
- diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 17 luglio 1965.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Concorso per la prima viola presso l'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— **PRIMA VIOLA**
presso l'Orchestra Sinfonica di Roma.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

- data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1926;
- cittadinanza italiana;
- diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 17 luglio 1965.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Concorso per la quarta tromba con obbligo della 2ª e 3ª presso l'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— **QUARTA TROMBA CON OBBLIGO DELLA 2ª E 3ª**
presso l'Orchestra Sinfonica di Torino.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

- data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1931;
- cittadinanza italiana;
- diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 17 luglio 1965.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

TV DOMENICA

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Basilica di S. Antonio in Bologna

SANTA MESSA

11,45-12,15 **RUBRICA RELIGIOSA**

Il rapporto sentimentale a cura di Natale Soffientini

Pomeriggio sportivo

15-17,15 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee
SVIZZERA: Berna

Incontro esagonale di atletica leggera

Telecronista Paolo Rosi (Seconda giornata)

La TV dei ragazzi

18 — a) IL CARISSIMO

BILLY

La consegna dei giornali
Telefilm - Regia di Norman Tokar

Distr.: M.C.A. TV

Int.: Barbara Billingsley, Hugh Beaumont, Tony Dow e Jerry Mathers nella parte di Billy

b) **ALVIN**

Spettacolo di cartoni animati

Seconda serie

Distr.: C.B.S.

Pomeriggio alla TV

18,50 **GONG**

(Lavapiatti Roi - Manetti & Roberts)

LE AVVENTURE DI BRACCIO DI FERRO

Cartoni animati di Max Fleischer

19,05 **BONANZA**

Una vera amicizia
Racconto sceneggiato - Regia di Don Mc Dougall
Distr.: N.B.C.

Int.: Lorne Greene, Pernell Roberts, San Blocker, Michael Landon, Dean Jones

Ribalta accesa

19,55 **TELEGIORNALE SPORT**

TIC-TAC

(Dash - Eno - Piaggio-Vespa - Succhi di frutta Gó - Affettate Ballentani - Prodotti Woltz)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEI PARTITI
a cura di Biagio Agnes, Franco Amadini e Villy De Luca

ARCOBALENO

(Durban's - Sirca-Davit - Nistri adesivi Boston - GIRMI)

Gastronomia - Monda Knorr - Insetticida Aerosol BPD)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera

CAROSELLO

(1) Rex - (2) Caffè Bourbon - (3) Olio Sasso - (4) Rhodiatoce - (5) Idrolitina
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Art film - 3) Delfa Film - 4) Roberto Gavioli - 5) Augusto Ciuffini

21 — Dal Club Nautico di Rimini e dal Giardino dell'Hotel Royal di Viareggio

Silvana Pampanini e Aroldo Trieri presentano:

MARE CONTRO MARE

Giochi d'estate da costa a costa

guidati da Renato Turi
Testi di Antonio Amurri e Lianella Carel

Prima Serata:

RIMINI-VIAREGGIO

Coreografie di Elena Sedlak e Paolo Gozzino
Orchestra diretta da Marcello De Martino

Regia di Marcella Curti Gialdino, Lino Procacci e Romolo Siena

22,15 **L'ULTIMO SULTANO DELL'ALTO VOLTA**

Un documentario di Fernand Gigon

22,30 **LA DOMENICA SPORTIVA**

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

TELEGIORNALE

della notte

MARE CONTRO MARE

nazionale: ore 21

Primo match di Mare contro mare, cui dedichiamo un ampio articolo in altra parte del giornale. Rimini contro Viareggio, rappresentanti, rispettivamente, dell'Adriatico e del Tirreno, che si contenderanno il gran paese d'ora. Della gara ovviamente, non si può anticipare gran che: perché tutto nasce, poco prima del collegamento. Ci saranno cinque giovani di Viareggio e cinque di Rimini che si cimenteranno in una serie di gare, inoltre vi sarà la caccia al tesoro, cioè all'ospite d'onore dell'isola e dell'altra città che il pubblico dovrà individuare e trar fuori dal suo nascondiglio. Saranno ogni volta due personalità assai note nel mondo dello spettacolo: di più non si può dire. Tra i partecipanti d'eccezione, Walter Chiari a Rimini e Nini Rosso a Viareggio. Le cantanti fisse sono Ambra Borelli e Paola Neri. Il tutto sotto la guida di Silvana Pampanini e Aroldo Trieri.

GLI ITALIANI

secondo: ore 21,15

L'economia svizzera ha bisogno degli italiani. E' un fatto incontestato, ammesso dagli stessi svizzeri. Eppure esiste ancora un problema sulla immigrazione di questi nostri connazionali che, oggi come in passato, hanno contribuito in tanti campi di lavoro al progresso del Paese che li ha accolti. Arturo Chiodi, corrispondente della RAI dalla Svizzera e collaboratore del nostro giornale, (si veda alle pagine 12-13, in questo stesso numero, un suo articolo sulle trasmissioni televisive per i lavoratori italiani in Svizzera), ha avuto modo di studiare e seguire a fondo questa situazione, anche perché cura una trasmissione speciale

L'ULTIMA

secondo: ore 22,15

Sesta e ultima puntata di Milva Club; stanchi dei ruoli sostenuti per cinque settimane, Ernesto Calindri, Franco Volpi e Paolo Carlini decidono di combinare una piccola rivoluzione: Calindri abbandona il caffè-concerto, passa cilindro, guanti e bastone a Carlini il quale, a sua volta, cede dischi e chitarra a Volpi che consegna il libro delle poesie e del folklore a Calindri. Il cerchio, così, si richiude e ognuno si presenterà nella sua nuova veste. Quanto a Milva, la udremo nella famosa Catari di Di Giacomo e Costa e in una canzone popolare veneta, *El canto de la sposa*, che sarà preceduta da una poesia di Bruno Barbarani detta da Calindri. Ospite numero uno di questa puntata, Laura



Ottolina, il primatista europeo dei 200 metri, è tra i convocati a Berna per l'incontro di atletica leggera che verrà diffuso in Eurovisione alle ore 15



Ambra Borelli è una delle due cantanti fisse di « Mare contro mare » e interpreterà, con Paola Neri, alcune canzoni inedite ispirate alle varie città sedi della trasmissione

IN SVIZZERA: UNO SU DIECI

alla radio elvetica dedicata ai nostri lavoratori.

Nella inchiesta che va in onda oggi sul Secondo Programma Chiodi ci offre una panoramica del lavoro in certe zone della Confederazione.

Ne sono protagonisti non solo i nostri lavoratori, che esprimono francamente le loro opinioni, ma anche gli stessi imprenditori e i datori di lavoro come per esempio Paul Gugger, direttore di fabbrica alla Oerlickon di Zurigo. Si avrà così modo di constatare come le cose siano migliorate di molto, dalla facilità delle formalità di ingresso alla dogana di Chiasso, sino alla opinione stessa della popolazione in genere.

Ma permangono grossi proble-

mi, come per esempio quello degli alloggi; infatti, mentre da una parte troviamo per i nostri connazionali abitazioni dignitose, dall'altra troppi lavoratori italiani vivono ancora in vere e proprie baracche che dovevano essere provvisorie, ma che invece minacciano di diventare definitive in mancanza di meglio. Vedremo anche come vivono gli italiani che lavorano alla periferia industriale di Zurigo: una condizione desolata, e sotto certi aspetti, ossessiva.

Nonostante questi aspetti poco confortanti sulla situazione dei nostri lavoratori in Svizzera, l'inchiesta non esclude per il futuro un certo cauto ottimismo.

PUNTATA DI «MILVA CLUB»

Betti, soprannominata « la potentissima signora » della canzone; sarà Carlini ad accompagnarla davanti alla telecamera e a cederle il microfono per uno dei più celebri pezzi del repertorio di Bertolt Brecht e Kurt Weill: *Moritat*.

Una stornellata di Franco Volpi servirà da introduzione a Bruno Lauzi che canterà *Se tu sapessi quanto ti amo* e che, al termine, sarà intervistato da un giornalista, un certo Paolo Occhipinti. Ma Paolo Occhipinti è anche cantante, in arte si chiama John Foster; ed ecco quindi di John Foster in *Arrivederci amore mio*.

Il programma della trasmissione è completato da Anita Butler con *Deep river*, da Pat Benoye e il coretto con *If anybody ask you who e*, come al solito, da Pezzotta e i suoi solisti. Gran finale di Milva e dei suoi tre fedeli collaboratori.



Laura Betti sarà l'ospite d'onore nell'odierna puntata di « Milva Club »

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Vermouth Martini - Bravo - Kodak - Valcrema)

21,15

SERVIZIO SPECIALE

Uno su dieci

GLI ITALIANI IN SVIZZERA

di Arturo Chiodi

22,15

MILVA CLUB

Cabaret musicale di Castaldo e Torti presentato da Ernesto Calindri, Paolo Carlini e Franco Volpi
Scene di Ludovico Muratori

Orchestra diretta da Gino Negri

Regia di Maurizio Corgnati



Ernesto Calindri concluderà stasera la sua fatica di presentatore del « cabaret » di Castaldo e Torti

programmi svizzeri

10 Da Minusio: SANTA MESSA ritrasmessa dalla Chiesa di S. Goffredo, celebrata da Don Sandro Bonetti

15 In Eurovisione da Berna: ATLETICA LEGGERA: INCONTRO DELLE NAZIONI: BRIGLIO, GERMANIA, FRANCIA, OLANDA, ITALIA e SVIZZERA. Cronaca diretta.

18 In Eurovisione da Hannover: EINER WIRD GEWINNEN. Una trasmissione di giochi e varietà della Televisione germanica, a carattere internazionale, diretta e presentata da Hans Joachim Kulenkampff. Regia di Ekkhard Roemer

20 TELEGIORNALE

20,15 BRACCOBALDO SHOW. Disegni animati

20,30 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. Riflessi filmati della 11.a tappa: BARCELONA-PERPIGNAN

20,40 VOLTO NELLA FOLLA. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Andy Griffith, Patricia Neal e Anthony Franciosa. Regia di Ella Kazan

22,10 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Gulib Rivier

22,20 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

questa sera in carosello

STUDIO TESTA



Mimmo Craig e Edith Peter

in **SPORT e DIETA**

LA SCELTA DELL'OLIO È UNA COSA SERIA!



italcima

il cioccolato che piace

Una recente pubblicazione della collana Classe Unica

141 Giorgio Abetti

La vita dell'universo L. 400

ERI edizioni rai radiotelevisione italiana via arsenale, 21 - torino

LA MATERNITÀ NON DIPENDE PIÙ DAL CASO

Oggi centinaia di migliaia di donne in tutto il mondo conoscono esattamente, grazie al C. D. INDICATOR, il poco giocato di ogni mese favorevoli all'inizio di una maternità. Basato su un metodo approvato dalla Chiesa e raccomandato dai medici di 52 Paesi, il C. D. INDICATOR è indispensabile per una vita coniugale armoniosa e felice. Chiedete il nostro opuscolo gratuito (sped. riservata) e saprete ciò che ogni donna e uomo oggi sebbene conoscano. Unire 2 francobolli da Lire 30.

Inviatemi il vostro opuscolo gratuito sul C. D. INDICATOR

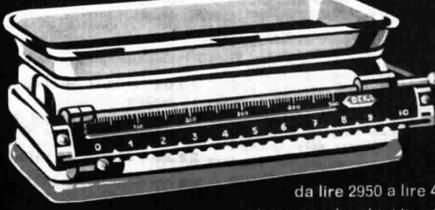
Nome _____

Indirizzo _____

Spedire a: C. D. INDICATOR Dep RC 12 VIA BRAGADINO 85 - MILANO

DEKA

LA REGINA DELLE BILANCE



da lire 2950 a lire 4750
piatto pesabambini lire 1200

NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani
6.35 * Musiche del mattino
7.10 Almanacco - Previsioni del tempo
7.15 * Musiche del mattino
7.35 (Motta)
7.40 Culto evangelico
8 - Segn. or. - Giorn. radio
8.30 Vita nei campi
9.10 Musica sacra
9.30 SANTA MESSA
10.15 Dal mondo cattolico
10.30 Trasmissione per le Forze Armate
11.10 (Milkana)
11.25 Casa nostra: circolo dei genitori
11.50 Parla il programmatista
12 - * Arlecchino
12.55 (Rosso Antico)
13 Segnale orario - Giornale radio
13.15 (Manetti e Roberts)
13.25 (Oro Pilla Brandy)
14 - * Musica operistica
14.30 * Avventura a Montecanto

15 - Segn. or. - Giorn. radio
15.15 Cori da tutto il mondo
15.45 Conosciamo i nostri Musei
16 - * Carnet d'estate
16.45 * Musica in piazza
17.10 Ricordo di Pier Giorgio Frassati
17.25 ARTE DI TOSCANINI
18.15 * Motivi in giostra
19.15 La giornata sportiva
19.53 (Antonetto)
20 Segnale orario - Giornale radio
20.20 (Ditta Ruggero Benelli)
20.25 IL PARODISTA
21.05 Orchestra diretta da Carlo Esposito
21.20 Concerto del pianista Joerg Demus
22.05 Il libro più bello del mondo
22.20 * Musica da ballo
23 - Segnale orario - Giornale radio

7 - Voci d'italiani all'estero
7.45 * Musiche del mattino
8.30 Segn. or. - Giorn. radio
8.40 Aria di casa nostra
8.55 Il Programmista del Secondo
9 - (Omo)
9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
9.35 Abbiamo trasmesso
10.25 (Simmenthal)
10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
10.35 (TV Illustrazione Sorrisi e Canzoni)
11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
11.35 * Voci alla ribalta
12.10-12.30 (Dash)
12.30-13 Trasmissioni regionali
13 (A. Gazzoni e C.)
13.30 Segn. or. - Giorn. radio
13.45 (Mira Lanza)
14 - Canzoni di casa nostra
14.30 Le orchestre della domenica
15 - NOI DUE
15.45 IL CLACSON
16.30 UN PO' PIU' PIANO
17 - (Esso Standard Italiana)
17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

SECONDO

18.35 Arriva il Cantagiro
18.50 * I vostri preferiti
19.30 Segn. or. - Radiosera
19.50 (Terme di San Pellegrino)
20 - Tour de France
20.50 Zic-Zag
21 - DOMENICA SPORT
21.30 Segn. or. - Giorn. radio
21.40 Fred Bongusto presenta
22 - Poltronissima
22.30-22.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

RETE TRE

9.30 Antologia di interpreti
Direttore Thomas Schippers
Antonio Vivaldi: Concerto in do maggiore per orchestra
Allegretto moderato - Scherzo (Corrente ma non presto)
Tenore Ernest Haefliger: Johann Sebastian Bach: Du e la Passione secondo San Matteo

15.45 Musica da camera
Franz Xaver Richter: Quartetto in mi bemolle maggiore
16 - Musiche di ispirazione popolare
Ernst Dohnanyi: Variazioni op. 25 sul tema folcloristico francese
16.30 Dimitri Shostakovich
17.15 AGAMENNONE di Vittorio Alfieri

passée - Voici les printemps - Le Roi s'en va-t-en chasse - La belle est au jardin d'amour
12 - * Musiche per organo
12.30 Un'ora con Hector Berlioz
12.35 Concerto sinfonico diretto da Hans Rösbaud
12.40 Concerto sinfonico di Paul Hindemith
12.45 Concerto sinfonico di Maurice Ravel
12.55 Musica da camera
16.30 Dimitri Shostakovich
17.15 AGAMENNONE di Vittorio Alfieri
19 - * Goffredo Petrassi

TERZO



Giulietta Simonato è la protagonista dell'opera « La dannazione di Faust » di Berlioz, che il « Terzo » trasmette alle ore 21,20

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Catanzarotta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Musica, dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivi - 0,36 Panoramica del mondo del jazz - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare: un programma di canzoni - 2,06 Musiche di Burt Bacharach - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Firmamento musicale - 3,36 Complessi caratteristici - 4,06 Canta Betty Curtis - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Musica distensiva - 5,36 Archi in vacanza - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

Vedere alle pagine 64-65 le trasmissioni della Regione Trentino-Alto Adige e quelle in lingua slovena.

ABRUZZI E MOLISE

12,30-13 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e staz. MF II della Regione).

CALABRIA

12,30-12,45 Musica leggera (Stazioni MF II della Regione)

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,17 International and Sport News - 7,17-7,35 Music for relaxed listening - 7,35-7,50 Religious program (Napoli 3).

SARDEGNA

8,30 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1).

gliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 Costellazione sarda - 12,05 Girondino di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 Ciò che si dice della Sardegna, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesario (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRUILI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle Istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Giovanni Comelli - 9,45 Incontri dello Spirito, trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per la settimana - 11,10-11,25 Motivi popolari triestini - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

12 I programmi della settimana, incli Giustizia (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con la rubrica « Una settimana in Friuli e nel Conflitto » di Vittorio Meloni (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Reg.).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani della frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13,30 Musica richiesta - 14-14,30 « El calcio » - Giornale di bordo perito e cantato di Lino Carpinieri e orchestra - 19,40 Anno IV - n. 1 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione italiana con Enrico Russo e il suo complesso Regia di Ugo Amodeo (Venezia 3).

19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - E le cronache ed i risultati della « musica sportiva » (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Regione).

radio vaticana

kc/s. 1529 - m. 106 (O.C.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

9,30 Santa Messa in collegamento RAI con breve omelia di P. Ferdinando Batazzi. 10,30 Liturgia Orientale in Rito Maronita. 11,50 Nasna nedelja s Kristusom. 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Weekly Concert of Sacred Music. 19,33 Orizzonti Cristiani: « Cronache del Regno di Dio », panorami missionari a cura di P. Vittorino Callisto Vanzin. 20,15 Paroles pontificales. 20,30 Discografia di musica religiosa: Cori ed organi degli Stati Uniti (5° trasmissione). 21 Santo Rosario. 21,45 Trasmissioni estere. 21,45 Cristo en vanguardia, programma missional. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE
(Kc/s 863 - m. 348;
Kc/s 1277 - m. 235)

17 Dischi. 17,45 Concerto diretto da George Szell. Solista: pianista Leo Fleischer. Peter Menzlin. Tercia sinfonia; Mozart: Concerto per pianoforte e orchestra K. 503; Prokofiev: Quinta sinfonia in si bemolle op. 100. 19,30 Notiziario. 19,40 Colloqui con Ilya Ehrenburg, presentati da Francis Crémieux op. 15. 22,45 Dischi. 23,15 Dischi classici richiesti dagli ascoltatori presentati da Denise Chanal.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s 971 - m. 309)

16,06 Philadelpha Orchestra diretta da Eugen Ormandy con la partecipazione di Heinrich Philipp Entremont. Alfredo Casella: « Paganiniana », divertimento per orchestra sinfonica. Riccardo Paganini: Sergej Rachmaninov: Concerto n. 1 in fa diesis minore per pianoforte e orchestra; Ottorino Respighi: Feste romane. Concerto sinfonico. 18 W. A. Mozart: Concerto in la maggiore per clarinetto e orchestra. 16,22 (Radioconcerto Paganini) Concerto diretto da Christoph von Dohnanyi (Richard Paul Blicher). 18,30 (Solista Strauss: Quattro sonate per tenore e pianoforte; Sogno al crepuscolo - Riposa, anima mia - Serenata - Martino (Peter Anders, tenore). Al pianoforte: Günther Weissenborn). 19 Notiziario. 19,30 Noi uomini moderni. Canzoni, poesie e racconti di e con: Hans-Dieter Hüsch. 21,30 Notiziario. 22 I grandi pianisti del nostro tempo: un'interpretazione di Joachim Kaiser: Resumée Echard (Ingrid Isenberger, Arturo Benedetti-Michelangeli, Vladimir Horowitz; Vladimir Aschkenazy; Julius Katchen; Alfred Brendel; Lehmkuhl; Hans-Martin Baer; Sueda). 23,30 Di melodia in melodia. 0,15 Concerto notturno. Johannes Brahms: Serenata n. 1 in re maggiore per grande orchestra op. 11 (Radioorchestra sinfonica di Colonia diretta da Georg Ludwig Joh. chum. 1,05 Musica fino al mattino.

SVIZZERA

MONTECENERI

(Kc/s 557 - m. 539)

15,15 Sport e musica. 17,15 La domenica popolare: « Sessera », di Sergio Masola. 18,15 J. S. Bach: Preludio e fuga in si minore n. 24 dal « Clavicembalo ben temperato », nell'interpretazione di Isolda Alhgrimm. 18,30 Vivaldi: Concerto per ottavino e orchestra d'archi in do maggiore PV 78, diretto da Jean-François Paillard. Solista: Pierre Rampal. 18,45 La giornata sportiva. 19 Rossini: « Il barbiere di Siviglia », sinfonia diretta da Herbert von Karajan. 19,15 Notiziario e Giornale sonoro della domenica. 20 Passerella di canzoni presentate da Giovanni Bertini. 20,20 « Esami di maturità », commedia di Ladislav Fodor. 22,30 Notiziario. 22,40 Riecheggiare la Divina Commedia. 23-23,15 Musiche di fine giornata.

19,15 La Rassegna

Cultura spagnola
a cura di Mario Socrate

19,30 * Concerto di ogni sera

Georg Philipp Telemann (1681-1767): Sonata a quattro in la maggiore per flauto, violino, violoncello obbligato e continuo; Soave - Vivace - Andante - Vivace (Burghard Schaefer, A.; Thomas Brandl, vcl.; Edwin Koch, vc.; Karl Grebe, clar.); Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Quartetto in si bemolle maggiore K. 458 per archi; Allegro vivace assai - Minuetto - Adagio - Allegro assai (Quartetto Juilliard; Robert Mann, Isidore Cohen, vcl.; Raphael Hillyer, vc.); Claus Adam, vc.); Robert Schumann (1810-1856): Studi sinfonici in do diesis minore op. 13 (pf. Moura Lympany)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Hans Pfitzner

Concerto per violoncello e orchestra (Solista Siegfried Palm - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Armando Gatto)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 LA DANNAZIONE DI FAUST

Leggenda drammatica in due atti e dieci quadri di Hector Berlioz
Margherita Giulietta Simonato Faust - Rupperto Bondino Mefistofele Ettore Bastianini Brander - Una voce
Piniho Clabassi Direttore Peter Maag Maestro del Coro Michele Lauro Orch. e Coro del Teatro di S. Carlo di Napoli (Registrazione effettuata il 26-12-1964 al Teatro di San Carlo in Napoli)

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s) ore 11-12 Musica lirica - ore 15,30-16,30 Musica lirica - ore 21-22 Musica sinfonica

FILODIFFUSIONE

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3) - Milano (Mc/s 102,2) - Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Sonate del Sei-Settecento
A. ANTONI: Sonata n. 3 in si minore per violoncello e pianoforte - v. B. MAZZAZZI: Concerto in si minore per flauto e pianoforte - fl. S. GAZZELLONI, pf. A. RENZI

8,30 (17,30) Musiche operistiche: Pagine da opere di Richard Strauss Salome; a) Danza del attese nell' - Orch. Philharmonia di Londra, dir. A. Rodzinski; b) « Ah, Du wollest mich » (Scena finale) - w. G. GOLTZ, sopr. H. PILMÄCHER, ten. W. WINDGAPPEL, « Württembergisches Staatsschester Stuttgart », dir. F. LEITNER; C. PARRICCO: a) Intermesso - Orch. della Radio Bavarese, dir. C. Krauss - b) « Morgen Mitzeid », - sopr. E. SCHWARZKOPF, Orch. Philharmonia di Londra, dir. O. Ackermann - « Il Cavaliere della rosa: 1ª serie di Valzer - Orch. Sinf. di Bamberg, dir. H. Hölreiser

9,35 (18,35) Complessi per archi
C. BRUNETTI: Quintetto Quinteto Boccherini; F. J. HAYDN: Quartetto in si bemolle maggiore op. 50 n. 1 - Quartetto Tatrai di Budapest: vcl. V. Tatrai e M. Sedes, vcl. I. Ivanyl, vc. E. Sander, C. Demassy; Quartetto in si minore Quartetto Juilliard: vcl. R. Mann e I. Cohen, vcl. R. Hillyer, vc. C. Adam

10,35 (19,35)
K. SETMANOWSKI: Sinfonia concertante op. 60 per pianoforte e orchestra - sol. E. Marzetti, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Scaglia

11 (20) Un'ora con Maurice Ravel Valses nobles et sentimentales per orchestra

- Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet - « Trois Chansons de Don Quichotte d'Alcázar » su testi di F. Morand - bar. D. Fischer-Dieskau, pf. K. Engel - Gaspard de la nuit, tre poemi da A. Bertrand - pf. W. Gieseking - Bolero - Orch. della Società di concerti del Conservatorio di Parigi, dir. A. Wolf

12,05 (21,05) Concerto sinfonico: Orchestra Filarmónica di Leningrado
S. RACHMANINOV: Sinfonia n. 2 in mi minore op. 27 - dir. K. Sanderling; R. SCHUMANN: Concerto in la minore op. 129 per violoncello e orchestra - M. Rostropovich, vcl. G. Rozhdstvenski; S. PROKOFIEV: Sinfonia n. 6 in si bemolle maggiore op. 111 - dir. E. Kravynski

14,05-15 (23,05) Musiche cameristiche di Ottorino Respighi
Sonata in si minore per violino e pianoforte - vl. R. De Barbieri, pf. T. Macoggi - Quartetto dorico per archi - Quartetto Barylli: vl. V. Barylli e O. Strasser, vla R. Streng, vc. R. Krotshak

15,30-16,35 Musica lirica in radiostereofonia

G. DONIZETTI: L'Elisi d'amore - Melodramma in due atti su testo di F. Romagnoli

Personaggi ed interpreti:
Adina V. Mariconda
Nemorino A. Lazzari
Belcore R. Capecci
Il dottor Dulcamara I. Tajo
Giannetta M. Benetti
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi - M° del Coro Giuseppe Piccolino - Atto primo

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Musica, dolce musica
7,45 (13,45-19,45) Luna park: breve giostra di motivi

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 4 al 10 luglio
dal 11 al 17 luglio
dal 18 al 24 luglio
dal 25 al 31 luglio

8,15 (14,15-20,15) Panoramica nel mondo del jazz
Morton: Wolverine blues; Palmer-Williams: I found a new baby; Ellington: The beautiful american - Black and tan fantasy; Gross W.-Lawrence: Tenderly; Durham-Battle: Topsy

8,39 (14,39-20,39) Melodia moderne
9,03 (15,03-21,03) Cantare è un poco sognare
9,27 (15,27-21,27) Musiche di Leroy Anderson

Anderson-Farish: The syncopated clock; Anderson - Forgetter; Froux qui passez sans me voir; Sleigh ride; Anderson-Well: Blue tangent; Anderson: Belle of the ball; Anderson-Parrish: Serenata; Anderson: A trumpeter's lullaby; Anderson-Karr W.-Karr J.-Ford: Pyramid dance
9,51 (15,51-21,51) Canzoni napoletane

10,15 (16,15-22,15) Firmamento musicale
Weill-Nash: Speak low; Gershwin: Oh, Lady be good; Williams: Come along now; Volpi A.: Flieder; Rapp-Pulla: Die-donc; Marnet-Marnay: Quand je te reverrai; Mescoli-Pallavicini: Amore scusami; Petkercy-Young: Lullaby of the leaves

10,39 (16,39-22,39) Complessi caratteristici
11,03 (17,03-23,03) Canta Line Renaud
Gasté-Delanoë: Un jour je reverrai Paris; Monnot: Ah! Die-donc; Marnet-Marnay: Marnet-Marnay; Quand je te reverrai; Mescoli-Pallavicini: Amore scusami; Petkercy-Young: Lullaby of the leaves

11,27 (17,27-23,27) Musica senza passaporto
11,51 (17,51-23,51) Musica distensiva
12,15 (18,15-23,15) Archi in vacanza
12,39 (18,39-0,39) Concertino

**Concorso per Vibrafono - Xilofono
presso l'Orchestra di Musica Leggera
del Centro di Produzione TV
di Roma della Radiotelevisione Italiana**

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— VIBRAFONO - XILOFONO

presso l'Orchestra di Musica Leggera del Centro di Produzione TV di Roma.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1926;
— cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **24 luglio 1965**.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino 9, Roma, ove, in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

**Concorso per Tamburo e ogni altro strumento a
percussione presso l'Orchestra Sinfonica di Torino
della Radiotelevisione Italiana**

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

**— TAMBURO E OGNI ALTRO STRUMENTO A
PERCUSSIONE**, esclusi quelli a tastiera
presso l'Orchestra Sinfonica di Torino.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1926;
— cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **24 luglio 1965**.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino 9, Roma, ove, in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

**XVI CONCORSO INTERNAZIONALE
DI MUSICA E DANZA «G. B. VIOTTI»
VERCELLI**

OCTOBRE - NOVEMBRE 1965

E' uscito il bando del 16° Concorso Internazionale di Musica e Danza «G. B. Viotti». Il Concorso dotato di premi per 5 milioni di lire e di un pianoforte Rönisch del valore di 650.000 lire, si terrà a Vercelli con il seguente calendario di massima:

CANTO: dal 4 al 10 ottobre 1965

DANZA: dal 6 al 10 ottobre 1965

PIANOFORTE: dal 10 al 16 ottobre 1965

COMPOSIZIONE: dal 10 al 20 novembre 1965.

Le iscrizioni dovranno pervenire alla Segreteria entro il 15 settembre 1965 per le Sezioni di Canto, Danza e Pianoforte ed entro il 30 ottobre 1965 per la Sezione di Composizione.

Per ogni informazione rivolgersi alla Segreteria della SOCIETA' del QUARTETTO, Casella Postale 127 - Vercelli.

**I vincitori del IV Concorso
dell'Istituto del Dramma Italiano**

La Commissione giudicatrice del «IV Concorso Nazionale I.D.I. per il dramma», presieduta da Salvatore Quasimodo, e composta di: Mario Federici, Ruggero Jacobbi, Mario Motta, Vito Pandolfi, Giorgio Prosperi, Mario Raimondo, Lorenzo Ruggi, Ottavio Spadaro e Alessandro De Stefani, segretario, dopo una rigorosa valutazione comparativa fra i testi rimasti in gara delle 177 opere concorrenti, ha deciso all'unanimità di assegnare ex aequo il premio a: «Per una giovanetta che nessuno piange», di Renato Mainardi ed a «Salud», di Nicola Manzari; e di segnalare, come particolarmente meritevoli di rappresentazione: «I padroni del fumo», di Gustavo D'Arpe; «I vostri giorni», di Fabio De Agostini; «Il progetto», di Paolo Messina; «L'ultimo poeta e le talpe», di Vanna Spagnuolo.

TV

LUNEDÌ

NAZIONALE

8.55-9.45 ROMA: CELEBRAZIONE DELL'ANNIVERSARIO DI FONDAZIONE DEL CORPO DELLA GUARDIA DI FINANZA
Telecronista Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Mario Conti

La TV dei ragazzi

18.19.30 a) ATLETICA LEGGERA

Serie televisiva realizzata in collaborazione con il C.O.N.I. (Comitato Olimpico Nazionale Italiano) e con la F.I.D.A.L. (Federazione Italiana di Atletica Leggera)

Settima puntata
Peso e giavellotto

Presenta Giorgio Oberweger - Testo e regia di Bruno Beneck

b) I MICHAELS IN AFRICA

Ad ovest di Mozambico

Prod.: George Michael

c) AVVENTURE IN ELICOTTERO

Paura di volare

Telefilm - Regia di Lee Sholem

Distr.: C.B.S.-TV

Int.: Kenneth Tobey, Craig Hill, Sandra Spence

GONG

(Prodotti Giovenzana - Set di Panten)

Ribalta accesa

19.55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Skip - Materasso a molle Simmons) (Supermangini zootecnici; Spigadoro - Prodotti di bellezza Vichy - Cynar - Milkana)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Digestivo Antonetto - Candy - Lebole Euroconf - Cera Grey - BP Italiana - Pentola a pressione Lagostina)

PREVISIONI DEL TEMPO

20.30

TELEGIORNALE

della sera

CAROSELLO

(1) Ignis - (2) Industria Italiana Birra - (3) Società del Plasmon - (4) Vasenol - (5) Olio Berio

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Filmitalia - 2) Recta Film - 3) Film-Iris - 4) Paul Film - 5) Tony Sarzi-Braga

21 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee:

VENEZIA:

Dal Molo San Marco

I' MOSTRA INTERNAZIONALE DI MUSICA LEGGERA

Presenta Katie Boyle

Regia teatrale di Dino Verde

Regia televisiva di Vito Molinari

22.05 L'IMPAREGGIABILE GLYNIS

Una proposta di matrimonio

Racconto sceneggiato - Regia di E. W. Svackhamer

Distr.: Desilu

Int.: Glynis Johns, Keith Andes, George Mathews

22.30 CANTI CORALI POLARI

eseguiti dai componenti il «Coro I.N.C.A.S.» diretto da Mino Bordignon

Presentazione di Efreim Casagrande

Prima parte

a) Il testamento del capitano, b) Gran Dio del cielo, c) E tutti va in Francia, d) A l'è sira (E' sera), e) Vin di pergola, f) Serenata tempiese, g) Il trenino, h) Valcamonica

Ripresa televisiva di Lino Procacci

23 —

TELEGIORNALE

della notte

PANORAMA DI



Il cantante russo Anatoli Solovianenko, che partecipa alla manifestazione

CANTI POPOLARI

nazionale: ore 22,25

Va in onda stasera la prima delle sei trasmissioni del «favoloso Coro I.N.C.A.S.», a cura di Giulio Confalonieri. La sigla I.N.C.A.S. è esotica per pura combinazione: sta infatti per Istituto Nuova Corale Artistica Seriana. Fondato nel 1949 dal M° Mino Bordignon, l'I.N.C.A.S. è considerato uno dei migliori complessi folkloristici italiani e, oltre ad aver effettuato centinaia di applauditi concerti in Europa, l'anno scorso ha riscosso nuovi calorosi successi durante una tournée in Canada. Ha cantato alla presenza di Pio XII, di Giovan-

«DELITTO SENZA P...

secondo: ore 21,15

Questo film si basa soprattutto sull'interpretazione di Loretta Young, che, nella vicenda, è una professoressa universitaria di psicologia. Uno dei suoi studenti quasi la perseguita con le sue profferte d'amore. Lei cerca di dissuaderlo, ma il ragazzo non si dà per vinto, ed anzi un giorno riesce a indurla a salire sulla sua macchina. Il giovane si ferma in un luogo solitario e tenta di violentarla. Lei reagisce con decisione e, per difendersi, getta lo studente in una scarpata, causandone la morte. Nessun testimone; tutti ignorano che i due fossero usciti assieme: così si diffonde l'opinione che il giovane si sia suicidato.

Lo stesso giudice istruttore è costretto ad archiviare la pratica, per mancanza di prove. Ma non crede all'ipotesi del suicidio e, per proprio conto, continua le indagini. A un certo punto i suoi sospetti nei confronti della professoressa diventano consistenti; la interroga e riesce a farla confessare. Ma il film non termina qui. C'è il lieto fine: la professoressa riuscirà a dimostrare di aver agito per legittima difesa.



Si celebra oggi la Festa della Guardia di Finanza, nell'anniversario della fondazione del Corpo. La televisione trasmette (ore 8,55) la cerimonia che si svolgerà a Roma

5 LUGLIO

MUSICA LEGGERA DA VENEZIA

nazionale: ore 21

E' cominciata la grande stagione delle canzoni. E non soltanto sulle spiagge, attraverso i « juke-box » o le orchestre dei « dancing » in riva al mare; ma anche in tutta una serie di manifestazioni che portano alla ribalta motivi e interpreti tra i più popolari. Dopo la conclusione di *Un disco per l'estate* a Saint Vincent; dopo l'inizio del *Cantagiro*, tuttora in corso, ecco in tre serate, a Venezia, la *Mostra internazionale della musica leggera*. Non un festival, visto che non c'è una graduatoria, e quindi non ci sono vinti né vincitori; piuttosto una rassegna della canzone nel mondo, con la partecipazione di interpreti che oggi vanno per la maggiore. Il meccanismo della manifestazione è questo: ciascun cantante è tenuto a presentare, nelle prime due serate, due canzoni nuove e due del suo vecchio repertorio. Una giuria poi designa le canzoni (una vecchia e una nuova) che quel cantante dovrà eseguire nella terza serata. Ed è appunto a questo selezionatissimo spettacolo conclusivo che i telespettatori potranno assistere questa sera. Ecco alcuni nomi tra quelli dei protagonisti della *Mostra veneziana*: a rappresentare la canzone d'oltre Atlantico ci saranno Bobby Vinton, Gene Pitney, Teddy Randazzo, Timi Yuro e i Minstrels; dalla Francia verrà fra gli altri Alain Barrière; dall'Inghilterra, Petula Clark; dal Giappone, Yukari Ito; e ancora, ci saranno le Kessler, Udo Jurgens, Anatoli Solovienko. Quanto agli italiani, citiamo Mina, Claudio Villa, Celentano, la Cinquetti, Betty Curtis. Insomma, una rassegna di indubbio interesse per gli appassionati della canzone, un panorama vario e completo della musica leggera d'oggi.

ESEGUITI DAL CORO I.N.C.A.S.

ni XXIII, della Regina Elisabetta d'Inghilterra e di altri Capi di Stato.

Sono venticinque i coristi dell'I.N.C.A.S.: operai, impiegati, professionisti della Val Seriana, di Bergamo e di Milano che daranno, anche attraverso la televisione, la gioia delle più suggestive pagine del patrimonio canoro popolare.

Alla prima puntata, dedicata ai « canti di guerra », intervorrà come ospite d'onore Walter Bonatti; si vedrà la ripresa filmata di una sua scalata.

Chi non ricorda *Il testamento del capitano, Gran Dio del cielo, Dove sei stato mio bell'Al-*

pino? e Sul cappello che noi portiamo? Sarà Gino Cervi a « prender per mano » il telespettatore e a guidarlo verso i profondi sentimenti umani che sbocceranno dalle armonie del Coro, mentre, sotto i nostri occhi, passeranno squallide colonne di soldati in ritirata, scemette paesane di fanciulle alla fontana, l'incontro di due innamorati dopo la lunga assenza di « lui » (il « bell'alpino », un'aquila alta sulla valle, stelle alpine da conservare gelosamente tra le pagine di un libro e, infine, un'apoteosi di penne nere verso le alte vette montane.

« DELITTO SENZA PECCATO » DI WILLIAM DIETERLE



Loretta Young è la protagonista del film « Delitto senza peccato » diretto da William Dieterle, in onda stasera

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Colonia Victor - Cinzano-soda - Stilla - Yoga Massalombarda)

21,15

DELITTO SENZA PECCATO

Film - Regia di William Dieterle

Prod.: Paramount

Int.: Loretta Young, Robert Cummings

22,50 SEGNALIBRO

Programma settimanale di Luigi Silori a cura di Giulio Nascimbeni

Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Minniusi

Regia di Enzo Convalli



Luigi Silori, cui è affidata la rubrica « Segnalibro »

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notiziari dal mondo

19,30 RIBERE E' PERMESSO. Comedie d'altri tempi con Stan Laurel e Oliver Hardy in « Vita militare » e in « Il partigiano difficile »

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 OBIETTIVO SPORT. Fatti, cronache, avvenimenti nazionali e cantonali a cura del servizio sportivo della TSI e « riflessi filmati della 12.a tappa del Giro ciclistico di Francia: PERPIGNAN-MONTEPELLIER »

20,40 TELESPOT

20,45 LA GRANDE GUERRA (20). Rievocazione del primo conflitto mondiale a cura della BBC. Redazione italiana di Giancarlo Meda

21,10 « NI PRIJE NI HAISIN ». Varietà musicale prodotto dalla SSR, presentato al Concorso ROSA D'ORO di Montreux 1965, con la partecipazione di Michele Arnaud, Richard Anthony, François Hardy, Jean-Claude Pascal, Ursula Kohler, Velerie Lagrange, Georges Milton, Valerie Camille, Pierre Richard, Victor Lanoux, Diana Priscilla, Daniel Prevost, Daniel Laboux, Jean-Pierre Rambal, Monique Tarbes, Pat Wayne e Le Beach Combers. Realizzazione: Pierre Koralik

21,50 330 SECONDI. Gioco televisivo della Televisione romanda realizzato da André Rossi e Roland Jay. Regia di Pierre Matteuzzi

22,20 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

questa sera in Carosello

SIGLA 330

UGO TOGNAZZI

nel programma offerto dall'Industria Italiana della Birra



SUPERMANGIMI PETRINI

questa sera in tic-tac

S.p.A. MOLINI e PASTIFICIO F.lli PETRINI - BASTIA UMBRA



Vetta · AVIA

Wylar Vetta · LONGINES INCAFLEX

Spediamo ovunque OROLOGI SVIZZERI Garanzia 10 anni - Pagamento in 10 rate mensili senza cambiali

CHIEDETE RIGIDO CATALOGO GRATIS

Ditta LA FIDENTE

Via Cartesio, 2/A - Milano

SECRET

Una funzionalità creata per l'uomo moderno per la corrispondenza, la contabilità e la documentazione personale.

Presso i migliori negozi di mobili e di macchine per ufficio

Un ufficio ordinato organizzato completo

Richiedere listini e catalogo, gratuiti senza impegno, alla Mauri Arredamenti RC - cas. post. 38 - BOVISIO (MI)

RADI 5 luglio LUNEDI

10 NAZIONALE

- 6.30** Il tempo sui mari italiani
6.35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - Almanacco - * Musiche del mattino
 Al termine:
 (Motta)
Ritrattini a matita
 Le Borse in Italia e all'estero
8 — Segn. or. - **Giorn. radio** Prev. tempo - Boll. meteor. **Domenica sport**
8.30 (Palmolive)
 Il nostro buongiorno
 Gray: For fun; Baxter: Left arm of Buddha; Bashan: I'm getting sentimental over you; Hart-Rodger: Manhattan; Forrest-Wright: It's a blue world
8.45 (Chlorodont)
 * Interradio
9.05 Nicola D'Amico: Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori
9.10 Pagine di musica
 Britten: Variazioni per archi op. 10 su un tema di Frank Bridge: a) Introduzione e tema, b) Adagio, c) Marcia, d) Romanza, e) Aria italiana, f) Bourée classica, g) Valzer viennese, h) Moto perpetuo, i) Marcia funebre, l) Un canto, m) Fuga e finale, n) Concerto «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo
9.40 Mario Tedeschi: Viaggio fra quattro pareti
9.45 (Dieterba)
 Canzoni, canzoni
10 — Segn. or. - **Giorn. radio**
10.05 Antologia operistica
 Verdi: Rigoletto: «Cortigiani, la razza dannata»; Donizetti: L'Elisi: d'Amore; «Venti scudi»; Puccini: La Bohème: «Sono andati»
10.30 L'alfalena
 Settimanale per gli alunni in vacanza del I ciclo della Scuola Elementare
 Regia di Ruggero Winter
11 — (Gradina)
 Passeggiate nel tempo
11.15 (Salcim Brill)
 Itinerari italiani
11.30 Ludwig van Beethoven
 Trio in mi bemolle maggiore per pianoforte, violino e violoncello; Allegro moderato Scherzo - Rondò (Emil Gilels, pf.; Leonide Kogan, vl.; Mstislav Rostropovic, vc.)
11.45 (Formaggio Prealpino)
 * Musica per archi
 Kreisler (trascr. Guskoff): Menuet; Farinon: Danza rustica; Quagliero: Passeggiata
12 — Segn. or. - **Giorn. radio**
12.05 (Prodotti Alimentari Arignon)
 Gli amici delle 12
12.20 * Arlecchino
 Negli interv. com. commerciali
12.55 (Vecchia Romagna Botton)
 Chi vuol esser lieto...
13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previsioni del tempo
13.15 (Manetti e Roberts)
 Carillon
 Zig-Zag
13.25 (Ecco)
 * NUOVE LEVE
 Pieretti-Roncarati: Ditele che sono contento; Padilla: La violetta; Cassia-Rizzi-Sarraz: Un'altra notte; Califano-Vis-

- nello: Non trovo le parole; Pinchi-Bettoni: Quando ti stancherai di me; Del Monaco-Polito: Amore amaro; Pallavicini-Pattinieri: Pensavo ad un'estate; Mascia-Volpe: Ciao for now
13.55-14 **Giorno per giorno**
 14-14,55 **Trasmissioni regionali**
 14 «Gazzetini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
 14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari - Caltanissetta 1)
14.55 Il tempo sui mari italiani
15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.
15.15 Orchestra diretta da Giorgio Gaslini
15.30 (Bluebell)
 Album discografico
15.45 Quadrante economico
16 — Progr. per i ragazzi
 Il pastorello
 Radioscena di Enzo De Pasquale
 Regia di Lorenzo Ferrero
16.30 Musica da camera
 Rachmaninov: Tre Preludi op. 23, a) n. 5 in sol maggiore, b) n. 12 in sol diesis minore, c) n. 10 in si minore; Prokofiev: Le fate, op. 97; a) La fata della primavera, b) La fata dell'estate, c) La fata dell'autunno, d) La fata dell'inverno; Ciaikovski: Dumka (scena rustica russa), op. 59 (pf. Carlo Bruno) (Registraz. effett. il 14 marzo 1965 dal Conservatorio di Musica San Pietro a Majella in Napoli)
17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
17.25 Ribalta d'oltreoceano
17.55 Vi parla un medico
 Le giornate medico-chirurgiche internazionali di Torino a cura di Luigi Giuffrè
 II - Per una più moderna terapia del reumatismo. Colloquio con A. Beretta Anguissola
18.05 LA TROTTOLA
 Spettacolo musicale di Perrella e Corima con Sandra Mondaini. Orchestra diretta da Marcello De Martino - Regia di Riccardo Mantoni (Replica dal Secondo Progr.)
19.05 L'informatore degli artigiani
19.15 Itinerari musicali
 Un programma di Dino De Palma
19.30 * Motivi in giostra
 Negli interv. com. commerciali
19.53 (Antonetto)
 Una canzone al giorno
20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport
20.20 (Ditta Ruggero Benelli)
 Applausi a...
20.25 Lando Fiorini canta Roma
 (Replica dal Secondo Progr.)
21.15 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
 diretto da ARTURO BASILE con la partecipazione del mezzosoprano Silvana Padovan, del soprano Nuclea Rossini, e del tenore Enzo Consuma
 Rossini: La cambiale di matrimonio; Sinfonia; Massenet: Werther; Lettura della lettera; Cimarra: Il matrimonio segreto; «Perdonate signor mio»; Rossini: L'italiana in Algeri; e Pensa alla Patria; Pouchelli: La Gioconda; «Cie-

lo e mar»; Gounod: Faust; Aria dei giostellieri; Bizet: Carmen: «Sei tu? Son io»; Mozart: Le Nozze di Figaro: Ouverture
 Orch. Sinf. di Milano della RAI
22.10 Cosimo Di Ceglie e il suo complesso

S SECONDO

- 7.30** Benvenuto in Italia
 Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
8 — * Musiche del mattino
8.30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA
8.40 (Palmolive)
 a) Andante con moto
8.50 (Cera Grey)
 b) Allegretto ma non troppo
9 — (Invernizzi)
 c) Scherzo a danza
9.15 (Motta)
 d) Allegro molto vivace
9.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
9.35 (Omo)
 — VIA, NON DRAMMATIZZIAMO
 Piccola scuola dell'ottimismo - Testi di Franco Maccagata - Presentano Liliana Feldman e Daniele Piombi - Regia di Pino Gilioi
 — DISCO VOLANTE
 Incontri e musiche all'aeroporto, di Mario Salinelli
 Gazzettino dell'appetito
10.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
10.35 (Coca-Cola)
 * Le nuove canzoni italiane
11 — Il mondo di lei
11.05 (Simmenthal)
 VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE
 — Buonomore in musica
11.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
11.35 (Milkana)
 Appunti di viaggio
11.40 (Mira Lanza)
 * Il portacanzoni
12.12.20 (Doppio Brodo Star)
 * Crescendo di voci
 12,20-13 **Trasmissioni regionali**
 12,20 «Gazzetini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
 12,30 «Gazzetini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
 12,40 «Gazzetini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria
L'APPUNTAMENTO DEL-LE 13:
13 (A. Gazzoni e C.)
 Su il sipario
 03' (G. B. Pezzoli)
 Il mandarino ottimista
 10' (Falqui)
 Tre tasterie
 20' (Galbani)
 Si fa per ridere
 25' (Palmolive)
 Musica tra le quinte
13.30 Segn. orario - **Giornale radio** - Media delle valute
 45' (Simmenthal)
 La chiave del successo
 50' (Dash)
 Il disco del giorno
 55' (Caffè Lavazza)
 Buono a sapersi
14 — **Voci alla ribalta**
 Negli interv. com. commerciali
14.30 Segn. orario - **Giornale radio** - Listino Borsa Milano
14.45 (Dischi Ricordi)
 Tavolozza musicale

- 22.30** L'APPRODO
 Settimanale radiofonico di lettere ed arti
 Dibattito sul Premio Strega
23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte
- 15** — Arriva il Cantagiro
 Notizie, curiosità e canzoni presentate da Silvio Gigli
15.15 (RIFI Record)
 Selezione discografica
15.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
15.35 * Ritmi e melodie

- (Terme di San Pellegrino)
52° Tour de France
 Tra le ore 15,45 e le ore 17 radiocronaca dell'arrivo della tappa Perpignano-Montpellier
 Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi
16 — (Henkel Italiana)
 * Rapsodia
 — Sentimentali ma non troppo
 — Sempre in voga
 — I favoriti
16.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
16.35 Tre minuti per te
 a cura di Padre Virginio Rotondi
16.38 Allegre fisarmoniche
16.50 Concerto operistico
 Soprano Anna Perillo - Baritone Alberto Rinaldi
 Verdi: 1) Atrida: «Dagli immortali vertici»; 2) Otello: Canzone del salice e Ave Maria; 3) Falstaff: Monologo di Ford; Leoncavallo: Pagliacci: «Qual fantasia avea nel guardo»; 4) due Foscarini: «Questa è dunque l'iniqua mercede»; Puccini: Madama Butterfly: «Un bel di vedremo»
 Direttore Mario Bordone - Orch. Sinf. di Milano della RAI
17.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO
 Piccola enciclopedia popolare
17.45 (Manetti e Roberts)
 Radiosalotto
LA PIETRA DELLA LUNA
 Romanzo di Wilkie William Collins
 Adattamento radiofonico di Nino Lillo
 Compagnia di prosa di Firenze della RAI
 Sesta puntata
 Gabriele Bettaghe
 Franco Luzzi
 Franklin Blake
 Adalberto Maria Merli
 L'avvocato Bruff
 Giorgio Piamonti
 Rachele Verinder
 Anna Maria Gherardi
 Rossana Spearman
 Anna Maria Alegiani
 Il sergente Curf
 Corrado Galpa
 Regia di Dante Ralteri
18.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
18.35 CLASSE UNICA
 Giulio Confalonieri - Come si ascolta la musica. La polifonia
18.50 I vostri preferiti
 Negli interv. com. commerciali
19.30 Segn. or. - **Radiosera**
19.50 (Terme di San Pellegrino)
52° Tour de France
 Commenti e interviste da Montpellier di Enrico Ameri e Adone Carapezzi

- 20** — Zig-Zag
20.05 DI FACCIA E DI PROFILO
 Divagazioni della sera di Maurizio Costanzo - Presentano Carla Del Poggio e Aroldo Tiersi
 Regia di Federico Sanguigni
21 — Le grandi orchestre di musica leggera
21.30 Segn. or. - **Giorn. radio**
21.40 Cavalcata della canzone americana
 di Giancarlo Testoni
22.15 Dora Musumeci al pianoforte
22.30-22.40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

- (Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)
10 — **Musiche pre-foniche**
 Anonimi: Circumderunt me (Sec. VI); Kyrie IV ad libitum (Sec. XI); Gloria more simbrosiano (Sec. IV); Alleluia (Sec. X-XI); Sequenza di Pentecoste (Sec. X-XI); Le Profonde (Offertorio della XXIII domenica dopo Pentecoste (Sec. VII); Media vita, Responsorio imperatoriale (Sec. VIII); O caput cruciatum (Sec. XII); Salve Regina (Sec. XII); Jubilate Deo Offertorio di Corte di specializzazione e perfezionamento liturgico-musicale diretti da Padre Pellegrino Ermetti (O.S.B.) - Registrati, eff. il 25-9-1964 alla Sala del Noviziato dell'Isola di San Giorgio in Venezia)
10.40 Sonate
 Guillaume Leleux: Sonata in sol maggiore per violino e pianoforte: Très modéré - Très lent - Très animé, Très modéré. Tres anime (Arthur Grumiaux, vl.; Riccardo Castagnone, pf.); Alexander Scriabin: Sonata in fa diesis minore op. 22 per pianoforte (drammatico - Allegretto - Andante - Presto con fuoco, Meno mosso) (Vladimir Horowitz)
11.40 Sinfonie di Robert Schumann
 Sinfonia n. 4 in re minore op. 120: Lento assai, Vivace - Romanza (Un poco lento) - Scherzo (Vivace) - Finale (Filarmonico, Vivace) (orch. del Filarmonico di Berlino dir. da Wilhelm Furtwängler)
12.40 Piccoli complessi
 Leoncavallo: Deviation: Quartetto in sol maggiore op. 16 n. 5, per flauto, violino, viola e violoncello: Allegro - Rondò (Jean-Pierre Rimpall, fl.; Robert Gendre, vl.; Roger Lepauw, vcl.; Roger Bex, vc.), Vincent D'Indy: Suite in re in stile antico, per tromba, due flauti, due violini, viola, violoncello e contrabbasso: Prélude (Lent) - Entrée (Gal et modéré) - Sarabande (Lent) - Menuet (Animé) - Ronde française (Assez animé) - Capriccio Capodoli, tb.; Arturo Danesin e Giorgio Finazzi, fl.; Ercole Giaccone e Arnaldo Zanetti, vl.; Carlo Pozzi, vcl.; Giuseppe Ferrari, vc.; Werther Benetti, cb.; Jean Francis: Quintetto per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno; Andante tranquillo, Allegro assai - Presto - Andante - Tempo di marcia francese (Quintetto a fiati francese: Jean-Pierre Rimpall, fl.; Pierre Pierlot, ob.; Jacques Lancelotti, clar.; Paul Honne, fg.; Gilbert Coustrier, corno)
13 — Un'ora con Franz Joseph Haydn
 Salve Regina n. 3 in sol minore per soli, coro e strumenti; Salve Regina - Eja ergo - Et Jesum benedictum - O clemens (April Cantelo, sopr.; David Galliver, ten.; Thomas Healey, bar. - London Mozart Players and Chorus, cond. by Thomas Beechey); Quartetto in si bemolle maggiore op. 76 n. 4 «L'aurora»; Allegro con spirito Adagio - Finale (Allegro non troppo) (Quar-

letto italiano: Paolo Boriani, Elisa Pegreffi, Piero Farulli, v.a.; Franco Rossi uc.; Sinfonia n. 22 in fa bemolle maggiore Il Filosofo; Adagio Presto - Minuetto - Finale (Presto) (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della Rai dir. da Pietro Argento)

14 - SUOR MANUELA
Dramma lirico in due tempi di L. Terrotoli-Adami
Musica di Enzo De Bellis
Suor Manuela Carmen Lucchetti
Suor Gioconda Franca Sacchi
Suor Cristina Anna Maria Borrelli
Suor Celeste - Conversa Filippa Rina Maltrasi
Il vecchio sacrestano Vito De Taranto
Zoraida Renata Mattioli
Adalberto Gino Pasquale
Osvaldo Osvaldo Petrucci
Una voce sovrana Ezio De Giorgi
1^a voce soldestica Cristina Dalamangas
2^a voce soldestica Renato Berti
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Rai diretti da Alfredo Simonetti
Maestro del Coro Giulio Bertola

14.55 Recital della pianista Lilla Mancini
Felix Mendelssohn-Bartholdy: Variazioni seriate in re minore op. 34; Franz Liszt: Soiree de Venne, trois Valses-opere d'opere Franz Schubert in la maggiore - in la maggiore - in re maggiore; Ferruccio Busoni, Sonata in re maggiore op. 38 - in la bemolle maggiore op. 38.

16.10 Musiche di Giovanni Battista Viotti
Quartetto in fa minore per archi, dal «Duo op. 28 n. 1» per due violini; Moderato con espressione Andante - Agitato assai e con molto moto Quartetto Carmirelli; Pina Carmirelli e Montserrat Cervantes, v.a.; Luigi Saguto, v.a.; Arturo Bonucci, v.c.; Concerto n. 22 in la minore per violino e orchestra; Moderato - Adagio - Agitato assai (Solista Isaac Stern - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugene Ormandy)

17 - L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Guarino

17.10 Chiara fontana
Un programma di musica folklorica italiana

17.25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17.35 Alban Berg
Frammenti sinfonici dall'opera «Lulu»; Rondò - Ostinato - Lied per Lulu - Variazioni - Adagio (Ilona Steingruber Wildgans, sopr. - Orch. Sinf. di Torino della Rai dir. da Harold Byrnes)

18.05 Corso di lingua spagnola
a cura di J. Grandos (Replica dal Progr. Nazionale)

18.30 La Rassegna Letteratura italiana
a cura di Giacinto Spagnolotti
Romanzi satirici di Casseri e Brignetti - L'ultima poesia di Luzi e di Caproni

18.45 Girolamo Frescobaldi
Partita sopra l'aria di Fiorenza (clav. Anna Maria Perna-felli); Ricercare (org. Gaston Litaize)

19 - Celebrazioni danfeseche
Dante e il Rinascimento di Carlo Dionisotti

19.30 * Concerto di ogni sera
Anatole Liadov (1855-1914); Kikimora, Leggenda op. 63 (Orchestra Sinf. della NBC dir. Arturo Toscanini); Nicolai Rimski-Korsakov (1844-1908); Shéhérazade, suite op. 35; Il mare e la nave di Sindbad - La leggenda del principe Kalandar - Il giovane principe e la giovane principessa - Festa a Bagdad - Il naufragio - Conclusione (Orch. Sinf. di S. Francisco dir. da Pierre Monteux); Igor Stravinsky (1882); Movimenti per pianoforte e orchestra (1958) (solista Charles Rosen - Orch. Sinf. Columbia dir. dall'Autore)

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Franz Schubert
«Der Hirt auf dem Felsen» per soprano, clarinetto e pianoforte (Ellen De Tudici, sopr.; Edward Marks, clar.; Charis Wadsworth, pf.); «Unico Landler» per pianoforte a quattro mani (Duo pianistico Dario De Rosa e Maurizio Jones)

21 - Il Giorno del Terzo

21.20 Gustav Holst
Vedic Hymns: Varuna I, Varuna II, Ushas
Othmar Schoeck
Auf dem Kind, Mit einem gemalten Band, Ravensau, Nachruf
Joaquin Turina
Tres arias; Romance, El pescador, Rima
Inglis, Nicolai, sopr.; Enzo Marino, pf.

21.50 L'Europa tra le due guerre
Vi L'apogeo della sicurezza collettiva: 1924-1929
di Robert Ferrel

22.25 Arnold Schoenberg
Sinfonia da camera n. 2 op. 38; Adagio - Con fuoco (Orch. «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Rai dir. da René Leibowitz)

22.45 Orsa minore
IL SOSIA
Un atto di Pedro Salinas
Traduzione di Flaviano Rossini
Julia Lucia Cuccillo
Roberto Riccardo Cuccillo
Il cameriere Giotto Tempestini
Lo sconosciuto Marco Tullio
Regia di Marco Lami

12.20 Costellazione sarda - 12.25 Miles Davis - Il suo complesso
12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 Incontri sotto il campanile coordinati da Marcello Selmi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Anton Scholz e la sua orchestra sotto il campanile coordinati da Marcello Selmi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Reg.)

17.15-7.30 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornaliera musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache musicali - 14.45 - 14.55 - Appuntamento con l'opera lirica - 15 Panoramia sportiva - Il quaderno d'italiano - 15.10-15.30 Musica richiesta (Venezia 3).

19.30 Oggi alla Regione indi Segnarino - 14.45-15.00 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Reg.)

notturno

Dalle ore 22.45 alle 6.25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari a m. 33 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s, 950 pari a m. 49.50 e su kc/s, 9515 pari a m. 31.53.

22.45 Concerto di apertura - **23.15** Fantasia musicale - **24** Le grandi orchestre da ballo - **0.36** Successi d'oltreoceano - **1.06** Istantanee musicali - **1.36** Giro del mondo in microsolo - **2.06** Appuntamento con l'Autore: Elmer Bernstein - **2.36** Motivi italiani e stranieri - **3.06** Selezioni di opere te - **3.36** Grandi melodie di tutti i tempi - **4.06** Nostalgia di Napoli - **4.36** Sogniamo in musica - **5.06** Cantiamo insieme - **5.36** Incontro con Percy Faith - **6.06** Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE
7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA
12.20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA
7.10-7.50 * Good morning from Naples, trasmissione in lingua inglese, 7.10-7.20 Naples Daily Occurrences; Music by request, 7.20-7.30 International and Sport News 7.30-7.50 Italian Customs, Traditions and Folklories; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA
12.20 Costellazione sarda - 12.25 Miles Davis - Il suo complesso
12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 Incontri sotto il campanile coordinati da Marcello Selmi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Anton Scholz e la sua orchestra sotto il campanile coordinati da Marcello Selmi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Reg.)

FRUIILI-VENEZIA GIULIA
7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12.05-12.20 I programmi del pomeriggio, indi Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale 12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II Regione).

13.15 Orchestra diretta da Gianni Safran - Repertorio '65 - Canzoni di Casamassima, Meniconi, Romanello D'Andrea, Brosolo Russo e de Leutenberg - 13.35 «L'Amico dei fiori» - Consigli e risposte di Bruno Natti - 13.45 Profili di musicisti triestini: Giulio Viozi, di Carlo de Incontra - 14.15 «Il Circolo triestino del jazz presenta» - Testo di Furio Del Rossi e Lucio D'Ambrosio - 14.35-14.55 Patrimonio culturale della Regione - Prima trasmissione: i musei e le gallerie d'arte a cura di Giovanni Comelli (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornaliera musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache musicali - 14.45 - 14.55 - Appuntamento con l'opera lirica - 15 Panoramia sportiva - Il quaderno d'italiano - 15.10-15.30 Musica richiesta (Venezia 3).

19.30 Oggi alla Regione indi Segnarino - 14.45-15.00 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Reg.)

radio vaticana

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.15 The field near and far, 19.33 **Orizzonti Cristiani**; Notiziario - «Dialoghi delle Fede», a cura di Titta Zarra - Istantanee sul cinema, di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera, 20.15 Semaine sociale de Brest, 20.45 Worte des Heiligen Vaters, 21.30 **Reportage**, 21.15 Trasmissioni estere, 21.30 Aktualna Vprasanja, 21.45 La Iglesia en el mundo, 22.30 **Replica di Orizzonti Cristiani**.

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

17 Musica da camera con la partecipazione del flautista Jean-Pierre Rampal (F. D. K. Kardec, in intermezzo; G. Faure; Due schizzi, da «Penelope» (pianista Veyron-Lacroix); Henri Duparc; Melodie, eseguite da Janine Dumont-Sureau e della pianista Odette Pigault, 17.30 «Pomeriggio», presentato da Claude Nollier, 17.45 Scritti sul teatro, di Pierre Descaevs, 18 «A chi la vittoria», a cura di Marguerite e Jean Alley, 18.30 Le grandi conferenze, 19 «Geografia teatrale di Parigi», con Germaine Montero, Testo di Léon Chanceler, 19.30 Notiziario, 19.40 Dischi, 20 Concerto diretto da Louis de Froment, Solista: violinista Annie Jodry, André Casanova: Cinque concerti di Beethoven; Concerto per violino e orchestra; Bela Bartok: Musica per archi, percussioni e celesta, 21.40 Colloqui con André Barthelemy presentati da André Marissel, 22 «La settimana letteraria», rassegna dell'attualità «Romanzi e poesia», a cura di Roger Vigny, 22.50 Dischi, 23.54 Parentesi musicale.

GERMANIA
AMBURGO

17.30 Divertimento musicale con Wolfgang Sauer, 19 Notiziario, 19.30 Concerto sinfonico della Radiorchestra sinfonica di Colonia, diretto da Hubert Maier, coro diretto da Herbert Scherms, solista Josef Sur, violino; L. van Beethoven; Ouverture «Leonora» n. 2, op. 72; Max Bruch: Concerto in sol minore per violino e orchestra, op. 107; Igor Stravinsky: Sinfonia in re maggiore, 19.42 Max Ravel: Suite n. 2, dal balletto «Daphni e Cloe», 21.30 Notiziario, 22 Jazz con Kurt Edzard, 22.35 Musica da camera, 0.20 Danze nella notte, 1.05 Musica fino al mattino da Berlino.

SVIZZERA
MONTECENERI

16 Il giornale delle 16, 16.10 Orchestra Philharmonia diretta da Otto Klemperer; Mozart; Sinfonia n. 34 in do maggiore K. 338; Sinfonia n. 31 in re maggiore K. 297 (Paris), 17 Melodie da Colonia, 17.30 Solisti della Svizzera italiana, 18 Ronda di ritmi, 18.15 Il microfono degli artisti, 18.45 Appuntamento con la cultura, 19 Album di one steps, 19.15 Notiziario, 20 «Tribuna delle arti», di Barbara Berti, 20.30 Orchestra Redia, 20.50 «Israele in Egitto», oratorio in due parti per soli e orchestra, di Giuseppe Verdi, 21.30 Giochi di Giorgio Federico Haendel, diretto da Edwin Leohrer, 22.10 Rileggiamo la Divina Commedia, 22.30 Notiziario, 23.54 Musica da camera, Giovanni Pelli al pianoforte, 23.55 Musiche di fine giornata.

TERZO

18.30 La Rassegna Letteratura italiana a cura di Giacinto Spagnolotti
Romanzi satirici di Casseri e Brignetti - L'ultima poesia di Luzi e di Caproni

18.45 Girolamo Frescobaldi Partita sopra l'aria di Fiorenza (clav. Anna Maria Perna-felli); Ricercare (org. Gaston Litaize)

19 - Celebrazioni danfeseche
Dante e il Rinascimento di Carlo Dionisotti

19.30 * Concerto di ogni sera
Anatole Liadov (1855-1914); Kikimora, Leggenda op. 63 (Orchestra Sinf. della NBC dir. Arturo Toscanini); Nicolai Rimski-Korsakov (1844-1908); Shéhérazade, suite op. 35; Il mare e la nave di Sindbad - La leggenda del principe Kalandar - Il giovane principe e la giovane principessa - Festa a Bagdad - Il naufragio - Conclusione (Orch. Sinf. di S. Francisco dir. da Pierre Monteux); Igor Stravinsky (1882); Movimenti per pianoforte e orchestra (1958) (solista Charles Rosen - Orch. Sinf. Columbia dir. dall'Autore)

FILODIFFUSIONE

AUDITORIUM (IV Canale)
8 (17) **Antologie di interpreti**
Dir. Désiré Emilie Inghelbrecht; ten. Giacinto Prandelli; vl. Bronislav Gimpel; sopr. Fiorenza Cossotto-Vinco; fag. Karel Bido; vl. F. Boriani; ed. E. Greggi; v.a. P. Farulli; vs. F. Rossi; sopr. Maria Caffa; dir. Ferenc Fricasy

10.30 (19.30) **Musiche per organo**
F. COUPERIN: Offertoire sur les grands-Jeux dalla Messe solenne - org. E. Hilliar; F. A. GUILMANT: Sonata in do minore op. 56 - org. D. Giani Paoli; L. VERNE: Carillon de Westminster, da 24 Pièces de fantaisie op. 54 - org. B. Owen

11 (20) **Un'ora con Robert Schumann**
Romanza in fa diesis maggiore op. 28 n. 2 per pianoforte - pf. E. von Dohnanyi; Der Rose Pilgerfahrt, op. 112 su testo di Moritz Horn, per violino e orchestra - sopr. H. Steffert; J. Torriani, contri G. Las e L. West, ten. J. van Kesteren, bs. D. Olsen, Orch. Sinf. e Coro di Milano della Rai, dir. P. Maag, M° del Coro G. Bertola

12 (21) **Concerto sinfonico diretto da John Barbirolli**
F. J. HAYDN: Sinfonia in sol minore n. 83 «Le poule» - Orch. Sinf. Hallé; B. BRITEN: Four British FolkSongs su testi popolari, per tenore e orchestra - sol. H. Handt, Orch. Sinf. di Torino della Rai; G. F. MALIBIENO: Dialogo n. 5 per viola e orchestra «Quasi Concerto» - sol. B. Giuranna, Orch. del Teatro

15.30-16.30 Musica sinfonica in radiostereofonia
K. SZYMANOVSKY: Terza sinfonia «Il canto della notte» op. 27 per intero, intero orchestra - sopr. S. Woytowicz, Grande Orchestra e Coro della Radiodiffusione Polacca, dir. J. Krenz; M. RAVEL: Rapsodia spagnola - Orch. Sinf. di Torino della Rai, dir. A. Erede; E. DARBENE: Sinfonia tragica, per orchestra - Orch. Sinf. di Torino della Rai, dir. P. Peloso

MUSICA LEGGERA (V Canale)
7 (13-19) **Fantasia musicale**
7,45 (13.45-19.45) **Le grandi orchestre da ballo**
1,15 (14.15-20.15) **Successi d'oltreoceano**
Velasquez; Besame mucho; Arodin-Carmil-

Programmi in trasmissione su IV e V canale di Filodiffusione dal 25 al 31 luglio

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.15 The field near and far, 19.33 **Orizzonti Cristiani**; Notiziario - «Dialoghi delle Fede», a cura di Titta Zarra - Istantanee sul cinema, di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera, 20.15 Semaine sociale de Brest, 20.45 Worte des Heiligen Vaters, 21.30 **Reportage**, 21.15 Trasmissioni estere, 21.30 Aktualna Vprasanja, 21.45 La Iglesia en el mundo, 22.30 **Replica di Orizzonti Cristiani**.

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.15 The field near and far, 19.33 **Orizzonti Cristiani**; Notiziario - «Dialoghi delle Fede», a cura di Titta Zarra - Istantanee sul cinema, di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera, 20.15 Semaine sociale de Brest, 20.45 Worte des Heiligen Vaters, 21.30 **Reportage**, 21.15 Trasmissioni estere, 21.30 Aktualna Vprasanja, 21.45 La Iglesia en el mundo, 22.30 **Replica di Orizzonti Cristiani**.

dal 4 al 10 luglio dall'11 al 17 luglio dal 18 al 24 luglio dal 25 al 31 luglio

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.15 The field near and far, 19.33 **Orizzonti Cristiani**; Notiziario - «Dialoghi delle Fede», a cura di Titta Zarra - Istantanee sul cinema, di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera, 20.15 Semaine sociale de Brest, 20.45 Worte des Heiligen Vaters, 21.30 **Reportage**, 21.15 Trasmissioni estere, 21.30 Aktualna Vprasanja, 21.45 La Iglesia en el mundo, 22.30 **Replica di Orizzonti Cristiani**.

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.15 The field near and far, 19.33 **Orizzonti Cristiani**; Notiziario - «Dialoghi delle Fede», a cura di Titta Zarra - Istantanee sul cinema, di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera, 20.15 Semaine sociale de Brest, 20.45 Worte des Heiligen Vaters, 21.30 **Reportage**, 21.15 Trasmissioni estere, 21.30 Aktualna Vprasanja, 21.45 La Iglesia en el mundo, 22.30 **Replica di Orizzonti Cristiani**.

RADIOtutti i giorni
ferialiCorso
di lingua
spagnola
a cura di
J. Granados**N** NAZIONALE

ore 6,35

T TERZO

ore 18,05 (replica)

*Per seguire più agevolmente le lezioni
è consigliabile munirsi degli appositi ma-
nuali redatti dalla docente*

Juana Granados

CORSO PRATICO**Della stessa autrice**è in preparazione il volume che raccoglie le
lezioni complementari (XLVI-LXXX) del corso

Per richieste dirette e prenotazioni rivolgersi alla

RAI**EDIZIONI RAI**
radiotelevisione italiana
via Arsenal, 21 - Torino

Il versamento dell'importo può essere effettuato sul c.c.p. n. 2/37800

TV**MARTEDÌ****NAZIONALE****La TV dei ragazzi****18** — a) **RASSEGNA INTERNAZIONALE DEL DOCUMENTARIO PER RAGAZZI**Svizzera - La Schweizer
Fernsehen-Zurigo
presenta:
LA LUNGA GROTTAb) **LA GRANDE VALLATA**
Documentario della National Film Board of Canada**19-19,30 EUROVISIONE**Collegamento tra le reti
televise europee
FRANCIA: *Carpentras*
52° TOUR DE FRANCE:
Arrivo della XIV tappa
Montpellier-Carpentras
(Cronaca registrata)**Ribalta accesa****19,55 TELEGIORNALE SPORT****TIC-TAC**(Dentifricio Squibb - Zop-
pas - Sciroppi Fabbri - Ace -
Superinsetticida Grey -
Aspro)**SEGNALE ORARIO****CRONACHE ITALIANE**
**LA GIORNATA PARLA-
MENTARE****ARCOBALENO**(Alemagna - Brodo Novo -
Persil 3 - Cadonett - Rabar-
baro Zucca - Caltex Italiana)**PREVISIONI DEL TEMPO****20,30****TELEGIORNALE**

della sera

CAROSSELLO(1) Pavesini - (2) Algida -
(3) Invernizzi Milione -
(4) Chlorodont - (5) Ac-
qua SangeminiI cortometraggi sono stati
realizzati da: 1) Unionfilm -
2) I.F.S. - 3) Adriatica Film -
4) General Film - 5) Car-
toons Film**21 — DIFENDIAMO
L'ESTATE****3000 per un sorpasso**Inchiesta di Antonello
Branca**21,15****LA MORSA
D'ACCIAIO**Film - Regia di Andrew
Stone

Distr.: 20th Century Fox

Int.: Joseph Cotten, Tere-
sa Wright**22,45 QUINDICI MINUTI
CON NATALINO OTTO
E FLO SANDON'S****23 —****TELEGIORNALE**

della notte

LA QUARTA**secondo: ore 22,15**

Il diplomatico piemontese Costantino Nigra è stato mandato da Cavour in Francia per convincere Napoleone III a entrare in guerra, a fianco del Piemonte, contro l'Austria. Al progetto è contraria l'imperatrice Eugenia, che nutre nei confronti di Nigra una forte antipatia. Del resto, Eugenia è gelosa delle attenzioni che Napoleone dedica alla bella contessa di Castiglione — amica di Cavour e di Nigra — dalla quale è stato indotto a favorire i piani del piccolo regno piemontese. Ma, durante una festa, Nigra, difendendo Eugenia dalle insinuazioni di un invitato, si guadagna la stima della imperatrice, che lo invita addirittura a trascorrere qualche giorno di vacanza nella residenza di Compiègne. Intanto a Torino Maria Clotilde di Bard cerca di convincere la figlia di Vittorio Emanuele II a sposare Gircimo (soprannominato «Plompon»), nipote di Napoleone. Questa appare ormai deciso alla guerra; ed anche Eugenia diviene ora una preziosa collaboratrice di Nigra, con il quale, prima ch'egli parta per Torino, ha un lungo colloquio. Nella capitale piemontese, l'abile Costantino porta Plompon, che subito simpatizza con la giovane principessa di Savoia. Le nozze vengono decise: ed è un nuovo successo della diplomazia di Cavour. Ma il traguardo della guerra di indipendenza è ancora lontano: Nigra riparte per Parigi, per riprendere i contatti con l'imperatrice Eugenia, che del resto con un telegramma ha manifestato il desiderio di avere subito un colloquio con lui.

«LA MORSA DI**nazionale: ore 21,15**

Quasi un giallo. C'è un vice direttore di banca, (che si chiama Jim Osborn (interpretato da Joseph Cotten) che ha vissuto un'intera vita onestamente, fra casa e lavoro. Ma tutt'un tratto, avverte il fascino del denaro e non sa resistervi: lo rode l'idea di poter disporre di una grande cifra di denaro e di passare gli anni che gli restano vivendo come un miliardario. Per lui è tutt'altro che difficile fare il colpo: conosce l'intero ammontare dei depositi della sua banca: conosce an-

DIFENDIAMO**nazionale: ore 21**

Secondo le statistiche, più dei quattro quinti delle sciagure automobilistiche di un anno sono imputabili ad atti di indisciplina, imprudenza, incapacità e spesso incoscienza di persone regolarmente abilitate alla guida. Più dell'80% degli incidenti, dei morti e dei feriti avutisi sulle strade italiane nel 1963 è risultato imputabile al conducente. Una constatazione tanto più grave se si considera che le percentuali più alte riguardano persone tra i 25 e i 44 anni di età, e cioè gli indi-



L'attore americano Joseph Cotten, che interpreta la parte del banchiere Osborn nel film «La morsa di acciaio»

6 LUGLIO

PUNTATA DI «OTTOCENTO»



Sergio Fantoni (Costantino Nigra), Lea Padovani (l'imperatrice Eugenia) e Virna Lisi (la contessa di Castiglione) in una scena del romanzo di Gotta «Ottocento»

ACCIAIO» CON JOSEPH COTTEN

che i complicati meccanismi che assicurano le cassette di sicurezza. Così, potrà fare il furto e, prima che gli altri se ne accorgano, mettersi in salvo lontano, fuori dal raggio d'azione della legge. Prenderà un milione di dollari e subito dopo, con la moglie andrà a Rio de Janeiro; in Brasile non è ammessa l'estradizione per reati contro la proprietà. Ed eccoci alla traduzione pratica del piano di Jim Osborn. Va tutto liscio come previsto; il furto prima, la fuga poi. Con lui è appunto la moglie, essa però crede che il marito vada in

Brasile per una missione di lavoro. Ma il gioco non regge a lungo; a Jim capitano vari contrattimi che scuotono il suo sistema nervoso. La moglie comincia a sospettare qualcosa: alla fine riesce a farsi confessare tutto. A questo punto si rifiuta di seguirlo; gli parla, anzi, in modo tale che egli capisce di aver commesso un fatto grave, che potrebbe rovinarlo definitivamente. Anche Jim ritornerà indietro e riuscirà a riporre il denaro in banca senza che nessuno si sia accorto del furto.

L'ESTATE

vidui fisicamente, psichicamente ed economicamente più attivi, dai quali sarebbe legittimo attendersi un comportamento più oculato e prudente. Tra le cause più frequenti degli incidenti stradali, insieme alla inosservanza del diritto di precedenza, va ricordato il sorpasso irregolare o imprudente che durante il 1963 ha causato 25.052 incidenti con 652 morti e 12.228 feriti. Il sorpasso è appunto il tema della prima puntata del ciclo di trasmissioni *Diffendiamo l'estate* che va in onda da questa sera.

programmi svizzeri

- 14,30 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA
- 19,25 INFORMAZIONE SERA
- 19,30 DISEGNI ANIMATI
- 19,40 CINEMATTOBORILE. La storia dell'automobile attraverso il cinema
- 19,55 TELESPOT
- 20 TELEGIORNALE
- 20,15 TELESPOT
- 20,30 VITA SOTTOMARINA. Documentario
- 20,40 TELESPOT
- 20,45 INCONTRO CON I CANTANTI GIOVANI
- 21,05 UNA VALLE FRA LE NUBI: BRUGLIA. IL PASSATO SI RITROVA
- 21,50 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA
- 22 INFORMAZIONE NOTTE

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Bravo - Frizzina - Confezioni san Remo - Rheem Saffin)

SERATA BIS

Rassegna di spettacoli di maggior successo

21,15 IL SIGNORE DELLE 21

a cura di Sergio Bernardini

con Ernesto Calindri

Orchestra diretta da Franco Pisano

Coreografie di Ralph Beaumont

Costumi di Danilo Donati

Scene di Tommaso Passalacqua

Regia di Enzo Trapani

22,15 OTTOCENTO

di Salvatore Gotta

Riduzione televisiva in cinque puntate di Alessandro De Stefani

Edizione Mondadori

Quarta puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

La Principessa Matilde
Mila Vannucci

Il dottor Conneau
Fernando Solieri

Plonplon
Mario Scaccia

Costantino Nigra
Sergio Fantoni

La Duchessa Malakoff
Lia Angeleri

La Corsi Jolanda Verdirosi
Il Duca De Morny

Napoleone III
Diego Michelotti

Mario Feliciani
L'Imperatrice Eugenia

Lea Padovani
Il Marchese di Villamarina

Massimo Pianforini
Il lacchè dell'imperatore

Alberto Luz
La Contessa di Castiglione

Virna Lisi
Cavour Antonio Battistella

Michele Vittorio Manfredino
Vittorio Emanuele II

Giuseppe Pagliarini
Maria Clotilde di Savoia

Annabella Certiani
Il lacchè del Re

Renato Del Grillo
La cameriera dei Bard

Sara Baudo
Maria Clotilde di Bard

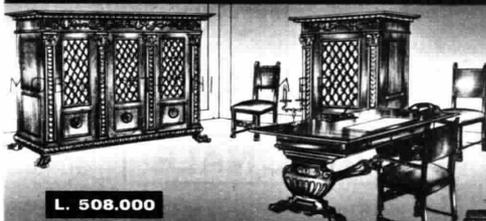
Lucilla Morlacchi
Pietro di Collettero

Warner Bentivegna
Hinard Alfredo Martinelli

Il lacchè dell'Imperatrice
Claudio Dani

Scene di Maurizio Mammi
- Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni - Regia di Anton Giulio Majano

CLASSICI DELLA DURATA



L. 508.000

MOSTRA MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Visitate. Aperta anche festivi. Vasto assortimento. Consegna ovunque gratuita. Sconiti premio anche con pagamento rateale. Concorso spese viaggio agli acquirenti. Chiedete nuovo catalogo a colori RC/27 inviando L. 200 in francobolli alla

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA



OROLOGI SVIZZERI
di grandi ma. che e per ogni esigenza garantiti 10 anni SENZA ANTICIPO
L. 500
rata minima mensile
SPEDIZIONE OVUNQUE A NOSTRO RISCHIO
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
richiedeteci senza impegno riccio

CATALOGO GRATUITO

DITTA BAGNI
VIA BABUINO 104 - ROMA

richiedete alla

ERI
EDIZIONI RAI
Via Arsenale, 21 - Torino
il **catalogo generale 1965**

Uomini e donne in 8 giorni sarete più giovani

I capelli grigi o bianchi invecchiano qualunque persona. Usate anche voi la famosa brillantina vegetale RINO-VA (liquida o solida) composta su formula americana. Entro pochi giorni i capelli bianchi, grigi o scoloriti ritorneranno al loro primitivo colore naturale di gioventù, sia esso stato castano, bruno o nero.

Non è una tintura, quindi è innocua. Si usa come una comune brillantina, rinforza i capelli rendendoli lucidi, morbidi, giovanili. Per chi preferisce una crema per capelli consigliamo RINO-VA FLUID CREAM che non unge, mantiene la pettinatura ed elimina i capelli grigi. In vendita nelle profumerie e farmacie.



Confezioni San Remo
abiti per uomo e ragazzo

presenta

LA NUOVA MODA ESTATE 1965

secondo canale ore 21.10

metti una **VARTA** nel transistor



per un ascolto migliore una batteria di qualità

NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani
6.35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - *Musiche del mattino

Al termine: (Motta)

Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento

Le Commissioni Parlamentari, a cura di Sandro Tatti

8 Segn. or. - **Giorn. radio** Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Bollettino meteorologico

8.30 (Palmolive) * Il nostro buongiorno

Gershwin: Concerto in fa m.; Conte: Rose bianche; Thomson; Ruby Lips; Crawford: Live in the clouds

8.45 (Invernizzi) * Interradio

9.05 Ferdinando Cislighi: E' nato un bambino

9.10 * Fogli d'album

D. Scarlatti: Sonata in sol maggiore (clav. Fernando Valenli); Schubert, Ave Maria (Jascha Heifetz, vl.; Emanuel Bay, pf.); Spohr: Variazioni op. 38 (arpa Anna Zabala); Chopin: Scherzo n. 1 in si minore op. 20 (pf. Arthur Rubinstein); Savio: Due Scene brasiliane (clit. Narciso Yepes)

9.40 Sergio Miniusi: Da una pagina all'altra

9.45 (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)

Canzoni, canzoni

10 Segn. or. - **Giorn. radio**

10.05 Antologia operistica

Mozart: Il flauto magico: «Hm, hm, hm»; Bellini: La straniera: «Sono serba i tuoi segreti»; Rossini: Il Barbiere di Siviglia: «La calunnia»

10.30 Melodie Italiane

11 Dall'aeroporto di Wahn (Bonn)

Radiocronaca dell'arrivo del Presidente della Repubblica, On. Giuseppe Saragat, in visita nella Germania Federale

11.30 Melodie e romanze

Broggi: Visione veneziana (br. Gino Bechi); D'Hardenot: Beauce (sopr. Helen Traubel); Donaudy: Vogliatissima sembianza (ten. Mario Lanza); Moskowsky: Springtime of love (sopr. Anne Jamison)

11.45 (Sagra Idriz)

Musica per archi

De Angelis: With all my heart; Gordon-Warren: 'ou'll never know; Barimar: Walking; Hart-Rodgers (trascr. Holmes): There's a small hotel; Koehler-Baxter: Waltzing in to love

12 Segn. or. - **Giorn. radio**

12.05 (Manetti e Roberts)

Gli amici delle 12

12.20 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12.55 (Rosso Attico)

Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previsioni del tempo

13.15 (Manetti e Roberts)

Carillon

Zig-Zag

13.25 (Vi.Di.Bi.)

*CORIANDOLI

Alten: Suedisch rhapsody; Ballard: Mister Sardan; Hays-Seeger: If I had a hammer; Abner: Top top; Friday-Tyler-Toussaint: Top; Ko-

bertson: The happy whistler; Monti-Zauli: Opossum; Carr-Fararom: The miracle; Rose: Holidays for trombones; Goodwin: Swinging sweethearts; Youmans: Carrioca

13.55-14 **Giorno per giorno**

14.15 **Trasmissioni regionali**

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari - Caltanissetta 1)

14.55 **Il tempo sui mari italiani**

15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15.15 **La ronda delle arti**

Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15.30 (Durium)

Un quarto d'ora di novità

15.45 **Quadrante economico**

16 Progr. per i ragazzi

La penna di Genietto Mirà

Radioescena di Mario Pucci

Regia di Ugo Amodeo

16.30 **Corriere del disco: musica da camera**

a cura di Riccardo Allorto

17 Segn. or. - **Giorn. radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 **CONCERTO SINFONICO**

diretto da BRUNO AMADUCCI

Albionni (elaboraz. Paumgartner): Sonata a cinque in mi minore op. V n. 9 per archi e continuo; a) Allegro, b) Adagio-Presto, c) Allegro assai; Mozart: Sinfonia n. 31 in re maggiore K. 297 «Paris»; a) Allegro assai, b) Andante, c) Allegro; Martin: «Pavane couleur du temp» per orchestra d'archi; Martini: Sinfonietta «La jolla» per orchestra da camera e pianoforte;

1) Poco allegro, b) Largo; Andante moderato, c) Allegro

Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI

18.15 **Musica da ballo**

18.50 **Le grandi invenzioni tecnologiche: l'arte tipografica**

a cura di Alberto Mondini

IV - Il libro d'arte

Visita all'Istituto d'Arti Grafiche di Bergamo

19.10 **La voce dei lavoratori**

19.30 * **Motivi in giostra**

Negli interv. com. commerciali

19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiospot

20.20 (Ditta Ruggero Benelli)

Applausi a...

20.25 **FAUST**

Traduzione di Barbara Allason

SECONDO

7.30 **Benvenuto in Italia**

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 - * **Musiche del mattino**

8.30 Segn. or. - **Giorn. radio**

CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8.40 (Palmolive)

a) Andante con moto

8.50 (Cera Grey)

b) Allegretto ma non troppo

9 - (Pizza Catari)

c) Scherzo a danza

9.15 (Motta)

d) Allegro molto vivace

9.30 **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

9.35 (Omo)

— **IL GIOVAGONE**

Varietà a ruota libera di Francesco Lusi

Regia di **Manfredo Matteoli**

Gazzettino dell'appetito

10.30 **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

10.35 (Coca-Cola)

* **Le nuove canzoni italiane**

11 — **Il mondo di lei**

11.05 (Malto Kneipp)

VERTRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

— **Buonumore in musica**

11.30 **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

11.35 (Vi.Di.Bi.)

Appunti di viaggio

11.40 (Mira Lanza)

* **Il portacanzoni**

12.12.20 (Doppio Brodo Star)

* **Oggi in musica**

12.10-13 **Trasmissioni regionali**

12,20 «Gazzettini regionali»

per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali»

per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente a Genova 3 e Venezia 3)

12,40 «Gazzettini regionali»

per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

— **L'APPUNTAMENTO DEL L. 13**

13 (A. Gazzoni e C.)

Su il sipario

03' (G. B. Pezzoli)

Il mandarino ottimista

15.35 **Ritmi e canzoni**

16 — (Henkel Italiana)

* **Rapsodia**

— **Delicatamente**

— **Cambiano gli interpreti**

— **Capriccio napoletano**

16.30 **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

16.35 * **Cori di ieri e di oggi**

16.50 **Fonte viva**

Canti popolari italiani

17 — **L'inventario delle curiosità**

Rassegna discografica di Tullio Formosa

17.30 **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

17.35 **NON TUTTO MA DI TUTTO**

Piccola enciclopedia popolare

17.45 (Manetti e Roberts)

Radiosalotto

LA BOUTIQUE DELL'ANTIQUARIO

Vertrina musicale delle mode di ieri e delle manie di oggi di Castaldo e Torti

Regia di Pino Gilloli

18.30 **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

18.35 **CLASSE UNICA**

Giorgio Abetti - **La vita dell'Universo. Le Galassie esterne**

18.50 **I vostri preferiti**

Negli interv. com. commerciali

19.30 **Segnale orario Radiosera**

19.50 (Terme di San Pellegrino)

52° Tour de France

Commenti e interviste da Mont Ventoux di Enrico Ameri e Adone Carapezzi

20 — **Zig-Zag**

20.05 **Brigitte Bardot e Vittorio Gassman** presentano:

I NOSTRI PREFERITI

21 — **Tempo di danza**

di Edoardo Micucci

21.30 **Segn. or. - Giorn. radio**

21.40 * **Musica nella sera**

22.15 * **L'angolo del jazz**

I grandi del jazz

22.30-22.40 **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

20 — **Antologia musicale:**

Compositori spagnoli: Antonio de Cabezon; Tiento de I tono Glosas sobre el «Ave Maria»; Magnificat (org. José María Mancha); Christol Morales «Inter vestibulum»; Mottetto (Agrupación Coral de Camera de Pamplona dir. da Luis Sforzando); Luis Milan; Pavana e Passamezzo (Trascr. di Roberto Lupi) (pf. Ornella Vanucci Trevese); Tommaso Luongo «Intra da Victoria»;

Due Responsori: «Calligaverunt»; «Anima mea»; (Coro Nostro Vallicelliano dir. da Antonio Sartori); Francisco Correa de Arauxo: Tiento de bajo; Tiento a modo de canción (org. José María Mancha); Francisco Guerrero: Dominica in Psalmis (Coro Polifonico di Roma della RAI dir. da Nino Antonelli); Fernando Sor: Andante largo in re maggiore; Minuetto in re maggiore (chit. Renato Tarracò); Enrique Granados: Tonadillas; La Maja de Goya - El tra-la-la y el punteado - El mirar de la Maja - El Majo tímido - El Majo olvidado - Callejeo - Amor y odio

La Maja dolorosa (I) La Maja dolorosa (II) La Maja dolorosa (III) El Majo discreto (Angeles Chamorro, sopr.); Enrique Franco, pf.); Isaac Albéniz: Malagueña; Navarra (pf. Francis Candeloro); Manuel De Falla: El Sombrero de tres picos; Final (msopr. Teresa Berzanga -

Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet); Pablo De Sarasate: Cinqe danze spagnole; Malagueña - Habanera - Jota navarra - Playera - Zapateado (Ruggero Ricci, vl.; Brooks Smith, pf.); Joaquín Turina: Tre Lirici - Romance - El pescador - Rima (Tommaso Frascati, ten.; Gino Nucci, pf.); Ruggero Chapi El Tambor de Granaderos: Preludio (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Paolo Argenta); Fernando Obradors: Due Canti: La Maja dolorosa, per mezzosoprano, fagotto e pianoforte; Concerto per mezzosoprano e pianoforte (Shirley Verrett Carter, msopr.; Sach Schenbach, pf.); Charles Wadsworth, pf.); Joaquin Nin: Suite spagnola per violoncello e pianoforte (Gaspard Cassado, vc.; Helmut Barth, pf.); Christobal Haiffter: Concertino per orchestra d'archi; Allegro vivo e poco mosso; Adagio moderato e vivace (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Odorico Capovilla)

12.55 **Un'ora con Luigi Boccherini**

Serenata per archi (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Claudio Scimone); Quintetto in re maggiore (Orch. «Fandangos», per due violini, viola, violoncello e chitarra; Allegro maestoso; Adagio moderato; assai Fandango (José Fernandez, Emilio Moreno, vl.; Antonia Arias, vlg.; Carlos Baena, Ypes, chit.); Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra (Leopoldo Mendelzoon - Adagio non troppo - Rondò (sol. Amadeo Baldovino - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Rudolf Kempe)

13.55 **Recital del Duo David Oistrakh-Lev Oborin**

Ludwig van Beethoven: Sonata in la maggiore op. 9 n. 5 «A Kreutzer»; Sonata in sol maggiore op. 96

14.55 **Trascrizioni e Rielaborazioni**

Andrea Gabrieli: Aria della Battaglia «per sona» d'istrumenti da fiato, a otto» (Trascrizione di Giorgio Federico Ghedini) (Orchestra di Torino della RAI dir. da Sergiu Celibidache); Ottorino Respighi: Gli Uccelli, suite per piccola orchestra sinfonica (da Bernardo Pasquini) - La colomba (da Jacques De Gallot) - La gallina (da Philippe Rameau) - L'usignolo (da Anonimo inglese del XVII secolo) - Il cucù (da Bernardo Pasquini) (Orch. da Camera dell'Opera di Vienna dir. da Franz Lischtsauer)

15.35 **Bolshav Martinu**

L'Epopea di Gilgamesh per sol, voce recitante, coro e orchestra (Versione ritmica Italiana di Oriana Previtali); Gilgamesh (da morte di Enkidu - Invocazione (Lucilla Udovich, sopr.); Luigi Alva, ten.; Renato Capecchi, bar.; Flinio Clabassi, bs.; Enzo Tarsasio, voce rec. - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia - M° del Coro Ruggero Maghini)

16.25 **Momenti musicali**

Wolfgang Amadeus Mozart: La Sérénade (Lento e allegro) per voci e pianoforte (Ester Orell, sopr.; Anna Barchet Reynol, msopr.; Andrea Petrossi, bar.); Loredana Scazzocchio, p. Robert Schumann: Märchenbilder, quattro pezzi op. 113 per viola e piano; Non prestò - Vivace - Presto - Adagio, con espressione malinconica (Dino Asciolla, vlg.; Mario Caporali, pf.); Franz Liszt: Polonaise n. 2 in mi maggiore (pf. Gyorgy Cziffra)

17 — **Place de l'Etoile**

Istanbucce dalla Francia

17.15 **Vita musicale del Nuovo Mondo**

17.30 **Il romanzo francese negli ultimi dieci anni**

Conversazione di Jean-Pierre Faye (I)

17.45 **Igor Stravinsky**

Concerto per pianoforte e strumenti ad arco, allegro

Largo - Allegro (sol. Maurizio Pollini - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

18.05 **Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados**

(Replica dal Progr. Nazionale)

RETE TRE

(Terme di San Pellegrino)

52° Tour de France

Tra le ore 15 e le ore 16,15

radiocronaca dell'arrivo della tappa Montpellier - Mont Ventoux

Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi

15 — **Arrivar il Cantagiro**

Notizie, curiosità e canzoni presentate da Silvio Gligi

15.15 (Italmusica)

Girandola di canzoni

15.30 **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

TERZO

18.30 La Rassegna

Storia medievale
a cura di Paolo Brezzi
La donazione di Costantino - L'erenatismo nei secoli XI e XII. Notiziario

18.45 Adolf Hasse

Sonata in mi minore per violino e pianoforte: **Alto Vivaldi** - Andante - Molto vivace (André Gertler, vl.; Antonio Beltrami, pf.)

18.55 Novità librare

Mussolini il rivoluzionario a cura di Enzo De Felice
a cura di Renato Grispo

19.15 Panorama delle idee

Selezione di periodici stranieri

19.30 Concerto di ogni sera

Antonio Vivaldi (1678-1741): Concerto in do maggiore per due flauti e orchestra (Revis. Roberto Lupi); Allegro molto - Largo - Allegro (solisti Severino Gazzelloni e Giovanni Gatti); **Orch. (I Musicisti)**; Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Sinfonia in do maggiore K. 338; Allegro vivace - Andante molto - Minuetto - Allegro vivace (Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Kurt Szwed); Sergei Prokofiev (1891-1953): Concerto n. 4 in si bemolle maggiore op. 53 per pianoforte (mano sinistra) e orchestra: Vivace - Andante - Moderato - Vivace (solista Anatole Venetkov, Orch. Sinfonica della Radio dell'URSS dir. da Leo Ginsburg)

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Richard Strauss

Duetto-Concertino per clarinetto, fagotto, archi e arpa (Giovanni Sialio, clar.; Ubaldo Benedettelli, fag.; Orchi. A. Scarlatti) di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento)

21 - Il Giornale del Terzo

21.20 Ritratti di musicisti francesi contemporanei
III. **Henri Tomasi (1^a)**
a cura di Serge Kauffmann e Bernard Latour
(Programma scambio con l'O.R.T.F.)

22.10 Racconti della prima guerra mondiale

VIII. **Sul Piave nel 1918**
di Riccardo Bacchelli

22.45 Orsa minore

LA MUSICA, OGGI

Larry Austin: Continuum per strumenti (Larry Austin, *filocomo* sopr. in si bemolle e tromba in si bemolle); Zodinfi, fg.; Federico Rossi, contr. ds.; Leonida Torrebrown, percuss.; Martolina De Robertis, clar. e celesta; Camillo Togni: *Aubade* per sei strumenti (Nicola Pugliese, fl. e oboino; William O. Smith, clar.; Maria Selmi Dongellini, arpa; Luigi Bossoni, cv.; Marjolina De Robertis, clar.; John Heilmann, percuss.; Direttore: Daniele Paris); Kazuo Fukushima: *Kadha Hidaku*, per quartetto (Quintetto della Società Cameristica Italiana); Enzo Porta, Umberto Olivetti, vl.; Emilio Poggioni, vla.; Italo Goggin, vc.; Sylvano Busotti: *Phrase à trois* per violino, viola e violoncello (Enzo Porta, vl.; Emilio Poggioni, vla.; Italo Gomez, vc.).

(Registrazioni effettuate il 22 e 23 aprile 1968 dal Teatro degli Arti di Roma in occasione delle manifestazioni di musica contemporanea «Nuova consonanza»)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza: Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 - **100,3 pari a m. 355 e dalle stazioni di Catania-sinistra O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,50**

22,45 Concerto di apertura - 22,15 I dischi del collezionista - 24 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti del mondo della musica leggera - 0,36 Successi e novità musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Divagazioni musicali - 2,06 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro: un programma di melodie napoletane - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi e richieste degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7.10-7.50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7.10-7.20 **Notizie e occurrences: Music by request** - 7.20-7.30 International and Sport News - 7.30-7.50 Interviews and famous Italian cities: Music by request (Napoli 3)

SARDEGNA

12.20 Costellazione sarda - 12,25 Motivi e canzoni di ieri e di oggi - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Parata d'orchestra - 14,35 Selezione di opere (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della regione).

FILODIFFUSIONE

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche pianistiche

J. S. BACH: Partita n. 6 in mi minore - pf. W. Gieseking; L. VAN BEETHOVEN: Sonata in do maggiore op. 2 n. 3 - pf. W. Kempff; STRAUSS: Cinque pezzi op. 3 per pianoforte a quattro mani - Duo G. Gorini-S. Lorenzi; C. DEBUSSY: Children's Corner, suite - pf. A. Corti.

9,20 (18,20) Dalle Radio estere: Programma scambio con la Radiodiffusion Télévision Française.

9,30 Concert en quinzance, per clarinetto, orchestra d'archi, arpa e timpani - cl. F. Goossens, Orch. de Chambre, dir. E. Bigot; P. SANCAN: Sinfonia n. 2 per orchestra d'archi - Orch. de Chambre, dir. P. Dervaux.

9,50 (18,50) Quintetti per clarinetto e archi W. A. MOZART: Quintetto in la maggiore K. 581 e Quintetto in Re maggiore K. 582; J. S. BACH: Sinfonia n. 10 in G; Sorkin e J. Stephansky, vla. S. Lehmann, cv. G. Sorkin; M. REGER: Quintetto in la maggiore op. 146 - Strumentisti del Melos Ensemble; cl. G. De Peyer, vl. E. Hurwitz e M. Mahon, vla. C. Aronowitz, vc. T. Weill

10,55 (19,55) Un'ora con Ernst Bloch
Concerto per violino e orchestra - sol. R. Tutenberg; Orch. dell'Opera di Stato di Vienna, dir. V. Golschmann - Sinfonia breve - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. G. Szell

11,50 (20,50) Concerto sinfonico: Solista Claudio Arrau
L. VAN BEETHOVEN: Concerto n. 3 in do minore op. 37 per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Filadelfia, dir. E. Ormandy; R. SCHRUMPF: Concerto in la minore op. 84 per pianoforte e orchestra; E. Grieg: Concerto in la

19,30 Complessi vocali - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - Indir Giradisco (Trieste 1).

12,20 Andico musicale - 12,25 Teatrino cronache, cronache arti, lettere e spettacoli a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 «Come un juke-box» - I dischi dei nostri ragazzi - 13,40 Terza rassegna di prosa - «Città di Pordenone» - Gruppo d'arte drammatica «Artisti Associati» di Milano - Suse da Portogruaro - Commedia in tre atti di Franco Brusati e Fabio Mauri - Presentazione di Renato Apai - Personaggi di Florio Mariano; Anna Ammirati; Giacomo Mariano; Walter Brinkmann; Irma Laura Belloni; Emma Rolando; Anna Borlenghi; Ottavio; Alfredo Peller; Ravasio; Antonio Del Corro - Regia di Ainos Brinkmann - 14,15 Giovani concertati - Mezzopiano, Carla Paronetto; al pianoforte, Wanda Leskovich - Giorgio Federico Haerdtke: Ah mio cor, scherzo sin. 5 dall'opera «Alicia»; Cristoph Willibald Gluck: «Divinità fatale», dall'opera «Alceste»; «Gloria»; Tu solo, molisso nero; Enrico De Angelis Valentini: «Addio»; Ottonio Respighi: «In alto mare» - 14,30-14,55 Dai Festivals della Regione 1964: Grado, Monfalcone, Pradamano - Orchestra diretta da Franco Susa; Valeriano; Valeo; Pastorichio, Hilde Mauri, Albino Tessarin, Silvia Grazia Alzente, Enzo Italia, Silvia Salanz (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale diretta da italiani di altre frontiere. Almanacco - Notizie

dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 Rassegna dei Circoli italiani di cultura: «Gruppo folcloristico del Circolo Italiano di Cultura di Rovigno» diretto da Giovanni Pellizzer (Dalla registrazione effettuata il 6 giugno 1965 alla Casa di Cultura di Bule durante la rassegna organizzata dall'Unione degli Italiani del Friuli e Fiume) - 15 Il pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana - 15,10-15,30 Musica richiesta (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione ind. Segnarlino - 19,45-20,1 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Topic of the Week. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - L'avvenire della musica sacra: Gli strumenti nella storia della musica sacra - di Alberico Vitalini - Silografia - Pensiero della settimana - 20,15 Tour du monde missionnaire. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La parola del Papa. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Dai classici ai moderni, presentati da Madeleine Garros. 17 Marcel Delannoy: Serenata per violino e pianoforte, eseguita da Denise Soriano e Marie-Madeleine Petit; P. O. Ferroud: Trio per fiati, eseguito dal Trio René Daroux. 17,30 «Il pomeriggio», presentato da André Fraigneux. 18 «Il pamphlet» attraverso le età a cura di Pierre Loiseau, con Simone Didier e Abel Jacquin. 18,35 «L'arte vocale», presentata da Colette Desormière e Betsy Jolas. 19 «L'ufficio della poesia», di André Bœucler. 19,30 Notiziario. 19,45 Dischi. 20 K. A. Hartmann: Quartetto per archi n. 1 «Il Carillon»; Charles Ives: Melodii; Pierre Boulez: «Constellation-Miroir», che forma il n. 3 della Terza stanza; Grazia Bacciewicz: Sonata n. 5, per violino e pianoforte; Eugène Ysaÿ: Tre canti da

«Medea»; Stockhausen: 4 Zeitspaen; quintetto per fiati. 21,48 Dischi. 22 «Il mantello d'Ariecchino» - rassegna di teatro a cura di Pierre-Aimé Touchard - René Wilmet. 22,45 Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Musica da camera. Giovanni Battista Viotti: Quartetto in mi maggiore per flauto, violino, viola e violoncello; Joseph Eybler: Sonata con variazioni per pianoforte in la maggiore; Georg Benda: Sonata in si bemolle per pianoforte; Joseph Haydn: Trio in la bemolle maggiore per pianoforte, violino e violoncello (Willy Schwieger, flauto; Theodor Gassner, violino; Paul Schröer, viola; Alwin Bauer, violoncello); Peter Wallfish, pianoforte e il Trio Priegnitz; 17,05 Musica divertente dopo il lavoro. 19 Notiziario. 19,25 Musica alata e gaia. 21 I dischi del Signor Sanders: Serata di lieder con Christa Ludwig. 21,30 Notiziario. 23,20 Musica del nostro tempo. Anton Webern: Cinque pezzi per orchestra, op. 10; Bruno Maderna: Concerto «oboe e un complesso da camera». Cornelius Cardew: Auno 50 (pezzo per orchestra); Zbyszek Vosztrak: Criticizzazioni per 12 strumenti a fiato, op. 28 (Lothar Fahr, oboe; strumentisti della Radiorchestra sinfonica di Berlino diretti da Bruno Maderna); Concerto per 12 strumenti a fiato, op. 28 (Lothar Fahr, oboe; strumentisti della Radiorchestra sinfonica di Berlino diretti da Bruno Maderna); Concerto per 12 strumenti a fiato, op. 28 (Lothar Fahr, oboe; strumentisti della Radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Pierre Boulez). 0,20 Danze dopo la mezzanotte. 1,05 Musica fino al mattino da Francfort.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. 16,10 Ta danzante. 17 XXX anniversario della musica da film: Selezione presentata da Jugoslavija. 17,35 sentata dalla Jugoslavija. 17,35 Manuel Montez Salazar: orchestra di tanghi. 18 Canta il Trio-San José. 18,15 Terza pagina. 18,45 Documento con la cultura. 19 Piccolo festival a New York. 19,15 Notiziario. 19,45 Tutte fisarmoniche. 20 Documentario. 20,30 Bernardo Pasquini: Sonata in re minore per due pianoforti, eseguita dal duo pianistico Blanche e Georges Szemere; Liriche per canto e pianoforte di Gabriel Fauré, Enrique Granados e Federico Mompou, interpretate dal mezzosoprano Anamaria Ricci e il pianista Sgrizzi; Jean Françaix: Danze esotiche per due pianoforti, eseguite da Blanche e Georges Szemere. 21 Concerto sinfonico. 22 Melodie e ritmi. 22,10 Rieggiamo la Divina Commedia. 22,30 Notiziario. 22,35 Invito al ballo. 23-23,15 Musiche di fine giornata.

Programmi in trasmissione su IV e V canale di Filodiffusione

dal 4 al 10 luglio
dal 11 al 17 luglio
dal 18 al 24 luglio
dal 25 al 31 luglio

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia - Palermo - Cagliari - Trieste

Beretta-Backy-Robertson: Io che giro il mondo; Mogol-Pattacini: L'esercito del surf; Lo Vecchio; Dorme la città; Bob-Kramer; Musica mia; Tenco; Angela

8,39 (14,39-20,39) Colonna sonora

9,03 (15,03-21,03) Divagazioni musicali
Schertzinger: Tangerine; Morandi: Sono contento...; Leuzzi: Penso alle cose perdute; Bertini: Get Upppy; Pieracci: Musica del mio amico; Lanza: Noche de ronda; Migliacci-Polito: Non ho pietà; Echevarria: El jamaquino; Brown: Sentimental journey

9,27 (15,27-21,27) Made in Italy: canzoni italiane all'estero

9,51 (15,51-21,51) Fantasia cromatica

10,15 (16,15-22,15) Complessi d'archi

10,39 (16,39-22,39) Marechiaro
Bonagura-Cioffi: Scaltanallo; Cherubini-Concetta: Napule ca se sceta; Mangeri: Varca lucente; Tito Manlio-Oliviero: 'Nu quarto 'e luna; Bixio-De Curtis: 'A canzone 'e Napule; De Crescenzo: 'A notte di Malinconico; Murolo-Bruni: Pe' tuffa' vita accusi

11,03 (17,03-23,03) Musica per tutte le ore

11,27 (17,27-23,27) Orchestre e musica

11,51 (17,51-23,51) Musica operettistica

J. Strauss: Lo zingaro barone; Ouverture; Ranzato: Il paese dei campanelli; «La giavanesa»; Fall: La rosa d'Istanbul; «Oh! Rosa d'Istanbul»; Lombardi: La ducaessa del babilabarin; «Bacia, bacia sempre più»; Friml: Rose Marie; Indian love call; Lehar: Federico; Duetto dell'alsaziana

12,15 (18,15-20,15) Voci alla ribalta

12,39 (18,39-20,39) Concertino

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia

- Musica jazz con il quintetto di M. Roach
- Nat King Cole canta alcuni Spirituals con il coro della Deliverance Church, dir. G. Jenkins
- Parata di successi internazionali

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) I dischi del collezionista

7,45 (13,45-19,45) Arcobaleno: Voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,15 (14,15-20,15) Successi e novità musicali

Pallavicini-Donaggio: Io che non vivo...; Greblin-Spechia-Carrère: La prima festa che darò; Modugno: Diciasettemila lire

Wertmuller-Rota: Sei la mia mamma; Blair-

LA «MOKA EXPRESS» fa un caffè ancora più buono



Recentemente la Ditta Bialetti di Omegna ha arricchito la caffettiera Moka Express di un regolatore di temperatura denominato TERMOCREM.

TERMOCREM è una esclusività brevettata Bialetti che è stata definita «la scoperta più rilevante degli ultimi 30 anni in fatto di preparazione del caffè in casa».

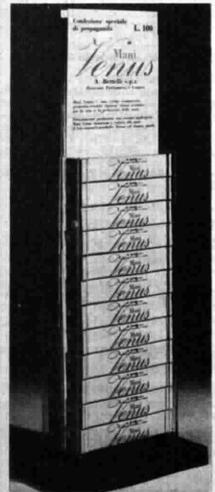
Come funziona la «MOKA EXPRESS CON TERMOCREM»

L'acqua viene versata nel serbatoio Termocrem inserito nella caldaia della caffettiera, fino all'orlo di questa. Vedrete scendere il livello dell'acqua. E' normale perché passando nel tubetto aperto del Termocrem, l'acqua passa anche nella caldaia. Se al termine di questa operazione il livello dell'acqua non coincide esattamente con la tacca segnata nell'interno del Termocrem, occorre aggiungerne ancora un po'. Per il resto agire come per la Moka Express normale. Mettere la caffettiera su una fiamma media. Questa porterà presto alla ebollizione l'acqua della caldaia, mentre l'acqua contenuta nel Termocrem, protetta dalle pareti doppie a intercapedine d'aria rimarrà a temperatura molto bassa.

Prima di toccare il caffè, l'acqua bollente proveniente dalla caldaia si mescolerà con quella tiepida contenuta nel Termocrem.

In tal modo, l'acqua che passa attraverso il filtro col caffè, avrà sempre una temperatura COSTANTE e IDEALE che evita di dover regolare la fiamma e non sciogliendo le parti amare (che in un buon caffè non devono essere presenti) permette di ottenere un caffè migliore del gusto di CREMA CAFFÈ.

Oscar dell'Imballaggio 1965



Padova,
12 maggio 1965

E' stato assegnato alla Società BERTELLI il premio OSCAR DELL'IMBALLAGGIO 1965 per l'espositore in plastica trasparente della crema MANI VENUS.

Tale espositore è stato realizzato dall'Ufficio Industrial Design della Società con la consulenza del grafico Albe Steiner.

TV

MERCOLE

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

18 — BIM

Storia di un asinello e di un fanciullo arabo

Film - Regia di Alberto Lamorisse

Commento di Jacques Prévert

Prod.: Ecran des Jeunes

19-19.30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: Gap

52° TOUR DE FRANCE:

Arrivo della XV tappa

Carpentras-Gap

(Cronaca registrata)

Ribalta accesa

19.55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Signal - Balsamo Sloan - Punt e Mes Carpano - Olà - Eno - Tintal)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Idriz - Alberto VO 5 - Ezzo Autotrazione - Motta - Agfa Foto - Bebé Galbani)

PREVISIONI DEL TEMPO

20.30

TELEGIORNALE

della sera

CAROSELLO

(1) Olio di semi OIO - (2) Pirelli-Sapsa - (3) Cynar - (4) Timor - (5) Rtello Bruciatori

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Roberto Gavioli - 3) Adriatica Film - 4) Cinetelevisione - 5) Bruno Bozzetto

21 —

ALMANACCO

di storia, scienza e varia umanità a cura di Paolo Gonnelli e Nicola Adelfi

Realizzazione di Pier Paolo Ruggneri

22 —

MICROFESTIVAL

Spettacolo musicale con Brigitte Bardot e le Gemelle Kessler

Orchestra diretta da Frank Pourcel

Realizzazione di Gianni Proia

22.30

I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE

America Latina - Stati Uniti - Europa

Al termine:

TELEGIORNALE

della notte

LO SPETTACOLO

nazionale: ore 22

Il compito d'aprire e chiudere il nuovo varietà televisivo internazionale dal titolo *Microfestivals*, è affidato a Brigitte Bardot, che si produrrà in una pantomima su un motivo creato apposta per lei e in una interpretazione che si ispira all'epoca del Charleston. I numeri sono stati tratti da un programma della TV francese, di cui la Bardot è protagonista, intitolato «A Vos Souhais». Anche le gemelle Kessler appariranno in due diversi momenti dello show; e Milva nella canzone *Mon Dieu*. Poi ascolteremo il complesso del clarinettista inglese Acker Bilk nel suo repertorio di jazz tradizionale, con un pezzo in stile New Orleans. Seguiranno due canzoni cantate da Nadia Gray e quindi di nuovo le Kessler in una delle loro tipiche canzoni coreografiche. Dopo un caratteristico arrangiamento della nutrita orchestra di Frank Pourcel, Brigitte Bardot chiuderà il programma. Mezz'ora di varietà senza interruzioni, con il meglio della produzione internazionale.

ALMANACCO:

nazionale: ore 21

Il 24 aprile di cinquant'anni fa, un mese prima che l'Italia entrasse in guerra, ci fu festa grande in Puglia: a Bari, dopo secoli di attesa, l'acqua del Sele zampillava nella vasca dell'Ateneo. Forse era finita l'arsura, la sete che aveva afflitto generazioni e generazioni, il flagello delle epidemie con le radici nelle acque inquinate dei pozzi, tifo, dissenteria, colera. La gente era per le strade, nelle piazze, si affollava intorno alla vasca dell'Ateneo per vedere l'acqua che veniva da tanto lontano, dalle sorgenti della Sanità del monte Paflagone, cioè dalla faccia dell'Appennino che guarda verso il Tirreno.

AVE NINCHI IN

secondo: ore 21,15

Amelia, dopo tanta fatica, è riuscita a trovare l'intero personale di servizio per la sua casa. E' felice anche il marito di non vedersi più davanti la moglie, nervosa e preoccupata. Ma c'è qualcosa che non funziona. La voglia di lavorare dei cinque nuovi servitori lascia molto a desiderare e, inoltre, certi loro atteggiamenti finiscono con l'insospettire la signora Amelia. Infine si viene a sapere che la governante e i suoi colleghi altro non sono che i componenti di una banda di ladri, ricercati dalla polizia. Cosa fare? Superato il primo attimo di sgomento, Amelia, energica padrona di casa, riesce a trovare il modo di trarre vantaggio dalla situazione: sotto la minaccia di denunciarli induce i cinque domestici, uomini e donne, a lavorare con un ritmo tale da preferire la prigione alla sua casa.



L'asinello Bim e Abdullah, protagonisti della fiaba commentata da Jacques Prévert è in programma alle ore 18

DI 7 LUGLIO

MUSICALE «MICROFESTIVAL»



Le gemelle Ellen e Alice Kessler partecipano allo show «Microfestival» con due tipiche canzoni coreografiche

L'ACQUEDOTTO PUGLIESE

Se ne parlava da cinquant'anni di questo acquedotto pugliese e la gente aveva quasi perduto ogni speranza. Cinquant'anni di promesse non mantenute, di incertezze, di rinvii, ma anche di nobili lotte. Il giovane Stato unitario sembrava non avesse il respiro sufficiente per realizzare un'opera di ingegneria idraulica così imponente, la più grande del mondo, la più ardua. I progetti continuamente rielaborati, le decisioni stagnavano; i deputati meridionalisti portavano in Parlamento la voce dolente, la protesta delle provincie pugliesi assetate, immiserite dalla siccità, ma ottenevano solo promesse. Si dovette aspettare Zanardelli, che preannunciò la legge sull'Acquedotto nel

dicembre del 1901, e Valenzano, che presentò la legge alla Camera nell'aprile del 1902; poi, le gare di appalto, e passarono ancora degli anni prima che i picconi aggredissero i fianchi dell'Appennino. I lavori iniziavano nel 1906 e durarono nove anni. Ci furono intanto altre siccità, come quella del 1908, la più terribile di tutte, e altre epidemie, come il vaiolo del 1910, ma oramai il lungo nastro cominciava a snodarsi attraverso il Tavoliere, le grandi arcate dell'acquedotto si stendevano sulle campagne riarse, e davano corpo alle speranze. La storia dell'acquedotto più lungo del mondo sarà raccontata questa sera in «Almanacco».

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Shampoo Mira - Polenghi Lombardo - Vetril - Wafers Maggiora)

21,15

ATTO UNICO

Commedia in un atto di Italo Svevo

Presentazione di Letizia Fonda Savio

Personaggi ed interpreti:

Amelia Ave Ninchi

Clemente, suo marito

Stefano Maria Maranzana

Giuseppe Gianni Solaro

Alfonsina Mario Bardella

Grazia Maria Spina

Anna Enrico Ostermann

Teresa Pia De Doses

Scene di Ennio Di Majo -

Costumi di Maud Strudhoff - Regia di Carlo Lov

dovici

Questa sera, in Carosello



RIELLO

presenta

I PROBLEMINI di UNCA - DUNCA

da 20 a 40

da 20 a 40 anni... puoi diventare bionda, per essere più bella ed attraente
da 40 in poi... devi diventare bionda e per continuare il tuo fascino
usa **CAMOMILLA SCHULTZ.**
IL SEGRETO DEI TUOI ANNI

da 40 a

programmi svizzeri

16 In Eurovisione: **GIRO CICLISTICO DI FRANCIA.** Cronaca diretta delle ultime fasi e dell'arrivo della 15ª tappa: **CARPENTRAS-GAP**

19,25 **INFORMAZIONE SERA.** Notizie brevi dal mondo

19,30 Il **PREMA.** La Scuola internazionale di Ginevra ha cinquant'anni. Servizio di Robert Ebelier e Dario Bertoni

19,55 **TELESPOT**

20 **TELEGIORNALE**

20,15 **TELESPOT**

20,20 **ESABE E CRISTO NELL'ARTE ROMANA.** Un documentario sulla Roma antica realizzato da Nino Zucchielli. Seconda parte

20,40 **TELESPOT**

20,45 In Eurovisione: **GIRO CICLISTICO DI FRANCIA.** Riflessi filmati della 15ª tappa: **CARPENTRAS-GAP**

21 In Eurovisione: **GIUOCCHI SENZA FRONTIERE.** Incontri e scontri in un torneo televisivo internazionale. In gara: **SE.** Ammi-Les-Baux (Francia) contro **Strasels** (Belgio). Realizzazione a cura delle reti televisive belga, francese, italiana e tedesca

22,15 **INFORMAZIONE NOTTE.** L'ultima notizia e replica del Telegiornale

finalmente felice con la dentiera



Mangiate, ridete, parlate senza preoccupazione: la vostra dentiera non si muoverà! Cospargetela semplicemente ogni mattina con polvere Wernet's. Grazie alla finezza delle sue gomme vegetali, lo strato Wernet's forma una saldatura ermetica tra la dentiera e le gengive, determinando un'aderenza perfetta. Acquistate ogni stesso un flacone di Wernet's.

WERNET'S

LA POLVERE ADESIVA PER DENTIERE

solo in farmacia, nei formati da L. 300 - 650 - 1100

«ATTO UNICO» DI ITALO SVEVO



Ave Ninchi, che interpreta nella commedia «Atto unico», di Italo Svevo, la parte della padrona di casa, Amelia

7 luglio MERCOLEDÌ

IN NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani
6.35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
 Segn. or. - Giorn. radio -
 Prev. tempo - Almanacco -
 * Musiche del mattino
 Al termine:
 (Motta)
Ritrattini a matita
 leri al Parlamento
8 - Segn. or. - Giorn. radio
 Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A. - Previs. tempo - Bollettino meteorologico
8.30 (Palmolive)
*** Il nostro buon giorno**
 Alter: *Stranger in the city*; Mockbridge: *The gentle sex*; Melachirno: *Les yeux*; Paramor: *Magic banjo*; Riddle: *Tinga-lara*
8.45 (Chlorodont)
*** Interradio**
9.05 Massimo Alberini: *A tavola col gastronomo*
9.10 Pagine di musica
 J. S. Bach: *Concerto Brandeburghese n. 3 in sol maggiore*; *Allegro moderato*, b) *Allegro* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Carl Melles); Weber: *Konzertstück in fa minore op. 79*, per pianoforte e orchestra (sol. Robert Casadesu - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Kirill Kondratiev)
9.40 Carlo Majello: *Gli altri siamo noi*
9.45 (Dieterba)
Canzoni, canzoni
10 - Segn. or. - Giorn. radio
10.05 Antologia operistica
 Mozart: *Le Nozze di Figaro*: «Tutto è tranquillo e piaciuto»; Cherubini: *Medea*: «Solo un pianto»; Verdi: *Un Ballo in maschera*: «Ma se m'è forza perdersi»
10.30 Vita all'aperto
 Settimanale per gli alunni in vacanza del II ciclo della Scuola Elementare.
 Regia di Ruggero Winter
11 - (Gradina)
 Passeggiare nel tempo
11.15 (Salcim Brill)
Itinerari italiani
11.30 Giovanni Battista Viotti
Quartetto in do minore; *Moderato ed espressivo* - Minuetto - *Allegro agitato* e con fuoco (Jean-Pierre Rampal, A.; Robert Gendrie, cl.; Roger Lepauw, v.la.; Robert Bex, vc.)
11.45 (Formaggio Prealpino)
Musica per archi
 Warner (trascr. Luter): *Tumble home*; Molan: *Tumbling tumbleweeds*; Rose; *Young man's lament*; Burke Bex, vc.)
12 - Segn. or. - Giorn. radio
12.05 (Prodotti Alimentari Arignoni)
Gli amici delle 12
12.20 Arlecchino
 Negli interv. com. commerciali
12.25 (Vecchia Romagna Bottoni)
Chi vuol esser lieto...
13 Segn. or. - Giorn. radio -
 Previsioni tempo
13.15 (Manetti e Roberts)
 Carillon
 Zig-Zag
13.25 (Industria Italiana Birra)
*** I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA**
13.55-14 Giorno per giorno
 14-14.55 Trasmissioni regionali
 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
 14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari - Caltanissetta 1)
14.55 Il tempo sui mari italiani
 15 - Segn. or. - Giorn. radio -
 Prev. tempo - Boll. meteor.
15.15 Strumenti in vacanza
15.30 (C.G.D. e C.G.D. Internazionale)
Parata di successi
15.45 Quadrante economico
16 - Progr. per i piccoli
 Il fiore di fuoco
 Radiosona di Maria Dolores Manetta
 Regia di Lorenzo Ferrero
16.30 Musiche di Salvatore Allegro
Due Danze: Le fanciulle sabine - Gli uomini lupi (pf. Maria Elisa Tognoli); *Canto della montagna*, intermezzo agreste per flauto concertante, arpa e archi (sol. Jean-Claude Massi - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Mannino); *Scomulus*, suite dall'opera: *Tempesta* - *Risveglio di Flora* - *Voce di Roma* (due cicli e duetto finale (Anna Maria Panti, sopr.; Walter Monachesi, br. - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Salvatore Allegro)
17 - Segn. or. - Giorn. radio
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
17.30 Da Colonia:
Radiocronaca della visita del Presidente della Repubblica, On. Giuseppe Saragat, ai lavoratori italiani
18.45 Una cartolina da Napoli
 Album di melodie famose scelte e illustrate da Giovanni Sarno - *Partenope*: *Scirocco e tramontana*
 Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi
19.05 Il settimanale dell'agricoltura
19.15 Il giornale di bordo
 Il mare, le navi, gli uomini del mare
19.30 * *Motivi in giostra*
 Negli interv. com. commerciali
19.35 (Antonetto)
 Una canzone al giorno
20 Segn. orario - Giornale radio - Radiosopra
20.20 (Ditta Ruggero Benelli)
 Applausi a...
 Il paese del bel canto
20.25 La lirica alla radio
 IL LINGUAGGIO DEI FIORI
 (Donna Rosita nubile)
 Poema granadino del 900, in tre atti, diviso in vari giardini, con scene di canto e ballo di Federico Garcia Lorca
 Traduzione di Vittorio Bodini
 Musica di RENZO ROSSELLINI
 Donna Rosita Rosanna Carteri
 La zia Luisa Malagrida
 La governante Fedora Barbieri
 Lo zio Dino Mantovani
 Il cugino Attonio Misciano
 Prima manola Anna Novelli
 Seconda manola Jeda Valtriani
 Terza manola Anna Maria Cavallini
 Prima zitella Angelina Arena
 Seconda zitella Margherita Benetti
 Terza zitella Stefania Malaguà
 Madre delle zitelle Jolanda Di Tasso
 Prima aiola Edith Martelli
 Seconda aiola Maddalena Bonifacio

Facchino Carlo Forti
 Don Martino Franco Calabrese
 Un giovane Lino Vioroli
 Una voce Walter Gullino
 Direttore Piero Bellugi
 Orch. Sinf. di Milano della RAI
 (Edizione Ricordi)
 Negli intervalli:
 1) * **Celebrazioni dantesche**
Divina Commedia: Purgatorio - Canto XI

Presentazione di Natalino Sapegno - Lettura di Achille Millo
 2) **Storia del dandy**
 Conversazione di Ugo Leonzio
22.25 Musica da ballo
23 - Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giornale radio -
 Prev. tempo - Boll. meteor. -
 I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7.30 Benvenuto in Italia
 Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
8 - * *Musiche del mattino*
8.30 Segn. or. - Giorn. radio
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA
8.40 (Palmolive)
 a) *Andante con moto*
8.50 (Cera Grey)
 b) *Allegretto ma non troppo*
9 - (Invernizzi)
 c) *Scherzo a danza*
9.15 (Motta)
 d) *Allegro molto vivace*
9.30 Segnale orario - *Notizie del Giornale radio*
9.35 (Omo)
SETTEMARI
 Settimanale di cronache di stagione di Lianella Carel e Antonio Lubrano
10.30 Segnale orario - *Notizie del Giornale radio*
10.35 Tre minuti per te
 a cura di Padre Virginio Rondini
10.38 Dischi dell'ultima ora
17 - LA BANCARELLA DEL DISCO
 Un programma musicale di Lea Calabresi
17.30 Segnale orario - *Notizie del Giornale radio*
17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO
 Piccola enciclopedia popolare
17.45 (Manetti e Roberts)
Radiosolito
ROTOCALCO MUSICALE
 di Adriano Mazzeotti e Luigi Grillo
18.30 Segnale orario - *Notizie del Giornale radio*
18.35 CLASSE UNICA
 Giulio Confalonieri - Come si ascolta la musica. Evoluzione e forme della polifonia vocale: il metello
18.50 * I vostri preferiti
 Negli interv. com. commerciali
19.30 Segnale orario
Radiosera
19.50 (Terme di San Pellegrino)
52° Tour de France
 Commenti e interviste da Gap di Enrico Ameri e Adone Carapezzi
20 - Zig-Zag
20.05 Concerto di musica leggera
 Partecipano le orchestre di Duke Ellington, Johnny Keating, Frank Pourcel, Bob Tompson, Pablo Beltrán, International Pop; i cantanti Frank Sinatra, Nancy Wilson, Ella Fitzgerald; il complesso di Laurindo Almeida
Canzoni senza parole
 - *Becaud*: Au revoir; Barry: *Goldfinger*; Boscoli; *Barquinho*; Herman: *Hello Dolly*
 - **I molti volti di una canzone**
 Irving Berlin: *Always*
Recital
 Nancy Wilson al Cocoon Grove
21 - **Le scoperte dell'autostrada**
 Inchiesta di Ettore Corbò
21.30 Segn. or. - Giorn. radio
21.40 Una voce nella sera
 Mel Torné
21.50 LA VOCE DEI POETI
 Presentazione dei dischi letterari di Vincenzo Talario
22.10 Musica nella sera
22.30-22.40 Segnale orario - *Notizie del Giornale radio*

3 RETE TRE

10 Sonate del Sei-Seicento
 Attilio Ariosti: *Sonata n. 2 in la maggiore* per violoncello e pianoforte; *Cantabile* - *Vivace* - *Adagio* - *Minuetto* - *Benedetto* - *Mazzeurati*, vc.; Clara David Fumagalli, pf.; Jean-Baptiste Loelliet: *Sonata in do maggiore* per abus e pianoforte; *Largo cantabile* - *Allegro* - *Largo espressivo* - *Allegro* (Sheila Hodgkinson, ob.; Mari Caporali, pf.)
10.20 Musiche concertanti
 Franz Danzi: *Sinfonia concertante in si bemolle maggiore* per due violini e orchestra; *Allegro moderato* - *Larghetto* - *Allegretto* (sol. Arrigo Polliccia e Franco Gulli - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); Igor Stravinsky: *Dances concertantes* per orchestra da camera; *Marche introduction* - *Pas de deux* - *Thème et variations de deux* - *Marche conclusion* (Orch. da Camera RCA Victor dir. dall'Autore)
11 - **Dalle Radio estere: Programma scambio con la O.R.T.F. - Lauréats sur l'Europe**
 Claude Debussy: *La terrasse des audiences au clair de lune*, da *Preludi* vol. II (pf. Daniele Bellik); Maurice Ravel: *Concerto in sol per pianoforte e orchestra*; *Allegrement* - *Adagio assai* - *Presto* (sol. Daniele Bellik - Orch. da camera dir. da Tony Aubin); Gabriel Faure: *Papillons*, op. 77, per violoncello e pianoforte (Daniele Bellik, vc.; Daniele Bellik, pf.); Robert Schumann: *Concerto in la minore op. 129* per violoncello e orchestra; *Allegro non troppo* - *Adagio*. Un poco vivace - *Molto vivace* (sol. Daniel Cahen - Orch. da camera dir. da Tony Aubin)
11.50 Complessi per archi
 Edvard Grieg: *Quartetto in sol minore op. 27*; *Un poco andante*, *Allegro molto* - *Romanza* - *Allegro molto marcato* - *Finale* (Lento, *Presto* al Saltarello) (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, vi.; Boris Kroyt, v.la.; Mischa Schneider, vc.); Bedrich Smetana: *Quartetto in mi minore* e *Dalla mia vita* - *Allegro vivo appassionato* - *Allegro moderato* alla Polka - *Largo sostenuto* - *Vivace* (Quartetto degli Sandor Vegg e Sandor Zoely, vi.; Georg Janzer, v.la.; Paul Szabo, vc.)
12.55 Ludwig van Beethoven
Sinfonia n. 9 in re minore op. 125 per soli, coro orchestra; *Allegro non troppo*, un poco maestoso - *Molto vivace* - *Adagio molto* e *cantile* - *Finale* (Clara Ebers, sopr.; Gertrude Pitzinger, contr.; Walter Ludwig, ten.; Ferdinand Frantz, bar. Orch. Sinf. e Coro della Radio Bavarese dir. da Eugen Jochum - M° del Coro Josef Kugles)
14.05 Concerto sinfonico: Solisti D'Amati
 Sergej Prokofiev: *Concerto n. 3 in do maggiore op. 26* per pianoforte e orchestra; *Andante* - *Allegro* - *Tema con variazioni* - *Allegro* - *Molto troppo* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Carlo Franci); *Bohuslav Martinu*: *Concerto per doppia orchestra d'archi*, pianoforte e percussioni; *Poco allegro* - *Largo* - *Allegro* (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Rafael Kubelick); Franz Liszt: *Totentanz*, per pianoforte e orchestra (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Lovro von Matacic)
15.10 Felix Mendelssohn-Bartholdy
PAULUS
 oratorio in due parti op. 36 per soli, coro e orchestra
 Ester Orelli, sopr.; Jolanda Gardino, sopr.; Luigi Ala, ten.; Italo Tosi e Giuliano Ferrein, b.s.
 Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da Mario Rossi
 Maestro del Coro Ruggero Maghlini

ORGANIZZAZIONE BAGNINI

per la vendita in tutta Italia di articoli di grandi marche con garanzia originale ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO minimo L. 650 mensili

RADIO

da tavolo e portatili, autoradio, radiofonografi, fonovaligie, registratori

FOTO-CINE

BINOCOLI PRISMATICI
apparecchi fotografici, cineprese, proiettori, titolatrici, moviole, schermi, ingranditori, lampeggiatori, treppiedi, esposimetri ecc.

RASOI ELETTRICI

frullatori, lucidatrici, ferri da stiro, aspirapolvere, lampade solari, ventilatori, frigoriferi, lavatrici ecc.

FISARMONICHE PIANOLE ELETTRICHE

ALCUNI ESEMPI DI PREZZI
24 BASSI L. 9.900 - 48 BASSI L. 19.800
80 BASSI L. 21.700 - 120 BASSI L. 30.900
ASTUCCIO E METODO IN REGALO
SPEDIZIONE A NOSTRO RISCHIO
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
PER OGNI AZIENDA UN PROPRIO
CATALOGO GRATIS
RICHIEDETELO SENZA IMPEGNO
PRECISANDO GLI ARTICOLI CHE
INTERESSANO A

ORGANIZZAZIONE BAGNINI

Piazza di Spagna 102 - ROMA

Chiedete saggi gratuiti de "LA GRANDE PROMESSA,"

mensile edito dall'Ergastolo di
Porto Azzurro (Isola d'Elba)

Piedi belli anche voi quest'estate

grazie a questo
efficace trattamento



E' così semplice! Per rendere più belli e più giovani i vostri piedi massaggiateli con la Crema Saltrati antisettica. Essa dà sollievo ai vostri

piedi stanchi: elimina l'irritazione e la pelle umida e bianca tra le dita, cicatrizza le vescichette. La pelle diventa morbida e liscia, i piedi più resistenti. La Crema Saltrati rinfresca i piedi. Non macchia, non unge. Prezzo modico.

Per un doppio effetto benefico fate, prima del massaggio con la Crema Saltrati antisettica, un pediluvio ossigenato ai Saltrati Rodell. Chiedeteli al vostro farmacista.

TV

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

18 — Fatti, notizie, curiosità e cartoni animati in **GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi a cura di Aldo Novelli
Realizzazione di Gianfranco Manganella

19 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: Briançon

52' TOUR DE FRANCE:
Arrivo della XVI tappa
Gap-Briançon
(Cronaca registrata)

19,25 QUATTROSTAGIONI

Settimanale della produzione agricola e dei consumi alimentari a cura di Carlo Fuscaigni
Consulenza tecnica di Giovanni Visco
Realizzazione di Piero Schivazappa.

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Polaroid - Olio Bertolli - Gulf Italiana - Deter Tre - Invernizzi Milione - Carabelle Dufour)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Sapone Palmolive - Alka Seltzer - Lavatrice Castor - Merakion - Rosso Antico - Pasta Barilla)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera

CAROSELLO

(1) Neocid - (2) Doppio brodo Star - (3) Coca-Cola - (4) BP Italiana - (5) Alemagna

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Organizzazione Pagot - 2) Slogan Film - 3) Roberto Gavioli - 4) Augusto Ciuffini - 5) Unionfilm

21 —

IL FUGGIASCO

Una regata pericolosa
Racconto sceneggiato - Regia di William Graham
Distr.: A.B.C.

Int.: David Jansen, Susan Oliver, Robert Duval

21,50 ANTEPRIMA

Settimanale dello spettacolo a cura di Pietro Pintus con la collaborazione di Mario R. Cimnaghi
Regia di Stefano Canzio

22,30 ROMA: INCONTRO

DI PUGILATO RINALDI-GUMPERT
per il titolo europeo dei pesi medio-massimi

Telecronista Paolo Rosi

Al termine:

TELEGIORNALE

della notte

GIOVEDÌ 8

«IL FUGGIASCO»: UNA REGATA

nazionale: ore 21

Il cerchio della polizia si stringe attorno a Richard Kimble, il condannato a morte benché innocente e, quindi, fuggito dal braccio della morte del penitenziario di Stato col proposito di metter le mani sul colpevole del delitto a lui imputato: l'assassinio della propria moglie. Il tenente Gerard, quello che l'arrestò la prima volta, è arrivato in California, dal Middle West. Nell'episodio della scorsa settimana Richard è riuscito a sfuggirgli per il rotto di una cuffia. Ma, ormai, Gerard ha individuato il nascondiglio dell'evaso: sa che si rifugia in una località vicina, che accanto a lui c'è una ragazza che ama e si chiama Karen; sa, anche, che Kimble parteciperà alle prossime regate. Ma anche Kimble è al corrente delle mosse del poliziotto. E mette in atto un piano per sfuggirgli definitivamente: le regate si svolgono in acque infestate di pescicani. Kimble e Karen a un certo punto, con l'aiuto della nebbia, rovesceranno la loro barca e si allontaneranno con un canotto pneumatico: i ricercatori penseranno sicuramente a una tragedia. Lo penserà anche Gerard? Kimble lo spera: il poliziotto, però, non è tipo da arrendersi facilmente. Infine, c'è qualcuno che ce l'ha con Kimble e cerca in tutti i modi di farlo cadere nelle mani della giustizia.

CORDIALMENTE: SE LA MOGLIE

secondo: ore 21,15

La differenza di istruzione in una coppia di sposi, può costituire elemento reale di tensione, soprattutto quando è a favore della moglie? Ecco un esempio: lei è titolare di una farmacia, lui ha solo la licenza media ed è magazziniere di un istituto assistenziale di Napoli. In questa condizione, l'uomo finisce per sentirsi in certa misura «degradato» da una funzione di guida, ridotto a uno stato di subordinazione? Altri esempi: un magazziniere di una azienda romana, sul lavoro, si trova a dover ricevere gli ordini dalla moglie, che è impiegata di concetto. La situazione ha dei riflessi sfavorevoli a casa, in famiglia, e il loro matrimonio è a un punto di crisi.

E' vero, come afferma un famoso detto popolare, che la



Enza Sampò, presentatrice di «Cordialmente»

ANTEPRIMA: JAMES STEWART

nazionale: ore 21,50

La rubrica degli spettacoli chiude stasera la sua «stagione» con un'ampia panoramica su Spoleto e il suo Festival dei Due Mondi: ormai la rassegna spoletina è uscita da quel clima di preziosa consorteria che sembrava contraddistinguerla all'inizio, diventando via via negli anni una mostra esauriente delle tendenze più aperte e più vive della cultura contemporanea.

Basterà pensare al *Macbeth*, alla *Traviata*, alla *Salomé* messe in scena da Luchino Visconti; ai balletti di Jerome Robbins, di John Butler e di Paul Taylor; alla presenza di attori come John Gielgud, Paolo Stoppa e Rina Morelli; a spettacoli come quelli negri di *Black Nativity* e alle suggestioni coreografiche di Margot Fonteyn e Nureyev.

Per ciò che riguarda il cinema, l'ultimo numero di *Anteprima*, che dalla prossima settimana va

in vacanza, comprende un incontro in Arizona con James Stewart, uno dei più popolari protagonisti della «grande generazione», l'attore che con Gary Cooper ha rappresentato l'ideale dell'americano forte e ottimista, il buono generoso dei film di Frank Capra e nello stesso tempo l'ironico e malizioso «lunganone» di certi film di Hitchcock. Nel numero ha infine il suo posto d'onore lo spettacolo-fiume che Giorgio Strehler ha messo in scena in questi giorni al Lirico di Milano sotto l'egida del Piccolo Teatro: *Il gioco dei potenti*, la libera riduzione dell'*Enrico VI* di Shakespeare, diviso in due «puntate» o meglio in due serate. Trasfigurazione moderna di un testo mirabile e nello stesso tempo una straordinaria antologia del mondo fantastico di Strehler: uno spettacolo (centoquaranta attori) tra i più vivi e trascinanti tra quelli messi in scena dal «Piccolo».



James Stewart, uno dei più popolari attori della «grande generazione», è stato intervistato per «Anteprima»

LUGLIO

PERICOLOSA



L'attore David Jansen: il dottor Richard Kimble

E' PIU' COLTA

moglie più colta del marito tende a far pesare questa sua superiorità, cioè a «montare in cattedra»? O non è forse il marito a mettersi da solo in uno stato di inferiorità, cedendo ai pregiudizi e a un certo costume tradizionale, per cui la donna deve essere sempre e soltanto sottomessa, priva di una propria personalità da affermare? Uno dei casi più curiosi è proprio quello di un «cameraman», che solo recentemente si è deciso al matrimonio, dopo aver indugiato in un interminabile fidanzamento, per il timore di sposerne la fidanzata, «laureata».

Gli interrogativi sono posti da una lettera vivace ed espressiva giunta a *Cordialmente*; i «casi» saranno presentati in un servizio a cura di Franco Monteleone e Vittorio Nevano. Un noto esperto tenterà, infine, di dare un giudizio conclusivo.

programmi svizzeri

- 17 In Eurovisione: GIORNO CICLISTICO DI FRANCIA. Cronaca diretta delle ultime fasi e dell'arrivo della 10ª tappa: GAP-BRIANÇON
- 19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
- 19,30 LA CIMA DELLA MONTAGNA. Telefilm in versione italiana della serie «Avventure in elicottero». Regia di Lee Sholem
- 19,55 TELESPOT
- 20 TELEGIORNALE
- 20,15 TELESPOT
- 20,20 RICERCHE IN UGANDA. Documentario della serie «Avventure»
- 20,40 TELESPOT
- 20,45 10 E I MIEI TRE FIGLI. Racconto sceneggiato con Fred Mac Murray (il padre), William Frawley (il nonno), Tim Conidine (Mike), Don Grady (Robbie) e Stanley Livingston (Clip)
- 21,10 AL CAPONE. Telefilm in versione italiana della serie «Lotta al gangster» interpretato da Tony Savala, Dan Ocko, Herbert Veland e Jim Boles. Regia di William A. Graham
- 22,05 In Eurovisione: GIORNO CICLISTICO DI FRANCIA. Riflessi filmati della 10ª tappa: GAP-BRIANÇON
- 22,15 Da Lugano: JAZZ STAR: «CANONBALL». Concerto del sextetto di Julian Cannonball Adderley. Ripresa effettuata il 24 marzo 1963 all'auditorium massimo della RSI. Regia di Marco Basso
- 22,40 INFORMAZIONE NOTTE. L'ultima notizia e replica del Telegiornale

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Ente Fiuggi - Bertelli - Candy - Oleoblitz)

21,15 CORDIALMENTE

Settimanale di corrispondenza e dialogo con il pubblico a cura di Vittorio Bonicelli

con la collaborazione di Bartolo Ciccardini e Franco Simongini

Presenta Enza Sampò
Realizzazione di Salvatore Nocita

22 — TUTTO IL MONDO E' UN TEATRO

(Temi e personaggi shakespeariani)

a cura di Gerardo Guerrieri

con la collaborazione di Giacomo Colli e Carlo d'Angelo

VII - IL CAPO E IL POPOLO

con la partecipazione di: (in ordine di apparizione)

Augusto Mastrantoni - Gino Centani - Roldano Lupi - Mario Ferrari - Gianni Galavotti - Vittorio Bottone - Attilio Fernandez - Armando La Rosa - Gigi Gatti - Arturo Criscuolo - Diego Ghiglia - Sandro Quasimodo - Dario De Grassi - Simone Mattioli - Pino Cuomo - Fernando Caiati - Silvano Tranquilli - Renato Mori - Gerardo Panipucci - Armando Spadaro - Gualtiero Ismenghi - Tino Bianchi - Franco Castellani - Carlo d'Angelo - Marcello Bertini - Aleardo Ward

Scene di Pino Valenti

Costumi di Antonio Hallecher

Regia di Giacomo Colli



Roldano Lupi è fra gli interpreti della trasmissione shakespeariana



sai...
non pensavo che
un amaro
mi piacesse tanto!

certo...
è amarevole!



»AMAREVOLE«

©E' IL GUSTO AMARO CORA©

Un gusto che si fa amare al primo incontro, ricco di tonalità delicate, di sfumature sottili da scoprire insieme. Amaro Cora: da una perfetta armonia di aromi «quel» timbro così personale (...quel classico sapore che piace tanto a lei). Sì, per un momento da ricordare, un «invito a due» ☉ un simpatico invito Amaro Cora!

Amaro Cora si serve sempre così: on the rocks ☉ con due cubetti di ghiaccio, un «drink» indicato in qualsiasi momento; al seltz ☉ molto freddo, con uno spruzzo di seltz e una scorzetta d'arancia, un aperitivo e un dissetante gradevolissimo; liscio ☉ a temperatura ambiente, un tonico e digestivo ottimo in ogni occasione.

(in casa - al bar Amaro Cora dal 1835)

NAZIONALE

- 6.30** Il tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - * Musiche del mattino
- Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Ileri al Parlamento
- 8** — Segn. or. - Giorn. radio - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.
- 8.30** (Palmolive)
* Il nostro buongiorno
Kraus: Blue lake; Harline: Le 7 facce del dr. Leo; David-De Vol: Hash, Hash, Sweet Charlotte; Schrifrin: Rhno; Gold-shorbe: If you've got a Heart
- 8.45** (Invernizzi)
* Interradio
- 9.05** Edoardo Caldera: Alle origini delle cose
- 9.10** Fogli d'album
Beethoven: Andante favorito in fa maggiore (pf. Andor Folds; Sor: Variazioni su un tema di Mozart (chit. Andres Segovia); Labarre: Coppiccio (vna. Nicano Zambella); Castelnovo Tedesco: L'aldodo, poema in forma di rondò (Jascha Heifetz, vt.; Emanuel Bay, pf.)
- 9.40** La fiera delle vanità
Maria Pezzi: Alla vigilia delle collezioni
- 9.45** (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)
* Canzoni, canzoni
- 10** — Segn. or. - Giorn. radio
- 10.05** Antologia operistica
Rossini: Guglielmo Tell; Danze; Borodina: Il Principe Igor; Danze polovesiane
- 10.30** Transistor
Settimanale per gli alunni in vacanza della Scuola Media, a cura di Giuseppe Aldo Rossi
Regia di Ugo Amodeo
- 11** — (Milkana)
Passeggiate nel tempo
- 11.15** Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano
- 11.30** Zoltan Kodaly
Danze di Marozsek (Orch. Philharmonique Honnois dir. da Janos Ferencsik)
- 11.45** (Sagra Idriz)
Musica per archi
Bohmelt: Wer die Heimat liebt; Sequeltra; Toda tango; Aubry: La rose noire; Stewart: Tyrolean tango
- 12** — Segn. or. - Giorn. radio
- 12.05** (Manetti e Roberts)
Gli amici delle 12
- 12.20** Arlecchino
Negli interv. com. commerciali
- 12.55** (Rosso Antico)
Chi vuol esser lieto...
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni tempo
- 13.15** (Manetti e Roberts)
Carillon
Zig-Zag
- 13.25** (Sali Andrews)
* MUSICHE DAL PALCO-SCENICO E DALLO SCHER-NO.
- 13.55-14** Giorno per giorno
- 14-14.55** Trasmissioni regionali
14 «Gazzetta regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
15 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Galanissetta 1)
- 14.55** Il tempo sui mari italiani

- 15** — Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Boll. meteor.
- 15.15** Taccuino musicale
Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici: Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo
- 15.30** (Fonit Cetra S.p.A.)
I nostri successi
- 15.45** Da Berlino:
Radiocronaca della visita del Presidente della Repubblica, Or. Giuseppe Saragat, al- l'Università di Berlino Ovest
- 16.45** Richard Jones e la sua orchestra
- 17** — Segn. or. - Giorn. radio - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.25** Da Napoli con amore...
Canta Roberto Murolo
- 18** — La comunità umana
- 18.10** Musiche di compositori italiani
Bibalo: Danze balcaniche (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Carlo Franci); Pizzetti: Concerto in la maggiore, per violino e orchestra: a) Molto mosso e appassionato, b) Aria (Adagio), c) Andante largo (sol. Pina Carmirelli); Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
- 18.50** Piccolo concerto
Orchestra diretta da Mario Migliardi
- 19.10** Cronache del lavoro italiano
- 19.20** William Assandri e la sua fisarmonica
- 19.30** * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali
- 19.53** (Antonetto)
Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.20** (Ditta Ruggero Benelli)
Applausi a...
- 20.25** DA COSA NASCE CO- SA
Variazioni proposte da Franco Antonicelli e presentate da Franca Nuti
- 21** — FUORI LE MURA
Radiodramma di Giuseppe Cassieri
Mario Tino Schirzini
Prof. Stellato Corrado Gaipa
La poeta Edda Soligo
La signora Germana Lia Curci
Sabatino Mazzara
Giotto Tempestini
Tonino Mazarra
Davide Montemurri
Un ragazzo Paolo Frattini
Una ragazza Carla Comaschi
Regia di Marco Visconti
- 21.30** «Piano-bar»
Divagazioni al pianoforte con George Fejer
- 21.45** Musica leggera in Europa
Programmi allestiti in collaborazione fra le Radio aderenti all'Unione Europea di Radiodiffusione (UER)
Jugoslavia
- 22.15** Concerto del Trio di Trieste
Brahms: Trio in do maggiore op. 87; a) Allegro, b) Andante con moto, c) Scherzo (Presto), d) Finale (Allegro) (Esecutori: Dario De Rosa, pf.; Renato Zanetovich, vt.; Amedeo Baldovino, vc.)
(Registraz. effett. il 13-3-1965 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il Concerto eseguito per la Società «Amici della Musica»)
- 23** — Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor.
I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

- 7.30** Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
- 8** — * Musiche del mattino
- 8.30** Segn. or. - Giorn. radio
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA
- 8.40** (Palmolive)
a) Andante con moto
- 8.50** (Cera Grey)
b) Allegretto ma non troppo
- 9** — (Pizza Catari)
c) Scherzo a danza
- 9.15** (Motta)
d) Allegro molto vivace
- 9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 9.35** (Omo)
— VIVERE MEGLIO
Consigli sorridenti per una vita più serena di Marcello Coscia
Realizzazione di Dino De Palma
- Allegri motivi
Gazzettino dell'appetito
- 10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 10.35** (Coca-Cola)
Le nuove canzoni italiane
- 11** — Il mondo di lei
- 11.05** (Tè Vittoria)
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE
- Buonumore in musica
- 11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 11.35** (Vi.Di.B.)
Appunti di viaggio
- 11.40** (Mira Lanza)
* Il portacanzoni
Lepore-SanJust: Rimpfangeri, rimpiangeri; Stevens-Mogol-Chiosso-Sandery: Rosa fra le rose; Delanoe-Nisa-Becaud; Morire a Capri; Amurri-Canfora: Un bacio è troppo poco; Del Turco: Non chiudere la porta; David Cassia-Bacharach: Stupido, stupido
- 12-12.20** (Doppio Brodo Star)
* Itinerario romantico
- 12.20-13** Trasmissioni regionali
- 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
- 12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
- 12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria
- L'APPUNTAMENTO DEL- LE 13:**
- 13** (A. Gazzoni e C.)
Su il sipario
- 03' (G. B. Pezziol)
Il mandarino ottimista
- 10' (Brillantina Cubana)
Specchio a tre luci
- 20' (Galbani)
Si fa per perdere
- 25' (Palmolive)
Musica tra le quinte
- 13.30** Segn. or. - Giorn. radio - Media delle valute
- 45' (Stimmthal)
La chiave del successo
- 50' (Dash)
Il disco del giorno
- 55' (Caffè Lavazza)
Buono a sapersi
- 14** — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segn. or. - Giorn. radio - Listino Borsa di Milano
- 14.45** (Phonocolor)
Novità discografiche

- 15** — Arriva il Cantagiro
Notizie, curiosità, canzoni presentate da Silvio Gigli
- 15.15** Ruote e motori
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini
- 15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- (Terme di San Pellegrino)
52° Tour de France
Tra le ore 15,35 e le ore 17 radiocronaca dell'arrivo della tappa Gap-Briançon
Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi
- 15.35** Ritmi e canzoni
- 16** — (Henkel Italiana)
* Rapsodia
— Cantano in italiano
— Sempre insieme
— In cerca di novità
- 16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 16.35** ABRONZIAMOCI IN FRETTA
Divagazioni al sole di Jurgens e Colonnello
Regia di Maurizio Jurgens
- 17.15** Cantiamo insieme
- 17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare
- 17.45** (Manetti e Roberts)
Radiosalotto
LA PIETRA DELLA LUNA
Romanzo di Wilkie William Collins - Adattamento radiofonico di Nino Lillo - Compagnia di prosa di Firenze della RAI
Settima puntata
Gabriele Betteredge
Franco Luzzi
Franklin Blake
Adalberto Maria Merli
Erza Jennings
Corrado De Cristoforo
Candy Gianni Galavotti
Rachele Verinder
Anna Maria Gherardi
Bruff Dante Piamonti
Regia di Giorgio Raiteri
- 18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 18.35** CLASSE UNICA
Giorgio Abetti - La vita dell'Universo. Origine ed evoluzione dell'Universo
- 18.50** I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali
- 19,30** Segn. or. - Radiosera
- 19.50** (Terme di San Pellegrino)
52° Tour de France
Commenti e interviste da Briançon di Enrico Ameri e Adone Carapezzi
- 20** — Zig-Zag
- 20.05** * IL CANZONIERE
Musica per tutti i gusti
- 21** — Divagazioni sul teatro lirico, a cura di Mario Rinaldi
- 21.30** Segn. or. - Giorn. radio
- 21.40** Musica nella sera
Porter: Begin the beguine;
Handy: St. Louis blues;
Schwartz: Then 'til be tired of you;
Franchi-Reverberi: Era da te che volevo restare;
Tomkin: De Guello;
Gershwin: Soon; Gordon-Warren: You'll never know;
Howard: Fly me to the moon;
Weisman-Wise-Twomey-Kampert: Wooden heart;
Fey: Palm canyon drive; Hart-Rogers: The most beautiful girl in the world.
- 22.15** L'angolo del jazz
Jazz di oggi!
- 22.30-22.40** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

RETE TRE

- 10** — Musiche pianistiche
Wolfgang Amadeus Mozart: Fantasia in do minore K. 475; Rondò in la minore K. 511 (pf. Wilhelm Backhaus); Franz Schubert; Quattro Ländler op. 171 (pf. Sviatoslav Richter); Peter Iljich Ciaikovski; Sonata in sol maggiore op. 57: Moderato e risoluto - Andante ma non troppo - Scherzo - Finale (pf. Sviatoslav Richter)
- 10.55** Musiche operistiche: mezzosoprano Marilyn Horne
Georg Friedrich Haendel: Semel - Hence, hence, Iria, hence away (Orch. New Symphony of Londra dir. da Richard Bonynge); Wolfgang Amadeus Mozart: La Clemenza di Tito: «Parto, parto»; Giacomo Meyerbeer: Il Profeta; « O Prêtres de Baal»; Gli Ugonotti: «Noble Seigneur, salut!»; Gioacchino Rossini: Semiramide: « Ah, quel giorno ogor rammento»; L'Italiano in Algeri: «Cruda sorte»; La Cenerentola: «Nacqui all'Infanno»; Gaetano Donizetti: « La figlia del Reggimento: «Le ricchezze» (Orch. del Teatro Covent Garden di Londra dir. da Henry Lewis); Lucia di Borgia: «Il segreto per esser felici» (Orch. New Symphony di Londra e Coro dir. da Richard Bonynge)
- 12** — Complessi per piano-forte e archi
Johannes Brahms: Trio in do minore op. 101; Allegro energico - Presto non assai - Andante grazioso - Allegro molto - Trio di Trio; Dario De Rosa, pf.; Renato Zanetovich, vt.; Libero Lana, vc.; Gabriel Faure: Quartetto in sol minore op. 45; Allegro molto moderato - Allegro molto - Adagio non troppo - Allegro molto - Festival di Radio-Teatro Babin, pianoforte; Szymon Goldberg, vt.; William Primrose, v.l.a.; Nikolai Grauden, vc.)
- 12.55** Un'ora con Alfredo Casella
La Clara, suite sinfonica dal balletto op. 41 (ten. Felice Luizi - Orch. Stable dell'Accademia di Santa Cecilia dir. da Fernando Previtali); Concerto in la minore op. 48 per violino e orchestra; Mosso - Adagio - Rondò (solista Ida Haendel - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Sergiu Celibidache)
- 13.55** Concerto sinfonico: Orchestra e Coro «Bach» di Monaco di Baviera diretti da Karl Richter
Joseph Sebastian Bach: Grande Messa in si minore per soli, coro e orchestra; Kyrle - Gloria - Credo - Confiteor - Sanctus - Benedictus - Benedictus - Agnus Dei. Dona nobis pacem (Ursula Buckel, sopr.; Herta Töpper, mezzop.; John van Kesteren, ten.; Klith Eng, bs.)
- 16.05** Musiche cameristiche di Muzio Clementi
Dal «Gradus ad Parnassum»: Canoni e Fughe (pf. Vincenzo Vitale); Trio in sol maggiore (Revis, di Alfredo Casella); Allegro vivace - Polonaise (Trio Santoliquido); Ornella Paili Santoliquido; pf.; Trigo Pelliccia, vt.; Massimo Amfiteatrov, vc.; Sonata in sol minore op. 36 (Lino Lillo, A. Allegro con fuoco - Poco adagio - Allegro molto (pf. Wladimir Horowitz)
- 17** — Corriere dall'America
Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 17.15** L'Informatore etnomusicologico
- 17.35** Il romanzo francese negli ultimi dieci anni
Conversazione di Jean-Pierre Faye (II)
- 17.45** Ernst Krenek
Concerto orchestrale per violino e orchestra: Presto Larghetto - Allegro vivace (solista Tibor Varga - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. dall'Autore)
- 18.05** Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Replica dal Progr. Nazionale)

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Invito all'intervista »

Ragazzi

Nominativi sorteggiati fra tutti i ragazzi intervistati dal Servizio Opinioni della RAI nel periodo 5-15 aprile 1965, che hanno inviato l'apposita cartolina-concorso.

Sorteggio del 29-4-1965

Vincono un libro per ragazzi edito da ERI:

- Daniela Marani**, via Galeati, 19 - Imola (Bologna); **Luigi Ferraresi**, via Camerane, 6 - Fr. S. Pietro, Capofume - Molinella (Bologna); **Vincenzo Corona**, via Tavernarivano, 31 - Isola Liri (Frosinone); **Jolanda Ratzai**, viale Libertà, 29 - Monza (Milano); **Filippo Pessina**, via Benatti, 19 - Bergamo; **Giorgio Siccardi**, via Melina, 10 - Torino; **Chimienti Vitanonio**, via Bonaldi, 3 - Sannicandro di Bari; **Laura Masini**, via Veneta, 7 - Aulla (Massa); **Claudio Zilioli**, via Ponticella, 7 - Treccasali (Parma); **Domenico Montanino**, via Marconi, 1 - Palma Campania (Napoli); **Aurelio Maoret**, Fraz. Arson, 85 - Feltrè (Belluno); **M. Giuseppina Passero**, via 2° Trav. Licola Patria, 8/B - Pozzuoli (Napoli); **Loredana Grandini**, via Emilia Ponente, 431 - Bologna; **Giacomo Albanese**, vicolo I Rubino, 3 - Acquaviva delle Fonti (Bari); **Claudio Canevari**, via Albino, 18 - Pavia; **Esposito Salvatore**, via Marconi, 27 - Nocera Inf. (Salerno); **Davide Palumbo**, via Salvatore, 92 - Campofranco (CL); **Antonio Spandri**, via Fazio, Fil. 2 - Fr. Bindo - Cortenova (Como); **Fernando Panci** - via Redi, 12 - Arezzo; **Francesco Rossi** - via Bugatti - Salzano (Venezia); **Immacolata Caruso**, via Fiera - Gesualdo (Avellino); **Antonio Cordone**, corso Vittorio Emanuele, 448 - Napoli; **Della Morosi**, via Piemonte, 2 - Cardano al Campo (Varese); **Elvira Spinelli**, via Capoja, 36 - Cervignano F. (Udine); **Luigia Anedda**, via Concordia, 8 - Gatteili (Nuoro).

Vincono un abbonamento annuale al « Radiocorriere-TV » 1 signor:

- Antonio Natale**, via Sirieto - Guardavalle (Catanzaro); **Carlo Rizzo** - via Basoli, 0 - Bologna; **Giuseppina Ciambriello**, via Municipio, 9 - Fr. S. Giorgio - Dragonara (Caserta); **Mossini Amelia**, via Roma, 3 - Treccasali (Parma); **Anna Pappacena**, via del Pastore, 57 - Livorno; **Rosaria Granata**, via Londa - Fr. Guardia Mangano - Aciriale (Catanza); **Giuseppe Fin**, via Albere, 48 - Verona; **Raffaele Trani**, via Flume, 10 - Fr. Acquedolci - S. Fratello (Messina); **Simonetta Billi**, via dei Colli Portuensi, 134 - Roma; **Romeo Pellegrini**, piazza Bologna, 55 - Roma; **Anna Maria Colombo**, via Sillcone, 7 - Milano; **Antonio Scala**, via Cannavella - S. Paolo Belisto (Napoli); **Edda Grossi** - piazza S. Cosimato, 63 - Roma; **Fabrizia Silvestri**, via Zanoia, 1 - Novara; **Giòconda Gatti**, piazza Vittorio Veneto - Controne (SALERNO); **Giuseppe Angioli**, via Garibaldi, 41 - Lanusei (Nuoro); **Ezio Garilli**, via Crete, 39 - Ficulle (Terni); **Francesco Giannetti**, viale A. Milani, 13/A - Montorio Romano (Roma); **Giovanni Giunta**, via XX Settembre, 157 - S. Caterina Villarmosa (CL); **Maria Luzzi**, via Marzini, 27 - Legnano (Milano); **Elvira Fortino**, via Marina - S. Lucido (Cosenza); **Vitalia Cabriolu**, via G. Deledda, 18 - Samassi (Cagliari); **Luigina Valsecchia**, via Manzoni, 36 - Spino d'Adda (Cremona); **Rita Martini**, via delle Corse, 66 - Merano (Bolzano); **Antonio Del Prete**, via N. Costantino, 27 - Benevento; **Ugo Illiano**, via delle Gavette, 63/7 - Genova; **Speranza Gioli**, viale della Repubblica, 66 - Civita Castellana (VT); **Maria Adorni**, via V. Sicilliani, 2 - Busto Arsizio (Varese); **Walter Mori**, piazza della Libertà - Civitanova M. (MC);

- Anna Eder**, via Palade, 3 - Merano (Bolzano); **Maria Fissore**, via Michellini, 68 - Savigliano (Cuneo); **Anna Fumarola**, via Roma, 3 - Nociglia (Lecce); **Teodolinda Cuneo**, via Preli, 4 - Chiavari (Genova); **Celio Travaini**, via Fratelli Bandiera, 75 - Serravalle (Mantova); **Giuseppe Colacchio**, via Roma, 87 - Pianopoli (CZ); **Mario Cacchioli**, via Risorgimento, 11 - Civita Castellana (VT); **Carmine Arcuri**, Contrada Rizzuto - Pianopoli (CZ); **Paolo Jacopucci**, via E. Matteola, 16 - Fr. Rigionone - Pisa; **Antonio Raimondo Brocca**, via Savoia, 10 - Gatteili (Nuoro); **Pietro Rimici**, via Sicilia, 28 - Castellana Sicula (PA); **Pasquino Cipolla** - Foreta di Spoleto (Perugia); **Rosa Graziosi**, via Serraglio, 68 - Avogezano (L'Aquila); **Leonilda Goveano**, via Cravero, 36 - Pinerolo (Torino); **Giorgio Gianì Margi**, via Cavallotti, 25 - Cardano al Campo (VA); **Erminia Rosa Gardini**, via Liguria, 43 - Pavia; **D'Andrea Giovanna** in Zampogna, via Monti delle Capre, 16 - Magliana (Roma); **Gennaro De Fazio**, via Fratelli Bandiera - Pianopoli (CZ); **Mario Cervoson**, via Sile, 89 - Fraz. Casacorbà - Veduggio (Treviso); **Agnoletto Maria**, via degli Orti di S. Giorgio, 16 - Siracusa; **Sigismondi Violanda** in Rastelli - Ponderosiano di Torgiano (Perugia).

« Invito all'ascolto »

Riservato agli insegnanti delle Scuole Elementari.

Sorteggio n. 4 del 30-4-1965

Vincono un apparecchio radio a MF i seguenti insegnanti:

- Assunta Spinella** - Scuola Elementare - Marigliano (Napoli); **Rita Ansaldo** - Scuola Elementare - Camogli (Genova); **Lina Picchi** - Scuola Elementare Cappella Bassa - Lucca; **Anna Rosa** - Scuola Elementare Rebocco - La Spezia; **Vittorina Maggi** - Scuola Elementare - Castelletto di Senago (Milano); **Nicola Iovino**, Scuola Elementare 1° Circolo - Torre Annunziata (Napoli); **Jolanda Caputo** - Scuola Elementare Statale « Seminario » - Molfetta (Bari); **Ettore Pennucci** - Scuola Elementare - Pesco Sannita (Benevento); **Giardini Clara** - Scuola Elementare - Petignano del Lago (Perugia); **Mammuzzi Cappelli Antonio** - Scuola Elementare - Rignano sull'Arno (Firenze).

Sorteggio n. 6 dell'11-6-1965

Vincono un apparecchio radio a MF i seguenti insegnanti:

- Giacconi Giuliana Nilde** - Scuola Elementare « G. Marconi » - Chiaravalle (Ancona); **Signer Laura** - Scuola Elementare « G. Verga » - Caltanissetta; **De Fornari Maria** - Scuola Elementare « G. Chiabreara » - Genova; **Audisio Lucia** - Scuola Elementare « L. Babiliano » - Volvera (Torino); **Maggi Vittorina** - Scuola Elementare - Castelletto di Senago (Milano); **Bollati Giuseppina** - Scuola Elementare - Canegrate (Milano); **Vetrone Adua** - Scuola Elementare « Pogo Valtone » - Benevento; **Tortinole Susanna** - Scuola Elementare - Fraz. Perserano - Pavia di Udine (Udine); **Solustri Amedea** - Scuola Elementare « G. Marconi » - Chiaravalle (Ancona); **Valesini Gabriella** - Scuola Elementare « G. Pascoli » - Fraz. S. Maria - Dalmine (Bergamo).

« Radio Anie 1965 »

Nominativi sorteggiati per la assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radiorecipienti convenzionati ANIE.

Sorteggio n. 2 del 30-4-1965

Vincono una autoretro Fiat 500 D berlina 1 signor: **Ferdice Lore**, via Adige - S. Urbano (Padova) e **Paolo Ciani**, via Sappi, 37 - Milano, sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

TV

VENERDÌ

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

18 — a) TELEBUM

Programma di giochi a premi presentato da Silvio Noto

b) LE AVVENTURE DI CAMPIONE

Riserva di caccia
Telefilm - Regia di George Archambaud
Distr.: C.B.S.

Int.: Barry Curtis, Jim Bannon, il cane Rebel e Campione, cavallo prodigio

19-19,30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: *Aix sur Les Bains*

52° TOUR DE FRANCE:
Arrivo della XVII tappa
Briançon-Aix sur Les Bains
(Cronaca registrata)

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Frigoriferi Indesit - *Telex Basseti* - *Digestivo Antonetto* - *Tortellini Bertagna* - *Durban's* - *Maurocaffè*)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(*Locatelli Omo* - *Pepsi-Cola* - *Olio Dante* - *Vidal Profumi* - *Società del Plasmon*)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera

CAROSELLO

(1) *Yoga Massalombarda* - (2) *Shell Italiana* - (3) *Ramazcott* - (4) *Maggiara Biscotti* - (5) *L'Oréal Paris*

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Brunetto del Vita - 2) Ultravision Cinematografica - 3) Ondatelerama - 4) Studio K - 5) Studio K

21 —

IL VERO GIACOBBE

Farsa in tre atti di Franz Arnold e Ernst Bach

Traduzione e adattamento di Umberto Melnati

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione) Giacobbe Laboite

Umberto Melnati
Mansueto Malvisé

Nuto Navarrini
Gemma Carla Parmeggiani
Balassarre

Franco Tuminelli
Rosalia Paola Barbara
Un lift Gianfranco Gardoni
Flora Elsa Merlini

Conte de Miromesnil
Giuseppe Porelli
John Brown Roberto Villa
Carlotta Franca Mantelli
Licia Sandra Rossi

Il commendatore
Mario Siletti
Dino Carlo Montagna

Scene di Mariano Mercuri
Costumi di Emma Calderini

Regia di Italo Alfaro

22,35 VIAGGIO CON LA «RAFFAELLO»

Servizio di Italo Otto

23 —

TELEGIORNALE

della notte



Umberto Melnati che vedremo stasera nei panni di Giacobbe Laboite, il protagonista della farsa

L'EUROPA

secondo: ore 21,15

La vera forza dell'Europa non è nei suoi eserciti, ma nei suoi laboratori di ricerca; non sta solo nelle sue risorse, ma anche nella sua volontà di raggiungere l'unificazione politica. A questi aspetti del futuro europeo è dedicata l'ultima puntata de «L'Europa verso il 2000». Ogni anno, nella sola Europa occidentale si rivisitano nelle università quasi due milioni di giovani. Gran parte frequenta le facoltà scientifiche. L'inchiesta di Robert Jungk, mostrerà questa sera il laboratorio Cavendish, dell'Università di Cambridge, dove nel 1919 un neozelandese ostinato e tenace, Lord Rutherford compì uno dei primi esperimenti nucleari del

DIECI CANTANTI

secondo: ore 22

Va in onda stasera la ripresa televisiva del spettacolo *Dieci cantanti per dieci canzoni*, organizzato da San Marino. Presentano Daniele Piombi e Grazia Maria Spina. Nel corso della serata, alcuni cantanti, scelti tra i più popolari, faranno da padrino (o da madrina) ad un gruppo di giovani elementi, selezionati nei corsi della scuola di canto di San Marino.

Fra gli altri, ci saranno Pino Donaggio che canterà *Sono nato con te*, i Marcellos Ferial che riproporranno il loro successo del momento, ossia *La casa del sole*, Petula Clark che canterà *Ciao, ciao*, Audrey in *Si dice sempre ogni mattina*, Bruno Lauzi che riproporrà la sua fortunata composizione *Margherita*, Little Tony in *Ogni mattina*, il cantante-giornalista John Foster (si chiama in realtà Paolo Occhipinti) in *Plein soleil* (una canzone di Beaud), Wilma Golch che canterà *Un bacio sulle dita*, Remo Germani in *Dammi la prova*, Don Mikko in *Un giorno intero*.



Elsa Merlini è tra gli interpreti della farsa in tre atti di Franz Arnold ed Ernst Bach che va in onda alle ore 21

IL VERO GIACOBBE

nazionale: ore 21

Giacobbe Laboite è un severo e accigliato gentiluomo, famoso per la sua integerrima moralità; consigliere comunale nella sua cittadina natale di Tantonville, Presidente della Società per la protezione della Virtù e vice-presidente della Lega per la tutela del Buon Costume. E' a un simile uomo che sua moglie Flora deve confessare di aver avuto una figlia dal precedente matrimonio, e che questa figlia ha scelto le strade abbastanza avventurose dell'arte: in altre parole calca, con notevole successo, il palcoscenico di un notissimo teatro di varietà parigino.

Il problema appare senza soluzione. Ma quello che risulterebbe inaccettabile agli occhi di questo severo Catone, può apparire sotto una luce completamente diversa ad un altro individuo, che gli autori della commedia designano come il vero Giacobbe: un uomo decisamente incline ai piaceri e alla bella vita, il quale manifesta questa sua seconda e più autentica natura ogni qual volta abbia l'occasione di lasciare il suo paese d'origine, magari per presenziare a qualche importante congresso in difesa della pubblica moralità, e di raggiungere i lidi sospirati di Parigi, capitale indiscussa d'ogni più dolce e spregiudicata attrattiva. Così chiariti i termini reali della situazione, non è difficile immaginare in quale ginepraio di intrighi e di equivoci l'imprudente signor Laboite si vada a cacciare; e quale, per concludere, sarà l'immacabile lieto fine. A determinare il quale, torna opportuno dirlo fin da ora, concorrerà in maniera decisiva Gemma, la giovane stella del teatro leggero, con la sua grazia spumeggiante, con la sua vivacità sconfinata, con il bagaglio inesauribile della sua civetteria e delle sue astuzie tipicamente femminili.

VERSO L'UNITA' POLITICA

la storia dimostrando l'esistenza di un nucleo circondato da elettroni negativi. In quella stessa Università oggi insegnano i suoi allievi, divenuti ricercatori di fama mondiale. Dalle ricerche teoriche alle applicazioni pratiche, il documentario farà il giro d'Europa: da Färsta, città satellite di Stoccolma, il primo centro approvvigionato con energia atomica, ai Pirenei dove ricercatori francesi cercano di utilizzare la più antica sorgente di luce e di calore: i raggi del sole; dalle centrali atomiche italiane di Ispra, ai tentativi di sfruttare la forza naturale dell'Atlantico condotti a La Rance, sulla costa della Bretagna. L'importanza delle fonti di energia, dunque, non è sottovalutata, e a ragione.

Dall'incremento dell'industrializzazione che ne è derivato, è nato il benessere economico. Dalla facilitazione degli scambi, già attuata con l'unificazione economica, nascerà l'unità politica dell'Europa. Per raggiungere questo obiettivo le tappe da percorrere sono già stabilite. Vi sono rallentamenti ed ostacoli, difficoltà concrete ed incertezze politiche, ma, sia pure faticosamente, l'Europa è una realtà che sta nascendo. Dietro questo evento non c'è soltanto una spinta economica, uno sforzato di volontà politica ma anche una necessità ideale. L'Europa unita sorgerà per consolidare l'equilibrio mondiale. Qualcosa di più, dunque, di una conquista tecnica, o di un trattato commerciale.

PER DIECI CANZONI



Anche Los Marcellos Ferial saranno presenti nello spettacolo organizzato da San Marino, di dove riproporranno il loro successo del momento, «La casa del sole»

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Manetti & Roberts - Motta
- Canay - Superinsetticida
Grey)

21,15

L'EUROPA
VERSO IL 2000

Un'inchiesta di Robert
Jungk

Quarta puntata
La spinta all'unità

22 — DIECI CANTANTI
PER DIECI CANZONI

Spettacolo musicale

Presentano Grazia Maria
Spina e Daniele Piombi
Ripresa televisiva di Walter
Mastrangelo
(Ripresa effettuata dal Teatro
Concordia in San Marino)



Grazia Maria Spina presentatrice, al fianco di Daniele Piombi, dello spettacolo musicale «Dieci cantanti per dieci canzoni»

programmi svizzeri

- 19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo.
- 19,30 GIORNOBUONO. Divertimento per il mondo intero presentato da Musica Cantoni. Realizzazione di Mimma Pagnamenta.
- 19,55 TELESPOT
- 20 TELEGIORNALE
- 20,15 TELESPOT
- 20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana a cura del servizio attualità della TSI
- 20,40 TELESPOT
- 20,45 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. Riflessi filmati della 17ª tappa: BRIANÇON-AIX-LES-BAINS
- 20,55 Il Globo presenta: DIARIO DI DORIDO DI HARDY KRUEGER. Un attore in viaggio nei 5 Continenti. A cura di Rinaldo Giambonini. 2ª puntata: «Viaggio in Brasile»
- 21,45 IL CASO CHERELY. Teletext in versione italiana della serie «Città contro l'ice», interpretato da Murray Hamilton e Jack Kruschen. Regia di Arthur Hiller
- 22,35 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

L'INSETTICIDA SUPER FAUST NON ADDORMENTA... FULMINA!



DITTA
RUGGERO BENELLI
SUPER IRIDE
PRATO

RADIO

luglio

VENERDI

RAI NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani
6.35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
 Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - * Musiche del mattino
 Al termine: (Motta)
 Ritrattini a matita
 Ieri al Parlamento
8 — Segn. or. - Giorn. radio - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'ANSA. - Prev. tempo - Boll. meteor.
8.30 (Palmolive)
 * Il nostro buongiorno
 Trindade: *Man a pareds confesso*; Fath: *Tropic Holiday*; Sillman-Stelner: *What do I like*; Robinson: *I went to your wedding*; Wayne: *It happened in Monterey*
8.45 (Chlorodont)
 * Interradio
9.05 La notizia della settimana
9.10 Pagine di musica
 Beethoven: *Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93*; a) Allegro vivace e con brio, b) Allegretto scherzoso, c) Tempo di Minuetto, d) Allegro vivace (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Rino Maione)
9.40 Carlo Verde: *Ritratto inedito di William Harvey*
9.45 (Dieterba)
 * Canzoni, canzoni
10 — Segn. or. - Giorn. radio
10.05 Antologia operistica
 Mozart: *Così fan tutte*; «Per pietà ben mio»; Verdi: *Rigoletto*: «Deh, non parlare al misero»; Puccini: *Madama Butterfly*: «Ancora un passo, or via»
10.30 I cantanti degli anni 40
11 — (Gradina)
 Passeggiate nel tempo
11.15 (Salcim Brill)
 Ilinerari Italiani
11.30 Melodie e romanze
 Sadere: *Barcarola della Marangona* (sopr. Tota Dal Monte); Piccinelli: *Ninna nanna* (sopr. Rina Gigli); Notaruzzi: *Dolce Crepuscolo* (ten. Beniamino Gigli); Arditi: *Il bacio* (sopr. Patrice Munsel)
11.45 (Formaggio Prealpino)
 Musica per archi
 Scott: *Powerhouse*; Gilbert-Wolfe-Wayne: *Ramona*; Duncan: *Rumba for Romeo*; Youmans: *I want to be happy*; Garat: *Volzer*
12 — Segn. or. - Giorn. radio
12.05 (Prodotti Alimentari Arignoni)
 Gli amici delle 12
12.20 Arcelchion
 Negli inter. com. commerciali
12.55 (Vecchia Romagna Buton)
 Chi vuol esser lieto...
13 Segnale orario - Giornale radio - Prev. del tempo
13.15 (Manetti e Roberts)
 Carillon
 Zig-Zag
13.25 (Punt e Mes Carpano)
 * DUE VOCI E UN MICROFONO
 Giacobetti-Savona: *Ci rivedremo*; C. A. Rossi: *A chi darò i tuoi baci*; Faddler: *Vuoi ballare il surf*; David-Salvioni-Bacharach: *Sola nel sole*; Nicolai-Castaldo-Tortelli-Oliviero: *Quando tu, Maestro*; Gentle: *Ma quando arrivi*; Testa-Martino: *Sei per sei*; Clato: *L'ultima volta*; Calabrese-Cri: *Se mi vuoi*; Meccia: *Chiodo scaccia chiodo*

13.55-14 Giorno per giorno
 14-14.55 Trasmissioni regionali
 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
 14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
 14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
14.55 Il tempo sui mari italiani
15 — Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Boll. meteor.
15.15 Prisma musicale
15.30 (Ariston Records S.r.l.)
 Relax a 45 giri
15.45 Quadrante economico
16 — Progr. per i ragazzi
 Sfida alla paura
 Romanzo di Stelio Tanzini
 Prima puntata
 Regia di Massimo Scaglione
16.30 Corriere del disco: musica sinfonica, a cura di Carlo Marinelli
17 — Segn. or. - Giorn. radio - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
17.25 Discoteche private: incontri con collezionisti a cura di Gastone Mannozi
 Ventiquattresima trasmissione
18 — CINQUE OCCHI DI BOTTEGA
 di Nino Palumbo
 Adattatore radiofonico dell'Autore
 Compagnia di prosa di Firenze della RAI
 Il babbo Corrado Gaipa
 La mamma Renata Negri
 Il bambino Roberto Chioder
 Il commesso della latteria Giampiero Becherelli
 Il padrone della latteria Giorgio Piamonti
 Il fattorino della latteria Dante Biagioni
 ed inoltre: Lina Accorci, Giorgio Bandiera, Rino Benini, Corrado De Cristoforo, Orso Guerri, Franco Luzzi, Rinaldo Miranelli, Wanda Pasquini, Gianni Pietrasanta, Grazia Radicchi, Anna Ratti, Anna Maria Smetti, Angelo Zanobini
 Regia di Dante Raiteri
18.40 Roma - Campionati italiani assoluti di atletica leggera
 Radiocronaca di Paolo Valentini e Italo Gagliano
18.55 Musica da ballo
19.30 * Motivi in giostra
 Negli inter. com. commerciali
19.53 (Antonetto)
 Una canzone al giorno
20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
20.20 (Ditta Ruggero Benelli)
 Applausi a...
20.25 Enrico Fermi
 a cura di Guido Erberto Fiumi
21 — CONCERTO SINFONICO diretto da PIETRO ARGENTONTO
 con la partecipazione della pianista Vasso Devetzi
 Guerrini: *Variazioni sopra un'allemanda di John Bull* (Variazioni I, III, VI, VII); Sautget: *Concerto in la minore*, per pianoforte e orchestra; a) Andante assai, Allegro, b) Lento, quasi adagio, c) Allegro con moto; Mirzayan: *Sinfonia per archi e timpani*; a) Andante patetico-Allegro moderato, b) Allegro ma non troppo, c) Adagio, d) Allegro vivo
 Orchestra Sinfonica di Roma della RAI

Nell'intervallo:
 Giro del mondo
 Al termine:
 I libri della settimana
 a cura di Aldo Trione

RAI SECONDO

7.30 Benvenuto in Italia
 Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
8 — * Musiche del mattino
8.30 Segn. or. - Giorn. radio
 CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA
8.40 (Palmolive)
 a) Andante con moto
8.50 (Cera Grey)
 b) Allegretto ma non troppo
9 — (Invernizzi)
 c) Scherzo a danza
9.15 (Motta)
 d) Allegro molto vivace
9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
9.35 (Omo)
 — LA STORIA DEL FASCINO
 Breve antologia della donna moderna di Gian Paolo Cresci
 Regia di Pino Gilloli
 — MODA E COSTUME di Franco Monicelli
 Piccola fiera delle novità presentata da Nunzio Filogato con Carla Comaschi
 Realizzazione di Dino De Palma
 Gazzettino dell'appetito
10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
10.35 (Coca-Cola)
 Le nuove canzoni italiane
11 — Il mondo di lei
11.05 (Simmenthal)
 VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE
 — Buonumore in musica
11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
11.35 (Milkana)
 Appunti di viaggio
11.40 (Mira Lanza)
 * Il portacanzoni
 Beretta-Don Backy-Robertson: *Io che giro il mondo*; Monti-Arduni-De Angelis: *Congratulazioni a te*; Chiosso-Gianco: *Ieri*; Testa-Bentivoglio: *Per una rosa*; Paoli: *Prima di vederti*; Terzi-May-Granahan: *Tell me mama*; Sanjust-Umillani: *Una bella girata*
12-12.20 (Doppio Brodo Star)
 * Colonna sonora
 12.20-13 Trasmissioni regionali
 12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
 12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
 12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria
 L'APPUNTAMENTO DELLE 13:
13 (A. Gazzoni e C.)
 Su il sipario
 03' (G. B. Pezzoli)
 Il mandarino ottimista
 10' (Lebole)
 Tre strumenti tre mondi
 20' (Galbani)
 Si fa per ridere
 25' (Palmolive)
 Musica tra le quinte
13.30 Segn. or. - Giorn. radio - Media valute
 45' (Simmenthal)
 La chiave del successo
 50' (Dash)
 Il disco del giorno

22.30 * Musica da ballo
23 — Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte
 55' (Caffè Lavazza)
 Buono a sapersi
14 — Voci alla ribalta
 Negli inter. com. commerciali
14.30 Segn. or. - Giorn. radio - Borsa di Milano
14.45 (R.C.A. Italiana)
 Per gli amici del disco
15 — Arriva il Cantagiro
 Notizie, curiosità e canzoni presentate da Silvio Gigli
15.15 (Juke Box Edizioni Fonografiche)
 Per la vostra discoteca
15.30 Segn. orario - Notizie del Giornale radio
15.35 Ritmi e melodie
 (Terme di San Pellegrino)
 52° Tour de France
 Tra le ore 15.45 e le ore 17.15 radiocronaca dell'arrivo della tappa Briançon-Aix Les Bains
 Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi
16 — (Henkel Italiana)
 * Rapsodia
 — Tempo di canzoni
 — Dolci ricordi
 — Temi nuovi
16.30 Segn. orario - Notizie del Giornale radio
16.35 Tre minuti per te
 a cura di Padre Virginio Rotondi
16.38 TREDICI, NERO, D'ISPARI
 Fantasia numerica musicale di Sergio Velitti
 Regia di Osvaldo Guido Pagnoni
17.05 Achille Millo presenta I POETI E LA CANZONE con la partecipazione di Emanuela Fallini
 Testi e allestimento di Orazio Gavioli
17.30 Segn. orario - Notizie del Giornale radio
17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO
 Piccola enciclopedia popolare
17.45 (Manetti e Roberts)
 Radiosalotto
 — * Gli strumenti della musica leggera
 Storia illustrata da Renzo Nissim
 — Giallo rosa e nero
 Settimanale di cronaca e letteratura poliziesca di Enrico Rodà
 Regia di Federico Sanguigni
18.30 Segn. orario - Notizie del Giornale radio
18.35 CLASSE UNICA
 Giulio Confalonieri - Come si ascolta la musica. Forme polifoniche profane dal Medioevo al Rinascimento
18.50 I vostri preferiti
 Negli inter. com. commerciali
19.30 Segn. or. - Radiosera
19.50 (Terme di San Pellegrino)
 52° Tour de France
 Commenti e interviste da Aix Les Bains di Enrico Ameri e Adone Carapezzi

20 — Zig-Zag
20.05 (Henkel Italiana)
 BOE, BAITE E CRI-CRI
 Un programma per l'estate di D'Offavi e Lionello
 Regia di Dino De Palma
21 — Dante a Firenze
 Inchiesta di Aldo Salvo
21.30 Segn. or. - Giorn. radio
21.40 Musica nella sera
21.45 L'angolo del jazz
 Attualità, retrospettive ed informazioni sul mondo del jazz
 — Due pianisti a revival: Don Ewell e Ralph Sutton
 — Earl Hines alla Grand Terrace di Chicago
 — Earl Bostic
 — I New Orleans Jazz Senators
22.30-22.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
3 RETE TRE
10 — Georg Friedrich Haendel
 Act e Galatea cantata per soli, coro e orchestra (Versione ritmica italiana di Vittorio Gullì); Galatea: *Orietta Moscovici*; Act: *Juan Orlandi*; Polifemo: *Rafael Arié* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Vittorio Gullì - Maestro del Coro Ruggero Maghini
11.10 Musica romantica
 Franz Schubert: *Sinfonia n. 3 in re maggiore*; Adagio maestoso, Allegro con brio - Allegretto - Minuetto - Presto vivace (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Rafael Kubelick); Carl Maria von Weber: *Concerto in fa minore op. 73* per clarinetto e orchestra; Adagio ma non troppo - Rondò (solista Heinrich Geuser - Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. da Ferenc Fricsay)
11.50 Compositori italiani
 Giulio Confalonieri: *Due Preludi brevi*, per pianoforte; *Sonata per pianoforte*; Allegro giusto - Grave - Allegro marcato (pf. Nicolai Orloff); Enzo Bortolichi: *Due Impressioni* per orchestra d'archi; *Preludio* - Allegro giocoso (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)
12.25 Musiche di balletto
 Léo Delibes: *Sylvia*, suite dal balletto; Frédéric Chopin: *Chasse-serrasse*; Intermezzo et Valse lente - Violino solo - Pas des Ethiopiens - Pizzicato - Cortege de Bacchus (sol. solista Pierre Nerlin - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da Roger Désormière)
12.55 Un'ora con Anton Dvorak
Serenata in mi maggiore op. 22 per orchestra d'archi; *Modèrto* - Tempo di Valzer - Scherzo (Vivace) - Larghetto - Allegro vivace (Orch. Filarmonica d'Iraace dir. da Rafael Kubelick); *Concerto in la minore op. 53* per violino e orchestra; Allegro ma non troppo - Adagio ma non troppo - Finale (Allegro giocoso ma non troppo) (solista Edith Peinemann - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
13.55 TURANDOT
 Dramma lirico in tre atti di Giuseppe Verdi e Renato Simoni, da Carlo Gozzi
 Musica di Giacomo Puccini
 La Principessa Turandot
 Birgit Nilsson
 L'imperatore Altoum
 Alessio Di Paolo
 Giorgio Tozzi
 Il Principe Ignoto (Catal)
 Just Ebiging
 Liù
 Renata Tebaldi
 Ping
 Mario Sereni
 Ping
 Ping
 Tommaso Frascati

Un Mandarino
 Leonardo Morleale
 Il Principe di Persia
 Adelio Zagorana
 Anelle di Turandot
 Anna Di Stasio
 Nelly Puceti
 Myrtilm Funari
 Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma diretti da Erich Leinsdorf
 Maestro del Coro Giuseppe Conca - (Edizione Ricordi)

15.55 Wolfgang Amadeus Mozart
 Serenata in re maggiore K. 250 «*Hafner*»; Allegro maestoso, Allegro molto - Andante - Minuetto - Rondò - Minuetto galante - Andante - Adagio, Allegro assai, *l'ul. solista Giuseppe Prencipe - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della Rai* dir. da Sergio Cellibaldini

17 — Il ponte di Westminster
 Immagini di vita inglese
 Waterloo

17.25 Esploriamo i continenti
 Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano
 a cura di Massimo Ventriglia

17.45 Darius Milhaud
 Sonata per violino e pianoforte; Lent et robuste - Tres lent
 Tres rythme, java - Byron Colassis, vl.; Janos Papadopoulos, pf.)

18.05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados - (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18.30 La Rassegna
 Cultura nordamericana
 a cura di Mario Picchi

18.45 François Couperin
 Oufortiere sur le grand jeu
 (org. Jean Jacques Grunenwald)

18.55 Libri recenti

19.15 Panorama delle idee
 Selezione di periodici italiani

19.30 "Concerto di ogni sera"
 Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): *Ruy Blas*, ouverture op. 95 (Orch. Filarmonica di Vienna, dir. da Carl Schuricht); Johannes Brahms (1833-1897): *Concerto in re maggiore op. 77* per violino e orchestra; Allegro troppo - Adagio - Allegro giocoso ma non troppo (Cadenza di Fritz Kreisler) (solista Christian Ferras - Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Herbert von Karajan); Claude Debussy (1862-1918): *Gigues*, da *Images*, per orchestra (Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Igor Strawinsky
 Piano-musique (pf. Pietro Scarpini); *Dumbarton Oaks*, Concerto per orchestra da camera; Tempo giusto - Allegro - Con moto (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della Rai) dir. da Marek Janowski)

21 — Il Giornale del Terzo

21.20 LA DOPPIA INCO-STANZA
 Tre atti di Pierre de Marivaux
 Traduzione di Luigi Diemoi
 Il principe Antonio Craxi
 Il gentiluomo Giovanni Flamini, figlia d'un domestico del Principe
 Edmonda Aldini
 Lisetta, sorella di Zora
 Silvia Monelli
 Arelcchino Gastone Moschin
 Trivellino, ufficio di Stoccarda
 Firenze Fiorentini
 Regia di Luciano Mondolfo

23 — Tadeusz Baird
 Espressioni varianti per violino e orchestra (sol. Wanda Wilkomirská - Orch. del Sueddeutscher Rundfunk di Stoccarda dir. da Hans Müller-Kray) (Registraz. effett. il 6 febbraio dal Sueddeutscher Rundfunk di Stoccarda in occasione del «Tage Zeitgenössischer Musik 1965»)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)
 ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25 Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 parti a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 parti a m. 49,50 e su kc/s. 9515 parti a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera - 0,36 Le canzoni dei festivals - 1,06 Ritmi di danza - 1,38 Calidoscopio musicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna musicale - 3,06 Gli interpreti e i loro strumenti - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4,36 Caffè concerto - 5,06 Piccoli complessi - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta dell'ascoltatore abruzzese e molisano (Pesara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7.10-7.50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7.10-7.20 Naples Daily Oc-

currences; Music by request - 7.20-7.30 International and Sport News - 7.30-7.50 Travel Itineraries, transportation suggestions; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12.20 Costellazione sarda - 12,25 Piero Gosio e la sua orchestra - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 La settimana economica, di Ignazio De Magistris - 14,20 I concorsi di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Ettore Righello e i suoi ritmi - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta e Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12.05-12.20 I programmi del pomeriggio - ind. Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Grion - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13.15 Orchestra diretta da Carlo Pacchieroni - 13,35 *Canti della guerra 1915-18* - Coro «Antonio Illersberg» della Dopolavoro C.R.D.A. di Monfalcone diretto da Aldo Pollicardi - 13,55 «Cantata di Giuseppe Grion» della Società Alpina degli Italiani (CAI) di Trieste diretto da Lucio Gagliardi e Quartetto Vocale «Stella Alpina» di Cordenòs - 14,05 «Sopore di terra» Antologia italiana di poeti del Friuli - Presentazione di

Federico Esposito e Gianfranco Plenizio - Prima trasmissione (dalle origini al '60); Gian Mauro D'Arca - *Il tempo suggerito*; Giro di Persa - Collaborazione musicale di Gianfranco Plenizio - 14,20-14,55 *Gerolamo Frescobaldi*; «Missis in Dominicus infra animum «Orbis Factor» - Organista Giuseppe Agostini (Dalla registrazione effettuata il 7 dicembre 1964 nella Chiesa della Beata Vergine delle Grazie, durante il Concerto «Grazie dal Centro Universitario Musicale di Trieste» (Trieste - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata ai cittadini di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache Locali - Notizie sportive - 14,45 Il jazz in Italia a cura di Furio Dei Rossi e Lucio D'Ambrósio - 15 Testimonianze - Cronache del progresso - 15,10-15,30 *Musica richiesta - Venezia*

19,30 Oggi alla Regione, ind. Segnaritmo - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14.30 Radiogiornale. 15.15 *Trasmissioni estere*. 17 «Quarto d'ora della Serenità» per gli infermi. 19.15 *The Sacred Heart Programme*. 19.33 *Orizzonti Cristiani*: Notiziario - Conversazione - Pensiero della sera. 20.15 *Editorial* di Rome. 20.45 *Kirche in der Welt*. 21.30 *Antonie Kircho*. 21.55 *Trasmissioni estere*. 21.30 *Apostolico* - beseda. 21.45 *Roma* columna e centro de la Verdad. 22.30 *Replica di Orizzonti Cristiani*.

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Musica ungherese, presentata da Hélène Hermil; 17 Interpretazioni del «Glorioso» di Giuseppe Verdi; Yolande Uytendhoe; Am Van de Moorte; Sonatina op. 2; Georges

Colin; Cinque schizzi per studenti; Yolande Uytendhoe; Sonatina. 17,25 «Il pomeriggio»; presentato da Claude Nollier; 19 «Notiziario dell'Académie»; a cura di Francine Leullier; 19,30 Notiziario; 19,40 Dischi; 20 Festival di Vichy 1965; «Andata e ritorno»; di Paul Hindemith; diretto da Adriano Poespo; 21,30 Dischi; 22 «L'arte viva»; a cura di Georges Charensol e André Parinaud; 22,50 Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

16,05 «La luna al di sopra del cerro degli zingari» di Paul Zolt. Suite di canzoni; 17,30 Carosello di melodie; 19, Notiziario; 19,15 Carl Orff; Carmina Burana (canzoni profane con solisti e cori, Radio-coro di Colonia diretto da Bernhard Zimmermann; Radiochorus sinfonica di Colonia diretta da Wolfgang Sawallisch; solisti Agnes Giebel, soprano; Paul Schmalz, tenore; Marcel Cordes, baritone); 21 Musica leggera; 21,30 Notiziario; 21,30 Musica da camera; Léo Janacek: Rime infantili per tenore, viola e pianoforte; Ernst Vogel: Quartetto d'archi; 21,45 *Il tempo è tra noi*; Gérard Roumen, viola; Felix Schröder, pianoforte, e l'Europäische Streich quartett); 0,20 «Ascolta, c'è la musical»; 1,05 Musica fino al mattino.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. 16,10 Tè danzante. 16,30 Solisti della Svizzera italiana. 17 Ora serena. 18 «Canzoni», allegramente, senza rancore a cavello della canzonetta con Jerko Tognola. 18,30 Musiche dalla colonna sonora originale del film «Via col vento». 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Concertino. 19,15 Notiziario. 19,45 A. R. di «L'agosto». 19,50 *Il tempo è tra noi*; D. G. Martini. 21 Orchestra Radiosa. 21,30 Alfredo Casella: «La favola d'Orfeo», opera in un atto di Messer Angelo Ambrogini detto Poliziano, diretta da Francis Xaverius Travis. 22,10 Radiogiornale. 22,30 *Commedia*. 22,30 Notiziario. 22,35 Galleria del jazz a cura di Flavio Ambrosetti. 23,15 Musiche di fine giornata.

FILODIFUSIONE

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) *Antiche musiche strumentali*
 F. GALASSI: Duo per flauti dolci; Contrappunto per due liuti (Trascr. di R. Rapp); duo N. Poli-R. Rapp; F. CORREA DE ARAUJO: Tiento de tiple, I tono; Tiento de llero, IX tono org. J. M. Mancha; ORLANDO DI LASSO: *Tra Bicitria* per flauto e viola soprano - *Strumenti del Complesso «A. Toscanini»*; G. GABRIELI: *Quattro Canzoni per sonar*, a quattro (per due trombe e due tromboni). Quartetto di otoni «Regano»
 8,35 (17,35) *Antologia di interpreti*
 Dir. Herbert von Karajan; msopr. Giulietta Simonato; vl. Carl van Neste; dir. Ruggero Maghini; pf. Marguerite Long; sopr. Sena Jurinac; Quartetto Carmirelli; vl. P. Carmirelli e M. Cervera, v.l.a. L. Sagrat, v.a. Bonucci; ten. Mario Del Monaco; dir. R. Moralt
 11,05 (20,05) *Un'ora con Peter Iljich Ciaikovski*
 Francesca da Rimini fantasia op. 32 - Royal Philharmonic Orch., dir. P. Kleckl - Concerto in re maggiore op. 35 per violino e orchestra - sol. D. Oistrakh, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. R. Kempe
 12,05 (21,05) *Recital del Trio Ebert: Lotte Ebert, violino; Wolfgang Ebert, violoncello; Georg Ebert, pianoforte*
 F. J. HAYDN: Trio n. 1 in sol maggiore op. 73 n. 2; *Trio Zingaro*; W. A. MOZART: Trio in si bemolle maggiore K. 254; F. SCHUBERT: *Notturno in mi bemolle maggiore op. 148* - Sonata in si bemolle maggiore.
 12,50 (21,50) *Dischi premiati*
 F. CHOPIN: *Quattro Ballate*. In sol minore op. 23, in fa maggiore op. 38, in la bemolle maggiore op. 47, in fa minore op. 52 - pf. G. Griman
 Disco RCA - Premio della Critica Discografica Italiana 1965
 13,20 (22,20) *Compositori contemporanei*
 A. SCIORENZINI: *Cinque Pezzi* op. 16 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. H. Scherchen

Programmi in trasmissione su IV e V canale di Filodiffusione

dal 4 al 10 luglio dall'11 al 17 luglio dal 18 al 24 luglio dal 25 al 31 luglio

Roma - Torino - Milano Napoli - Genova - Bologna Bari - Firenze - Venezia Palermo - Cagliari - Trieste

— *Preludio da «Genesi»* op. 44 per coro e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. B. Maderna, M° del Coro N. Ansellini

13,50 (22,50) *Fantasia e Rapsodie*
 G. FAURÉ: *Fantasia* op. III per pianoforte e orchestra - sol. M. Bogianckino, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Carracciolo; G. PÉRAU: *Rapsodia* per orchestra - *Glorioso*, di Louisville, dir. R. Whitney

14,15-15 (23,15-24) *Diverimenti*
 M. HAYDN: *Divertimento in re maggiore* per due violini, viola e violoncello - vl. R. Biffoli e U. Rosmo, v.l.a. U. Cassiano, vc. G. Pettinato; W. A. MOZART: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 252* per due oboi, due fagotti e due corni - London Wind Soloists, dir. J. Brymer

15,30-16,30 *Musica sinfonica in radiostereofonia*
 F. MENDELSSOHN-BARTHOLDY: *Dal «Sogno di una notte di mezza estate»*; a) Notturno; b) Scherzo - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Urbini; S. FUCI: *Secondo concerto sacro* per baritono, coro maschile e orchestra; a) Canto del profeta e degli indemoniati (Apostolici); b) S. Giovanni n. 13; b) Canto dell'amore (S. Paolo), c) Canto di Alleluja (Apocalisse di S. Giovanni n. 19) - bar. M. Borriello, sol. del coro, due voci bianche C. Vignetta, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. C. Frangi - M° del coro R. Maghini, Coro di voci bianche del Teatro Autonomo Teatro Regio di Torino
 D. KABALEVSKY: *Concerto n. 3*, op. 50 per pianoforte e orchestra - pf. E. Marsetti, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. D. Marton

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) *Chiaroscuri musicali*
 7,45 (13,45-19,45) *Mappamondo*: Itinerario internazionale di musica leggera

Testa-De Vita: *Il tempo è tra noi*; Parente-Tonutti-Amendola: *Si nun se chiama amore*; Eddy-Hazelwood: *Rebel walk*; Maggiano la Divina Commedia. 22,30 *Mandolino italiano*; Holt: *Tasberries strawberries*; Prado: *Piano! da Positano-Table*; Lauretta; Quagliero: *Momento*; Shuman-Pomus: *Nobody but me*

8,15 (14,15-20,15) *Le canzoni dei festivals*
 8,39 (14,39-20,39) *Ritmi di danza*

9,03 (15,03-21,03) *Calidoscopio musicale*
 Brijant: *The madison time*; Di Lazzaro: *Chitarra romana*; Serradell: *La goldonrina*; Lehar: *Valzer dall'opera «Eva»*; Pisanor-Bendine: *E rose e fu*; Whitcup-Bacal: *A la parisienne*; Faith: *There for Jacqueline*
 9,27 (15,27-21,27) *All'italiana*: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani

9,51 (15,51-21,51) *Rassegna musicale*
 Burgess: *Jamaica Farewell*; Pallavicini-Kramer: *Amore*; Drigo: *Serenata da «I milioni di Arlecchino»*; Provost: *Intermezzo*; Zanotti-Giraud: *Non monsieur*; Flicenco: *La scuola di seta*; De Vinci-Zauli: *prendi i sogni e seguimi*; Espinosa: *Las atenas*

10,15 (16,15-22,15) *Gli interpreti e i loro strumenti*
 10,39 (16,39-22,39) *Successi di tutti i tempi*
 Grever: *Te quiero dijiste*; Chiosso-Pö-Clichello: *Stringimi forte i polsi*; Quasimodo-Modugno: *Ora che sale il giorno*; Bindri: *Arredandosi*; Modugno: *Il tempo è tra noi*; Winkler; Mutterlein; Guarini: *Ogni volta*; Padilla: *Valencia*

11,03 (17,03-23,03) *Piccola antologia musicale*
 11,27 (17,27-23,27) *Caffè concerto*
 11,51 (17,51-23,51) *Piccoli complessi*
 12,15 (18,15-01,15) *Motivi del nostro tempo*
 12,39 (18,39-01,39) *Concertino*

lingue estere alla radio

CORSO DI LINGUA FRANCESE

Correzione del compito del mese di giugno

I CORSO

I. Phrases avec les pronoms démonstratifs.

Voici mes livres; choisissez celui (ceux) que tu préfères. - Il a deux sœurs: celle que tu as rencontrée ce matin est l'aînée. - Ne te mêle pas de ces histoires: cela ne te regarde pas. - Nous avons étudié les verbes de la première conjugaison; nous allons voir ceux de la deuxième. - Les statues sur la droite sont anciennes, celles qui sont à gauche sont modernes.

II. Phrases au présent.

Yvette nettoie sa chambre. - Paola paie (paye) son billet. - Nous laissons des cailloux. - Elle essuie les verres. - Tu emploies bien ton argent.

III. Phrases avec les pronoms possessifs.

Nous avons mis nos parapluies dans les porte-parapluies; mettez les vôtres à la cuisine. - Ton livre est plus intéressant que le mien. - Vos amis sont plus pressés que les nôtres. - Nous emmènerons nos enfants; est-ce que vous emmènerez les vôtres? - Sa maison est plus grande que la nôtre.

IV. Réponses.

Oui, j'ai fait des progrès en français. - Bien sûr, je compte visiter la France. - La ville que je visiterai d'abord est Paris. Oui, je serai capable de me débrouiller un peu. - Oui, je suis aussi fort que Paola (ou presque).

Correzione del compito del mese di giugno

II CORSO

Il est temps de penser à l'été. Où allons-nous passer nos vacances? Il n'y a vraiment que l'embarras du choix: quelqu'un qui aurait beaucoup d'argent, pourrait faire un beau voyage... une croisière, par exemple. Moi, je préfère aller à la mer. Quand même je serais très riche, je passerais toujours un mois à la mer, pendant l'été. Mon ami Pierre, au contraire, préfère la montagne. Il aime faire des excursions, très tôt le matin. Mais je crains qu'il n'attrape un rhume... il fait frais à la montagne. Je crois que vous avez déjà compris: moi j'aime me reposer pendant mes vacances... J'espère qu'il fera beau: je m'allongerai sur une chaise longue et je me bronzerai au risque d'attraper un coup de soleil. Maintenant, je n'ai qu'à choisir la plage qui me convient. On m'a conseillé la Côte d'Azur: Nice, Cannes. Il me faudrait beaucoup d'argent... Toujours est-il qu'il vaut mieux passer ses vacances à la mer qu'à la ville. Il faudra donc que je me décide. Et vous, qu'est-ce que vous choisiriez?

POSTE E TELECOMUNICAZIONI

E' uscito il nuovo numero della rassegna « Poste e telecomunicazioni ». In vendita nelle edicole al prezzo di L. 600, il fascicolo pubblica, fra l'altro, un articolo sul « telestato », un nuovo speciale servizio che consente ai vari organi della Pubblica Amministrazione di comunicare direttamente fra loro a mezzo di telestampante. Altri articoli riguardano i progressi nell'uso del « laser », i vari impieghi cui si presta la televisione a circuito chiuso, il bilancio di previsione delle Poste e Telecomunicazioni in Italia per il 1965. Nella rubrica « Genti e Paesi » troverete un interessante servizio sugli auguri di Natale negli Stati Uniti. In margine alle Olimpiadi di Tokyo, viene tracciato un bilancio della complessa organizzazione che ha consentito la trasmissione dei servizi in tutta Europa. Il fascicolo è completato dalle consuete rubriche, informazioni e notizie dall'Italia e dall'estero, con oltre 200 fotografie e disegni.

Abbonamento annuo L. 3500 - Versamenti conto corrente postale 1/30200 - Amministrazione: ROMA - Via G. Massala, 31.

TV

SABATO

NAZIONALE

17,30 ROMA: CAMPIONATI ITALIANI ASSOLUTI DI ATLETICA LEGGERA

Telecronista Paolo Rosi
Prima giornata

18,45 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: *Le Mont Revard*

52° TOUR DE FRANCE:

Arrivo della XVIII tappa Aix sur Les Bains-Le Mont Revard

(Cronaca registrata)

19,15 Estrazioni del lotto

19,20 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli

Realizzazione di Armando Dossena

19,40 TEMPO DELLO SPIRITO

Conversazione religiosa a cura di Mons. Clemente Ciattaglia

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE

SPORT

TIC-TAC

(*Succhi di frutta Gò - Cucine Ariston - Colgate - Cinosoda - Doria Biscotti - Talco Mira*)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEL LAURO

Notizie della vita economica e sindacale a cura di

Biagio Agnes, G. A. Longo e Mario Pastore

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(*Burro Milione - Algida - Frullatore Go-Go - Marathon Italiana Petroli - Nescafé - Rimmel Cosmetics*)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE della sera

CAROSELLO

(1) Ferrero Industria Dolciaria - (2) Olivo di semi Gaslini - (3) Vecchia Romagna Buton - (4) Dash - (5) Terme S. Pellegrino

1 cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Dora Film - 2) Organizzazione Pagot - 3) Roberto Gavioli - 4) Studio Rossi - 5) T.C.A.

21 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: *Fiuggi*

CANTAGIRO

Serata finale

Orchestra diretta da Gigi Cichellero

Direttore di gara Enrico Maria Salerno

Presentano Daniele Piombi e Dany Paris

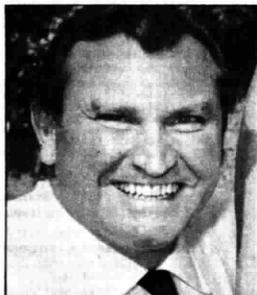
Organizzazione di Ezio Raedelli

Regia teatrale e ripresa televisiva di Stefano Canzio

23 —

TELEGIORNALE della notte

GRAN FINALE



Nicola Rossi Lemeni è tra gli ospiti del « Cantagiro ».

LINEA DIRETTA,

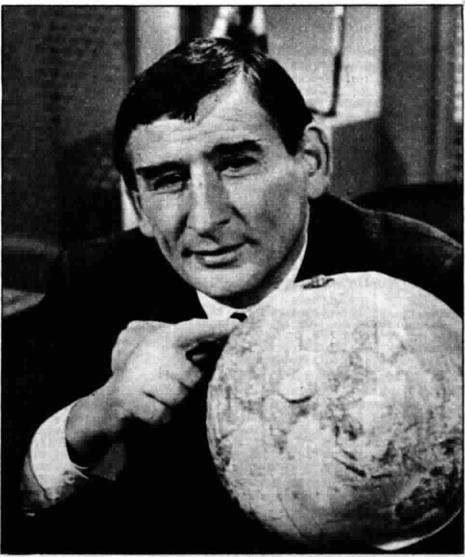
secondo: ore 21.15

Dopo tre mesi di trasmissione, *Linea diretta* interrompe i suoi collegamenti simultanei con le principali capitali del mondo per la pausa estiva. Il numero di questa sera del quindicinale televisivo, sarà il sesto e l'ultimo di questo primo ciclo, in cui *Linea diretta* ha trattato i più vari argomenti, selezionati secondo il criterio dell'attualità. Dai grandi avvenimenti di politica estera, come ad esempio il problema della diffusione delle armi nucleari trattato a *Linea diretta* da Pierre Gollus per la Francia e Henry Kissinger per gli Stati Uniti, ai grandi fatti di cronaca, come il collegamento rea-

EUROVISIONE:

secondo: ore 22.15

Nell'annuale grande rassegna della scherma mondiale, che quest'anno ha per teatro Parigi, sono di scena stasera, anche davanti al pubblico sportivo dell'Eurovisione, gli spadisti. Arma classica, la spada; arma che ha visto gli italiani, negli ultimi sessant'anni sempre nelle primissime posizioni: dai lontani trionfi di Cornaglia Medici, alle più recenti imprese di Edoardo e Dario Mangiarotti, Anglesio, Pavesi e Giuseppe Delfino, medaglia d'oro, quest'ultimo, alle Olimpiadi di Roma 1960. Ma anche nella spada, nel dopoguerra si sono avute notevoli « rivoluzioni »: e nazioni un tempo considerate « minori » nella specialità (dominata dagli italiani o dai francesi) sono ora all'avanguardia, si da poter essere considerate tra le favorite nel torneo di oggi. Parliamo non dell'Ungheria, che in qualsiasi arma ha sempre saputo dire la sua, ma piuttosto della Polonia e della Russia, ed anche — tenendo conto delle possibili sorprese — della Svezia e della Germania. Ma pensiamo che, per la medaglia d'oro, la lotta sarà probabilmente ristretta a quattro o cinque squadre: Russia, Francia, Ungheria, Polonia e Italia. Gli azzurri saranno guidati probabilmente da Delfino, maestro di sicura esperienza.



Renato Rascel prenderà parte a *Fiuggi* come ospite d'onore, alla serata conclusiva del « Cantagiro » dove sarà proclamato il vincitore della pittoresca manifestazione canora

10 LUGLIO

A FIUGGI DEL «CANTAGIRO»

nazionale: ore 21

Gran finale del *Cantagiuro* a Fiuggi, dopo la lunga galoppata che ha portato la carovana dei cantanti su e giù per l'Italia e in tre trasferte all'estero. Rientrato infatti da Mosca il 2 luglio, il *Cantagiuro* è stato a Reggio Emilia, a Marina di Massa, a Sestri Levante e a Genova, e poi s'è trasferito, per via aerea, a Palermo, a Francoforte, e a Vienna, rientrando infine a Roma.

Stasera avremo il vincitore. Le precedenti edizioni di questo pittoresco festival viaggiante sono state vinte, come ricorderete, da Adriano Celentano, Peppino di Capri e Gianni Morandi. Inoltre, la manifestazione ha rivelato clamorosamente alcuni giovani che oggi sono tra le «grandi firme» della musica leggera: Donatella Moretti, Michele, Nicola di Bari, e altri. Ecco perché l'attenzione degli appassionati sarà rivolta stasera non soltanto al Girone A del *Cantagiuro* (quello che raccoglie i «big» della canzone), ma anche al Girone B, in cui le «nuove leve» si disputano la «maglia verde» e il posto nel Girone A dell'anno venturo. Alla serata, che sarà presentata da Enrico Maria Salerno, Daniele Piombi e Dany Paris, prenderanno parte, come ospiti d'onore, Renato Rascel, Mirella Freni e Nicola Rossi Lemeni. Una delle caratteristiche del *Cantagiuro* di quest'anno è stata infatti quella di fare intervenire alcuni cantanti lirici fra i più prestigiosi.

ULTIMA TRASMISSIONE

lizzato con il Centro Spaziale di Houston nel Texas, dove Orlando ha intervistato i principali responsabili della NASA, l'ente spaziale americano, direttori a terra del volo della «Gemini IV».

Altri collegamenti che hanno suscitato vasto interesse, sono stati quelli realizzati in occasione di storiche ricorrenze, come i dieci anni del trattato di pace austriaco, i vent'anni della battaglia di Stalingrado, con un'intervista all'eroe russo, Pavlov, e i venticinque anni della ritirata di Dunkerque, servizio effettuato con un duplice collegamento con Londra e con la famosa spiaggia teatro della sanguinosa ritirata

del 1940. Per venire incontro anche al pubblico dei giovanissimi, *Linea diretta* ha fatto convocare da Sergio Telmon in uno studio di Londra un gruppo di *beatniks*, ai quali è stata fatta ascoltare qualche canzone italiana eseguita alla maniera dei Beatles, vivamente apprezzata dai giovani inglesi. Quando la trasmissione riprenderà in autunno, certamente non mancherà qualche novità. Il mezzo sarà sempre quello dei collegamenti simultanei e bilaterali, cercando di mettere a frutto l'esperienza tecnica sin qui maturata. La formula rimarrà quella di portare sul video gli argomenti di attualità e d'interesse per tutti.

CAMPIONATI DI SCHERMA



Giuseppe Delfino, medaglia d'oro nel 1960 alle Olimpiadi di Roma, considerato ancora uno dei più forti spadisti

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Zampoli & Brogi - Stock 84 - Olio spray Elianto - Alka Seltzer)

21,15 LINEA DIRETTA

Collegamenti di attualità presentati da Arrigo Levi a cura di Brando Giordani e Renato Pachetti
Regista Ubaldo Parenzo

22,15 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: Parigi
CAMPIONATI MONDIALI DI SCHERMA
Finale spada a squadre (Cronaca registrata)

22,45 CINEOTTO

Rubrica dei cineamatori a cura di Elio Serra
Presenta Silvana Giacobini
Regia di Fernanda Turvani



Silvana Giacobini, rappresentatrice di «Cineotto»

programmi svizzeri

14 Da Lucerna: CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANOTTAGGIO. Cronaca diretta

16 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. Cronaca diretta delle ultime fasi e dell'arrivo della 18ª tappa: AIX-LES-BAINS-LE MT. REVARD

17,20 Da Lucerna: CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANOTTAGGIO. Cronaca diretta

19,30 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,35 ATTERAGGIO DI FORTUNA. Telefilm in versione italiana della serie «Piloti coraggiosi»

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 L'ASCENSIONE DEL CERVINO. I preparativi alla scalata del 14 luglio prossimo. Una produzione di Alexander Burger

20,40 TELESPOT

20,45 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. Riflessi filmati della 18ª tappa: AIX-LES-BAINS-LE MT. REVARD

21 Da Zurigo: UN'ORA PER VOI. Serata conclusiva del primo ciclo di trasmissioni dedicate ai lavoratori italiani in Svizzera realizzate dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI-TV. Ripresa diretta dalla sala degli spettacoli del Palazzo dei Congressi.

22,15 IL VANGELLO DI DOMANI. Conversazione religiosa
22,25 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale



Mike, perché la bendi?

“Lo saprete stasera nel carosello Dash”



QUESTA SERA IN TV

Doria

UNA NOVITA' DORIA
IL WAFER CHE HA
QUALCOSA DI PIU'
PERCHE'
HA QUALCOSA
DI MEGLIO



RADIO

10 luglio SABATO

1 NAZIONALE

- 6.30** Il tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - *Musiche del mattino
- All termine:
(Motta)
- Ritrattini a matita
leri al Parlamento
Leggi e sentenze
a cura di Esule Sella
- 8** - Segn. or. - Giorn. radio - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.
- 8.30** (Palmolive)
* Il nostro buongiorno
Johns: *Late show*; Brel: *La valse a mille temps*; Mogol-Lubero: *Una scermita sul viso*; Robin-Raingo: *I have eyes*; Hadjiras: *The palace museum*
- 8.45** (Invernizzi)
* Interradio
a) L'orchestra di Tito Puente
Ferreira: *Recado*; Loesser: *Sand in my shoes*; Ruiz: *Pasazo*
b) Il complesso Les Surfs
Seeger: *If I had a hammer*; Appel: *My best friend*; Mann: *Quando balli il surf*
- 9.05** Ethel Ferrari: *Orti, terrazze e giardini*
- 9.10** Fogli d'album
Cuperin: *Pasaccaglia* (clav. Wanda Landowska); Giuliani: *Sonata* (chit. Andrés Segovia); Schumann: *Toccata in do maggiore* op. 7 (pf. Sviatoslav Richter); Wieniawski: *Souvenir de Moscova* (Zino Francescatti, vl.); Artur Balsam, pf.)
- 9.40** Un libro per lei a cura di Lucia Sollazzo
- 9.45** (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)
* Canzoni, canzoni
- 10** - Segn. or. - Giorn. radio
- 10.05** Antologia operistica
Rossini: *Giulietta Tell*; «Selva opaca»; Verdi: *La Forza del destino*; «Una suora, un angelo di Dio»; Puccini: *Tosca*; «Vissi d'arte»
- 10.30** Orchestre italiane e straniere
- 11** - (Milkana)
Passaggiato nel tempo
- 11.15** Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano
- 11.30** Frédéric Chopin
Andante spianato e grande polacca in mi bemolle maggiore op. 22 per pianoforte e orchestra (sol. Tomas Vasari).
Orch. del Filharmonia di Berlino dir. da James Kulka)
- 11.45** (Sagra Idriz)
Musica per archi
De Moulin: *Andrew-Canten*: *The girl I left in Rome*; Cates: *Stockholm*; Brown: *Broadway rhythm*; Liverance: *By the waters of Mizantanka*; Curzon: *Jolitty*; Giovannini: *Teakwood nocturne*
- 12** - Segn. or. - Giorn. radio
- 12.05** (Manetti e Roberts)
Gli amici delle 12
- 12.20** Arlecchino
Negli interv. com. commerciali
- 12.55** (Rosso Antico)
Chi vuol esser lieto...
13 Segnale orario Giornale radio - Previsioni tempo

- 13.15** (Manetti e Roberts)
Carillon
Zig-Zag
- 13.25** (Olio Topazio)
* MOTIVI DI SEMPRE
Provost: *Intermezzo*; Warren: *Lullaby of Broadway*; Di Paola-Taccani: *Come prima*; Berlin: *Let's face the music and dance*; Kosma: *Les feuilles mortes*; Bagdasarian: *Armen's theme*; Trenet: *La mer*; Parlow: *Begin the beguine*; Bixio: *Violino tzigano*; Kern: *I won't dance*
- 13.55** Giorno per giorno
- 14** - Ponte Radio
Cronache del sabato in collegamento con le Regioni italiane, a cura di Sergio Giubilo
- 14.55** Il tempo sui mari italiani
- 15** - Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Boll. meteor.
- 15.15** La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni
- 15.30** Canzoni indimenticabili
- 15.50** Sorella radio, trasmissione per gli infermi
- 16.30** Corriere del disco: musica lirica, a cura di Giuseppe Pugliese
- 17** - Segn. or. - Giorn. radio - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.25** Estrazioni del Lotto
- 17.30** Musiche da camera di Johannes Brahms
Decima trasmissione
Sonata in mi minore op. 38; Allegro non troppo - Allegretto quasi minuetto - Allegro; Sonata in fa maggiore op. 99; Allegro vivace - Adagio affettuoso - Allegro appassionato - Allegro molto (Libero Lana, vc.; Lodovico Lessona, pf.)
- 18.30** Roma: Campionati italiani assoluti di atletica leggera
Radiocronaca di Paolo Valentini e Italo Gagliano
- 18.45** Dall'aeroporto di Ciampino in Roma
Arrivo del Presidente della Repubblica, On. Giuseppe Saragat, di ritorno dal viaggio nella Germania Federale
- 19.10** Il settimanale dell'industria
- 19.30** * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali
- 19.53** (Antonetto)
Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.20** (Ditta Ruggero Benelli)
Applausi a...
- 20.25** LIBERTA' PROVVISORIA
di Edoardo Anton
Compagnia di Prosa di Firenze della RAI
Il professore Adolfo Geri Anna Grazia Radicchi Franco Walter Maestosi Cesarino Corrado Gaipa Nando Virgilio Gazzolo Un infermiere Aldo Massaso Una suora Wanda Pasquini Un portantino Dante Biagianni Il medico Gianni Pietrasanta Il maresciallo Franco Luzzi
Musiche di Franco Giodi
Regia di Enrico Colosimo
- 21.10** Canzoni e melodie italiane
- 22** - Fantasia musicale

- 22.30** LA RAI Corporation
presenta
NEW YORK '65
Rassegna settimanale della musica leggera americana
- 23** - Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giornale radio

2 SECONDO

- 7.30** Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
- 8** - *Musiche del mattino
- 8.30** Segn. or. - Giorn. radio
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA
- 8.40** (Palmolive)
a) Andante con moto
8.50 (Cera Grey)
b) Allegretto ma non troppo
- 9** - (Pizza Catari)
c) Scherzo a danza
- 9.15** (Motta)
d) Allegro molto vivace
- 9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 9.35** (Omo)
- ADELE, CAMERIERA FEDELE
Programma di musica leggera e non a cura di Marcello Cioccolini con Bice Valori - Regia di Federico Sanguigni
- BOMBE DI SOLE
Pensieri sotto l'ombrello di Diego Calceano ed Emilio Jattarelli
Gazzettino dell'appetito
- 10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 10.35** (Coca-Cola)
* Le nuove canzoni italiane
- 11** - Il mondo di lei
- 11.05** (Malto Kneipp)
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE
— Buonumore in musica
- 11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 11.35** (Vi.Di.Bi.)
Appunti di viaggio
- 11.40** (Mira Lanza)
* Il portacanzone
Soprani: *Non c'è più amore*, Nisa-Salerno: *Per un'ipotesi*, Vignicquerra-C. A. Rossi: *Cosa vedo*, Pallavicini-Gainsbourg: *Io sì, tu no*; Masah-Paneris-Red: *Mia Judi*; Pace-Jordan-Canfora: *Scrivimi qualcosa*; Calabrese-Chaves: *Piccola marcia per un grande amore*
- 12** - (Doppio Brodo Star)
* Orchestra alla ribalta
Jones: *Soul bossa nova*; Rose: *Availon*; Dankworth: *Canonnball*; Livingston: *Bonanza*; Kamufort: *Fransis e bird*; Guizar: *Guadalajara*; Fulcher: *My pretty girl*
- 12.20** Musica operistica
Verdi: *Il Trovatore*; «Deserto sulla terra»; Halevy: *L'Ebreo*; «Se oppuce ognor»; Gounod: *Faust*; «Tardi si fa, addio»; Puccini: *Manon Lescaut*; «In quelle trine morbide»
- 12.45** Passaporto
Settimanale di informazioni turistiche, a cura di Ernesto Fiore ed Enrico Mastrostefano
- L'APPUNTAMENTO DEL GIORNALE DELLE 13:**
13 (A Gazzoni e C.)
Su il sipario
03' (G. B. Pezzoli)
Il mandarino ottimista
10' (Gandini Profumi)
Tre momenti magici
20' (Galbani)
Si fa per ridere
25' (Palmolive)
Musica tra le quinte
- 13.30** Segn. or. - Giorn. radio

- Dall'ippodromo di Tor di Valle in Roma Gran Premio - Tino Trionfi - Radiocronaca di Alberto Giubilo
- Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

3 RETE TRE

- 10** - Musiche del Settecento
Francesco Antonio Bonporti: *Concerto a quattro in si bemolle maggiore* op. 11 n. 4 (Revis: di Guglielmo Barblan); Vivace, ma larghetto - Largo - Adagio - Presto (Complesso d'archi «I Musici»); Jean-Marie Leclair: *Concerto in do maggiore* op. 7 n. 3 per oboe e orchestra; Allegro - Adagio - Allegro assai (solista Pierluigi Pierlot. Orch. «Jean-Marie Leclair» dir. da Jean-François Paillard)
- 10.30** Antologia di interpreti
Direttore Rudolf Kempe:
Carl Maria von Weber: *Oberon*; Ouverture (Orch. Filarmónica di Vienna)
- Soprano Agnes Giebel:
Johannes Brahms: *Sei Lieder*; Nostalgia - Giuramento precoce - Il mio amore è verde - Vieni presto a trovarmi - L'isola lodola - Il crepuscolo scende dall'alto (Sebastian Peschko, pf.)
- Contrabbassista Franco Petracchi:
Giovanni Bottesini: *Elegia in mi minore*; Tarantella (Mario Caporali, pf)
- Tenore Austin Miskell:
Henry Purcell: *Quattro canzoni per tenore, clavicembalo e viola da gamba*; *If Music be the food of love - I take no pleasure in my love - I have any pow'r - I attempt from love's sickness lly: The Fairy Queen*; *The Plaint* (Anglican Chamber Solists, di Londra)
- Violinista Ulrich Grehling:
Arcangelo Corelli: *Sonata in re minore* op. 5 n. 12 «La Folia» per violino e basso continuo; Tema con variazioni (Fritz Neumeyer, clar.; August Wenzinger, tr.)
- Coro - Lassus *Musikkreis* di Monaco di Baviera:
Giovanni Battista Gelli: *Manificat* a dodici voci e tre cori, con due organi portatili e trombone; Carl Orff: *Laudes Creaturarum*, dieci voci e due cori (Traser, di Bernhard Beyerle) (dir. Bernhard Beyerle)
- Basso Nicola Rossi Lemeni:
Giuseppe Verdi: *Nabucco*: «Sperate, o figli» (Orch. Philharmonia di Londra, dir. da Anatole Fistoulari); *I Vespri siciliani*; «O 12» (Palermio» (Orch. Philharmonia di Londra, dir. da Tomaso Neglia Benintende)
- Pianista Ervin Laszlo:
Franz Liszt: *Rapsodia ungherese n. 14 in fa minore*
- Soprano Renata Tebaldi:
Anonimo: «O leggiadri occhi belli», arietta (Giorgio Favaretto, pf.); Wolfgang Amadeus Mozart: «Nozze di Figaro» «Dove sono i bei momenti» (Orch. Stabile dell'Accademia di S. Cecilia dir. da Alberto Eredi)
- Complesso «I Musici»:
Gioacchino Rossini: *Sonata a quattro in do maggiore* per violini, violoncelli e contrabbassi (Traser, di Alfredo Casella); Allegro - Andante - Moderato
- Direttore Ernest Ansermet:
Claude Debussy: *Jeux*, poema danzato (Orch. della Suisse Romande)
- 12.50** Un'ora con Sergej Prokofiev
Sonata in re maggiore op. 94 per flauto e pianoforte; Moderato - Scherzo - Andante - Allegro con brisando (Solista Gizzelloni, fl.; Bruno Canino, pf.); *Le Vilain petit canard* (da un racconto di Andersen) (Magda Laszlo, sopr.; Lya De Barbieri, pf.); *Concerto n. 2 in sol minore* op. 63 per violino e orchestra; Allegro moderato - Andante assai - Allegro ben marcato (solista Jascha Heifetz - Orch. Sinf. di Boston dir. da Charles Münch)

13.50 Recital dell'Otetto di Vienna

Wolfgang Amadeus Mozart: *Diverimento in mi bemolle maggiore K. 17*, Allegro - Andante - Minuetto - Allegro; Franz Schubert: *Otetto in fa maggiore op. 138*, Allegro - Andante - Minuetto - Andante - Molto allegro

15 — Grand-Prix du Disque

Laudario 91 di Cortona: *La Vierge*; *La Passione* (Lucia e Tichelli Fattori, sopr.; Maria Minetto, sopr.); Laerte (Miglietti, bar.; James Loomis e clav.); Luciano Scrizzi, org. e b.c.; Società Cameristica di Lugano dir. da Edwin Loehrer (Disco Cypres Grand Prix 1963 della «Académie du Disque Français»)

15.45 Compositori contemporanei

Bela Bartok: *Concerto n. 3* per pianoforte e orchestra; *Allegretto*; *Adagio religioso*; *Allegro vivace* (solista Gabor Gabós - Orch. di Stato Ungherese dir. da Janos Ferencsik); *Concerto per viola e orchestra* (Opera postuma, completata da Tibor Serly); *Moderato*; *Adagio religioso*; *Allegro vivace* (solista Pal Lukacs - Orch. di Stato Ungherese dir. da Janos Ferencsik)

16.30 Giovanni Battista Pergolesi

Sonata per pianoforte: *Sonata prima*; *Sarabanda*; *Giga*; *Rondò*; *Minuetto*; *Sonata seconda*; *Préludio*; *Allemande*; *Missa*; *Adagio*; *Ornella*; *Vannucci* (Trevese)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)

G. M. Carstairs: *Cultura e malattie mentali* (II)

17.10 Josef Suk

Asrael, *Sinfonia op. 29* «L'Angelo della notte»; *Andante sostenuto* - *Andante* - *Vivace* - *Adagio* - *Adagio maestoso* (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Zoltan Kertesz)

18.05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18.30 La Rassegna

Arte figurativa a cura di Nello Ponente

18.45 Dietrich Buxtehude

Missa brevis a cinque voci (Coro Madrigalistic della Radio Danese dir. da Mogens Waldke)

19 — Georges Bernanos

di Diego Fabbri e Claudio Novelli
Prima trasmissione

19.30 «Concerto di ogni sera

Johann Sebastian Bach (1685-1750): *Sonata in la minore per flauto solo*; *Allegro* - *Corrente* - *Sarabanda* - *Bourrée* inglese (fl. Karl Bobzien); Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 74* per archi; *Poco adagio*, *Allegro* - *Adagio* - *Andante* - *Allegretto* con variazioni (Quartetto di Budapest); Joseph Rouman Alexandre Schneider, dir.; Boris Kroyt, sol.; Mische Schneider, sc.; Bela Bartok (1881-1945): *Rapsodia n. 1* per piano e pianoforte (1928); *Moderato* - *Allegretto moderato* (Denes Kovacs, vl.; Hélène Bosch, pf.)

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Darius Milhaud

Le carnaval de Londre (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Massimo Pradella)

21 — Il Giornale del Terzo

21.20 Piccola antologia poetica

Poeti nordamericani degli anni '60 a cura di Alfredo Rizzardi

II Gregory Corso

21.30 CONCERTO SINFONICO

diretto da Arthur Gruber con la partecipazione del violoncellista Renzo Brancaleon

Franz Joseph Haydn

(rev. Oldrich Fulkert)
Concerto in do maggiore, per violoncello e orchestra

Moderato - Adagio - Allegro molto
Solista Renzo Brancaleon

Anton Bruckner

Sinfonia n. 9 in re minore Solenne, misterioso - Scherzo Solenne, misterioso - Scherzo (Mosso, vivace) - *Adagio* (Largo, solenne)

Orch. Sinf. di Torino della RAI
Nell'intervallo:
Taccuino di Maria Belloni

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,1 Mc/s) - Napoli (103,8 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15.30-16.30 Musica leggera - ore 21-22 Musica lirica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6080 pari a m. 4950 e su kc/s. 9515 pari a m. 3153.

22,45 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Antologia dei successi italiani - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Le canzoni e i loro interpreti - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato: un programma di

vecchie e nuove melodie napoletane - 4,06 Incontri musicali - 4,36 Recital di Jacques Brel - 5,06 Motivi di films e da commedie musicali - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7.10-7.50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7.10-7.17 International and Sport News - 7.17-7.50 Music for Young People, by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12.20 Costellazione sarda - 12,25 Cantanti alla ribalta - 12,50-13,25 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Musica caratteristica - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

SICILIA

7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF II della Regione).

VENETO

12.45 I lavori delle stagioni, supplemento speciale del Giornale del Veneto (Venezia 3).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12.05-12.20 I programmi del pomeriggio, ind. Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, let-

tere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13,15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13.15 Operette che passione! - 13,35 Raffaele Zovenzi, *L'umanista in esilio*, dal volume «Luce di Trieste» di Pier Antonio Quarantotti Gambini - 13,50-14 Franco Russo al pianoforte (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF II della Regione).

14.30 L'ora della Venezia Giulia

Trasmisione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco - Notizie dai locali - Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 Solo la pergoleda - Rassegna di canti folcloristici regionali - 15 Art. lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale - 15,10-15,30 Musica richiesta (Venezia 3).

19.30 Oggi alla Regione indi Segnamiro - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF II della Regione).

radio vaticana

14.30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere, 18,45 Rismis tomorrow's liturgy, 19,35 Orizzonti - Cristiani - Notiziario - «Educazione civica: le virtù del cittadino» di Ugo Sciascia - «L'Epistola di domani» di P. Giuseppe Tenzi, 20,15 Nuove di Roma e del mondo, 20,45 Die Woche im Vatikan, 21 Sant'Erosario, 21,15 Trasmissioni estere, 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE
16 «La vedova scaltra», di Goldoni. Nuovo adattamento della signora Lemarequier, 18 «Il pomeriggio», presentato da André Fraigneau, 18,25 Rassegna musicale, a cura di Michèle Hofmann, Daniel Lesur, 18,45 20 anni di cinema francese: «Cléo de 5 à 7» di Angès Varda, 19,30 Notiziario, 19,40

CLIVIFFUSIONE

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musica sacra
F. CAVALLI: *Magnificat* in la minore per soli, coro e orchestra - sopr. G. Scutti, sopr. A. M. Rota, ten. N. Monti, bs. P. Clabassi, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. A. Rodzinski, M° del Coro N. Antonellini; W. A. MOZART: *Missa brevis in do maggiore K. 261* per soli, coro e orchestra - sopr. G. Raimondi, sopr. M. Truccato Pace, ten. P. Muntaner, bar. J. Loomis, (Rev. di B. Maderna, M° del Coro E. Gubitosi)
8,45 (17,45) Sonate
E. GRUBER: *Sonata in mi minore op. 7* per pianoforte - pf. B. Dahl Hansen; H. Vivaldi: *Sonata n. 3* per violino e pianoforte - vl. R. Odnoposoff, pf. H. Barth

9,25 (18,25) Sinfonia di Franz Schubert
Sinfonia n. 1 in re maggiore - Royal Philharmonic Orch., dir. T. Beecham - *Sinfonia n. 5* in si bemolle maggiore - Orch. del Filarm. di Berlino, dir. L. Maazel
10,20 (19,20) Piccoli complessi
J. S. BACH: *Sonata a tre in do minore* dal *Musikalisches Opfer* - fl. E. Shaffer, vl. Y. Menuhin, vc. A. Camden, clav. K. Andersen; L. J. PASTORI: *Trio in sol maggiore* per flauto, clarinetto e fagotto - fl. J.-P. Rampal, clar. J. Lancelot, fg. P. Hongne
10,55 (19,55) Un'ora con Antonio Vivaldi
Concerto in do maggiore «Per la SS. Assunzione di Maria Vergine» per violino, archi in due cori e clavicembalo (Rev. di B. Maderna) - sol. G. Prencipe, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. B. Maderna
«Beatus Vir», Salmo 111, per soli, coro, orchestra d'archi, due oboi e organo - sopr. F. Sailer e L. Kiefer, ten. H. Graf, bs. B. Müller e H. Werdermann, Orch. «Pro Musica» e coro dell'Accademia di Stoccarda, dir. H. Krieger - *Concerto in re maggiore «Il Cardellino»*, op. X n. 3 per flauto e orchestra d'archi - vl. A. Jauret, vl. V. Schneiderhan e R. Baumgartner, vc. C. Storck,

Programmi in trasmissione su canali IV e V canale di Filodiffusione

dal 4 al 10 luglio
dal 11 al 17 luglio
dal 18 al 24 luglio
dal 25 al 31 luglio

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

Orch. d'archi del Festival di Lucerna, dir. R. Baumgartner
11,55 (20,55) BEATRICE ET BÉNÉDICT, opera comica in due atti - Testo e musica
Personaggi ed interpreti:
Béatrice J. Veasey
Héro A. Cantelo
Ursula H. Watts
J. Michetson J. Cameron
Don Pedro J. Shirley Quirk
Somarone E. Shilling
Lombard Symphony Orch. e St. Anthony Singers, dir. C. Davis

13,25-15 (22,25-24) Recital della pianista Lya De Barberis
A. RUBINSTEIN: *Dagli Studi op. 23*: n. 2 in do maggiore, n. 3 in do diesis minore; M. MOSZKOWSKI: *Dagli «Studi per la mano sinistra» op. 92*: n. 10 in la bemolle maggiore; Dalla «Scuola delle note doppie» op. 64: n. 1 in la bemolle maggiore, n. 2 in sol minore; G. PERRASSI: *Otto Invenzioni*; R. SCRUDENSKI: *Scene infantili* op. 15 - Grande Sonata in fa diesis minore op. 11

15.30-16.30 Musica leggera in radiostereofonia

— Canzoni italiane in stereo
— «Teen Scene» con C. Atkins alla chitarra
— Parata d'orchestre con R. Marterle, H. Jerome e S. Kenton

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata di complessi e orchestre
8,15 (14,15-20,15) Motivi e ritmi
Miller: *Mountain serenade*; Hagen: *Harlem nocturne*; Rodgers: *Isn't romantic?*; Powell: *It must be love*; Bassman: *I'm gettin' sen-*

Dischi 20 *Concerto diretto da Danjane*; 21 *Concerto di J. J. Garcia*; 22 *Concerto per clarinetto, fagotto e orchestra* (solisti: clarinetto Guy Dupuis e fagotista André Robert); Sammartini: *Sonata per violoncello e orchestra* (solista: Reine Flachat); Henry Barraud: *Sinfonia* per archi, 21 *Premio Italia: Frédéric Chérel*; 22 *Concerto*; 23 *Concerto*; 24 *Concerto*; 25 *Concerto*; 26 *Concerto*; 27 *Concerto*; 28 *Concerto*; 29 *Concerto*; 30 *Concerto*; 31 *Concerto*; 32 *Concerto*; 33 *Concerto*; 34 *Concerto*; 35 *Concerto*; 36 *Concerto*; 37 *Concerto*; 38 *Concerto*; 39 *Concerto*; 40 *Concerto*; 41 *Concerto*; 42 *Concerto*; 43 *Concerto*; 44 *Concerto*; 45 *Concerto*; 46 *Concerto*; 47 *Concerto*; 48 *Concerto*; 49 *Concerto*; 50 *Concerto*; 51 *Concerto*; 52 *Concerto*; 53 *Concerto*; 54 *Concerto*; 55 *Concerto*; 56 *Concerto*; 57 *Concerto*; 58 *Concerto*; 59 *Concerto*; 60 *Concerto*; 61 *Concerto*; 62 *Concerto*; 63 *Concerto*; 64 *Concerto*; 65 *Concerto*; 66 *Concerto*; 67 *Concerto*; 68 *Concerto*; 69 *Concerto*; 70 *Concerto*; 71 *Concerto*; 72 *Concerto*; 73 *Concerto*; 74 *Concerto*; 75 *Concerto*; 76 *Concerto*; 77 *Concerto*; 78 *Concerto*; 79 *Concerto*; 80 *Concerto*; 81 *Concerto*; 82 *Concerto*; 83 *Concerto*; 84 *Concerto*; 85 *Concerto*; 86 *Concerto*; 87 *Concerto*; 88 *Concerto*; 89 *Concerto*; 90 *Concerto*; 91 *Concerto*; 92 *Concerto*; 93 *Concerto*; 94 *Concerto*; 95 *Concerto*; 96 *Concerto*; 97 *Concerto*; 98 *Concerto*; 99 *Concerto*; 100 *Concerto*

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Musica leggera, 19 Notiziario, 19,20 Carl Orff: «Triunfi», Triliteo teatrale; II. Cateri Carmina (Ludi scienzi) (Marilyn Tyler, soprano; Georg Jelden, tenore; Rector de Colonia, 4 pianisti: Bernard Kontarsky, Annemarie Bohne; Wilhelm Neuhaus; Ulyss Severini un gruppo di percussioni, dirige: Herbert Schermus, III); Il Trionfo di Afrontio; Concerto sinfonico (Radio-choro diretto da Bernhard Zimmermann); radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Wolfgang Sawellisch (solisti: Elfriede Trötschel, soprano; Waldemar Kmentz, tenore; Hans Horter, basso. Nell'intervallo: conversazione con Carl Orff, 21,30 Notiziario, 22,10 Canzoni sentimentali anche troppo! 22,40 Cocktail di fine settimana, 0,10 Musica da ballo, 1 Dischi di musica da jazz, 2,05 Musica fino al mattino dal Südwestfunk.

SVIZZERA

MONTENERO

15,15 Concerto di musica operistica diretto da Leopoldo Casella. Solista: soprano Diana Barone, 16 Il giornale della RAI, 16,10 Orchestra Radiosa, 16,40 Ora per i lavoratori italiani in Svizzera, 17,10 Di tutto un po', 17,30 Il mondo si diverte, 18 Dischi, 18,15 Voci del Grigiolo italiano, 18,45 Appuntamento con la cultura, 19 Rusticanelle, 19,15 Notiziario, 19,45 Valtel viennesi, 20 «Sabbat Club», settimanale radiofonico di Renato Tagliani, 20,30 «A bruciapelo», musica, canzoni, domande e risposte con l'orchestra sinfonica di Vera Grigori, 21 «Désiré Bisquet in crociera», giulliaro comico di Terval tradotto da Carlo di Michèle Hofmann, Daniel Lesur, 22,30 Notiziario, 22,40 Rigogliamo la Divina Commedia, 23,25 Musiche di fine giornata.

Antologia di successi italiani

8,39 (14,39-20,39) *Antologia di successi italiani*
Catalvi: *Montecarlo*; Mogol-Donida: *Abbracciami forte*; Rascel: *Qua la mano*; Malgou: *Flamenco rock*; Gaber: *Le strade di notte*; Brighetti-Martino: *Preclipteopolisimovelment*; Mescoli: *Amore scusami*; Paoli: *Senza fine*

9,03 (15,03-21,03) *Voci e strumenti in armonia*
9,27 (15,27-21,27) *Le canzoni e i loro interpreti*

9,51 (15,51-21,51) *Musica senza pensieri*
10,15 (16,15-22,15) *I classici della musica leggera*

10,39 (16,39-22,39) *Il golfo incantato*
Fiorelli: *Simmo e Napule, paisà*; Pincini-Fanciulli: *E si po' non fosse overo*; Capaldo-Gambardella: *Comme facette mamma*; Tito Manlio-D'Esposito: *Ma quarto te lusa*; Donagusto: *Tu nun te chiagnere*; Murolo-D' Curtis: *Ah! L'ammore che fa fa*; Cliquenragua-Gambardella: *Furturella*; Di Capua-Russo: *Te surria tuò*

11,03 (17,03-23,03) *Incontri musicali: Jimmy Fontana e Bobby Darin*
11,27 (17,27-23,27) *Recital degli Hermanos Rigual*

Quando calienta el sol; *Alguero: Doña Cibeles*; *Capo: Lorando me dormi*; *Rigual: La del vestido rojo* - *Cuando brilla la luna*; *Alvarez-Ferriacquia: Envidia*; *Pronci-Rossi: Quando in cielo la luna*; *Rossi-Rigual: Marella*; *Migliacci-Ligua: La più bella della spiaggia*; *Migliacci-Cenciarelli: Bianca come la palma*

11,51 (17,51-23,51) *Motivi da films e da commedie musicali*
12,15 (18,15-01,15) *Dischi per la gioventù*
12,39 (18,39-01,39) *Concertino*

in poltrona

AL CIRCO



Il trapezio.

UNA MANIA DEI NOSTRI TEMPI



— Gli ho chiesto la tua mano e mi ha dato questo questionario da compilare...

SUPERSTIZIONE



— E' talmente superstizioso, che rinuncia a riscuotere la tredicesima!

Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

DOMENICA

- 8 Gute Reise!** Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimglocken - 10 Heilige Messe - 10,40 Kleines Konzert: J. Haydn: Divertimento C-dur - 11 Speziell für Siel - 1, Teil - 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori - 12,10 Nachrichten - 12,20 Für die Landwirte (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 12,30** Trasmissione per gli agricoltori: **12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV)** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13** Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenklänge (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 14** IX Concorso corale regionale organizzato dall'ENAL. Selezione del concerto finale - Prima parte (Rete IV).
- 14,30** Speziell für Siel (Rete IV).
- 16** Speziell für Siel (II, Teil) - 17 Fünfuhree - 18 Wir senden für die Jugend, H. Seidel: « Die kleine Marie » - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 19** Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3) e stazioni MF III del Trentino).
- 19,15-19,30** Musica leggera (Paganella III - Trento 3).
- 19,15** Zauber der Stimme. Horst Taubmann, Tenor - 19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten Werbedurchsagen - 20 J. W. v. Goethe: « Faust », der Tragödie erster Teil, 1. Folger (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 21,20** Sonntagskonzert. C. M. v. We-

ber: Oberon, Ouverture; Z. Kodaly: Psalmus Hungaricus für Tenor, Chor und Orchester; S. Rachmaninoff: Klavierkonzert Nr. 2 c-moll Op. 18; Haydn-Orchester Bozenerer Solisten: Herbert Handl, Tenor - Michael Ponti, Klavier Leonhard-Lechner-Kammer- und Kinderchor - Sankt-Augustin-Schiffarchchor, Gries - Chorleitung: Johanna Blum - Dirigent: Antonio Pedrotti (Die Bandaufnahme erfolgte am 13-4-1965 im Augusteustheater, Bozen) - 22,45-23 Das Kaleidoskop (Rete IV).

LUNEDI'

- 7-8** Italienisch für Fortgeschrittene - **7,15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes** 7,45-8 Beschwingt in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 9,30** Leichte Musik am Vormittag - **11 Für Kammermusikfreunde**. Werke italienischer Meister des 17. Jahrhunderts. Ausführende: Musicorum Arcadia - Volkslieder und Tanz - 12,10 Nachrichten - 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. J. Rampold (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 12,30** Lunedì sport - **12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV)** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13** Zu Ihrer Unterhaltung: 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung 2. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 14** Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano I - Bolzano I - Trento I e stazioni MF I della Regione).
- 14,45-14,55** Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano I e stazioni MF I dell'Alto Adige).

MARTEDI'

- 7-8** Italienisch für Anfänger - **7,15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes** 7,45-8 Beschwingt in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 9,30** Leichte Musik am Vormittag - **11 Sinfonieorchester der Welt**. Orchester der Radiotelevisione Italiana, Turin, Dirigent: Massimo Pradella: J. Haydn: Konzertante Sinfonie B-dur Op. 84 für Violine, Cello, Oboe, Fagott und Orchester; G. Martucci: Notturno; N. Rimski-Korsakow: « Der goldene Hahn » - Einführung und Hochzeitzeug - Alpenlänge - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Handbuch - Eine Sendung von Giuseppe Seyr (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 12,30** Opere e giorni nel Trentino - **12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV)** Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2

Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgussimo IV

DOMENICA

- 8** Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 Rubrica dell'agricoltore - **9 Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 Orchestre d'archi - 10,30 Settimana radio - 11 Complessi caratteristici - 11,15 Teatro dei ragazzi: « I due cavalli di Giovanni », radioscena di Maria Peterlin. Compagnia che preferite - 18,30 * Jazz party: Modern Jazz Quartet, canta June Christy, il Big Band di Stan Kenton - 19 Otello Vocale Sloveno - 19,15 La Gazzetta della domenica. Redattore: Ernest Zupancic - 19,30 * Vacanze in Italia - 20 Radiosport.
- 20,15** Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **20,30** Dal patrimonio folkloristico sloveno, a cura di Lelja Rehar: « Ricordi d'infanzia » - 21 Pagina scelta da opere liriche di autori della Regione - Antonio Smareglia: « Nozze istriane », dramma in tre atti - Direttore: Pietro Argento - Orchestra sinfonica e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana - 21,35 * Orchestra Ray Martin - 22 La dome-

nica dello sport - 22,10 * Ballate con noi - 23 * Notturno di cant - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

LUNEDI'

- 7** Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo [ore 8]. Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.
- 11,30** Dal canzoniere sloveno - 11,45 Acquarello italiano - 12,15 Dal patrimonio folkloristico sloveno, a cura di Lelja Rehar: « Ricordi d'infanzia » - 12,45 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Contrasti in musica - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegne della stampa.
- 17** Buon pomeriggio con il Complesso Tipico Friulano - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni - 18 Solisti - 18 Non tutto ma di tutto - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 I maestri del classicismo - Giulio Viozzi: Quartetto per orchestra in fa maggiore op. 4 n. 4 - Christian Cannabich: Sinfonia pastorale in fa maggiore op. 2 - 18,50 Solisti - Ileana Bratuž-Kacjan, soprano; Silva Hršovec, pianoforte - Liriche di Boris Vrhovec - Vasilij Mirz - 19,15 Patrimonio culturale del Friuli-Venezia Giulia: Giovanni Comelli: « I musei e le gallerie » - 19,30 - Movimenti d'oggi - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 * Serata a

sogetto, appuntamento musicale dei lunedì - 21 Ferruccio Busoni: « Doctor Faust », opera in tre parti - Direttore: Fernando Previtali - Orchestra Sinfonica e Coro donna della Radiotelevisione Italiana - Nel 19 intervallo (ore 21,50 c.c.a.) Un palco all'opera, a cura di Gajmir Demšar - Nel intervallo (ore 22,45 c.c.a.) **Giornale radio**.

MARTEDI'

- 7** Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) - Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.
- 11,30** Dal canzoniere sloveno - 11,45 Buonsumo - 12,15 musica - 12,15 Il giardino fiorito, a cura di Bogdana Cernigoi - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
- 17** Buon pomeriggio con il complesso di Carlo Pacchierri - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Kaleidoscopio musicale: David Carroll e la sua orchestra - Canta Wilma De Angelis - Dal folklore croato il Big band - Benny Goodman - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Compositori della Regione - Giulio Viozzi: Ouverture carnica - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste diretta da Luigi Toffolo - Giulio Viozzi: Andantino notturno per archi - Orchestra d'archi di Radio Trieste diretta da Giorgio Gambi - 18,55 Musiche barocche - Antonio Vivaldi: Concerto in mi bemolle maggiore per due trombe

qui i ragazzi

Fra i programmi radio e TV della settimana vi segnaliamo

TV, domenica 4 luglio

« **IL CARISSIMO BILLY: LA CONSEGNA DEI GIORNALI** » - Per acquistare una bicicletta, Billy e Wally si offrono a un grande giornale come « distributori ». I due ragazzi credono che si tratti di un lavoro semplice ma ben presto s'accorgono di non farcela: alla direzione del giornale arrivano le proteste. Billy e Wally, disperati, chiedono aiuto al babbo, che naturalmente correrà ai ripari, e finirà con l'acquistare la tanto desiderata bicicletta.

« **ALVIN** » - Cartoni animati con gli scoiattoli Alvin, Simone e Teo, il cane Alessandro e il prof. Crashcup. I tre scoiattoli sono alle prese con le malfatte di Alessandro, cane goloso e disobbediente; Crashcup porta a termine una nuova strabiliante invenzione.

TV, lunedì 5 luglio

« **ATLETICA LEGGERA** » - La puntata odierna della serie, realizzata in collaborazione con il CONI e la Federazione Italiana di Atletica, avrà per tema « Peso e Giavelotto ». Presenta Giorgio Oberweger. Il testo e la regia sono di Bruno Beneck. Nel corso della trasmissione, i giovani telespettatori potranno assistere agli allenamenti di alcuni noti campioni delle due specialità.

« **I MICHAELS IN AFRICA: AD OVEST DI MOZAMBICO** » - Vacanze avventurose, sul fiume Lundy, nella Rhodesia del Sud, degli intrepidi componenti la famiglia Michaels.

« **AVVENTURE IN ELICOTTERO: PAURA DI VOLARE** » - Telefilm (vedi articolo).

TV, martedì 6 luglio

« **LA LUNGA GROTTA** » - Documentario dello Schweizer Fernsehen di Zurigo. Due ragazzi si uniscono ad un gruppo di speleologi e penetrano nella Hölloch, la più lunga grotta svizzera.

« **LA GRANDE VALLATA** » - Un documentario realizzato nella valle del fiume Nicola, nella Columbia Britannica, che illustra la vita dei cow-boys in un ranch.

TV, mercoledì 7 luglio

« **BIM** » - Storia di un asinello e di un fanciullo arabo.

Radio, mercoledì 7 luglio

« **IL FIORE DI FUOCO** » - Radioscena di Maria Dolores Manetta. E' la storia di due ragazzi, i quali affrontano una serie di pericolose avventure per guadagnare alla mamma, col magico fiore di fuoco, il dono della salute.

TV, giovedì 8 luglio

« **GIRAMONDO** » - Cinegiornale dei ragazzi.

TV, venerdì 9 luglio

« **TELEBUM** » - Programma di giochi a premi presentato da Silvio Noto.

« **LE AVVENTURE DI CAMPIONE: RISERVA DI CACCIA** » - Telefilm (vedi articolo).

Radio, venerdì 9 luglio

« **SFIDA ALLA PAURA** » - Romanzo sceneggiato di Stelio Tanzini - Prima puntata. Un « western » radiofonico. Ha per protagonista un giovane cow-boy giunto all'improvviso in un villaggio con l'intenzione di acquistare un terreno e di coltivarlo. Ma i terreni sono già tutti in mano a un dispettico signorotto: tutti tranne quello d'un ostinato vecchietto e della sua figliola, i soli che abbiano saputo resistere alle minacce del tiranno locale. Dopo baruffe, liti e sparatorie, il tradizionale « lieto fine »: con la sconfitta del prepotente e il matrimonio dei due giovani protagonisti.

**BEVETE GIOIA
BEVETE SANO
...A PASTO E
FUORI PASTO!**

Frizzina dà **NUOVA VITA** all'acqua, quell'acqua di rubinetto che giunge da fiumi, laghi, scotosuolo, filtrata, pulita ma, proprio per ciò, priva di "vita", di sali.

Bisogna mineralizzarla con Frizzina perché l'organismo ha bisogno di quei sali!

Frizzina, bolle microscopiche, deliziosamente effervescenti, una cascata di gioia in gola, un bere che innamora!

POLVERI PER ACQUA DA TAVOLA

frizzina

10 DOSI DA 1 LITRO

PESA - 77

regali!
PER I
BELLISSIMI
REGALI
TROVATE
QUESTI PUNTI
STAR

2	DOPPIO BRODO STAR	3	MINESTRE STAR	3	RAVOLI STAR
1-2-3	MARGARINA FOGLIA D'ORO	2-3-4	TE' STAR	2-6	SOTTILETTE KRAFT
1-2-3-6	SUCCHI DI FRUTTA GO'	3	FRIZZINA	2-3-6	MAYONNAISE KRAFT
2-3-4	ANANAS HAWAIIANO DOLE	5	BUDINO STAR	6	FORMAGGIO RAMEK
2-4	GRAN RAGU' STAR	5	PISELLI STAR	6	PANETTO RAMEK
2-4	GRAN SUGO STAR	2	POMODORO STAR	6	PANETTO RAMEK
6	OLIO DI SEMI OLIVA	3	PELATI STAR	6	FORMAGGIO PARADISO
4	CAMOMILLA SOGNI D'ORO	2-3	CORNEO BEEF EXETER		

**Avventure
in elicottero**

Paura di volare



Gli attori Craig Hill e Kenneth Tobey: rispettivamente Pete e Chuck, protagonisti delle « Avventure in elicottero »

tv, lunedì 5 luglio

Jeff Simmons ed il suo figliolo Davy vanno a far visita a due loro vecchi amici, i piloti Chuck e Pete, che lavorano con il loro elicottero presso una Compagnia d'aviazione civile. Davy non è mai andato in elicottero e poiché i due piloti devono recarsi a Ridge City

per prelevare del materiale elettronico, propongono di portare il ragazzo con loro.

Davy è molto contento, e durante il breve viaggio ha l'opportunità di ammirare la bravura e la destrezza dei due amici piloti. Dai quali viene a sapere che anche il suo babbo, una volta, era uno dei piloti civili più quotati della zona, e che poi, in-

splicabilmente, aveva deciso di cambiar mestiere. La notizia riempie di stupore il ragazzo che, appena tornato a casa, ne parla a suo padre. Questi si rannuvola, e finisce col confessare di aver smesso di volare perché una volta, per causa sua, due viaggiatori morirono. In verità, nessuna responsabilità diretta era caduta sul pilota, essendo stato accertato il caso di « disgrazia ». Tuttavia, la sciagura aveva provocato a Jeff Simmons un tale abbattimento morale da indurlo a rinunciare ad un lavoro che amava più d'ogni altro al mondo.

Gli amici Chuck e Pete, che lo conoscono bene e lo stimano, tentano in ogni modo di ridargli fiducia in se stesso, senza riuscirci. Ma Jeff tornerà a fare il pilota per suo figlio. Il ragazzo, durante una gita sul fiume, viene improvvisamente trascinato dalla corrente. Davy è solo, al largo, su una zattera di gomma, nessuno può fermarlo, né raggiungerlo: lo si può salvare soltanto con un elicottero. Allora il pilota Jeff Simmons dimentica la sua angoscia ed il suo terrore, monta in elicottero e compie la più ardua, la più brillante azione di salvataggio della sua carriera.

**Le imprese
di Campione**

Riserva di caccia

tv, venerdì 9 luglio

Ricky, un simpatico ragazzo di dodici anni, abita con suo zio Sandy in una fattoria situata in una delle più verdi e ridenti vallate dell'Ovest. Il ragazzo vive piuttosto solo, non ha molti amici, né suo zio può dedicargli molto tempo, preso com'è dai lavori della fattoria. In compenso, però, Ricky ha due compagni generosi e fedeli, forti e veloci: il cane Rebel, un pastore tedesco che conosce ogni sorta di giuochi e potrebbe anche fare il saltatore acrobatico in un circo, e Campione, un magnifico cavallo selvaggio che Ricky chiama « il re della prateria ».

Ogni giorno Ricky, Campione e Rebel visitano una parte della vallata, in cerca di avventure. E una mattina, nel bosco, Ricky trova un giovane capriolo, rimasto preso in una trappola tesa da alcuni cacciatori senza scrupoli, i quali con lacci e tagliole stanno decimando la fauna di quella zona. Ricky libera il capriolo, che ha una brutta ferita ad una zampa, e lo porta alla sua fattoria. Naturalmente, i cacciatori non ammettono l'intervento del ragazzo e, con le minacce, gli impongono di restituire l'animale catturato. La

situazione si complica con l'arrivo di un amico di zio Sandy, Jonah Mattson, che è appena giunto in paese con lo scopo di presentare una petizione al Commissario di Stato affinché in quella zona venga istituita una « Riserva di caccia ».

Mattson e il piccolo Ricky

corrono il rischio di pagar caro il loro amore verso gli animali, ma usciranno salvi dagli agguati tesi loro dai cacciatori, grazie all'aiuto del cavallo Campione, e vedranno con gioia approvata la legge che proibisce per il futuro, in quella regione, ogni forma di caccia.



Tornano alla televisione Ricky (il giovane attore Barry Curtis) e il suo inseparabile amico, il cavallo Campione

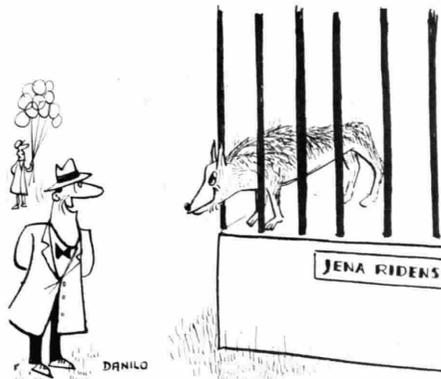
in poltrona

ALLA LETTERA



Senza parole.

ALLO ZOO



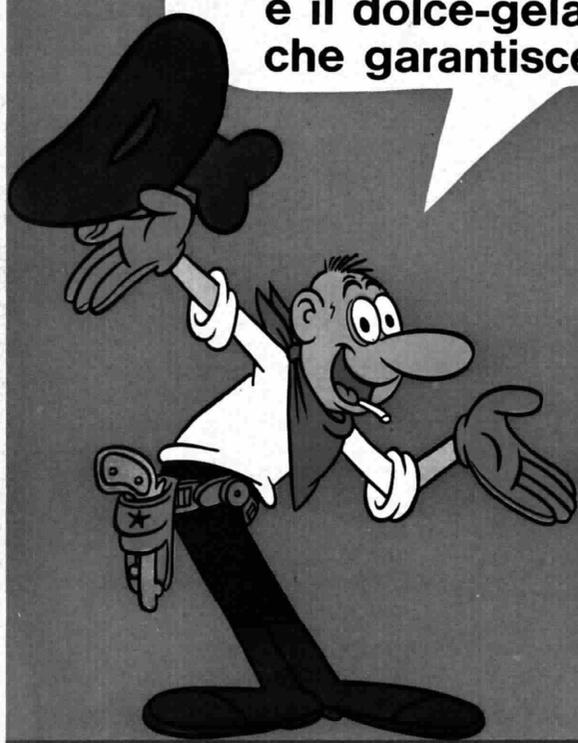
- Qualche buona barzelletta?

L'IMPREVISTO



Senza parole.

Parola di COCCO BILL!
La TORTA GELATO *Eldorado*
 è il dolce-gelato di classe
 che garantisce il vostro successo!



**...e in ogni occasione
 se siete ospiti
 o se avete ospiti!**



La TORTA GELATO ELDORADO
 completa ogni incontro di società, ogni festa in famiglia: è il
 dolce-gelato che conclude ogni pranzo.

La TORTA GELATO ELDORADO
 nella speciale confezione a stampo, con porzioni segnate, si
 conserva a lungo, isolata da ogni contatto esterno, è asportabile.

ELDORADO stabilimenti: Milano e Napoli